

UTV 585cc Camouflage/Orange



⚠ AVERTISSEMENT



Veuillez lire attentivement et assimiler l'intégralité du manuel du produit avant tout montage

- Vérifiez la liste des pièces afin de confirmer que vous avez reçu l'intégralité des composants.
- Portez des lunettes de sécurité ou tout autre équipement de protection individuelle durant le montage.
- Ne renvoyez pas le produit aux revendeurs, ceux-ci ne sont pas habilités à gérer les retours marchandises.

Pièces manquantes ou questions sur le montage ?

Courriel: cs@tmgindustrial.com

Ou visitez: tmgindustrial.com



Table des Matières

1. Introduction.....	2
2. Comprendre les Avertissements	4
3. Avertissements de Sécurité.....	5
4. Contrôle quotidien avant Conduite	13
5. Avertissements d'Utilisation.....	14
6. NIV et Numéro de Série du Moteur	26
7. Commandes et Fonctions des Composants	27
8. Démarrage du Moteur.....	37
9. Période de Rodage du Véhicule	38
10. Équipement de Conduite	39
11. Transport de Charges.....	40
12. Conduite du Véhicule.....	41
13. Système de Variateur CVT.....	46
14. Entretien de la batterie.....	47
15. Sécurité du système d'échappement.....	48
16. Entretien	50
17. Dépannage	66
18. Outils	71
19. Schéma de Câblage.....	72
20. Caractéristiques Techniques.....	73
21. Instructions d'assemblage	75
22. Immatriculer votre VTT ou UTV au Canada	85
23. Vue éclatée et liste des pièces	87

1. Introduction

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre Véhicule Utilitaire Tout-Terrain (UTV). Nous sommes fiers de vous proposer ce produit conçu et fabriqué selon les normes les plus élevées de performance et de qualité. Nous sommes certains que vous bénéficierez d'un niveau supérieur de performance, de fiabilité, de confort de conduite et de sécurité.

Ce manuel est destiné à aider le propriétaire et les utilisateurs de cet UTV à se familiariser avec ses caractéristiques de fonctionnement et ses nombreuses fonctionnalités. Il contient également toutes les informations relatives à l'entretien et à la maintenance de votre UTV.

Veuillez lire attentivement ce manuel. Les informations contenues dans ce Manuel Du Propriétaire, ainsi que les étiquettes d'avertissement fournies avec le produit, vous permettront de comprendre les règles d'utilisation sûre et l'entretien de votre UTV. Veillez à bien comprendre et respecter l'ensemble des avertissements et instructions présents dans ce document.

Si vous n'avez pas reçu l'un des documents listés ci-dessus, contactez votre revendeur pour qu'il vous les fasse parvenir.

Avis de Sécurité Important

Ce véhicule est conçu et fabriqué exclusivement pour une utilisation hors voie publique. Vérifiez les lois et réglementations en vigueur avant de déterminer votre zone de circulation. Il est illégal de conduire ce véhicule sur des terrains publics interdits aux engins de cette taille.

- Ne réalisez aucune modification sur le moteur, le système de transmission, les organes mécaniques ou les circuits électriques de votre UTV. N'installez jamais de pièces ou accessoires de rechange destinés à augmenter la vitesse ou la puissance du véhicule.
- Le non-respect de ces avertissements augmente le risque d'accident pouvant entraîner le DÉCÈS ou des BLESSURES GRAVES !
- Par ailleurs, le non-respect de ces dispositions annule la garantie de votre UTV.

Remarque : L'ajout et l'utilisation de certains accessoires, notamment sans s'y limiter les tondeuses, lames, pulvérisateurs, treuils et pare-brise, modifient la maniabilité et les performances de votre UTV.

Pratiquer une Conduite Responsable de l'UTV

Apprenez rigoureusement et respectez l'ensemble des lois et obligations réglementaires sur la circulation hors voie publique applicables au niveau local, provincial et national.

Gardez constamment ces principes à l'esprit : prenez soin de votre véhicule, préservez l'environnement naturel et respectez les biens publics et privés d'autrui. Vous assumez l'entière responsabilité de votre propre sécurité ainsi que celle de toute personne à proximité lorsque vous utilisez cet UTV.

La conduite d'un UTV comporte des risques. Son comportement routier diffère de celui des motos, quad et automobiles. Si vous ne respectez pas les précautions adaptées, des collisions ou retournements peuvent survenir très rapidement, même lors de manœuvres courantes comme les virages, la circulation sur pentes ou le franchissement d'obstacles.



Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves voire le décès.

- Lisez attentivement ce manuel ainsi que toutes les étiquettes du véhicule et respectez les procédures de conduite indiquées.
- Ce véhicule est conçu pour transporter le conducteur et un seul passager. (Ne transportez jamais de passagers dans la benne de chargement.)
- Vérifiez systématiquement que le conducteur et le passager portent leurs ceintures de sécurité.

- Ne laissez jamais toute personne âgée de moins de 16 ans utiliser ce UTV.
- Ne confiez jamais le véhicule à une personne invitée sans que celle-ci ait lu au préalable ce manuel et l'ensemble des étiquettes du produit.
- Le conducteur et le passager doivent porter un casque homologué type moto tout-terrain parfaitement ajusté. Ils doivent également porter une protection oculaire (lunettes ou visière intégrale), des gants, des bottes, une chemise ou veste à manches longues ainsi qu'un pantalon long.
- Comme tout véhicule destiné à circuler hors voie publique, ce véhicule présente un risque de basculement ou de retournement dans certaines conditions. Les terrains irréguliers, les pentes qui inclinent le véhicule latéralement, les virages trop rapides ou serrés, ou une combinaison de ces facteurs augmentent le risque de basculement. Si le véhicule commence à pencher, ne sortez pas vos bras et jambes hors de l'habitacle et ne tentez pas de bloquer le basculement à l'aide de vos membres. Vous risquez des blessures graves : une partie de votre corps coincée sous le véhicule peut subir des écrasements de mains, bras, jambes ou pieds. Conservez vos bras et jambes à l'intérieur du véhicule jusqu'à son arrêt total.
- Ne consommez jamais d'alcool ou de stupéfiants avant ou pendant la conduite de cet UTV.
- Ne circulez jamais à vitesse excessive. Adaptez systématiquement votre vitesse au terrain, à la visibilité, aux conditions de circulation et à votre niveau d'expérience.
- Ne tentez jamais de faire des roues arrières, des sauts ou toute autre figure acrobatique.
- Inspectez systématiquement votre UTV avant chaque utilisation pour garantir son bon état de fonctionnement sûr. Respectez rigoureusement les procédures et calendriers de contrôle et d'entretien indiqués dans ce manuel.
- Pendant toute la durée de la conduite, gardez vos mains, bras, pieds et jambes à l'intérieur du véhicule. Posez vos pieds sur le plancher. Ne vous agrippez pas à la cage de protection hormis aux poignées de maintien prévues à cet effet. Sinon, votre main risque de se coincer entre la cage et un obstacle extérieur et d'être blessée.
- Maintenez les deux mains sur le volant en permanence pendant la conduite.
- Ne passez pas vos pouces et doigts autour des rayons du volant. Cette consigne est particulièrement importante sur terrain accidenté. Les roues avant bougent latéralement en suivant les irrégularités du sol, ce mouvement se répercute sur le volant. Un choc brutal peut faire tourner le volant violemment et blesser vos pouces ou doigts coincés entre ses rayons.
- Roulez lentement et soyez extrêmement vigilant sur un terrain inconnu. Restez constamment attentif aux changements des conditions du sol lors de la circulation.
- Ne circulez pas sur des terrains excessivement accidentés, glissants ou meubles.
- Respectez les procédures de virage adaptées décrites dans ce manuel. Entraînez-vous à tourner à basse vitesse avant de tenter des virages plus rapides. Ne prenez jamais de virage à vitesse excessive.
- Si votre UTV a subi un accident, faites-le systématiquement contrôler par un revendeur agréé.
- Ne circulez pas sur des pentes trop raides pour le véhicule ou votre niveau de maîtrise. Entraînez-vous sur des pentes légères avant de tenter des pentes plus prononcées.
- Suivez systématiquement les procédures de montée de pente indiquées dans ce manuel. Examinez minutieusement le terrain avant toute montée. Ne montez jamais de pente au sol excessivement glissant ou meuble. N'ouvrez pas les gaz brutalement et ne changez pas de rapport brusquement. Ne dépassez jamais le sommet d'une pente à vive allure.
- Suivez systématiquement les procédures de descente de pente et de freinage sur pente décrites dans ce manuel. Examinez minutieusement le terrain avant toute descente. Ne descendez jamais une pente à vive allure. Évitez de descendre en biais, ce qui ferait pencher le véhicule fortement d'un côté ; descendez droit devant vous dans la mesure du possible.

- Suivez systématiquement les procédures de traversée latérale de pente indiquées dans ce manuel. Évitez les pentes au sol excessivement glissant ou meuble. Ne tentez jamais de faire demi-tour sur une pente. Dans la mesure du possible, évitez de traverser latéralement des pentes raides.
- Respectez les consignes adaptées si le moteur cale ou que le véhicule recule en montée. Pour éviter le calage, maintenez une vitesse stable lors de la montée. Si le moteur cale ou que le véhicule recule, appliquez la procédure de freinage spécifique indiquée dans ce manuel.
- Vérifiez la présence d'obstacles avant de circuler sur une zone nouvelle. Ne tentez pas de franchir de gros obstacles tels que des rochers volumineux ou des arbres tombés. Suivez rigoureusement les procédures de franchissement d'obstacles décrites dans ce manuel.
- Soyez constamment vigilant aux risques de dérapage. Sur surfaces glissantes comme la glace, roulez lentement et soyez très prudent pour limiter les risques de perte de maîtrise.
- Évitez de circuler dans des eaux profondes ou à courant rapide. Ne traversez pas une eau dont la profondeur dépasse la limite maximale recommandée. Roulez lentement, évitez tout mouvement brusque, maintenez une progression stable vers l'avant, ne prenez pas de virage ou d'arrêt brutal et ne modifiez pas l'accélération soudainement.
- Les freins humides voient leur capacité de freinage diminuer. Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, actionnez-les légèrement plusieurs fois pour assécher les plaquettes par friction.
- Avant de passer en marche arrière, assurez-vous qu'aucun obstacle ni personne ne se trouve derrière vous. Si les conditions de recul sont sûres, avancez lentement. Évitez les virages à angle serré en marche arrière.
- Utilisez systématiquement la taille et le type de pneus spécifiés dans ce manuel. Maintenez en permanence la pression de gonflage adaptée indiquée dans ce document.
- Ne modifiez pas cet UTV par l'installation ou l'utilisation inadaptée d'accessoires.
- Ne dépassez pas la charge maximale autorisée. Placez le chargement le plus à l'avant possible dans la benne et répartissez-le uniformément de gauche à droite. Fixez fermement la charge afin qu'elle ne puisse pas bouger pendant la circulation. Réduisez votre vitesse et respectez les instructions de ce manuel pour transporter une charge ou tracter une remorque. Prévoyez une distance de freinage plus importante.

2. Comprendre les Avertissements

Attention :

Ce véhicule est exclusivement réservé aux adultes ! Ce n'est pas un jouet ! Lisez et assimilez l'ensemble des avertissements ainsi que le manuel du propriétaire avant toute utilisation.



Apprenez à connaître votre véhicule avant de prendre la route !

Lisez intégralement ce manuel en vous référant aux différentes parties de la machine décrites au fil du texte. Conduire ce véhicule implique des responsabilités vis-à-vis de votre propre sécurité, de celle des tiers et de la protection de l'environnement.

Remarque : Les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Votre modèle peut présenter des différences.

Symbole D'Alerte De Sécurité

Les AVERTISSEMENTS correspondent à des consignes ou procédures spécifiques dont le non-respect peut entraîner des blessures corporelles ou le décès. Lisez attentivement tous les AVERTISSEMENTS de ce manuel et suivez leurs indications pour garantir votre sécurité.

Les termes de signalisation suivants sont employés dans tout le manuel pour transmettre des informations différentes :

 Ce symbole est le signal d'alerte de sécurité. Si vous le voyez sur votre machine ou dans ce manuel, soyez conscient des risques de blessures corporelles : votre sécurité est en jeu !

 AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.

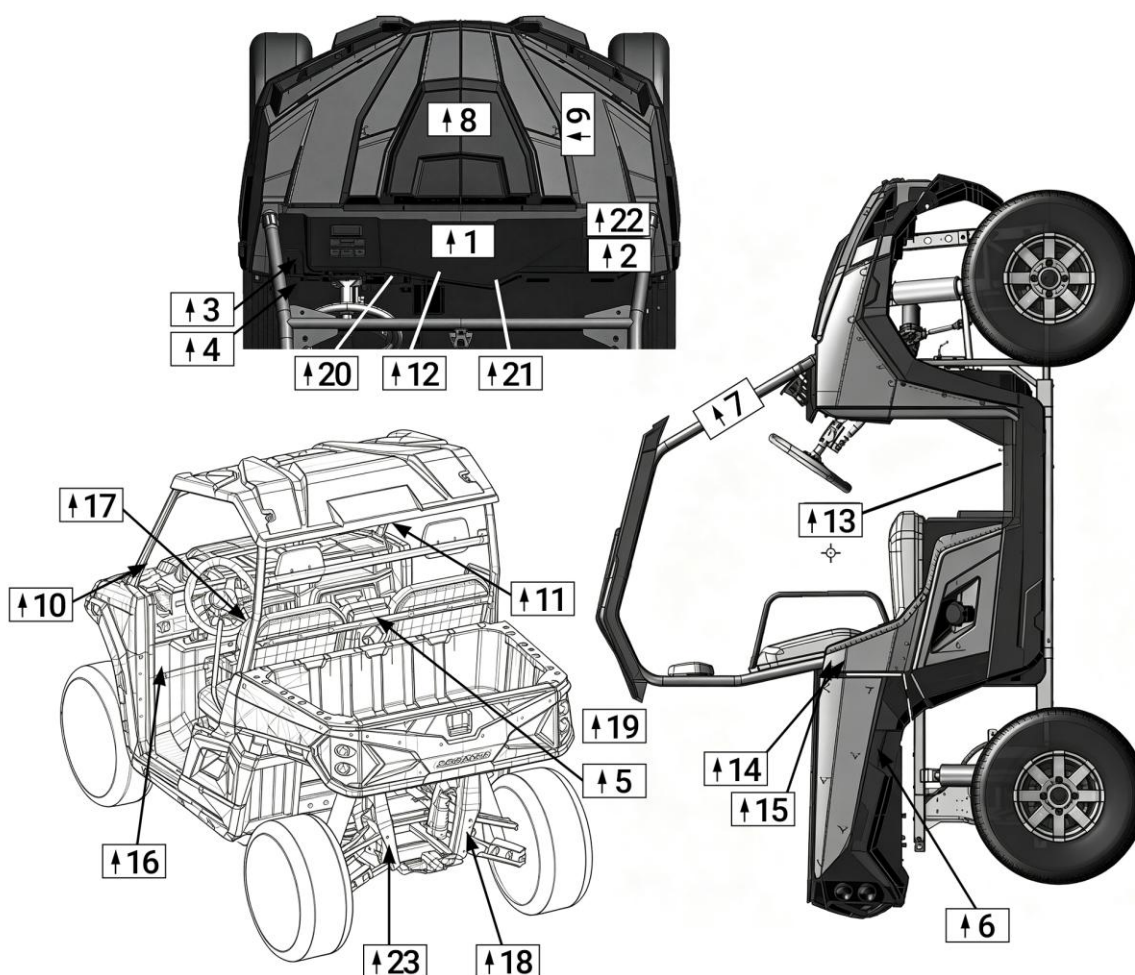
 ATTENTION

Indique un danger potentiel pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages au véhicule UTV.

REMARQUE

Indique une situation pouvant causer des dommages à la machine ou fournit des renseignements complémentaires importants.

3. Avertissements de Sécurité



Remarque :

Des autocollants d'avertissement sont apposés sur le véhicule pour votre sécurité. Lisez attentivement et respectez les consignes figurant sur chaque autocollant. Si un autocollant devient illisible ou se décolle, contactez votre revendeur pour en obtenir un nouveau.

Attention : Il existe un risque d'incendie si vous circulez sur de l'herbe sèche ou si vous stationnez le véhicule sur ce type de sol lorsque le moteur est chaud.

Attention :

Il existe un risque d'incendie si vous circulez sur de l'herbe sèche ou si vous stationnez le véhicule sur ce type de sol lorsque le moteur est chaud.



WARNING

Improper Use of Vehicles Can Cause Severe Injury or Death

Be Prepared

- Fasten seat belts.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Reserved for message about other occupant restraint devices.
- Each rider must be able to sit with back against seat, feet flat on floor and foot rests, and hands on steering wheel or handhold where equipped. Stay completely inside the vehicle.



Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk to injury:

- Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.

Require Proper Use of Your Vehicle

Do your part to prevent injuries:

- Do not allow careless or reckless driving.
- Make sure operators are 16 or older with a valid driver's license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not exceed seating capacity: one passenger.



Drive Responsibly

Avoid loss of control and rollovers:

- Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding, or fishtailing, and never do donuts. Slow down before entering a turn.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
- Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain. Avoid paved surfaces.
- Avoid side hilling (riding across slopes).



Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

Locate and read the owner's manual, and follow all instructions and warnings. Retain this document for reference to other sources of safety information.

(1)

T02789



WARNING

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control.

Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:
Front : 7.0 psi (48.3kPa)
Rear : 7.0 psi (48.3kPa)
- Maximum weight capacity: 694lbs (315kg)

T02742

(2)

Remarque :

Pression maximale des pneus : Avant : 24 psi (170 kPa)

Arrière : 22 psi (150 kPa)

► www.tmgindustrial.com

6/158

► cs@tmgindustrial.com

WARNING

Turning the vehicle in 4WD-LOCK ("DIFF.LOCK") takes more effort. Operate at a slow speed and allow extra time and distance for maneuvers to avoid loss of control.

T02790

(3)

NOTE

Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)

T02744

(4)

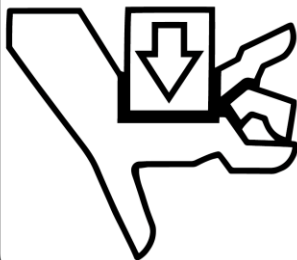
NOTE

Do not use cup holders while riding rough conditions.

T02745

(5)

WARNING



- Keep hands, body, other persons away when closing bed.
- Do not operate the vehicle with bed up.

T02051

(6)

WARNING

The enclosure cannot protect occupants in all foreseeable accidents, including rollovers.

T02049

(7)

WARNING

Do not remove the radiator cap when the engine and radiator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serious injury. When the engine has cooled, open the radiator cap as follows:
Place a thick rag or a towel over the radiator cap. Slowly rotate the cap counterclockwise toward the detent. This allows any residual pressure to escape. When any hissing sound has stopped, press down on the cap while turning counterclockwise and remove it.

T02015

(8)

CAUTION

Engine/Radiator Coolant Only
Ethylene Glycol and Water Mix.

Note: Always follow the coolant manufacturer's mixing recommendations for the freeze protection required in your area.

T02022

(9)

WARNING



You could be severely injured if you try to stop a vehicle tip over using your arm or leg, if vehicle starts to tip over. Keep arms and legs inside vehicle.

Slopes, uneven terrain, and turning too fast or sharp increase the risk of tip over.

T02054

(10)

WARNING



You could be severely injured if you try to stop a vehicle tip over using your arm or leg, if vehicle starts to tip over. Keep arms and legs inside vehicle.

Slopes, uneven terrain, and turning too fast or sharp increase the risk of tip over.

T02055

(11)

! WARNING

To avoid transmission damage, shift only when vehicle is stationary and at idle.

T02783

(12)

! WARNING

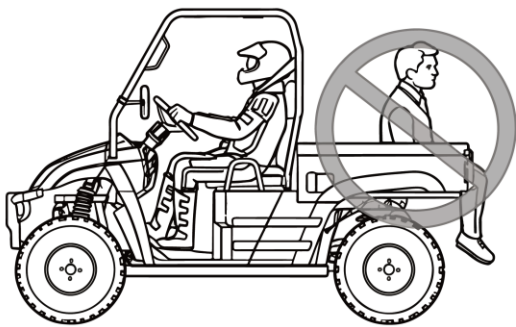
Moving parts hazard under transmission shaft guard. To prevent serious injury, do not operate vehicle with guard removed.

T02057

NO STEP

(13)

! WARNING



- Passengers can be thrown off. This can cause serious injury or death.
- Never carry passengers in cargo box.

T02056

(14)

! WARNING

Severe INJURY or DEATH can result if you ignore the following:

- Maximum Load in Cargo Bed: 150kg (330lbs).
 - Never carry passengers in cargo bed.
 - Cargo can affect handling and stability.
- Read Owner's Manual before loading or towing.
- When loading with cargo or towing a trailer: Reduce speed and allow more room to stop. Avoid hills and rough terrain.
 - Be sure cargo is secured - a loose load could change handling unexpectedly.
 - Keep weight in the cargo bed centered, and as low and far forward as possible. Top-heavy loads increase the risk of overturn.

T02746

(15)

WARNING

- Operate at a slow speed and allow extra time and distance for maneuvers to avoid loss of control.
- Do not switch on 4WD/2WD if the rear wheels are spinning. This may cause severe machine damage. When switch on 4WD/2WD, the button will stay in 4WD/2WD position but 4WD/2WD mechanics maybe still disengaged. Always apply throttle gently and let the wheels move slightly to allow the 4WD/2WD mechanics finally engage.
- The 4WD/2WD indicator will come on when 4WD/2WD engaged.

T02047

(16)



WARNING

Always remove the vehicle's canopy prior to highway transportation via trailer. This eliminates risks of bodily injury and serious traffic collisions.

T02628

(17)

WARNING

Pulling excessive loads can cause loss of stability or control of the vehicle. Do not exceed the load capacity for the hitch. Trailer Load Capacity of this vehicle is 1069 lbs /485 kg and 22 lbs/ 10 kg tongue weight.

T02956

(18)

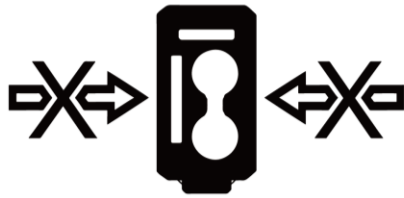
NOTE

Locate and read the vehicle recovery electric winch owner's manual, and follow all instructions and warnings.

T02799

(19)

NOTE



**Beware of
side impact.**

T02793

(20)

NOTE

Low range should be used instead of high range in the following cases, otherwise it may cause the damage to the vehicle.

- **Keep driving at low speed (less than 7MPH or 11km/h)**
- **Heavy loading**
- **Rough road or climbing**

T02821

(21)



WARNING



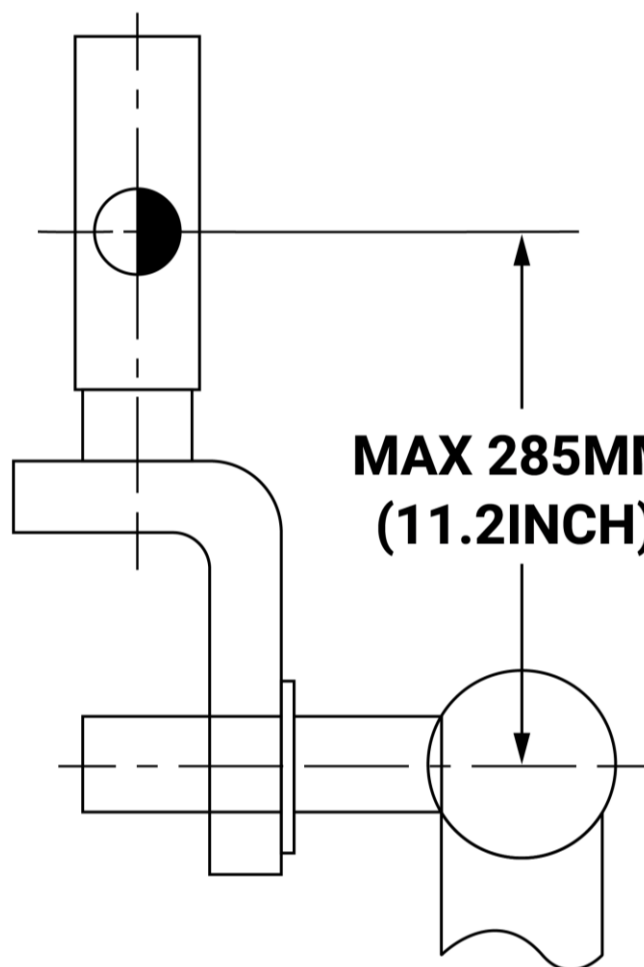
Operating this vehicle under 16 years of age greatly raises the risk of serious injury or fatality. Never operate this vehicle if you are younger than 16 years old, and never operate it without a valid driver's license.

T02601

(22)



WARNING



T02957

(23)

4. Contrôle quotidien avant Conduite



AVERTISSEMENT

Vous devez inspecter votre UTV avant chaque utilisation pour garantir son bon fonctionnement. Le manque de contrôle préalable peut entraîner des blessures graves voire le décès.

Utilisez la checklist ci-dessous pour vérifier l'état de bon fonctionnement de votre machine avant chaque trajet.

Élément / Procédure de Contrôle

1. Pneus — Vérifiez leur état et leur pression de gonflage.
2. Réservoir à carburant — Vérifiez l'absence de fuite et remplissez le réservoir au niveau prescrit.
3. Ensemble des Freins — Vérifiez le niveau du liquide de frein, le fonctionnement et le réglage (y compris le frein de stationnement).
 - Pédale de Frein

Vérifiez que la course libre de la pédale de frein est conforme aux spécifications. Si ce n'est pas le cas, faites régler le véhicule par un revendeur agréé. Testez le fonctionnement de la pédale : elle doit coulisser sans accroc et offrir une résistance ferme lors du freinage. En cas d'anomalie, confiez le véhicule à votre revendeur pour inspection.
 - Fuites de Liquide de Frein

Vérifiez l'absence de fuite au niveau des raccords de durites et du réservoir de liquide de frein. Appuyez fermement sur la pédale de frein pendant une minute. Si une fuite est constatée, faites contrôler le véhicule par un revendeur agréé.
 - Niveau du Liquide de Frein

Vérifiez le niveau du liquide de frein et complétez-le si nécessaire.
 - Fonctionnement des Freins

Testez les freins à basse vitesse au démarrage pour vérifier leur efficacité. Si la puissance de freinage est insuffisante, inspectez l'ensemble du système de freinage.
4. Pédale d'Accélérateur / Gaz — Vérifiez son fonctionnement fluide, son retour complet et sa course libre. Assurez-vous que la pédale d'accélérateur fonctionne correctement. Elle doit bouger sans résistance et revenir automatiquement en position de ralenti après relâchement. Confiez la réparation à un revendeur agréé en cas de défaut.
5. Phare Avant / Feu Arrière / Feu de Frein — Vérifiez le fonctionnement de tous les feux indicateurs et commutateurs.
6. Interrupteur d'Arrêt Moteur — Vérifiez son bon fonctionnement.
7. Roues — Vérifiez le serrage des écrous de roue et des écrous d'essieu ; assurez-vous que ces derniers sont bien fixés. Vérifiez l'équilibrage, les dommages et le voilement des roues. Faites réparer ou remplacer les roues par un revendeur agréé si nécessaire. Vérifiez le jeu ou les dégradations des ensembles de roulements ; remplacez-les par un professionnel en cas de défaut.
8. Élément du Filtre À Air — Vérifiez l'encrassement ; nettoyez-le ou remplacez-le si sale.
9. Direction — Vérifiez son fonctionnement fluide et repérez tout jeu anormal. Garez le véhicule sur un sol plat. Tournez le volant de gauche à droite. Vérifiez l'absence de jeu excessif, de bruits anormaux ou de sensation de frottement. Faites réparer la direction par un revendeur agréé si nécessaire.
10. Pièces Desserrées — Inspectez visuellement tout le véhicule à la recherche de composants endommagés ou d'écrous, boulons et attaches desserrés. Vérifiez systématiquement le serrage des fixations du châssis avant chaque trajet. Confiez le

véhicule à votre revendeur pour un serrage au couple réglementaire.

11. Équipements du Conducteur et du Passager : casques, lunettes de protection et tenues adaptées.
12. Liquide de Refroidissement Moteur — Vérifiez le niveau adapté dans le vase d'expansion.
13. Ceintures de Sécurité — Vérifiez leur bon fonctionnement et l'usure des sangles. Assurez-vous que les deux ceintures ne sont pas effilochées ou endommagées. La sangle doit coulisser librement lors du tirage et se rétracter seule à la libération. La languette doit s'encliqueter fermement dans la boucle et se libérer en appuyant sur le bouton de déverrouillage. Nettoyez toute saleté ou boue susceptible de perturber le mécanisme. Faites réparer les ceintures par un revendeur agréé en cas de dysfonctionnement.

5. Avertissements d'Utilisation



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Mauvaise manipulation de l'essence.

Conséquence Possible

L'essence peut s'enflammer et vous causer des brûlures graves.

Comment Éviter ce Danger

Coupez systématiquement le moteur avant tout ravitaillement. Ne faites pas le plein aussitôt après l'arrêt du moteur tant qu'il reste chaud. Veillez à ne pas renverser d'essence sur le moteur, le tuyau d'échappement ou le silencieux pendant le ravitaillement. Ne ravitaillez jamais en fumant, ni à proximité d'étincelles, de flammes nues ou de toute autre source d'allumage (veilleuses de chauffe-eau, sèche-linge, etc.).



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Vérification du circuit de carburant en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Conséquence Possible

Le carburant peut s'enflammer ou exploser et entraîner des blessures graves ainsi que des dégâts matériels.

Comment Éviter ce Danger

Ne fumez pas lors de toute vérification du circuit de carburant. Assurez-vous qu'aucune flamme nue ni étincelle ne se trouve dans la zone de travail, y compris les veilleuses des chauffe-eau ou chaudières.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Dysfonctionnement de la pédale d'accélérateur.

Conséquence Possible

La pédale d'accélérateur peut présenter une dureté de fonctionnement, ce qui complique l'accélération ou le ralentissement au moment voulu et peut provoquer un accident.

Comment Éviter ce Danger

Vérifiez le fonctionnement de la pédale d'accélérateur avant de démarrer le moteur.

Si son fonctionnement n'est pas fluide, recherchez l'origine du défaut. Résolvez le problème avant d'utiliser le véhicule.

Si vous ne parvenez pas à identifier ou corriger la panne, consultez un revendeur agréé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Siège mal fixé.

Conséquence Possible

Si le siège se déplace pendant la conduite, le conducteur peut perdre le contrôle du véhicule ou le conducteur et le passager risquent de chuter.

Comment Éviter ce Danger

Vérifiez que le siège est bien verrouillé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Absence de port de la ceinture de sécurité ou port incorrect de celle-ci.

Conséquence Possible

Le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident augmente considérablement.

Comment Éviter ce Danger

Portez systématiquement votre ceinture de sécurité lorsque vous circulez dans le véhicule. Assurez-vous que la ceinture est tendue sur le bassin et la poitrine et qu'elle est bien encliquetée.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Tenter d'empêcher le basculement du véhicule à l'aide de vos bras ou jambes.

Conséquence Possible

Vous risquez de subir des blessures graves. Vos mains, bras, jambes ou pieds peuvent être écrasés.

Comment Éviter ce Danger

Conservez vos bras et jambes à l'intérieur du véhicule jusqu'à son arrêt total.

Comme tout véhicule destiné à circuler hors voie publique, ce véhicule risque de basculer ou de se retourner dans certaines conditions. Les terrains irréguliers, les pentes inclinant le véhicule latéralement, les virages trop rapides ou trop serrés, ou une combinaison de ces facteurs augmentent le risque de basculement.

Si le véhicule commence à basculer, ne sortez pas vos bras et jambes hors de l'habitacle et ne tentez pas d'empêcher le basculement à l'aide de vos membres. Vous risquez des blessures graves. Une partie de votre corps coincée sous le véhicule peut entraîner l'écrasement des mains, bras, jambes ou pieds.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Zones de pincement.

Conséquence Possible

Vous ou une autre personne risquez d'être pincé entre la benne de chargement et le châssis lors de l'abaissement de la benne.

Comment Éviter ce Danger

Avant de rabattre la benne, assurez-vous que toute personne se tient à l'écart du véhicule.

Éloignez les mains et les doigts des zones de pincement situées entre la benne et le châssis.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Surcharge de la benne de chargement.

Conséquence Possible

La maniabilité du véhicule peut être altérée, ce qui peut entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Ne dépassez jamais la charge maximale autorisée pour cette benne. La charge doit être bien répartie et solidement arrimée. Réduisez votre vitesse lors du transport de marchandises. Prévoyez une distance de freinage plus importante.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Transport de passager(s) dans la benne de chargement.

Conséquence Possible

Le ou les passagers risquent de chuter, d'être éjectés ou heurtés par des objets présents dans la benne.

Comment Éviter ce Danger

Ne transportez jamais de passager(s) dans la benne de chargement. Cette benne est exclusivement destinée au transport de marchandises.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Mauvais réglage des amortisseurs.

Conséquence Possible

Un réglage asymétrique dégrade la maniabilité et la stabilité du véhicule, ce qui peut entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Réglez systématiquement les amortisseurs gauche et droit sur la même position.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite avec un système de freinage défectueux.

Conséquence Possible

Vous risquez de perdre la capacité de freinage, ce qui peut entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Vérifiez systématiquement les freins avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le véhicule si vous détectez une anomalie sur les freins.

Si le défaut ne peut pas être corrigé au moyen des procédures de réglage indiquées dans ce manuel, faites inspecter le véhicule par un revendeur agréé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Manipulation imprudente lors du ravitaillement.

Conséquence Possible

Du carburant peut se renverser et provoquer un incendie ainsi que des blessures graves. Le carburant se dilate sous l'effet de la chaleur. Si le réservoir est trop rempli, du carburant peut déborder sous l'action de la chaleur du moteur ou du soleil.

Comment Éviter ce Danger

Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant. Veillez à ne pas renverser de carburant, particulièrement sur le moteur ou le tuyau d'échappement. Essayez immédiatement tout carburant répandu. Vérifiez que le bouchon du réservoir est bien fermé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Retrait du bouchon du radiateur alors que le moteur et le radiateur sont encore chauds.

Conséquence Possible

Vous risquez des brûlures causées par le liquide chaud et la vapeur expulsés sous pression.

Comment Éviter ce Danger

Attendez que le moteur refroidisse avant d'ouvrir le bouchon du radiateur. Placez systématiquement un chiffon épais sur le bouchon. Laissez échapper toute pression résiduelle avant de retirer complètement le bouchon.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Utilisation du véhicule sans maîtriser l'ensemble des commandes.

Conséquence Possible

Perte de contrôle susceptible d'entraîner un accident ou des blessures.

Comment Éviter ce Danger

Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Si une commande ou une fonction vous est incompréhensible, adressez-vous à notre revendeur agréé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Gel des câbles de commande par basses températures.

Conséquence Possible

Vous risquez de ne plus pouvoir maîtriser le véhicule, ce qui peut entraîner un accident ou une collision.

Comment Éviter ce Danger

Lors de trajets par temps froid, vérifiez systématiquement le fonctionnement fluide de tous les câbles de commande avant de démarrer.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Surcharge du véhicule ou transport / remorquage de charge effectué de manière incorrecte.

Conséquence Possible

La maniabilité du véhicule peut être altérée, ce qui peut entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce véhicule. La charge doit être bien répartie et solidement arrimée.

Réduisez votre vitesse lors du transport de marchandises ou du remorquage d'une remorque. Prévoyez une distance de freinage plus importante.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Entretien du moteur pendant son fonctionnement.

Conséquence Possible

Les pièces mobiles peuvent happer les vêtements ou des parties du corps et causer des blessures. Les composants électriques peuvent provoquer des électrocutions ou déclencher un incendie.

Comment Éviter ce Danger

Coupez le moteur avant toute opération d'entretien, sauf indication contraire.

Si vous ne maîtrisez pas les interventions sur le véhicule, confiez l'entretien à un revendeur agréé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Utilisation du véhicule après des modifications non conformes.

Conséquence Possible

Le montage incorrect d'accessoires ou toute modification du véhicule peut altérer sa maniabilité et, dans certaines conditions, entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Ne réalisez jamais de modifications sur ce véhicule par un montage erroné ou l'utilisation d'accessoires inadaptés. Toutes les pièces et accessoires ajoutés doivent être des pièces d'origine ou des composants équivalents conçus pour ce véhicule, et doivent être montés et utilisés conformément aux instructions. Pour toute question, adressez-vous à un revendeur agréé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Utilisation de solvants à bas point d'éclair ou d'essence pour nettoyer l'élément en mousse.

Conséquence Possible

Les solvants à bas point d'éclair et l'essence peuvent s'enflammer ou exploser.

Comment Éviter ce Danger

Utilisez un solvant de nettoyage pour pièces afin de nettoyer l'élément en mousse.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Nettoyage incorrect du pare-étincelles. Système d'échappement chaud.

Conséquence Possible

Risque de blessures aux yeux, de brûlures, d'intoxication au monoxyde de carbone pouvant entraîner la mort, et risque d'incendie.

Comment Éviter ce Danger

Lors du nettoyage du pare-étincelles : Laissez systématiquement refroidir le système d'échappement avant de toucher ses composants.

Ne démarrez pas le moteur pendant le nettoyage du système d'échappement.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Utilisation du véhicule avec des freins mal révisés ou mal réglés.

Conséquence Possible

Vous risquez de perdre la capacité de freinage, ce qui peut entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Après toute intervention d'entretien :

- Vérifiez que les freins fonctionnent de manière fluide et que la position de la pédale de frein est correcte.
- Vérifiez l'absence de traînage des freins.
- Purgez tout l'air du circuit de freinage. Le remplacement des composants de frein nécessite des compétences professionnelles. Ces opérations doivent être réalisées par un revendeur agréé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Câbles de commande endommagés.

Conséquence Possible

L'endommagement de la gaine extérieure des câbles de commande peut entraîner leur corrosion. Les câbles peuvent également s'effilocheur ou se plier de manière irrémédiable. Le fonctionnement des commandes peut être entravé, ce qui risque de provoquer un accident ou des blessures.

Comment Éviter ce Danger

Vérifiez régulièrement les câbles. Remplacez tout câble endommagé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Manipulation imprudente des batteries ou de l'électrolyte de batterie.

Conséquence Possible

Risque d'intoxication. L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte peut causer de graves brûlures. Les batteries dégagent des gaz explosifs.

Comment Éviter ce Danger

Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Protégez systématiquement vos yeux lors des interventions à proximité des batteries. Tenir hors de portée des enfants.

Antidote:

- Contact cutané : Rincez abondamment à l'eau.
- Ingestion : Consulter immédiatement un médecin.
- Contact oculaire : Rincez les yeux à l'eau pendant 15 minutes et consultez immédiatement un médecin. Éloignez les batteries des étincelles, flammes, cigarettes et toute autre source d'inflammation. Assurez une bonne ventilation lors de la charge ou de l'utilisation dans un local fermé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Utilisation d'un fusible inadapté.

Conséquence Possible

Un fusible inadapté peut endommager le circuit électrique et provoquer un incendie.

Comment Éviter ce Danger

Utilisez systématiquement un fusible de l'intensité indiquée. Ne remplacez jamais un fusible par un autre matériau.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

L'ampoule du phare est chaude lorsqu'elle est allumée et immédiatement après son extinction.

Conséquence Possible

Vous risquez des brûlures ; un incendie peut également se déclarer si l'ampoule entre en contact avec un matériau inflammable.

Comment Éviter ce Danger

Attendez que l'ampoule refroidisse avant de la toucher ou de la déposer.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Utilisation du véhicule avec des freins humides après un lavage.

Conséquence Possible

Les freins humides peuvent présenter une capacité de freinage réduite, augmentant les risques d'accident.

Comment Éviter ce Danger

Testez les freins après le lavage. Actionnez les freins plusieurs fois à faible vitesse afin que la friction sèche les garnitures.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite ou passager sur ce UTV sans porter un casque homologué, une protection oculaire et des vêtements de protection.

Conséquence Possible

Conduire ou monter sans casque homologué augmente le risque de blessures graves à la tête voire le décès en cas d'accident. L'absence de protection oculaire peut provoquer un accident et accroît le risque de blessures graves lors d'une collision.

Comment Éviter ce Danger

Portez systématiquement un casque homologué convenablement ajusté.

Portez également : une protection oculaire (lunettes de protection ou visage complet) ; des gants ; des bottes ; une chemise ou une veste à manches longues ; ainsi qu'un pantalon long.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite de ce UTV après consommation d'alcool ou de drogues.

Conséquence Possible

Peut altérer gravement votre jugement. Peut ralentir votre temps de réaction. Peut perturber votre équilibre et votre perception. Peut entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Ne consommez jamais d'alcool ni de drogues avant ou pendant la conduite de ce UTV.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite de ce UTV à une vitesse excessive.

Conséquence Possible

Augmente le risque de perte de contrôle du UTV, pouvant entraîner un accident.

Comment Éviter ce Danger

Roulez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation ainsi qu'à votre niveau d'expérience.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Tentatives de roues arrières, sauts et autres figures acrobatiques.

Conséquence Possible

Augmente les risques d'accident, notamment de retournement du véhicule.

Comment Éviter ce Danger

Ne tentez jamais de figures acrobatiques telles que des roues arrières ou des sauts.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Défaut d'inspection du UTV avant utilisation. Défaut d'entretien régulier du UTV.

Conséquence Possible

Augmente les risques d'accident ou de dégradation du matériel.

Comment Éviter ce Danger

Inspectez systématiquement votre UTV avant chaque utilisation afin de vérifier qu'il se trouve dans un état de fonctionnement sûr. Respectez scrupuleusement les procédures et calendriers d'inspection et d'entretien indiqués dans le manuel d'utilisation.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Retrait des mains du volant ou des pieds des repose-pieds pendant la conduite.

Conséquence Possible

Retirer ne serait-ce qu'une main ou un pied peut diminuer votre capacité à maîtriser le UTV ou vous faire perdre l'équilibre et tomber du véhicule.

Comment Éviter ce Danger

Gardez toujours les deux mains sur le volant et les deux pieds à l'intérieur de l'habitacle de votre UTV pendant la conduite.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Manque de vigilance lors de la conduite de ce UTV sur un terrain inconnu.

Conséquence Possible

Vous risquez de rencontrer des rochers cachés, des bosses ou des crevasses sans disposer de suffisamment de temps pour réagir. Cela peut entraîner le retournement ou la perte de contrôle du UTV.

Comment Éviter ce Danger

Roulez lentement et soyez extrêmement prudent sur les terrains inconnus. Restez constamment attentif aux variations des conditions du terrain pendant la conduite du UTV.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Manque de vigilance lors de la conduite sur des terrains excessivement accidentés, glissants ou meubles.

Conséquence Possible

Risque de perte d'adhérence ou de maîtrise du véhicule, pouvant entraîner un accident, notamment un retournement.

Comment Éviter ce Danger

Ne circulez pas sur des terrains excessivement accidentés, glissants ou meubles tant que vous n'avez pas acquis et pratiqué les compétences nécessaires pour maîtriser le UTV sur ce type de sol. Soyez toujours particulièrement prudent sur ces terrains.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Montée des pentes de manière incorrecte.

Conséquence Possible

Peut entraîner une perte de contrôle ou le retournement du UTV.

Comment Éviter ce Danger

Respectez systématiquement les procédures adaptées à la montée des pentes décrites dans le manuel d'utilisation.

Vérifiez attentivement le terrain avant d'entreprendre toute montée.

Ne montez jamais de pentes dont la surface est excessivement glissante ou meuble.

N'ouvrez jamais brutalement les gaz. Le UTV risque de basculer vers l'arrière.

Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à grande vitesse. Un obstacle, une forte dénivellation, un autre véhicule ou une personne peuvent se trouver de l'autre côté de la pente.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Virages effectués de manière incorrecte.

Conséquence Possible

Le UTV peut perdre le contrôle, provoquant une collision ou un retournement.

Comment Éviter ce Danger

Respectez systématiquement les procédures de virage adaptées décrites dans le manuel d'utilisation.

Entraînez-vous à prendre des virages à faible vitesse avant de tenter des virages à vitesse plus élevée.

Ne prenez jamais de virages à vitesse excessive.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite sur des pentes excessivement raides.

Conséquence Possible

Le véhicule risque beaucoup plus facilement de se retourner sur des pentes extrêmement raides que sur des terrains plats ou des pentes modérées.

Comment Éviter ce Danger

Ne conduisez jamais le UTV sur des pentes trop raides pour le véhicule ou pour vos capacités.

Entraînez-vous sur des pentes modérées avant d'aborder des pentes importantes.

Ne conduisez jamais le UTV sur des pentes dont la pente dépasse 20 %.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Descente des pentes de manière incorrecte.

Conséquence Possible

Peut entraîner une perte de contrôle ou le retournement du UTV.

Comment Éviter ce Danger

Respectez systématiquement les procédures adaptées à la descente des pentes décrites dans le manuel d'utilisation. REMARQUE : Une technique spécifique est requise pour freiner lors d'une descente.

Vérifiez attentivement le terrain avant d'entreprendre toute descente.

Ne descendez jamais une pente à grande vitesse.

Évitez de descendre une pente en biais, ce qui ferait pencher fortement le véhicule sur un côté. Descendez la pente bien droit dans la mesure du possible.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Traversée latérale des pentes ou virages sur pentes effectués de manière incorrecte.

Conséquence Possible

Peut entraîner une perte de contrôle ou le retournement du UTV.

Comment Éviter ce Danger

Ne tentez jamais de faire demi-tour sur une pente tant que vous n'avez pas maîtrisé la technique de virage décrite dans le manuel d'utilisation sur terrain plat. Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez un virage sur une pente.

Évitez dans la mesure du possible de traverser latéralement une pente raide.

Si vous devez traverser latéralement une pente :

- Respectez systématiquement les procédures adaptées indiquées dans le manuel d'utilisation.
- Évitez les pentes dont la surface est excessivement glissante ou meuble.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Calage, recul ou descente du véhicule de manière incorrecte pendant la montée d'une pente.

Conséquence Possible

Peut entraîner le retournement du UTV.

Comment Éviter ce Danger

Maintenez une vitesse stable lors de la montée d'une pente.

Si vous perdez toute vitesse avant : placez votre poids du côté de la montée. Actionnez les freins. Verrouillez le frein de stationnement une fois à l'arrêt.

Si vous commencez à reculer : conservez votre poids du côté de la montée ; ne sollicitez jamais le moteur. Freinez progressivement. Une fois complètement arrêté, actionnez également le frein arrière, puis verrouillez le frein de stationnement.

Descendez du véhicule du côté de la montée, ou sur l'un des côtés si le véhicule est orienté bien droit vers le haut de la pente.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Franchissement des obstacles de manière incorrecte.

Conséquence Possible

Peut entraîner une perte de contrôle ou une collision. Risque de retournement du UTV.

Comment Éviter ce Danger

Avant d'évoluer dans une zone inconnue, vérifiez la présence d'obstacles.

Soyez extrêmement prudent lors du franchissement de gros obstacles tels que des rochers volumineux ou des arbres tombés.

Si vous ne pouvez pas éviter les obstacles, respectez systématiquement les procédures adaptées décrites dans le manuel d'utilisation.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Dérapiage ou glissement.

Conséquence Possible

Vous risquez de perdre le contrôle du UTV. L'adhérence peut également revenir brutalement, ce qui peut provoquer le retournement du UTV.

Comment Éviter ce Danger

Sur les surfaces glissantes comme la glace, roulez lentement et soyez très prudent afin de limiter les risques de dérapage incontrôlé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite de ce UTV dans des eaux profondes ou à courant rapide.

Conséquence Possible

Les pneus peuvent flotter, entraînant une perte d'adhérence et de contrôle, susceptible de provoquer un accident.

Comment Éviter ce Danger

Ne conduisez jamais le UTV dans une eau dont la profondeur dépasse la profondeur maximale recommandée dans ce manuel. Évitez de circuler dans des eaux profondes ou à courant rapide. Si vous ne pouvez pas éviter une zone d'eau, avancez lentement, répartissez soigneusement votre poids et évitez tout mouvement brusque. Maintenez une progression lente et stable, ne réalisez pas de virages ou d'arrêts soudains et ne modifiez pas brutalement la position des gaz. Gardez à l'esprit que des freins humides voient leur capacité de freinage diminuer.

Testez vos freins après avoir quitté la zone d'eau. Si nécessaire, actionnez-les plusieurs fois afin que la friction sèche les plaquettes de frein.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Marche arrière effectuée de manière incorrecte.

Conséquence Possible

Vous risquez de heurter un obstacle ou une personne située derrière vous, pouvant entraîner des blessures graves.

Comment Éviter ce Danger

Lorsque vous engagez la marche arrière, assurez-vous qu'aucun obstacle ni personne ne se trouve derrière le véhicule. Avancez lentement si les conditions de circulation sont sûres.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite de ce UTV équipé de pneus inadaptés ou avec une pression des pneus incorrecte ou inégale.

Conséquence Possible

L'utilisation de pneus inadaptés sur ce UTV, ou la conduite avec une pression des pneus incorrecte ou inégale, peut entraîner une perte de contrôle et augmenter les risques d'accident.

Comment Éviter ce Danger

Utilisez systématiquement la taille et le type de pneus spécifiés pour ce véhicule dans le manuel d'utilisation.

Maintenez toujours la pression des pneus recommandée conformément au manuel d'utilisation. Utilisez les pressions indiquées sur le flanc du pneu lors du positionnement des talons du pneu. Des pressions plus élevées peuvent provoquer l'éclatement du pneu. Gonflez les pneus très lentement et avec précaution.

Un gonflage rapide risque de faire éclater le pneu.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Conduite de ce UTV après des modifications inappropriées.

Conséquence Possible

L'installation incorrecte d'accessoires ou la modification du véhicule peuvent altérer sa maniabilité, ce qui peut entraîner un accident dans certaines situations.

Comment Éviter ce Danger

Ne modifiez jamais ce UTV par l'installation incorrecte ou l'utilisation d'accessoires non adaptés. Toutes les pièces et accessoires ajoutés sur ce véhicule doivent être des composants d'origine ou équivalents conçus pour ce UTV, et ils doivent être montés et utilisés conformément aux instructions. Si vous avez des questions, consultez notre distributeur agréé.



AVERTISSEMENT

Danger Potentiel

Circulation sur des lacs et rivières gelés.

Conséquence Possible

Le UTV et/ou le conducteur peuvent percer la glace, ce qui peut entraîner des blessures graves voire le décès.

Comment Éviter ce Danger

Ne circulez jamais avec votre UTV sur une étendue d'eau gelée.



AVERTISSEMENT

Après un retournement ou un accident, faites inspecter l'ensemble du véhicule par un technicien qualifié du distributeur agréé, notamment les freins, la commande des gaz et la direction, afin de détecter d'éventuels dommages.



AVERTISSEMENT

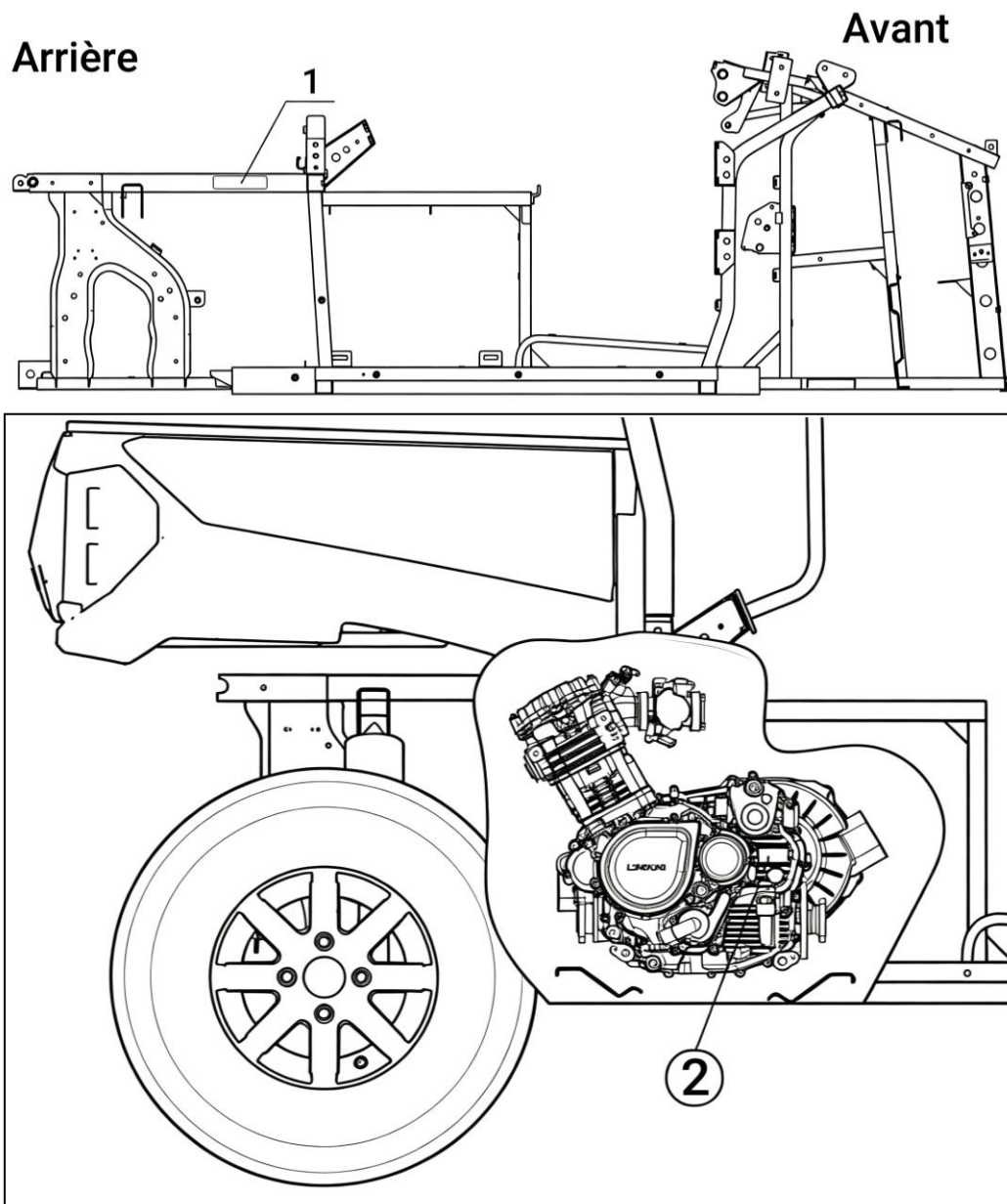
La conduite sécurisée de ce véhicule à pilotage actif nécessite un bon jugement et des capacités physiques adaptées. Les personnes souffrant de troubles cognitifs ou de handicaps physiques qui conduisent ce véhicule présentent un risque accru de retournement et de perte de contrôle, pouvant entraîner des blessures graves voire le décès.



ATTENTION

Maintenez les matériaux combustibles à l'écart du système d'échappement. Risque d'incendie.

6. NIV et Numéro de Série du Moteur



Inscrivez ces numéros relevés sur votre UTV dans les emplacements prévus à cet effet.

1. NIV du châssis (à l'arrière-droit du tube du châssis)

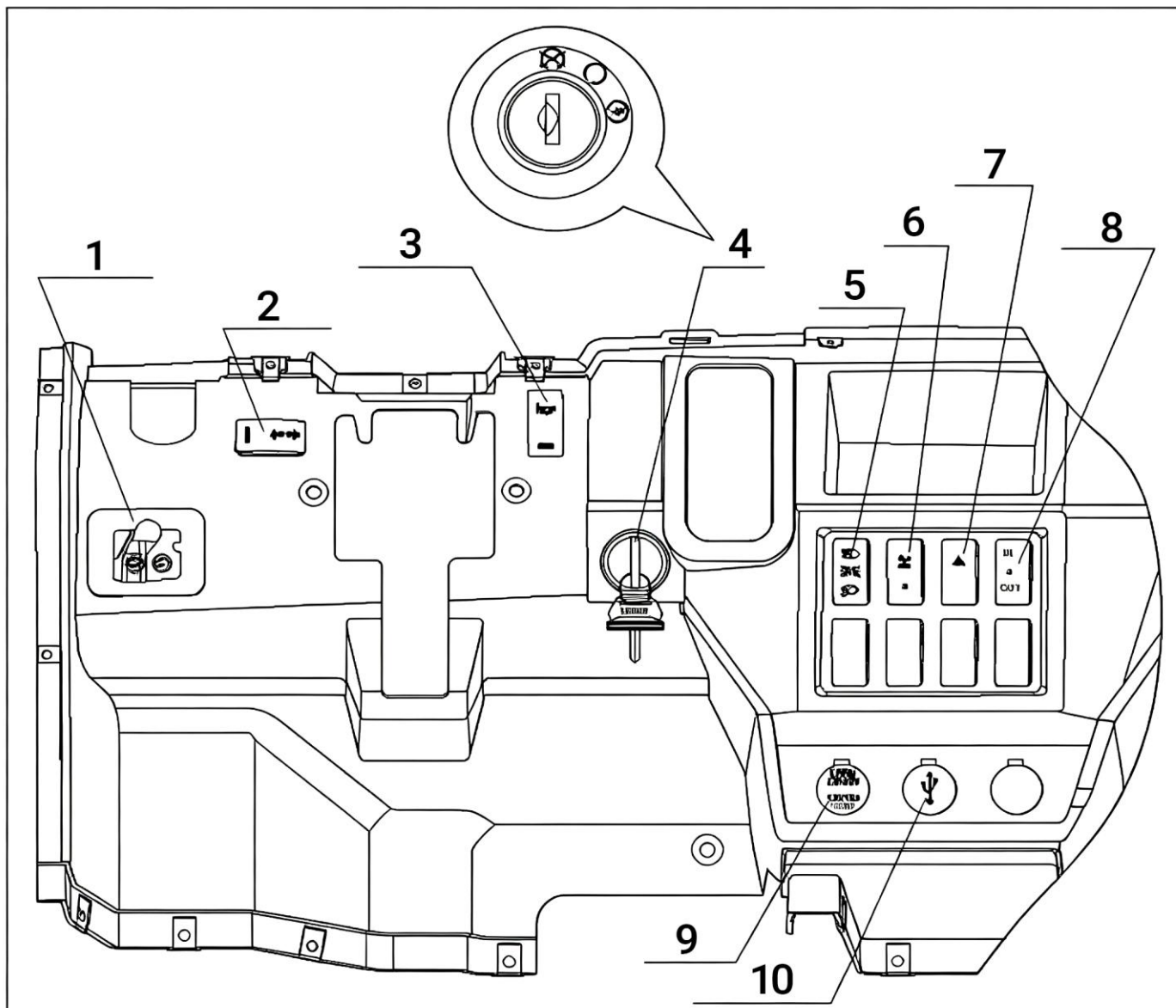
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. Numéro de série du moteur (côté droit du carter moteur)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Les numéros du châssis et du moteur sont essentiels à l'identification du modèle lors de l'immatriculation du véhicule, de la souscription d'une assurance ou à chaque fois que des pièces de rechange sont nécessaires. En cas de vol du véhicule, ces numéros sont indispensables pour retrouver et identifier votre UTV.

7. Commandes et Fonctions des Composants



1. Commutateur 2WD / 4WD et Verrouillage du Différentiel Avant
2. Commutateur des Clignotants
3. Commutateur du Klaxon (En option)
4. Commutateur Principal
5. Commutateur Feux de Route / Feux de Croisement

6. Commutateur Verrouillage du Différentiel Arrière
7. Interrupteur des feux de détresse (En option)
8. Interrupteur de treuil (En option)
9. Prise d'Accessoires
10. Chargeur USB

1. Commutateur 2WD / 4WD et Verrouillage du Différentiel Avant 4WD

- Deux roues motrices (2WD) : La puissance est transmise uniquement aux roues arrière.
- Quatre roues motrices (4WD) : La puissance est transmise aux roues avant et arrière.
- Verrouillage du différentiel avant 4WD : Activer le mode 4WD puis engager le verrou du différentiel avant.

ATTENTION

Effectuez toujours le changement de mode lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Remarque : Lors du passage entre le mode 2WD et 4WD, les organes mécaniques de la boîte de vitesses avant peuvent ne pas être immédiatement engagés ou désengagés. L'engagement ou le désengagement final s'effectue lorsque vous circulez sur une surface dure ou lorsque vous passez en marche arrière.

Ne pas activer le mode 4WD si les roues arrières patinent. Cela peut entraîner de graves dommages au véhicule. Lors de l'activation du 4WD, le bouton reste sur la position 4WD mais les organes mécaniques du 4WD peuvent ne pas être engagés immédiatement. Actionnez toujours la commande des gaz avec douceur et laissez les roues tourner légèrement afin de permettre l'engagement complet des organes du 4WD. Le témoin du 4WD sur le compteur de vitesse s'allume lorsque le 4WD est engagé.

2. Commutateur des Clignotants

3. Commutateur Principal

Les fonctions des différentes positions du commutateur sont décrites ci-dessous :

-  : Tous les circuits électriques sont alimentés.
-  : Tous les circuits électriques sont coupés. La clé peut être retirée dans cette position.
-  : Le démarreur électrique est actionné en tournant et en maintenant la clé sur cette position. Relâchez la clé dès que le moteur démarre.

ATTENTION

Ne faites pas fonctionner le démarreur électrique de manière continue pendant plus de 5 secondes, sinon le démarreur risque d'être endommagé. Attendez au moins 5 secondes entre chaque utilisation du démarreur électrique pour le laisser refroidir.

Ne tournez pas la clé sur la position «  » lorsque le moteur tourne, sinon le démarreur électrique risque d'être endommagé.

1. Commutateur Feux de Route / Feux de Croisement

Permet de basculer entre les feux de route et les feux de croisement.

AVERTISSEMENT

Soyez vigilant et réduisez votre vitesse dans les conditions de faible visibilité telles que le brouillard, la pluie et l'obscurité.

2. Commutateur Verrouillage du Différentiel Arrière

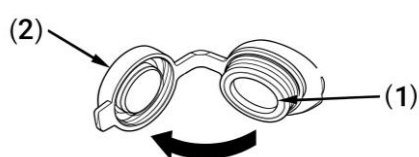
En mode 2WD, le commutateur permet d'activer ou de désactiver le verrouillage du différentiel arrière. En mode 4WD, ce commutateur n'est pas fonctionnel ; le différentiel arrière reste verrouillé.

3. Prise d'Accessoires

La prise d'accessoires (1) est située sur le côté gauche du capot avant. Vous pouvez utiliser cette prise pour alimenter une lampe de dépannage, un projecteur, une radio CB, un téléphone portable, etc.

4. Chargeur USB Sortie

USB : $5 \pm 0,1$ V, 600 ± 15 mA



(1) Prise accessoire (2) Bouchon



ATTENTION

Ne branchez aucun accessoire générant de la chaleur tel qu'un allume-cigare automobile, car cela risque d'endommager la prise.

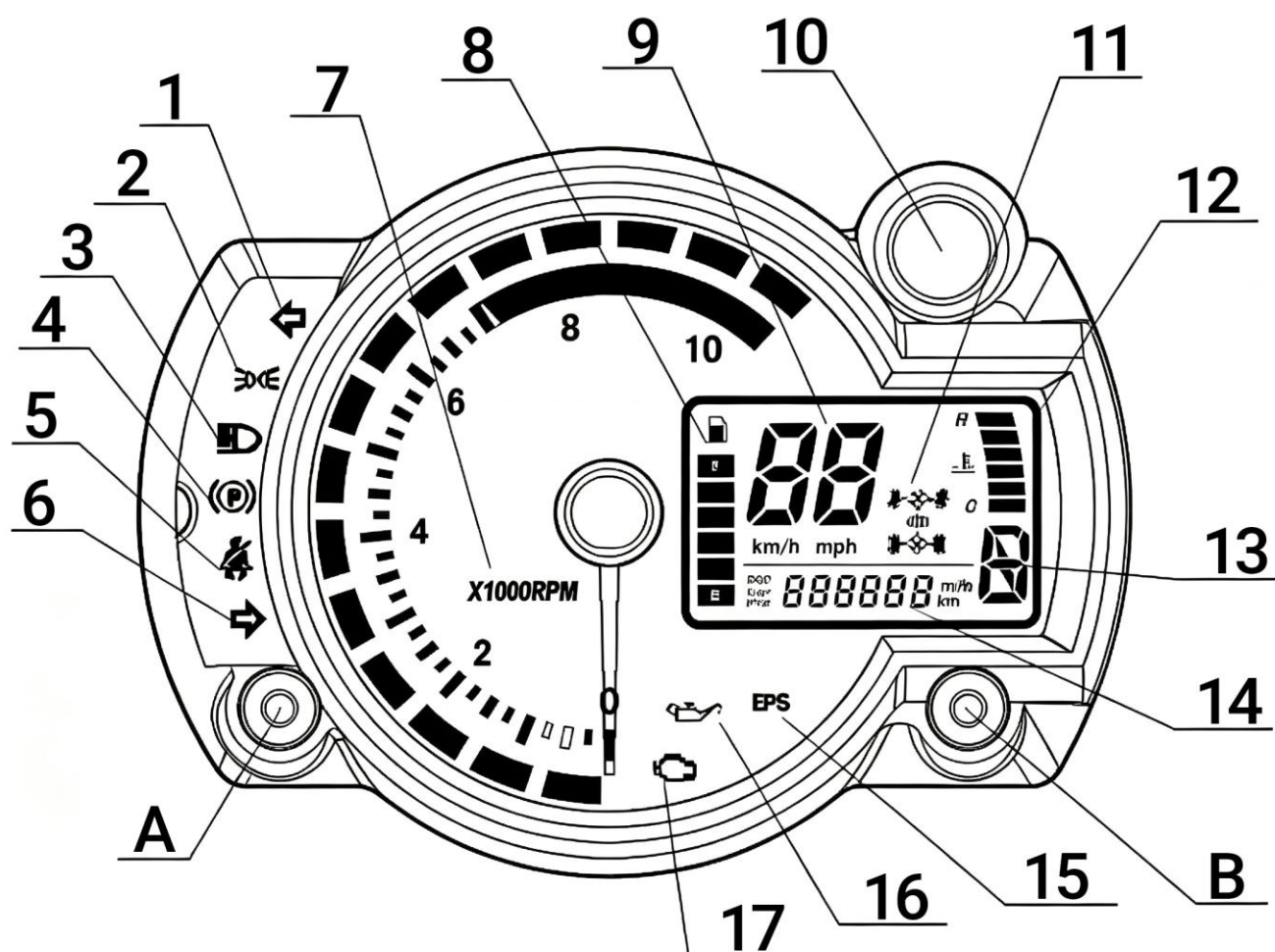
Pour utiliser la prise d'accessoires, démarrez le moteur, éteignez les phares puis ouvrez son bouchon (2).

Vérifiez que le moteur est en marche et que les phares sont éteints avant d'utiliser la prise d'accessoires, sinon vous risquez de décharger la batterie.

La prise d'accessoires est prévue pour du courant continu 12 V, avec une puissance maximale de 120 watts (10 A) ou moins. Si vous dépassez cette limite, vous risquez de faire sauter un fusible.

Une fois l'utilisation de l'accessoire terminée, débranchez-le et refermez la prise à l'aide du bouchon.

Veillez à ne pas noyer cette prise d'accessoires lors du lavage de votre UTV.



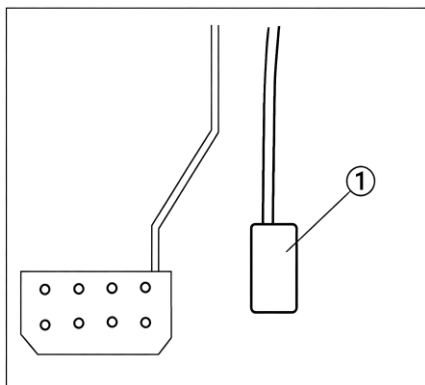
1	Témoin Clignotant gauche	11	Témoin 2WD/4WD/Verrouillage du différentiel
2	Témoin Feux de position	12	Jauge de température du liquide de refroidissement
3	Témoin Feux de route	13	Témoin Position de boîte de vitesses
4	Témoin Frein de stationnement	14	Compteur kilométrique et compteur d'heures moteur
5	Témoin Ceinture de sécurité	15	Témoin Défaut EPS
6	Témoin Clignotant droit	16	Témoin Pression d'huile moteur
7	Compteur de régime moteur	17	Témoin MIL
8	Jauge à carburant	A	Sélecteur ODO / TRIP / HEURE
9	Compteur de vitesse	B	Sélecteur km/h, mph / km, miles
10	Témoin Point mort		

**AVERTISSEMENT**

Lorsque vous mettez la clé sur contact sans démarrer le moteur, le témoin MIL s'allume. Après le démarrage du moteur, le témoin MIL s'éteint.

Si le témoin MIL reste allumé ou clignote pendant que le moteur fonctionne, contactez immédiatement un revendeur agréé UTV pour réparation afin d'éviter tout dommage au véhicule.

Pédale d'Accélérateur



AVERTISSEMENT

Avant de démarrer le moteur, vérifiez que la pédale d'accélérateur fonctionne sans accroc. Assurez-vous que la pédale d'accélérateur revient complètement à la position de ralenti dès son relâchement.

Appuyez sur la pédale d'accélérateur pour augmenter le régime moteur. La force du ressort ramène la pédale à sa position de repos lorsque vous la relâchez. Vérifiez systématiquement le bon retour de la pédale d'accélérateur avant de démarrer le moteur.

① Pédale d'Accélérateur



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Dysfonctionnement de la pédale d'accélérateur.

Conséquence Possible

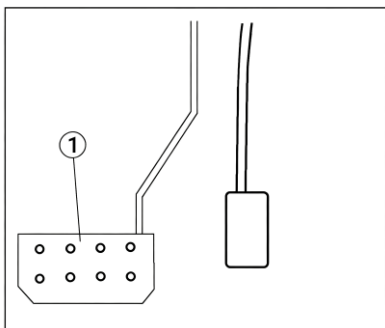
La pédale d'accélérateur peut être dure à actionner, ce qui complique l'accélération ou la décélération en cas de besoin. Cela peut entraîner un accident.

Comment Éviter ce Risque

Vérifiez le fonctionnement de la pédale d'accélérateur avant de démarrer le moteur.

Si son fonctionnement n'est pas fluide, recherchez la cause. Résolvez le problème avant d'utiliser le véhicule. Contactez un revendeur agréé si vous ne parvenez pas à identifier ou à corriger le défaut vous-même.

Pédale de Frein



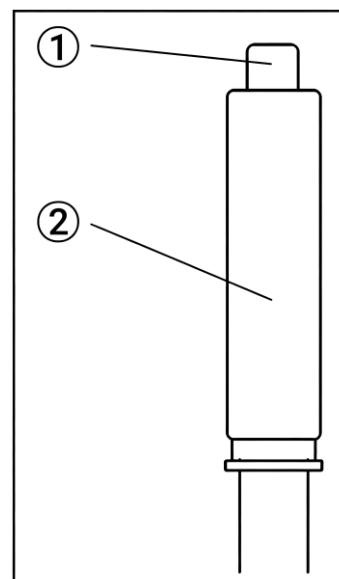
Appuyez sur la pédale de frein pour ralentir ou arrêter le véhicule.



AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais l'UTV si la pédale de frein présente une sensation molle. Utiliser le véhicule avec une pédale de frein molle peut entraîner une perte de freinage, susceptible de provoquer un accident.

① Pédale de Frein



Levier du Frein de Stationnement

Le levier du frein de stationnement se trouve sur le côté gauche du volant. Il permet d'immobiliser le véhicule à l'arrêt. Pour serrer le frein de stationnement, tirez complètement le levier vers le haut. Le témoin du frein de stationnement s'allume lorsque le commutateur principal est activé. Pour desserrer le frein de stationnement, tirez légèrement le levier vers le haut, appuyez sur le bouton de libération puis abaissez le levier complètement. Vérifiez que le frein de stationnement est totalement desserré avant de démarrer. Dans le cas contraire, vous risquez une baisse de performances et une usure prématurée du frein de stationnement et de la courroie trapézoïdale.

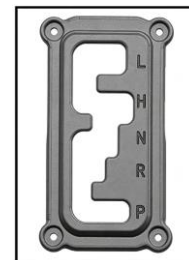
① Bouton de Libération

② Levier du Frein de Stationnement

Fonctionnement du Sélecteur de Boîte Automatique

Le sélecteur de vitesses de la transmission se trouve du côté droit du volant. Le levier sélecteur de transmission comporte cinq positions : marche arrière, point mort, stationnement, grande vitesse avant et petite vitesse avant.

Remarque : Pour prolonger la durée de vie de la courroie, utilisez la position de marche avant petite vitesse lors des travaux de traction lourde ou lorsque vous circulez durablement à moins de 7 mph (11 km/h).



ATTENTION

Pour changer de rapport, arrêtez le véhicule et, moteur au ralenti, déplacez le levier sur la position souhaitée. Changer de rapport lorsque le régime moteur est supérieur au ralenti ou pendant le déplacement du véhicule peut endommager la transmission.

Mettez systématiquement la transmission en position de stationnement et serrez le frein de stationnement lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Le bon réglage de la tringlerie de changement de vitesses est essentiel pour garantir le bon fonctionnement de la transmission. Si vous rencontrez des difficultés de changement de rapport, contactez votre revendeur.

AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Engagement d'un rapport inférieur lorsque le régime moteur est trop élevé.

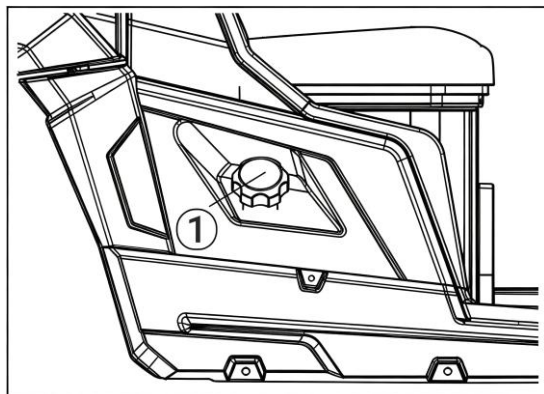
Conséquence Possible

Les roues peuvent se bloquer. Cela peut entraîner une perte de contrôle, un accident et des blessures, ainsi que des dommages au moteur ou à la chaîne de transmission.

Comment Éviter ce Risque

Vérifiez que le régime moteur a suffisamment diminué avant de passer à un rapport inférieur.

Bouchon du Réservoir à Carburant



① Bouchon du Réservoir à Carburant

Dévissez le bouchon du réservoir à carburant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

AVERTISSEMENT

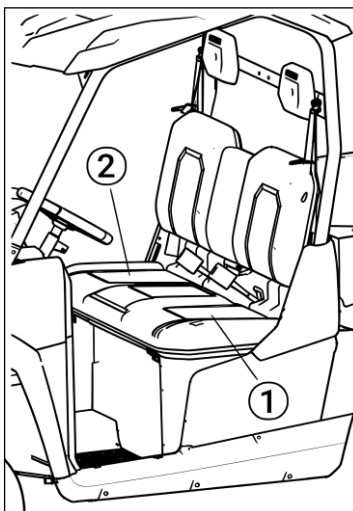
Risque Potentiel

Siège mal fixé.

Conséquence Possible

Si le siège se desserre pendant la conduite, le conducteur peut perdre le contrôle du véhicule, ou le conducteur et le passager risquent de tomber.

Sièges



① Siège Conducteur

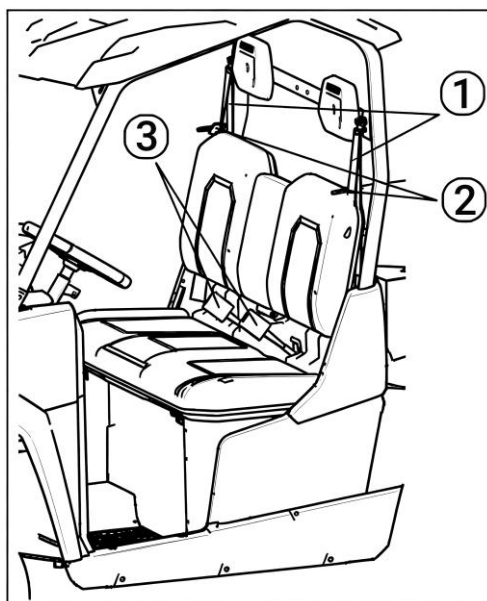
② Siège Passager

Pour déposer un siège, soulevez sa partie arrière puis faites-le glisser vers le haut et l'arrière. Pour remonter un siège, appuyez sur la partie avant du siège et insérez les ergots situés à l'arrière du siège dans les supports de siège.

Comment Éviter ce Risque

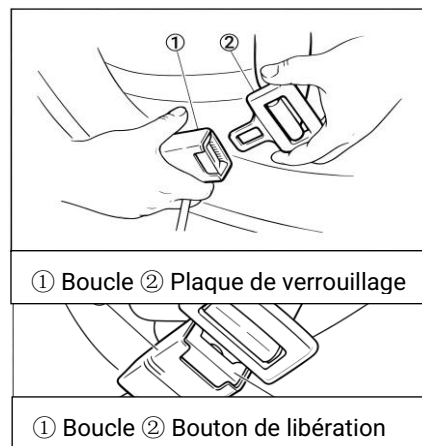
Vérifiez que le siège est bien verrouillé.

Ceintures de Sécurité



- ① Ceinture de sécurité (x2)
- ② Plaque de verrouillage (x2)
- ③ Boucle (x2)

Ce véhicule est équipé de ceintures de sécurité à trois points pour le conducteur et le passager. Portez systématiquement la ceinture de sécurité lorsque vous circulez à bord du véhicule.



① Boucle ② Plaque de verrouillage

① Boucle ② Bouton de libération

Pour porter correctement la ceinture de sécurité, suivez ces étapes :

1. Saisissez la plaque de verrouillage et tirez la ceinture sur vos cuisses et votre poitrine. Vérifiez que la ceinture n'est pas tordue et qu'elle ne se coince pas sur une partie du véhicule, vos vêtements ou tout équipement que vous transportez.
2. Encliquez la plaque de verrouillage dans la boucle jusqu'à entendre un clic. Tirez sur la plaque de verrouillage pour vérifier qu'elle est bien fixée.
3. Placez la partie ventrale de la ceinture bas sur vos hanches. Appuyez sur l'extrémité de la boucle tout en tirant la sangle d'épaule vers le haut afin que la ceinture soit bien ajustée sur vos hanches.
4. Positionnez la sangle d'épaule sur votre épaule et sur votre poitrine. La sangle d'épaule doit adhérer à votre torse. Si elle est trop lâche, tirez la ceinture complètement puis laissez-la s'enrouler.

Pour ouvrir la boucle, appuyez fermement sur le bouton de libération.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Ne pas porter la ceinture de sécurité.

Porter la ceinture de sécurité de manière incorrecte.

Conséquence Possible

Le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident augmente considérablement.

Comment Éviter ce Risque

Portez systématiquement la ceinture de sécurité à bord du véhicule.

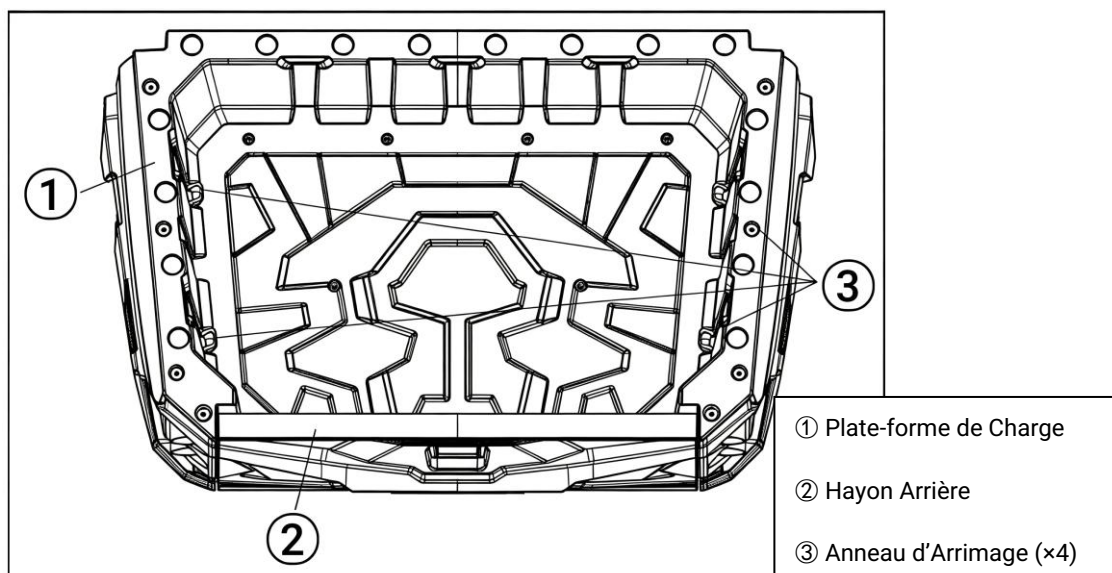
Assurez-vous que la ceinture est bien ajustée sur vos hanches et votre poitrine et qu'elle est correctement verrouillée.



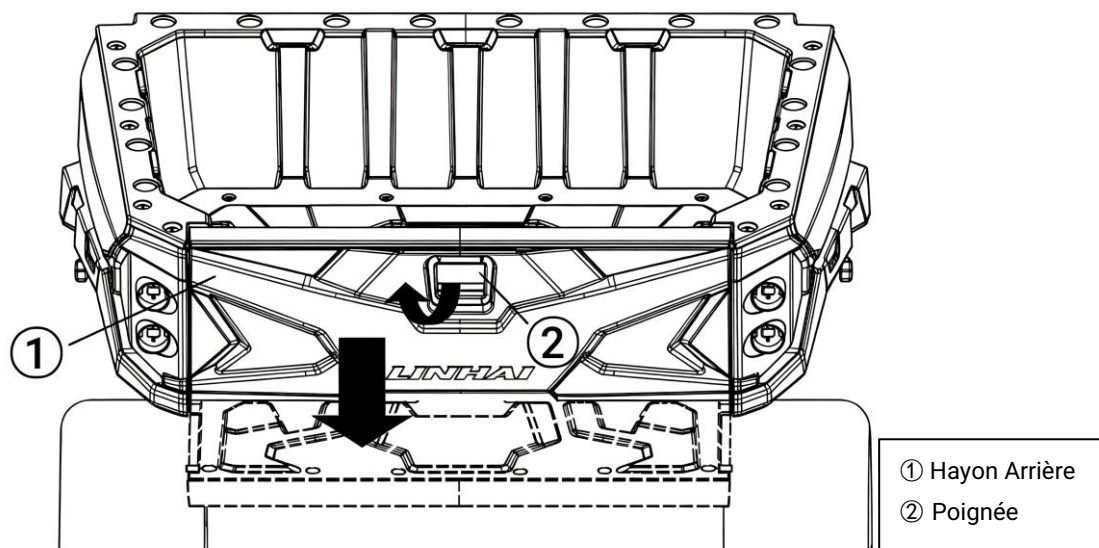
ATTENTION

Pour éviter tout dommage, ne placez pas d'objets métalliques tels que des outils ou des articles à bords tranchants directement dans le vide-poches. Si vous devez les ranger, enveloppez-les dans un matériau amortissant adapté.

Plate-forme de Charge



Ouverture et Fermeture du Hayon Arrière



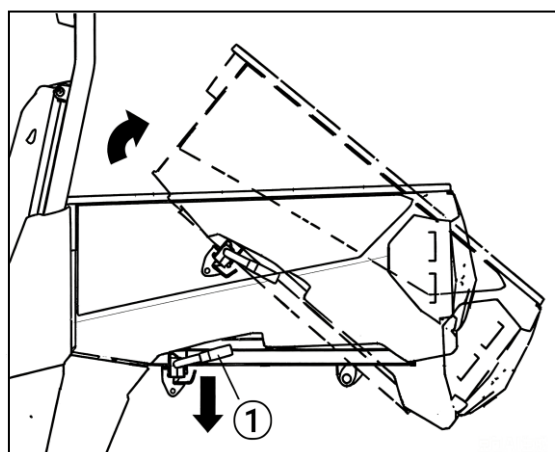
Pour ouvrir

Tirez la poignée, puis abaissez le hayon arrière.

Pour fermer

Remettez le hayon arrière en position initiale et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

Levage et Abaissement de la Plate-forme de Charge



① Levier de Déverrouillage de la Plate-forme de Charge

Pour lever

Appuyez sur le levier de déverrouillage de la plate-forme de charge situé sur le côté gauche ou droit du véhicule, puis soulevez lentement la plate-forme de charge jusqu'à sa position maximale.

Pour abaisser

Abaissez lentement la plate-forme de charge jusqu'à sa position initiale et assurez-vous qu'elle est bien verrouillée.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Zones de pincement.

Conséquence Possible

Vous ou une autre personne risquez d'être pincé entre la plate-forme de charge et le châssis lors de l'abaissement de la plate-forme.

Comment Éviter ce Risque

Avant de rabattre la plate-forme, assurez-vous que toute personne se tient à l'écart du véhicule. Éloignez les mains et les doigts des zones de pincement entre la plate-forme et le châssis.

Limite de Charge de la Plate-forme de Charge

Charge maximale autorisée : 150 kg (330 lb)



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Surcharge de la plate-forme de charge

Conséquence Possible

Cela peut modifier la maniabilité du véhicule et entraîner un accident.

Comment Éviter ce Risque

Ne dépassez jamais la charge maximale indiquée pour cette plate-forme de charge. La charge doit être bien répartie et solidement arrimée. Réduisez la vitesse lors du transport de charges. Prévoyez une distance de freinage plus importante.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Transport de passager(s) sur la plate-forme de charge

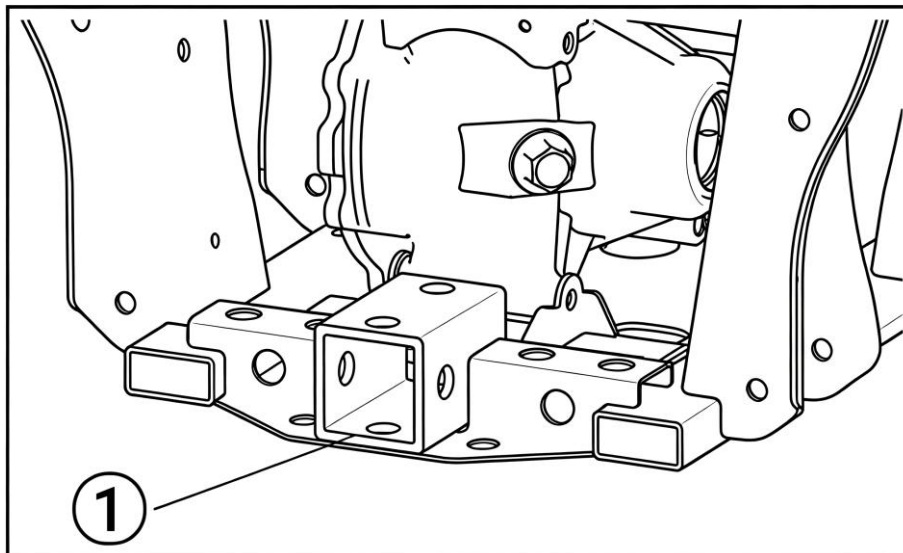
Conséquence Possible

Le ou les passagers risquent de tomber, d'être éjectés ou heurtés par des objets présents sur la plate-forme.

Comment Éviter ce Risque

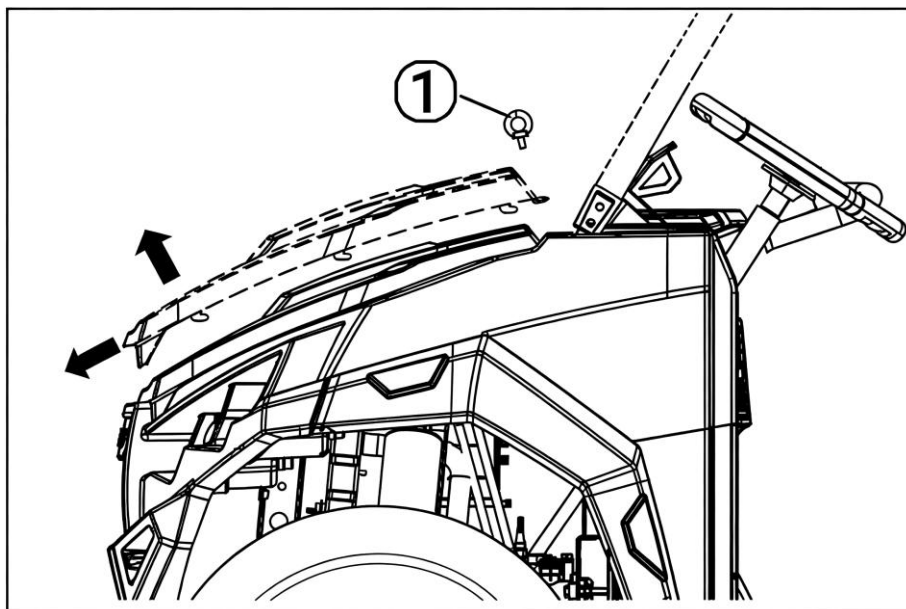
Ne transportez jamais de passager(s) sur la plate-forme de charge. Cette plate-forme est exclusivement destinée au transport de marchandises.

Support d'Attelage de Remorque



① Support d'attelage de remorque

Ce véhicule est équipé d'un support de réception destiné à un attelage de remorque standard.



Capot

① Loquet (x2)

Pour ouvrir

Déverrouillez les loquets du capot, abaissez le capot puis retirez-le.

Pour fermer

Mettez le capot en position, relevez-le puis verrouillez les loquets.



AVERTISSEMENT

Si les loquets du capot ne sont pas correctement encliquetés, ou si les loquets et leurs accessoires ne fonctionnent pas convenablement, le capot avant risque de se détacher en cours d'utilisation, heurter le conducteur ou le passager et entraîner des blessures corporelles graves.

Système de refroidissement du moteur

- Niveau du liquide de refroidissement

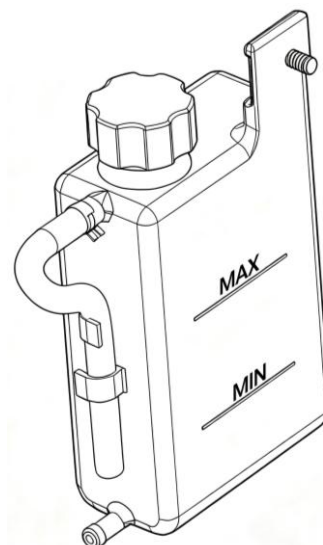
Le vase d'expansion, situé sur la gauche du châssis, doit conserver un niveau compris entre les repères minimum et maximum indiqués sur le vase.

Le niveau du liquide de refroidissement moteur est régulé et maintenu par le circuit d'expansion. Les composants de ce circuit sont le vase d'expansion, le goulot de remplissage du radiateur, le bouchon à pression du radiateur et le tuyau de raccordement.

Lorsque la température de fonctionnement du liquide de refroidissement augmente, l'excès de liquide dilaté est éjecté du radiateur à travers le bouchon à pression et s'écoule dans le vase d'expansion. Lorsque la température du liquide de refroidissement moteur diminue, le liquide rétracté est aspiré depuis le vase, à travers le bouchon à pression, pour revenir dans le radiateur.

Remarque : Une légère baisse du niveau de liquide de refroidissement est normale sur les machines neuves, le circuit évacuant l'air emprisonné. Surveillez le niveau du liquide et complétez si nécessaire en ajoutant du liquide directement dans le vase d'expansion. Nous recommandons l'utilisation d'un liquide de refroidissement antigel de haute qualité compatible avec l'aluminium.

Remarque : Respectez systématiquement les consignes de mélange du fabricant afin d'obtenir la protection antigel adaptée aux conditions climatiques de votre région.



AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon à pression lorsque le moteur est tiède ou chaud.

La vapeur qui s'échappe peut provoquer des brûlures graves. Attendez que le moteur refroidisse avant de retirer le bouchon à pression.

- Vérification du niveau de liquide de refroidissement du radiateur

Remarque : Cette procédure n'est nécessaire que si le circuit de refroidissement a été vidangé pour l'entretien ou une réparation. Toutefois, si le vase d'expansion est vide, vérifiez le niveau dans le radiateur et complétez en liquide de refroidissement si nécessaire.

Remarque : L'utilisation d'un bouchon à pression non d'origine empêche le bon fonctionnement du circuit d'expansion. Si le bouchon doit être remplacé, contactez votre revendeur pour obtenir la pièce de rechange adaptée. Afin de conserver les propriétés protectrices du liquide de refroidissement sur le moteur, il est recommandé de vidanger complètement le circuit tous les deux ans et de renouveler l'antigel.

À l'aide d'un entonnoir, ajoutez lentement du liquide de refroidissement par le goulot de remplissage du radiateur selon les besoins.

Circuit Carburant et Huile



AVERTISSEMENT

L'essence est hautement inflammable et explosive dans certaines conditions.

- Faites preuve d'une extrême prudence lors de toute manipulation d'essence.
- Effectuez le ravitaillement moteur arrêté, en extérieur ou dans un endroit bien ventilé.
- Ne fumez pas et évitez toute flamme nue ou étincelle sur le lieu de ravitaillement ou de stockage de l'essence, ainsi qu'à proximité.
- Ne remplissez pas le réservoir au-delà de sa capacité. Ne pas remplir le goulot du réservoir.
- Si de l'essence entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-vous immédiatement à l'eau et au savon et changez de vêtements.
- Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez pas tourner dans un local fermé. Les gaz d'échappement des moteurs à essence sont toxiques ; ils peuvent entraîner rapidement une perte de conscience voire la mort.



AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement de ce véhicule contiennent des substances chimiques qui, à certaines concentrations, peuvent provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres atteintes à la reproduction.

Carburant recommandé : Essence sans plomb uniquement.

Capacité du réservoir de carburant : 26,0 L (5,72 gal imp, 6,87 gal US).



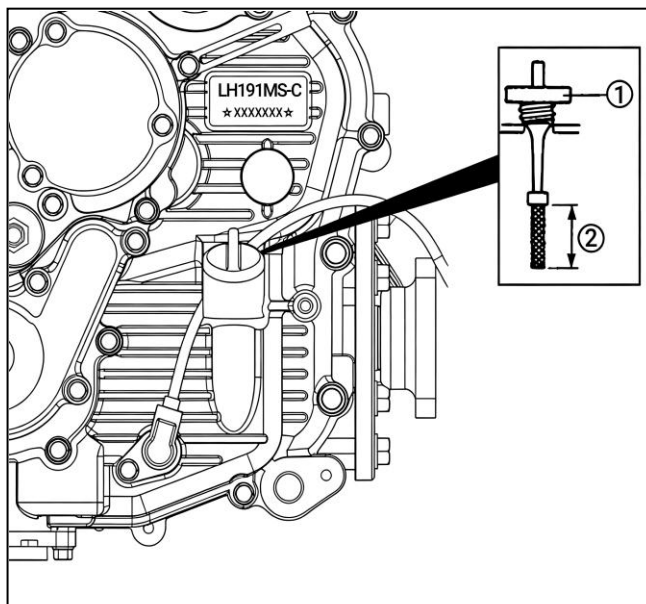
ATTENTION

Utilisez exclusivement de l'essence sans plomb. L'emploi d'essence plombée entraîne des dommages graves sur les organes internes du moteur, tels que les soupapes et les segments de piston, ainsi que sur le circuit d'échappement.

Utilisez une essence d'indice d'octane 87 ou supérieur.

Filtre à Carburant

Le filtre doit être remplacé par votre revendeur toutes les 100 heures de fonctionnement ou une fois par an. Ne tentez pas de nettoyer le filtre à carburant.



① Jauge à huile

Le réservoir d'huile se trouve sur le côté droit du véhicule.

Procédure de vérification du niveau d'huile :

- Placez la machine sur une surface horizontale.
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 20 à 30 secondes.
- Arrêtez le moteur, retirez la jauge à huile ① et essuyez-la avec un chiffon propre.
- Insérez la jauge dans le réservoir d'huile (ne pas la visser), retirez-la et contrôlez le niveau d'huile.
- Vérifiez que le niveau d'huile se situe entre les repères maximum et minimum ②. Complétez l'huile conformément aux indications de la jauge. Ne pas surremplir.

ATTENTION

Utilisez exclusivement de l'huile 15W/40. Ne remplacez pas l'huile par un autre type et ne mélangez pas différentes marques d'huile. Cela pourrait entraîner des dommages graves au moteur et annuler la garantie.

8. Démarrage du Moteur

Procédure de Démarrage du Moteur à Froid

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais tourner le moteur dans un local fermé. Les gaz d'échappement contenant du monoxyde de carbone sont toxiques et peuvent entraîner des blessures graves voire la mort. Démarrez systématiquement le moteur en extérieur.

AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Gel des câbles de commande par basses températures.

Conséquence Possible

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule, ce qui peut provoquer un accident ou une collision.

Comment Éviter ce Risque

Par temps froid, vérifiez que tous les câbles de commande fonctionnent sans accroc avant de prendre la route.

ATTENTION

Vous devez laisser le véhicule chauffer suffisamment avant toute utilisation, sinon vous risquez d'endommager le moteur.

1. Actionnez le frein.

2. Placez le levier de sélection de marche en position neutre.

Remarque : Lorsque le levier de sélection de marche est en position neutre, l'indicateur de rapport affiche « N » et le voyant de neutre s'allume. Si l'indicateur de rapport n'affiche pas « N » ou si le voyant de neutre ne s'allume pas, faites contrôler le circuit électrique par votre revendeur. Le moteur ne peut être démarré qu'en position neutre et avec le frein actionné.

3. Le pied hors de la pédale d'accélérateur, démarrez le moteur en tournant la clé sur la position «  ».

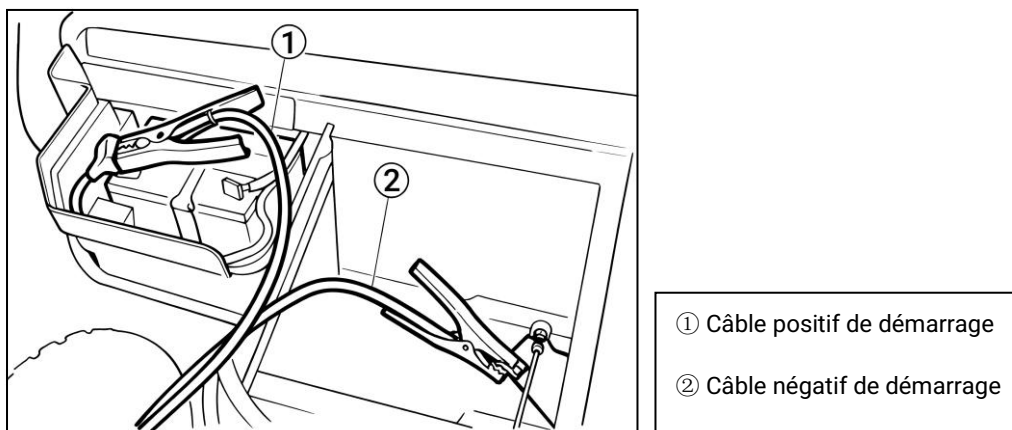
Remarque : Si le moteur ne démarre pas, relâchez la clé puis réessayez. Attendez quelques secondes avant chaque nouvelle tentative. Limitez la durée de chaque lancement pour préserver l'énergie de la batterie. Ne lancez pas le moteur pendant plus de 5 secondes à chaque essai.

Dès le démarrage du moteur, poursuivez la phase de chauffe jusqu'à ce qu'il fonctionne de manière stable.

Démarrage par Batterie de Secours

Il faut éviter de réaliser un démarrage par batterie de secours. Il est préférable de déposer la batterie pour la recharger. Toutefois, si vous devez effectuer un démarrage par batterie de secours, suivez la procédure ci-dessous.

1. Tournez la clé sur la position «  ».
2. Ouvrez le capot.
3. À l'aide d'une batterie 12 V chargée, branchez le câble positif du câble de démarrage sur la borne positive de la batterie du véhicule, puis l'autre extrémité du câble positif sur la borne positive de la batterie de secours chargée.



4. Branchez le câble négatif du câble de démarrage sur la borne négative de la batterie chargée, puis l'autre extrémité du câble négatif sur une surface métallique non peinte du véhicule.
5. Démarrez le moteur.
6. Après le démarrage du moteur, débranchez le câble négatif du câble de démarrage du véhicule et de la batterie de secours, puis débranchez le câble positif du câble de démarrage de la batterie de secours et de la batterie du véhicule.
7. Fermez le capot.



AVERTISSEMENT

Si les loquets du capot ne sont pas verrouillés correctement, ou si les loquets et leurs fixations ne fonctionnent pas convenablement, le capot avant risque de se détacher en cours d'utilisation. Il pourrait heurter le conducteur ou le passager et provoquer des blessures graves.

9. Période de Rodage du Véhicule

La période de rodage de votre nouveau véhicule UTV correspond aux premières 50 heures de fonctionnement. Aucune mesure n'est aussi importante qu'un bon rodage. Un entretien attentif du moteur neuf garantira un rendement plus performant et une durée de vie plus longue du moteur. Respectez scrupuleusement les consignes ci-dessous.



ATTENTION

Ne pas utiliser le véhicule à pleins gaz ou à haute vitesse sur de longues durées pendant la période de Rodage. Une chaleur excessive peut s'accumuler et endommager les composants moteur à ajustement serré.

1. Remplissez le réservoir de carburant.
2. Vérifiez le niveau d'huile indiqué sur la jauge. Ajoutez de l'huile si nécessaire.
3. Conduisez lentement au début. Choisissez un espace dégagé pour vous familiariser avec le fonctionnement et la maniabilité du véhicule.
4. Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti de manière prolongée.
5. Contrôlez régulièrement les niveaux de fluides, les commandes et tous les éléments importants du véhicule conformément à la liste de contrôle de la vérification quotidienne avant utilisation présentée au chapitre « 4. Vérification Quotidienne avant Utilisation ».
6. Ne tractez pas de charges.
7. Rodage de l'huile et du filtre. Remplacement à 20 heures de fonctionnement ou 500 miles / 800 km.

10. Équipement de Conduite

Équipement de Conduite Sécuritaire

Portez systématiquement des vêtements adaptés au type de conduite pratiqué. La conduite d'un UTV nécessite des vêtements de protection spécifiques qui améliorent votre confort et réduisent les risques de blessures.

1. Casque

Votre casque est l'élément de protection le plus important pour une conduite sûre. Le casque permet d'éviter des blessures graves à la tête. Choisissez un casque homologué de type moto tout-terrain parfaitement ajusté.

2. Protection oculaire

Des lunettes de protection ou une visière de casque assurent la meilleure protection pour vos yeux.

3. Gants (modèle tout-terrain)

4. Bottes

Des bottes robustes montantes au-dessus du mollet avec talon, de type bottes de motocross.

5. Vêtements

Portez systématiquement des manches longues et un pantalon pour protéger votre corps.

Les pantalons de conduite avec genouillères, maillot et épaulières offrent une protection optimale.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Utilisation du véhicule sans porter un casque moto homologué, une protection oculaire et des vêtements de protection.

Conséquences Possibles

Conduire sans casque moto homologué augmente le risque de blessure grave à la tête ou de mort en cas d'accident. L'absence de protection oculaire peut provoquer un accident et accroît les risques de blessures graves lors d'une collision.

Comment Éviter ce Risque

Portez systématiquement un casque moto homologué parfaitement ajusté. Portez également : une protection oculaire (lunettes de protection ou visière), des gants, des bottes, une chemise ou une veste à manches longues ainsi qu'un pantalon long.

11. Transport de Charges

Transport de Charges

Le transport de marchandises ou le remorquage d'une remorque modifie la stabilité et la maniabilité du véhicule. Faites preuve de bon sens et de jugement lors du transport de marchandises ou du remorquage d'une remorque. Tenez compte des consignes suivantes :

1. Ne dépassez jamais les limites de poids indiquées. Un véhicule surchargé devient instable.

Limite de Charge Maximale

Benne de chargement : 150 kg (330 lb)

Attelage de Remorque

Charge de traction maximale (poids total de la remorque et de sa cargaison) : 485 kg (1069 lb)

Charge de traction continue recommandée : 200 kg (440 lb)

Poids au timon (charge verticale exercée sur le point d'attelage) : 11 kgf (25 lbf)

2. Utilisez une barre d'attelage de remorque adaptée à un récepteur de 5 cm (2 po).
3. Ne dépassez pas le poids maximal sur la flèche. Vous pouvez mesurer ce poids avec une balance de ménage. Posez la flèche de la remorque chargée sur la balance à la hauteur de l'attelage. Si nécessaire, répartissez la charge dans la remorque pour réduire la pression sur l'attelage. Si vous transportez des marchandises et remorquez simultanément une remorque, incluez le poids de la flèche dans la limite de charge maximale du véhicule.
4. Placez les marchandises dans la benne de chargement le plus près possible du centre du véhicule et arrimez-les à l'aide des anneaux d'arrimage présents sur la benne.
5. Arrimez fermement les marchandises à l'intérieur de la remorque. Assurez-vous qu'elles ne peuvent pas bouger. Un déplacement de la charge peut provoquer un accident.
6. Vérifiez que la charge ne gêne pas les commandes ni votre visibilité.
7. Roulez plus lentement que lorsque le véhicule n'est pas chargé. Plus la charge est importante, plus la vitesse doit être réduite. Les conditions varient, mais il est recommandé d'utiliser le rapport bas lors du transport de charges lourdes ou du remorquage d'une remorque.
8. Prévoyez une distance de freinage plus longue. Un véhicule plus lourd nécessite davantage de temps pour s'arrêter.
9. Évitez les virages serrés, sauf à très basse vitesse.
10. Évitez les pentes et les terrains accidentés. Choisissez soigneusement votre parcours. Le surcroît de poids influence la stabilité et la maniabilité du véhicule.

Utiliser une Chaîne de Sécurité

1. Une chaîne de sécurité permet de maîtriser l'équipement remorqué si celui-ci se détache de la barre d'attelage du véhicule.
2. Utilisez une chaîne dont la résistance est supérieure ou égale au poids total de l'équipement remorqué.
3. Fixez la chaîne au support de la barre d'attelage ou à tout autre point d'ancrage prévu. Ne laissez que le mou nécessaire à la chaîne pour permettre les virages.
4. N'utilisez pas la chaîne de sécurité pour effectuer le remorquage.





AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Surcharge du véhicule ou transport / remorquage incorrect de charges.

Conséquences Possibles

Peut modifier la maniabilité du véhicule et entraîner un accident.

Comment Éviter ce Risque

Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce véhicule. Les charges doivent être bien réparties et solidement arrimées. Réduisez la vitesse lors du transport de charges ou du remorquage d'une remorque. Prévoyez une distance de freinage plus importante.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

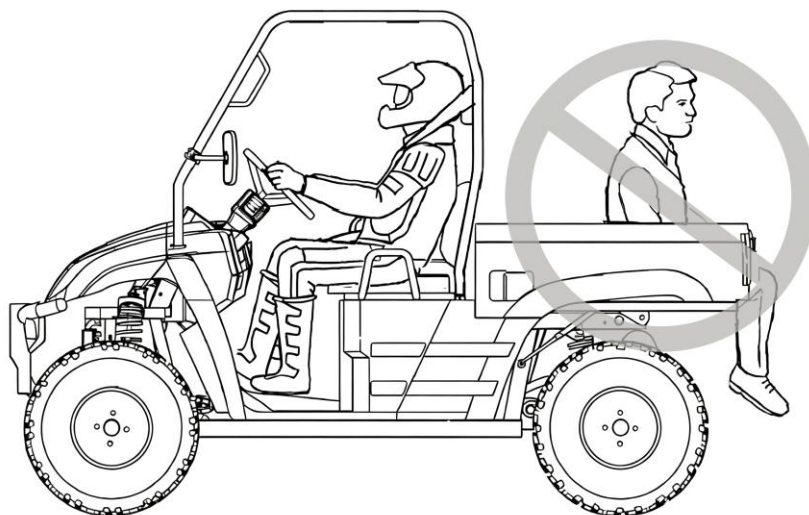
Transport d'un passager dans la benne de chargement.

Conséquences Possibles

Le passager risque de chuter ou d'être heurté par des objets présents dans la benne de chargement.

Comment Éviter ce Risque

Ne transportez jamais de passager dans la benne de chargement. La benne de chargement est exclusivement destinée au transport de marchandises.



12. Conduite du Véhicule

Prendre Connaissance du Véhicule

Ce véhicule utilitaire tout-terrain possède des caractéristiques de maniabilité différentes de celles d'une voiture particulière classique ou d'autres véhicules. Avant toute utilisation, assurez-vous d'avoir lu intégralement ce Manuel de l'utilisateur et de maîtriser le fonctionnement des commandes. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Veuillez également lire toutes les étiquettes d'avertissement et de mise en garde présentes sur le véhicule.

Ce véhicule est conçu pour accueillir le conducteur et un seul passager. Le conducteur et le passager doivent toujours porter leur ceinture de sécurité. Ne transportez jamais de passagers dans la benne de chargement.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Ne pas porter la ceinture de sécurité. Porter la ceinture de sécurité de manière incorrecte.

Conséquences Possibles

Le risque de décès ou de blessures graves augmente en cas d'accident.

Comment Éviter ce Risque

Portez systématiquement votre ceinture de sécurité lorsque vous êtes dans le véhicule. Assurez-vous que la ceinture est bien tendue sur vos hanches et votre poitrine et qu'elle est verrouillée fermement.



AVERTISSEMENT

Le limiteur de régime moteur se déclenche à 7000 tr/min. Cela peut entraîner une accumulation excessive de carburant dans l'échappement, qui sera enflammé par le catalyseur du silencieux. Le silencieux risque alors de surchauffer et de créer un risque d'incendie.

Réduisez systématiquement les gaz lorsque le moteur atteint le régime maximal afin d'éviter les ratés du moteur.



AVERTISSEMENT

Vous devez contrôler votre UTV avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. L'absence d'un contrôle adapté peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Voir le chapitre « 4. Vérification Quotidienne avant Utilisation ».

Prendre en Main le Véhicule

Familiarisez-vous avec les caractéristiques de comportement du véhicule sur une surface vaste et plate, dépourvue d'obstacles et d'autres véhicules.

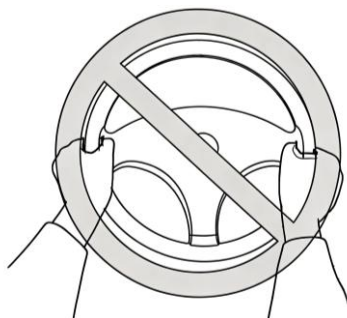
Entraînez-vous à maîtriser la pédale d'accélérateur, les freins, la direction et le levier de sélection de transmission. Conduisez d'abord à basse vitesse et assurez-vous de vous sentir à l'aise à cette allure avant d'augmenter progressivement la vitesse. Familiarisez-vous avec le comportement du véhicule en rapport bas et rapport haut, d'abord en deux roues motrices (2RM), puis en quatre roues motrices (4RM). Entraînez-vous également à conduire en marche arrière. Prenez le temps d'apprendre les manœuvres de base avant de tenter des mouvements plus complexes.

1. Serrez le frein de stationnement, passez au point mort et suivez les consignes pour démarrer le moteur.
2. Lorsque le moteur tourne au ralenti, placez le levier de sélection de transmission sur rapport bas ou rapport haut. Ensuite, desserrez le frein de stationnement.
3. Appuyez lentement et progressivement sur la pédale d'accélérateur. L'embrayage centrifuge s'enclenchera et le véhicule commencera à accélérer. Évitez les vitesses élevées tant que vous ne maîtrisez pas parfaitement le fonctionnement du véhicule.
4. Pour ralentir ou vous arrêter, retirez le pied de la pédale d'accélérateur et appuyez doucement sur la pédale de frein. Une utilisation inappropriée des freins peut entraîner la perte d'adhérence des pneus, diminuer la maîtrise du véhicule et augmenter les risques d'accident.

Prise de Virages

Le véhicule risque de se retourner ou de perdre le contrôle si vous effectuez des virages serrés à haute vitesse. Soyez également prudent lors de virages serrés sur terrain accidenté. Ne tentez pas de faire demi-tour ni d'effectuer des manœuvres brusques sur les pentes.

Placez vos mains sur le volant de manière à ne pas enrouler les pouces et les doigts autour de celui-ci. Cette consigne est particulièrement importante sur terrain accidenté. Les roues avant se déplacent latéralement en réagissant aux irrégularités du sol, et ces mouvements se répercutent sur le volant. Une secousse brutale peut faire tourner le volant violemment et blesser vos pouces ou doigts s'ils se trouvent au niveau des rayons du volant.



Freinage

La capacité de freinage varie selon le type de terrain. Dans la plupart des situations, un freinage progressif est plus efficace qu'un freinage brutal, notamment sur sols meubles tels que le gravier. Prévoyez systématiquement une distance de freinage plus longue sur terrains accidentés, meubles ou glissants.

Montée des Pentes

Ne tentez pas de monter des pentes tant que vous n'avez pas maîtrisé les manœuvres de base sur terrain plat. Respectez les bonnes techniques de conduite pour éviter les retournements sur les pentes. Montez les pentes bien droit et évitez de longer le flanc d'une colline, car cela augmente le risque de retournement. Entraînez-vous d'abord sur des pentes douces avant de vous attaquer à des pentes plus raides. Examinez attentivement le terrain avant d'entreprendre toute montée. Faites preuve de bon sens : certaines pentes sont trop raides pour être franchies.

Choisissez soigneusement les pentes à gravir. Évitez les pentes à surface glissante ou celles où votre visibilité vers l'avant est insuffisante.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Circulation sur des pentes excessivement raides.

Conséquences Possibles

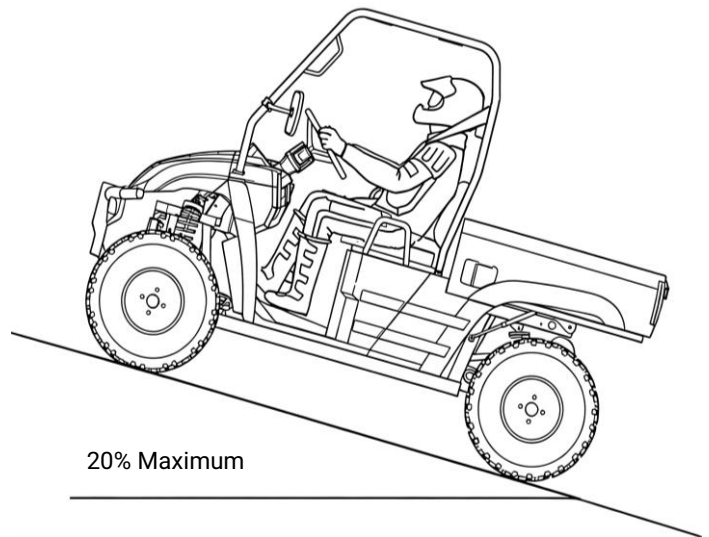
Le véhicule risque beaucoup plus facilement de se retourner sur des pentes très raides que sur des terrains plats ou des pentes modérées.

Comment Éviter ce Risque

Ne conduisez jamais le véhicule sur des pentes trop raides pour lui ou pour vos capacités.

Ne circulez pas sur des pentes dont la déclivité dépasse 20 %.

Ne longez pas le flanc d'une colline. Montez la pente bien droit. Entraînez-vous sur des pentes modérées avant d'aborder des pentes importantes.



Avant de monter une pente, assurez-vous d'être en rapport bas 4RM (mode 4RM). Pour gravir une pente, vous avez besoin d'adhérence, d'inertie et d'une pression constante sur l'accélérateur. Avancez suffisamment vite pour conserver votre inertie, mais pas trop vite pour pouvoir réagir aux changements du terrain pendant la montée.

Ralentissez lorsque vous atteignez la crête de la pente si vous ne voyez pas clairement ce qui se trouve de l'autre côté : il peut y avoir une autre personne, un obstacle ou une dénivellation brutale.

Si vous commencez à perdre l'adhérence ou l'inertie en montée et que vous jugez impossible de continuer, utilisez les freins pour vous arrêter. Ne tentez pas de faire demi-tour. Le pied sur le frein, regardez derrière vous et préparez votre descente. Relâchez le frein et commencez à descendre en roue libre, en freinant doucement si nécessaire.

Descente des Pentes

Examinez attentivement le terrain avant de descendre une pente. Si possible, choisissez un parcours qui permet de descendre bien droit. Évitez les angles prononcés qui pourraient faire basculer ou retourner le véhicule. Choisissez soigneusement votre trajectoire et ne roulez pas plus vite que ce qui vous permet de réagir aux éventuels obstacles.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Descente d'une pente de manière incorrecte.

Conséquences Possibles

Peut entraîner une perte de maîtrise ou provoquer le retournement du véhicule.

Comment Éviter ce Risque

Examinez systématiquement le terrain avant de commencer toute descente. Ne descendez jamais une pente à haute vitesse. Évitez de descendre une pente selon un angle qui ferait pencher fortement le véhicule d'un côté. Descendez bien droit dans la mesure du possible.

Avant d'entamer la descente, assurez-vous que le véhicule est en rapport bas 4RM (mode 4RM). Avancez le plus lentement possible. Si vous prenez trop de vitesse, freinez doucement. Évitez tout freinage brutal, susceptible de faire glisser le véhicule. Si vous commencez à glisser, orientez le volant dans le sens du glissement pour retrouver la maîtrise du véhicule. Si vous devez tourner sur la pente pour éviter un obstacle, effectuez cette manœuvre lentement et avec précaution. Si le véhicule commence à basculer, orientez progressivement le volant vers le bas de la pente si aucun obstacle ne se trouve sur votre trajectoire. Lorsque vous retrouvez un équilibre correct, dirigez progressivement le véhicule dans la direction souhaitée.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Tenter d'empêcher le basculement du véhicule avec les bras ou les jambes.

Conséquences Possibles

Vous risquez de subir des blessures graves. Vos mains, bras, jambes ou pieds peuvent être écrasés.

Comment Éviter ce Risque

Conservez vos bras et vos jambes à l'intérieur du véhicule jusqu'à son arrêt complet.

Comme tout véhicule adapté à la circulation tout-terrain, celui-ci présente un risque de basculement ou de retournement dans certaines conditions. Les terrains irréguliers, les pentes inclinant latéralement le véhicule, les virages rapides ou serrés, ou l'association de ces facteurs augmentent les risques de basculement.

Si le véhicule commence à basculer, ne sortez pas les bras et/ou les jambes hors de l'habitacle, et ne tentez pas d'arrêter le basculement avec vos membres. Vous risquez des blessures graves. Une partie de votre corps peut être coincée sous le véhicule et entraîner l'écrasement de la main, du bras, de la jambe ou du pied.

Traversée d'Eau Peu Profonde

Si vous devez traverser une étendue d'eau peu profonde à courant lent d'une profondeur maximale de 200 mm (8 po), choisissez soigneusement votre trajectoire pour éviter les dénivellations brutales, grosses pierres ou surfaces glissantes susceptibles de faire retourner le véhicule. Ne circulez jamais dans une eau dont la profondeur dépasse 200 mm (8 po) ni dans de l'eau à courant rapide.

Les freins humides voient leur efficacité diminuer. Après avoir quitté l'eau, testez vos freins. Si nécessaire, actionnez-les plusieurs fois afin que la friction sèche les garnitures.

Remarque : Après avoir fait circuler le véhicule dans l'eau, il est indispensable d'effectuer l'entretien conformément au tableau d'entretien, voir le chapitre « 16. Entretien ». Les éléments suivants requièrent une attention particulière : huile moteur, huile de transmission, boîte de vitesses arrière et tous les graisseurs.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Circulation du véhicule dans une eau profonde ou à courant rapide.

Conséquences Possibles

Perte de maîtrise susceptible d'entraîner un accident, notamment un retournement, et d'accroître le risque de noyade.

Comment Éviter ce Risque

Ne faites jamais circuler ce véhicule dans une eau à courant rapide ni dans une eau dont la profondeur dépasse 200 mm (8 po). Gardez à l'esprit que les freins humides possèdent une capacité d'arrêt réduite. Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, actionnez-les plusieurs fois afin que la friction sèche les garnitures.

Conduite sur Terrain Accidenté

Circulez avec prudence sur terrain accidenté. Surveillez les obstacles susceptibles d'endommager le véhicule ou de provoquer un retournement ou un accident. Évitez de faire sauter le véhicule, car cela peut entraîner des blessures, une perte de contrôle et des dégâts sur le véhicule.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Manque de vigilance lors de l'utilisation du véhicule sur un terrain inconnu.

Conséquences Possibles

Vous pouvez rencontrer des rochers cachés, des bosses ou des trous sans disposer de suffisamment de temps pour réagir. Cela peut provoquer le retournement ou la perte de contrôle du véhicule.

Comment Éviter ce Risque

Avancez lentement et soyez extrêmement prudent sur terrain inconnu.

Restez constamment attentif aux variations des conditions du terrain pendant la conduite.

Conduite dans la Végétation ou les Zones Boisées

Lorsque vous circulez dans des zones arbustives ou boisées, surveillez attentivement les côtés et le dessus du véhicule pour détecter des obstacles tels que des branches. Ces dernières peuvent heurter le véhicule et causer un accident, ou la végétation peut pénétrer dans l'habitacle et blesser le conducteur ou le passager.

Ne vous agrippez jamais à la structure de protection de sorte que votre main se trouve à l'extérieur du véhicule. Ne saisissez que les poignées situées à l'intérieur de l'habitacle.

Rencontre d'Obstacles sur le Chemin

Si vous ne pouvez pas contourner un obstacle tel qu'un tronc d'arbre tombé ou un fossé, arrêtez le véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein de stationnement et descendez pour examiner minutieusement la zone. Vérifiez le côté d'approche et le côté de sortie.

Si vous jugez pouvoir poursuivre en toute sécurité, choisissez une trajectoire permettant de franchir l'obstacle aussi perpendiculairement que possible afin de limiter le basculement du véhicule. Avancez à une vitesse suffisante pour conserver votre inertie, tout en conservant assez de marge pour réagir aux changements de situation.

Si vous avez le moindre doute sur votre capacité à franchir l'obstacle sans risque, faites demi-tour si le sol est plat et que l'espace le permet, ou reculez pour trouver un parcours plus accessible.



AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Franchissement d'obstacles de manière incorrecte.

Conséquences Possibles

Peut entraîner une perte de maîtrise ou une collision. Le véhicule risque également de se retourner.

Comment Éviter ce Risque

Avant de circuler sur une nouvelle zone, vérifiez la présence d'obstacles. Faites preuve d'une extrême prudence lors du franchissement d'obstacles importants, tels que grosses pierres ou arbres tombés.

Stationnement

Lors du stationnement, arrêtez le moteur et placez le levier de sélection de transmission au point mort. Serrez le frein de stationnement pour empêcher le véhicule de bouger.

Stationnement sur une Pente

1. Arrêtez le véhicule à l'aide du frein.
2. Coupez le moteur.
3. Maintenez le frein appuyé et serrez le frein de stationnement.



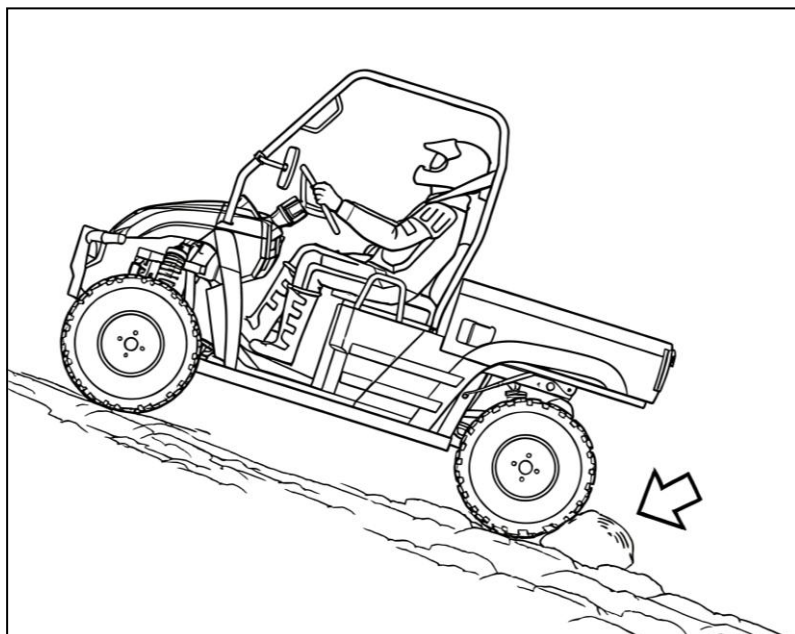
AVERTISSEMENT

Risque Potentiel

Stationnement sur une pente ou une déclivité.

Conséquences Possibles

Le véhicule risque de se mettre en mouvement incontrôlé et d'augmenter les risques d'accident.



Comment Éviter ce Risque

Évitez de stationner sur les pentes ou déclivités. Si vous devez absolument stationner sur une pente, serrez le frein de stationnement et calez les roues avant et arrière à l'aide de pierres ou d'autres objets. Ne stationnez jamais le véhicule sur des pentes si raides que vous ne pouvez pas les gravir facilement à pied.

13. Système de Variateur CVT



AVERTISSEMENT

Le système CVT tourne à haute vitesse et exerce une force importante sur les composants de l'embrayage. Ne modifiez aucun composant du système CVT. Toute modification endommage le système et crée un déséquilibre. Le carter du CVT doit être correctement positionné pendant le fonctionnement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

L'Utilisation du Rapport Bas Peut Réduire la Température de Fonctionnement du CVT

Le fonctionnement de base du système CVT dépend du régime moteur et des besoins en couple du véhicule. Lorsque le régime moteur augmente, la force exercée sur la poulie motrice mobile par les masselottes centrifuges augmente également. Cela renforce la pression exercée sur la courroie de transmission. À l'inverse, si le régime moteur diminue, la force centrifuge s'atténue et la pression sur la courroie est réduite.

Système de Variateur CVT

Sur cet UTV, le rapport de démultiplication approximatif entre le rapport haut et le rapport bas est de 1:1,87. Cette différence de rapport influence le fonctionnement du CVT, notamment à des vitesses inférieures à 7 mph, car le système dépend du régime moteur. Le passage en rapport bas à faible vitesse de déplacement permet d'abaisser la température de l'air à l'intérieur de l'embrayage. La réduction de la température à l'intérieur du carter d'embrayage prolonge la durée de vie des composants du CVT (courroie, carter, etc.).

Quand Utiliser le Rapport Bas

Les consignes suivantes indiquent quand privilégier le rapport bas plutôt que le rapport haut.

Rapport Bas :

- Utilisation générale à vitesse inférieure à 7 mph (11 km/h)
- Tractage de charges lourdes
- Circulation à faible vitesse sur terrain accidenté (marais, montagnes, etc.)

Rapport Haut :

- Utilisation générale à vitesse supérieure à 7 mph (11 km/h)
- Circulation à haute vitesse

14. Entretien de la batterie



AVERTISSEMENT

Lors de la dépose de la batterie, débranchez d'abord le câble négatif (noir). Lors de la remise en place de la batterie, branchez le câble négatif (noir) en dernier. Dans le cas contraire, un risque d'explosion peut survenir et entraîner des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT

L'électrolyte de la batterie est toxique. Il contient de l'acide sulfurique. Tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements peut provoquer des brûlures graves.

Antidote :

- Contact externe : rincez abondamment à l'eau.
- Contact interne : Consultez immédiatement un médecin.
- Projection dans les yeux : rincez continuellement à l'eau pendant 15 minutes et consultez rapidement un médecin. Les batteries dégagent des gaz explosifs. Éloignez toutes étincelles, flammes, cigarettes, etc. Assurez une bonne ventilation lors de la charge ou de l'utilisation dans un espace fermé. Portez systématiquement une protection oculaire lors de toute intervention à proximité des batteries. (Tenir hors de portée des enfants.)

Retrait de la Batterie

1. Défaitez les brides de fixation qui maintiennent le boîtier électrique et la batterie, puis retirez le cache de la batterie.
2. Débranchez d'abord le câble de batterie noir (négatif).
3. Débranchez ensuite le câble de batterie rouge (positif).
4. Sortez la batterie de l'UTV avec précaution, veillez à ne pas l'incliner latéralement afin d'éviter tout écoulement d'électrolyte.

ATTENTION

Si de l'électrolyte se répand, nettoyez immédiatement la zone à l'aide d'une solution composée d'une cuillère à soupe de bicarbonate de soude diluée dans une tasse d'eau afin d'éviter d'endommager l'UTV.

Mise en Place et Branchement de la Batterie

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'explosion, respectez impérativement l'ordre de branchement des câbles de batterie : branchez d'abord le câble rouge (positif), et le câble noir (négatif en dernier).

L'explosion d'une batterie peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

Les bornes et connexions de la batterie doivent être exemptes de corrosion. Si un nettoyage est nécessaire, éliminez la corrosion à l'aide d'une brosse métallique rigide. Nettoyez avec une solution composée d'une cuillère à soupe de bicarbonate de soude pour une tasse d'eau. Rincez abondamment à l'eau du robinet et séchez avec des chiffons propres. Enduisez les bornes de graisse diélectrique ou de vaseline. Veillez à ne pas laisser pénétrer la solution de nettoyage ou l'eau du robinet à l'intérieur de la batterie.

1. Placez la batterie dans son support.
2. Branchez et serrez d'abord le câble rouge (positif).
3. Branchez et serrez ensuite le câble noir (négatif).
4. Remettez en place le cache de la batterie et fixez la bride de maintien.
5. Vérifiez que les câbles sont bien acheminés.

Remarque:

- Si votre UTV est stocké pendant un mois ou plus, retirez la batterie, chargez-la jusqu'au niveau adapté et stockez-la dans un endroit frais et sec.
- Avant toute réutilisation, confiez la batterie à votre revendeur pour contrôle et recharge. Il peut être nécessaire de rabattre les fils de la fiche d'alimentation pour permettre la mise en place du cache de la batterie.
- Lors de l'installation d'une batterie neuve, assurez-vous qu'elle est complètement chargée avant sa première utilisation. L'utilisation d'une batterie neuve non entièrement chargée risque de l'endommager, réduire sa durée de vie et altérer les performances du véhicule.

ATTENTION

Votre UTV est équipé d'une batterie de 18 Ah (batterie 30 Ah pour le modèle avec direction assistée EPS). Cette capacité peut s'avérer insuffisante pour alimenter des équipements en option. Si vous installez des accessoires optionnels, remplacez la batterie par un modèle adapté si nécessaire. Consultez votre revendeur pour choisir la batterie appropriée.

15. Sécurité du système d'échappement

Réglementation du Système

Toute altération du système antibruit est interdite.

ATTENTION: Les composants du système d'échappement sont très chauds pendant et après l'utilisation de l'UTV.

- Ne touchez pas les composants du système d'échappement. Vous risquez des brûlures graves.
- Soyez particulièrement vigilant lors de la circulation dans les hautes herbes : risque d'incendie.

Catalyseur

Tous les modèles destinés aux États-Unis sont équipés d'un catalyseur à l'intérieur du silencieux.

AVERTISSEMENT

Le limiteur de régime moteur intervient à 7 000 tr/min. Cela peut entraîner une accumulation excessive de carburant dans l'échappement, qui sera enflammé par le catalyseur situé dans le silencieux. Le silencieux risque alors de surchauffer et crée un risque d'incendie.

Réduisez systématiquement la pression sur l'accélérateur lorsque le moteur atteint son régime maximal afin d'éviter les ratés d'allumage du moteur.

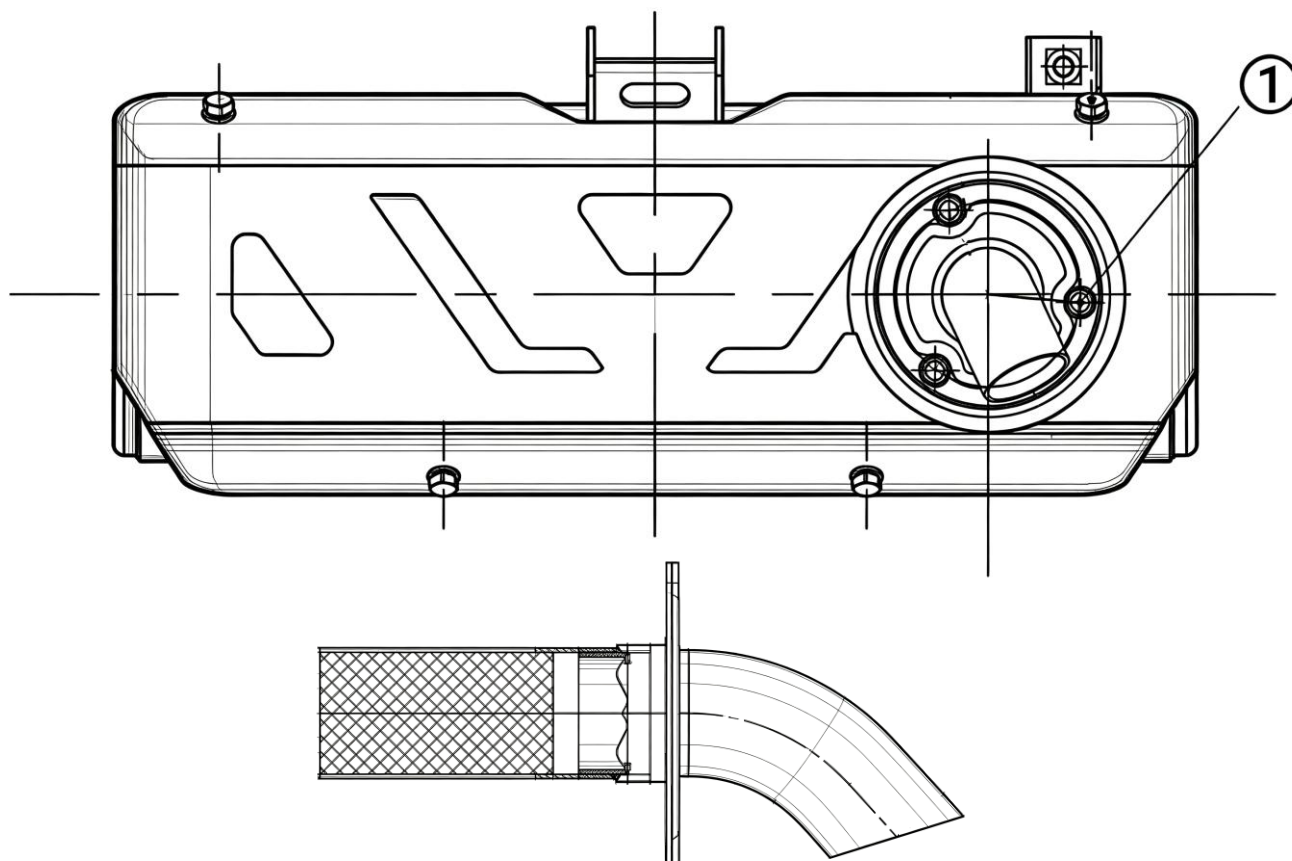
AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement de ce véhicule contiennent des substances chimiques reconnues pour provoquer, à certaines concentrations, des cancers, des malformations congénitales ou d'autres atteintes à la reproduction.

Pare-Étincelles

Le tuyau d'échappement doit être régulièrement nettoyé des dépôts de carbone accumulés selon la procédure ci-dessous :

1. Dévissez les 3 boulons et retirez le pare-étincelles ① à l'extrémité du silencieux.
2. Utilisez une brosse non synthétique pour nettoyer la grille du pare-étincelles. Une brosse synthétique risque de fondre si les composants sont chauds. Si nécessaire, soufflez les débris de la grille à l'air comprimé.
3. Vérifiez l'état de la grille : usure et dommages. Remplacez le pare-étincelles en cas de dégradation.
4. Remettez en place le pare-étincelles.



16. Entretien

Légende du Tableau d'Entretien

Symbole	Description
I	Vérifier
A	Régler
R	Remplacer
C	Nettoyer

Les intervalles d'entretien indiqués dans le tableau ci-dessous s'appliquent à une utilisation normale dans un environnement propre.

Périodicité d'Entretien	Compteur Kilométrique (km)											
Éléments d'entretien	300	800	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	Vérification quotidienne avant utilisation.
Huile de lubrification		R		R			R			R		I
Filtre à huile		R		R			R			R		
Filtre à air	Nettoyer le filtre tous les 2 000–3 000 km, le remplacer si nécessaire.											
Bougie d'allumage	Inspecter et remplacer au besoin tous les 100 heures ou 12 mois.											
Filtre à carburant	Remplacer tous les 100 heures ou 12 mois (remplacement annuel)											
Jeu des soupapes		A		A			A			A		
Fonctionnement des freins, plaquettes de frein		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein												
Fixations (hors boulons moteur)	T						T			T		
* Lorsque le kilométrage dépasse la valeur maximale indiquée sur le tableau, respecter les cycles d'entretien du tableau.												
* Si vous conduisez dans un environnement poussiéreux, il est recommandé de changer plus fréquemment l'huile, les filtres à huile et les filtres à air.												



AVERTISSEMENT

Les véhicules soumis à une utilisation à charge lourde ou intensive doivent être entretenus conformément aux tableaux des intervalles d'entretien ci-dessous.



ATTENTION

Compte tenu de la nature des réglages signalés par la lettre D dans le tableau suivant, il est recommandé de confier ces interventions à un revendeur agréé.

- En cas d'utilisation sévère (conditions sales ou humides), réaliser ces opérations plus fréquemment afin d'éliminer l'eau et les impuretés des graisseurs et des autres composants essentiels.

Programme d'Entretien Périodique

Un entretien périodique rigoureux permet de conserver votre véhicule dans les meilleures conditions de sécurité et de fiabilité. Les intervalles de vérification, de réglage et de graissage des composants importants sont indiqués dans le tableau des pages suivantes.

Remarque : Les intervalles d'entretien sont établis sur la base de conditions d'utilisation moyennes et d'une vitesse moyenne du véhicule d'environ 16 km/h (10 miles par heure).

Toutefois, veuillez noter que si le véhicule reste inutilisé sur une longue durée, respecter les intervalles d'entretien mensuels. Les véhicules soumis à une utilisation sévère, par exemple utilisés dans des zones humides ou poussiéreuses, doivent être vérifiés et révisés plus fréquemment.

Vérifier, nettoyer, graisser, régler ou remplacer les pièces si nécessaire.

Remarque : Les contrôles peuvent mettre en évidence le besoin de remplacer des composants. Utiliser systématiquement des pièces d'origine disponibles auprès de votre revendeur.

Les révisions et réglages sont des opérations cruciales. Si vous ne maîtrisez pas les procédures sûres de révision et de réglage, confiez ces travaux à un revendeur qualifié.

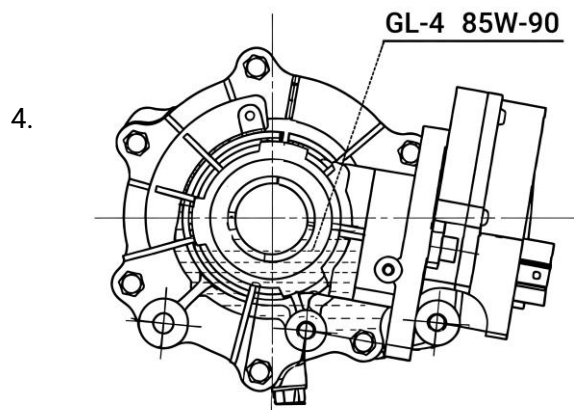
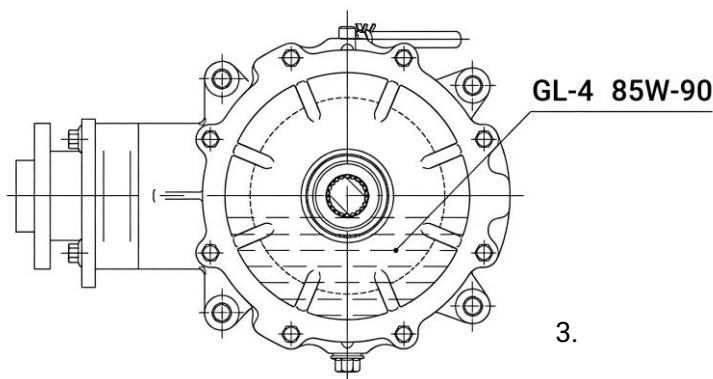
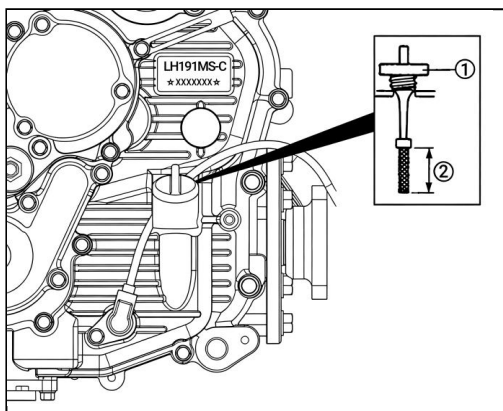
	Élément	Heures	Périodicité	Remarques
●	Système de freinage	Avant utilisation	Avant utilisation	Élément de contrôle avant utilisation
	Pédale d'accélérateur	Avant utilisation	Avant utilisation	Vérifier – régler, graisser, remplacer si nécessaire ; élément de contrôle avant utilisation
	Système d'alimentation carburant	Avant utilisation	Avant utilisation	Vérifier l'absence de fuites au bouchon du réservoir, aux conduites de carburant, à la soupape de carburant et au filtre.
●	Pneus	Avant utilisation	Avant utilisation	Vérification quotidienne, élément de contrôle avant utilisation
●	Roues avant et arrière / Moyeux	Avant utilisation	Avant utilisation	Élément de contrôle avant utilisation
●	Direction	Avant utilisation	Avant utilisation	Vérification quotidienne, graisser
①	Roulements de roue	10 h	Mensuel	Vérifier le jeu / les dommages. Remplacer en cas de dégradation.
	Écrous, boulons et fixations du châssis	Avant utilisation	Avant utilisation	Élément de contrôle avant utilisation
●	Filtre à air – préfiltre	Quotidien	Quotidien	Vérifier – Nettoyer
	Contrôle du niveau de liquide de refroidissement	Quotidien	Quotidien	Remplacer le liquide de refroidissement tous les 2 ans
●	Tube de décantation du boîtier à air	Quotidien	Quotidien	Vidanger les dépôts dès qu'ils sont visibles
	Contrôle du phare avant	Quotidien	Quotidien	Vérifier le fonctionnement quotidien ; appliquer de la graisse diélectrique sur le connecteur lors du remplacement
	Contrôle des feux arrière et clignotants	Quotidien	Quotidien	Vérifier le fonctionnement quotidien ; appliquer de la graisse diélectrique sur la douille lors du remplacement
●	Filtre à air – cartouche principale	Hebdomadaire	Hebdomadaire	Vérifier – Remplacer si nécessaire
	Batterie	20 h	Mensuel	Vérifier/nettoyer les bornes ; contrôler le niveau du liquide
①	Usure des plaquettes de frein	10 h	Mensuel	Vérifier périodiquement
●	Huile du boîtier d'engrenages arrière	100 h	Mensuel	Vérifier mensuellement, remplacer annuellement
●	Huile du boîtier d'engrenages avant	100 h	Mensuel	Vérifier mensuellement,

	Élément	Heures	Périodicité	Remarques
				remplacer annuellement
	Fixations de la culasse et de la base du cylindre moteur	25 h	3 mois	Vérifier(resserrer au couple uniquement lors de la première révision)
●	Graissage général	50 h	3 mois	Graisser tous les graisseurs, articulations, câbles, etc.
●	Niveau / Vidange de l'huile moteur	30 h	3 mois	Vérifier le niveau quotidiennement ; première révision de rodage à 1 mois. Vidanger l'huile plus fréquemment en cas d'utilisation par temps froid.
●	Filtre à huile	30 h	3 mois	Vérifier – Nettoyer
	Durite de reniflard moteur	100 h	6 mois	Vérifier
ⓓ	Câble de papillon / Pédale d'accélérateur	20 h	Mensuel	Vérifier – régler, graisser, remplacer si nécessaire ; élément de contrôle avant utilisation
	Concentration du liquide de refroidissement	100 h	6 mois	Vérifier la concentration selon les saisons
	Tringlerie de changement de vitesses	50 h	6 mois	Vérifier, régler
ⓓ	Courroie de transmission	50 h	6 mois	Vérifier, remplacer si nécessaire
ⓓ	Système de direction	50 h	6 mois	Vérifier le fonctionnement, le jeu, l'usure, les dégradations et les points de blocage / Régler, réparer ou remplacer si nécessaire. Vérifier le parallélisme des roues avant / Régler si nécessaire.
ⓓ	Réglage du parallélisme	Selon besoin	Selon besoin	Contrôle périodique, régler lors du remplacement des pièces
ⓓ	Essieu avant (joints homocinétiques, modèle 4x4)	10 h	Mensuel	Vérifier les soufflets d'essieu, le jeu et les dommages.
●	Essieu arrière	50 h	6 mois	Vérifier les roulements, graisser
●	Arbre de transmission avant et croisillon d'arbre	50 h	6 mois	Vérifier le jeu et les dommages.
●	Arbre de transmission arrière, croisillon et soufflets	50 h	6 mois	Vérifier les soufflets, le jeu et les dommages.
●	Suspension avant	50 h	6 mois	Vérifier-graisser, serrer les fixations
●	Suspension arrière	50 h	6 mois	Vérifier, serrer les fixations
	Bougie d'allumage	100 h	12 mois	Vérifier-remplacer si nécessaire
ⓓ	Avance à l'allumage	100 h	12 mois	Vérifier et régler selon les besoins
ⓓ	Système d'alimentation carburant	50 h	6 mois	Vérifier l'absence de fuites au bouchon du réservoir, durites, robinet de carburant, filtre et carburateur. Remplacer les durites tous les ans
ⓓ	Filtre à carburant	100 h	12 mois	Remplacer annuellement
	Radiateur	100 h	12 mois	Vérifier/nettoyer la surface externe

	Élément	Heures	Périodicité	Remarques
	Durites du circuit de refroidissement	50 h	6 mois	Vérifier/remplacer si nécessaire
	Pare-étincelles	10 h	Mensuel	Nettoyer, remplacer si nécessaire
①	Embrayages (meneur et mené)	25 h	3 mois	Vérifier, nettoyer
	Supports moteur	25 h	3 mois	Vérifier
①	Jeu des soupapes	100 h	12 mois	Vérifier/régler
①	Liquide de frein	200 h	24 mois	Vidanger tous les deux ans
	Régime de ralenti	Selon besoin	Selon besoin	Régler
	Réglage de la portée du phare avant	Selon besoin	Selon besoin	Régler si nécessaire

Recommandations de Graissage

	Élément	Graissage Recommandé	Méthode	Fréquence
●	1. Huile moteur	15W/40	Compléter jusqu'au niveau correct indiqué sur la jauge à huile	Vérifier le niveau quotidiennement
	2. Liquide de frein	DOT 3 uniquement	Maintenir le niveau entre les repères de remplissage. Voir chapitre « 16. ENTRETIEN / Freins »	Selon besoin ; vidanger tous les deux ans ou toutes les 200 heures
	3. Huile du boîtier d'engrenages arrière	SAE GL-4 85W/90	Voir chapitre « 16. ENTRETIEN / Graissage du boîtier d'engrenages arrière »	Vidanger annuellement ou toutes les 100 heures
	4. Huile du boîtier d'engrenages avant (modèle 4RM uniquement)	SAE GL-4 85W/90	Voir chapitre « 16. ENTRETIEN / Graissage du boîtier d'engrenages avant »	Vidanger annuellement ou toutes les 100 heures



	Élément	Graissage Recommandé	Méthode	Fréquence
●	5. Système de direction	Graisse	Graisser les pièces de pivot et de glissement	Tous les 3 mois ou toutes les 50 heures
●	6. Barres d'accouplement	Graisse	Graisser	Semestriellement
●	7. Tringleries de changement de vitesses	Graisse	Localiser les graisseurs et graisser	Semestriellement
●	8. Roulements de roue avant	Vérifier	Vérifier et remplacer les roulements si nécessaire	Semestriellement
●	9. Rotules	Graisse	Vérifier, localiser les graisseurs et graisser, ou remplacer si nécessaire	Semestriellement
●	10. Arbre de transmission, croisillon et joint cannelé	Graisse	Localiser le graisseur et graisser	Semestriellement
●	11. Arbre de pivot du bras de suspension avant/arrière	Graisse	Localiser le graisseur sur l'arbre de pivot et graisser avec une pompe à graisse	Tous les 3 mois ou toutes les 50 heures
●	12. Câble de papillon	Graisse M	Graisser, vérifier et remplacer si nécessaire	Mensuellement ou toutes les 20 heures
●	13. Pédale d'accélérateur et pédale de frein	Graisse	Graisser, vérifier	Mensuellement ou toutes les 20 heures
●	14. Roulement de roue arrière	Vérifier	Vérifier et remplacer les roulements si nécessaire	Semestriellement

Remarque:

1. Réaliser les opérations plus fréquemment en cas d'utilisation sévère, par exemple dans des zones humides ou poussiéreuses.
2. Graisse : graisse légère au savon de lithium.
3. Graisse M : graisse au bisulfure de molybdène (MoS₂) (résistante à l'eau).
4. Lorsque la suspension devient raide ou après un lavage du véhicule.
5. Les durées horaires sont établies sur une vitesse moyenne de 16 km/h (10 miles/h).

Carnet d'Entretien Périodique

Utiliser le tableau ci-dessous pour enregistrer les travaux d'entretien périodiques :

Intervalle d'Entretien Réalisé	Date de l'Entretien	Revendeur ou Personne ayant réalisé l'Entretien	Remarques
Premières 5 h			
10 h			
15 h			
20 h			
25 h			
50 h			
75 h			
100 h			

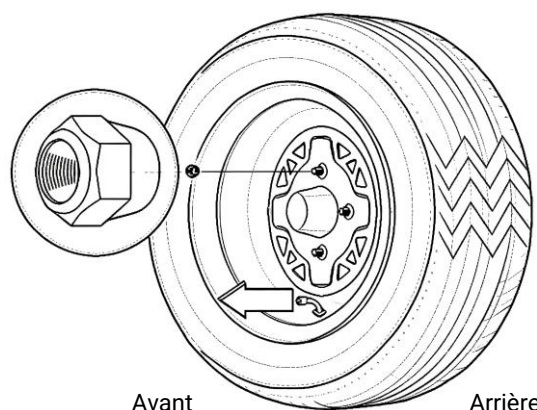
Les éléments suivants doivent être vérifiés occasionnellement pour contrôler le serrage ; ou s'ils ont été desserrés lors d'une opération d'entretien.

Spécifications de Couple des Écrous de Roue

Dimension du Boulon	Spécification	
Avant M10×1,25	63 pi-lb	85 N·m
Arrière M10×1,25	63 pi-lb	85 N·m

Serrage du Moyeu de Roue Avant

Le réglage de la précharge du roulement de roue avant et le maintien de l'écrou d'axe sont des opérations sur composants critiques. Ces travaux de révision doivent être réalisés par un revendeur agréé.

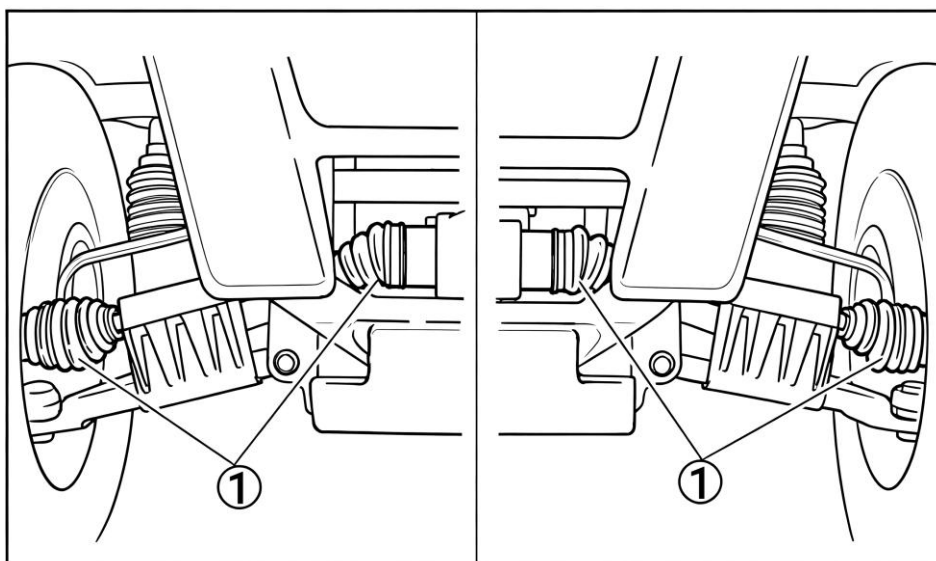


Écrous coniques : installer avec la face conique orientée vers la roue

Soufflets d'Essieu

- Soufflets d'arbre de transmission arrière.
- Soufflets d'essieu avant (joints homocinétiques, modèle 4RM).

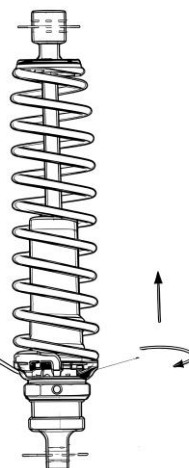
Vérifier l'absence de trous ou de déchirures sur les soufflets de protection. Si des dommages sont constatés, faire remplacer les soufflets par un revendeur agréé.



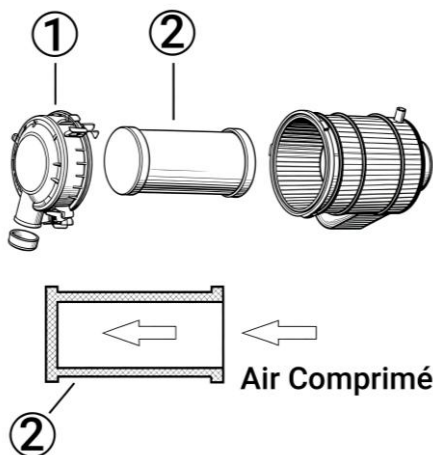
Réglage du Ressort Arrière

Le ressort de l'amortisseur arrière se règle en tournant la bague de réglage dans le sens adapté pour augmenter ou réduire la tension du ressort.

Réglage du Ressort Arrière



Entretien du Filtre à Air



1. Désenclencher les trois loquets du capot ①
2. Ouvrir le capot et le retirer délicatement du boîtier à air.
3. Déposer le filtre ②
4. Vérifier la présence de dépôts d'huile ou d'eau dans le boîtier à air. Essuyer tous les dépôts à l'aide d'un chiffon d'atelier propre.

Remarque : Si le filtre est imprégné de carburant ou d'huile, il doit être remplacé.

5. Vérifier le filtre à air et le remplacer si nécessaire.

Remarque : NE PAS essayer de nettoyer le filtre à air à l'air comprimé.

6. Placer le filtre à air dans le boîtier à air et remonter le capot du boîtier à air.

Remarque : S'assurer que les ergots sont correctement positionnés dans la charnière. Vérifier que le joint torique est bien installé à l'intérieur du capot.

7. Enclencher les loquets du capot.

Direction

Contrôle de la direction

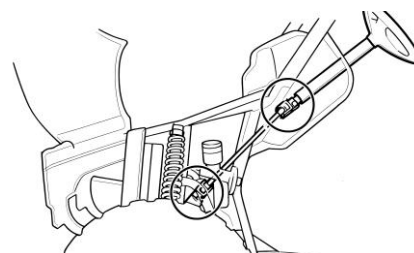
L'ensemble de direction du véhicule doit être vérifié périodiquement afin de détecter les écrous et boulons desserrés, les rotules de barres d'accouplement usées, les soufflets usés et les dommages. Vérifier le cheminement de tous les câbles, durites et faisceaux de câblage pour garantir que le mécanisme de direction n'est pas gêné ou limité. Si un défaut est constaté, faire réparer le véhicule par votre revendeur avant toute utilisation.

L'ensemble de direction doit également être contrôlé régulièrement pour vérifier son fonctionnement libre : la direction doit bouger sans point de blocage sur toute sa course. Garer le véhicule sur un sol plat. Tourner le volant à droite et à gauche. Vérifier l'existence d'un jeu excessif, de bruits anormaux ou d'une sensation de frottement. Faire réaliser les réparations nécessaires par un revendeur agréé pour assurer un bon fonctionnement.

Graisser les pièces de pivot.

Lubrifiant recommandé : graisse à base de savon de lithium

Carrossage et Chasse



Le carrossage et la chasse ne sont pas réglables.

Contrôle du Parallélisme des Roues

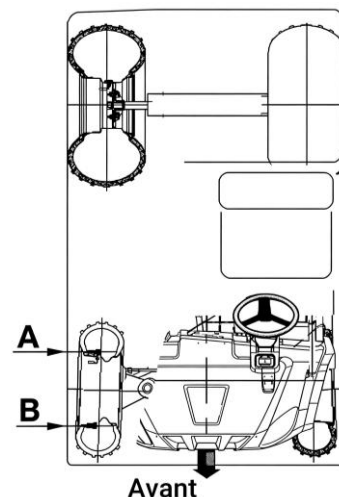


AVERTISSEMENT

Ne pas essayer de régler les barres d'accouplement pour corriger le parallélisme. Un mauvais réglage peut entraîner des blessures graves voire mortelles. Contacter votre revendeur. Il dispose de la formation et des outils nécessaires pour réaliser ces réglages.

Le parallélisme recommandé est une ouverture de 1/8 po à 1/4 po (3 à 6 mm).

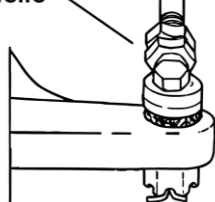
1. Mettre le volant en position droite et le maintenir dans cette position.
2. Mesurer les valeurs A et B ; la différence A moins B doit être comprise entre 1/16 po et 1/8 po (1,5 à 3 mm).
3. Si une correction de cette mesure est nécessaire, contacter votre revendeur pour l'entretien.



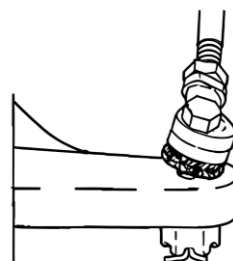
AVERTISSEMENT

Si la barre d'accouplement est mal positionnée ou mal réglée, elle ne pourra pas pivoter, risque de se rompre et de se détacher. Cela peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Maintenir l'Extrémité
de Bielle



Écrou de Blocage
Correctement Serré



Écrou de Blocage
Incorrectement Serré

Freins

Frein Avant



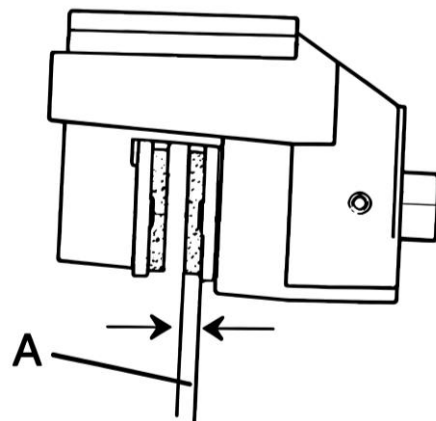
AVERTISSEMENT

Une fois une bouteille de liquide de frein ouverte, prélever la quantité nécessaire et jeter le reste. Ne pas conserver ni réutiliser une bouteille de liquide de frein entamée. Le liquide de frein est hygroscopique, c'est-à-dire qu'il absorbe rapidement l'humidité de l'air. Cela provoque une baisse de sa température d'ébullition, ce qui peut entraîner une dégradation précoce du freinage et risquer des blessures graves.

Le frein avant est un frein à disque hydraulique actionné par l'appui sur la pédale de frein. Ces freins sont à rattrapage automatique et ne nécessitent aucun réglage.

Les contrôles suivants sont recommandés afin de conserver le bon fonctionnement du système de freinage. La fréquence des contrôles dépend du type d'utilisation du véhicule.

- Maintenir le niveau de liquide dans les réservoirs du maître-cylindre. Le diaphragme s'étend normalement dans le réservoir lorsque le niveau de liquide diminue. Si le niveau de liquide est bas et que le diaphragme ne s'est pas déployé, cela indique une fuite et le diaphragme doit être remplacé. Remplir systématiquement le réservoir conformément aux indications chaque fois que le capot est desserré ou déposé, afin de garantir le bon fonctionnement du diaphragme. Utiliser exclusivement du liquide de frein DOT 3. Vérifier l'absence de fuites de liquide sur le système de freinage.



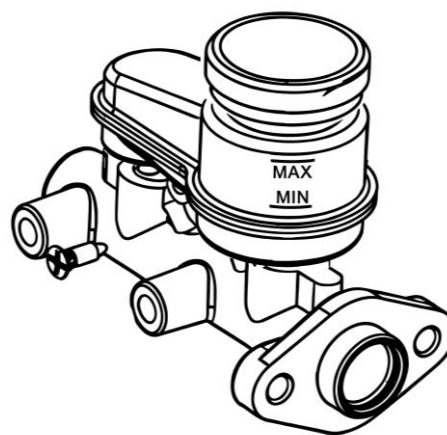
- Vérifier une course excessive de la pédale ou une sensation spongieuse au freinage.
- Vérifier les plaquettes de friction au niveau de l'usure, des dommages et du serrage.
- Vérifier la fixation et l'état de surface du disque.
- Les plaquettes doivent être remplacées lorsque la garniture de friction est usée jusqu'à 3/64 po (1 mm). (A)

Frein Arrière

- Le frein arrière est un frein à disque hydraulique actionné par la même pédale que le système de frein avant. Il est à rattrapage automatique ; seul un contrôle périodique de l'usure des plaquettes est nécessaire.
- Les plaquettes doivent être remplacées lorsque la garniture de friction est usée jusqu'à 3/64 po (1 mm).
- Vérifier l'usure excessive du disque de frein et de la surface de frottement des plaquettes.

Contrôle du Niveau du Liquide de Frein

Un manque de liquide de frein peut permettre à l'air de pénétrer dans le circuit de freinage et entraîner une perte d'efficacité des freins. Avant toute utilisation, vérifier que le niveau de liquide de frein est au-dessus du repère minimum et compléter si nécessaire. Un niveau bas peut signaler une usure des plaquettes de frein et/ou une fuite sur le système de freinage. Si le niveau de liquide est bas, contrôler impérativement l'usure des plaquettes et rechercher d'éventuelles fuites sur le circuit.



Le réservoir de liquide de frein se trouve sous le capot.

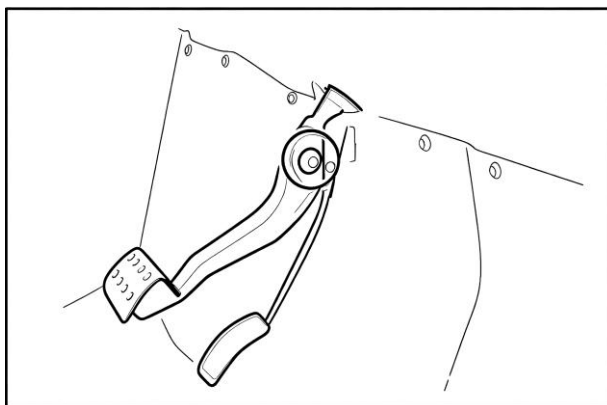
- Lors du contrôle du niveau, veiller à placer le dessus du réservoir de liquide de frein à l'horizontale.
- Utiliser exclusivement le liquide de frein de qualité recommandée. Sinon, les joints caoutchoutés risquent de se dégrader, provoquant des fuites et une dégradation du freinage.

Liquide de frein recommandé : DOT 3

- Compléter avec le même type de liquide de frein. Le mélange de différents liquides peut entraîner une réaction chimique nuisible et altérer le fonctionnement du freinage.
- Veiller à ce qu'aucune eau ne pénètre dans le réservoir de liquide de frein lors du remplissage. L'eau abaisse fortement la température d'ébullition du liquide et peut provoquer un verrouillage par vapeur.
- Le liquide de frein peut attaquer les surfaces peintes ou les pièces plastiques. Essuyer immédiatement tout liquide répandu.
- Faire contrôler le système de freinage par un revendeur agréé si le niveau de liquide diminue.

Graissage de la Pédale de Frein et de la Pédale d'Accélérateur

Graisser les pièces de pivot.



Frein de Stationnement

1) Contrôle

Le frein de stationnement est réglé en usine, mais son bon fonctionnement doit être vérifié. Le frein mécanique doit être entretenu pour conserver une efficacité maximale.

1. Moteur arrêté, actionner le levier du frein de stationnement et essayer de déplacer le véhicule UTV.
2. Si les roues arrière sont bloquées, le réglage est correct.
3. Si les roues ne sont pas bloquées, un réglage est nécessaire.
4. Le jeu maximal correspond à un seul cran du levier de frein de stationnement. Si nécessaire, régler le jeu selon la procédure ci-dessous.

2) Réglage

Pour régler le frein de stationnement mécanique, suivre la procédure suivante :

Remarque : Le réglage sur l'étrier permet de compenser l'usure des plaquettes.

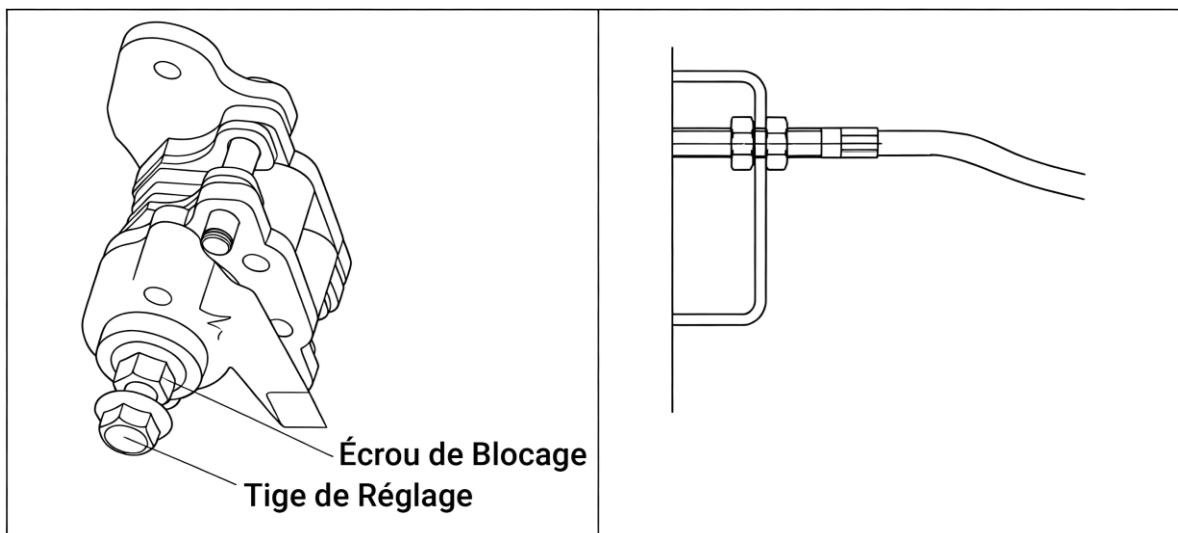
1. Moteur arrêté, desserrer la bague de réglage située sur le levier.
2. Desserrer l'écrou de blocage du régleur sur l'étrier.
3. Tourner manuellement le boulon de réglage dans le sens horaire (S.H.) jusqu'à ce que la plaquette entre en contact avec le disque de frein, puis tourner le boulon de réglage dans le sens antihoraire (S.A.H.) de 1/4 à 1 tour afin d'obtenir un jeu de 10 à 20 mm à l'extrémité du levier de frein de stationnement.
4. Serrer fermement les écrous de blocage contre les régleurs.
5. Vérifier que les roues arrière tournent librement sans frottement.
6. Tourner la bague de réglage (celle sur le levier) et actionner le levier. Pendant le réglage, actionner le levier plusieurs fois afin de contrôler son fonctionnement, le jeu et le verrouillage en position de stationnement.
7. Vérifier que les roues arrière tournent librement sans frottement et que le frein de stationnement fonctionne correctement.



ATTENTION

Ne pas serrer excessivement le régleur. Le jeu maximal correspond à un seul cran du levier de frein de stationnement.

8. Essai sur site du frein de stationnement : il doit pouvoir maintenir le véhicule UTV chargé immobile sur une pente ascendante et descendante de 20 %.



Un réglage temporaire peut également être effectué sur le câble de frein du côté du levier de stationnement en tournant directement l'écrou de réglage. Cependant, sa plage de réglage est limitée. Si nécessaire, toujours appliquer la procédure du point 1 au 8.

3) Réglage du Contacteur du Voyant de Frein de Stationnement

4) Contrôle du Jeu de la Commande d'Accélérateur

1. Actionner le frein de stationnement.
2. Mettre la boîte de vitesses au point mort.
3. Démarrer le moteur et le laisser chauffer complètement.
4. Mesurer la course de la pédale d'accélérateur avant que le moteur n'augmente son régime. Le jeu doit être de 1/16 po à 1/8 po (1,5 – 3 mm).

Bougies d'Allumage

Contrôle :

Isolant ①

Couleur anormale : remplacer la bougie.

La couleur normale est un brun clair à moyen.

Électrode ②

Usure / dégradation : remplacer la bougie.

Nettoyage : nettoyer la bougie d'allumage (à l'aide d'un nettoyeur de bougies ou d'une brosse métallique)

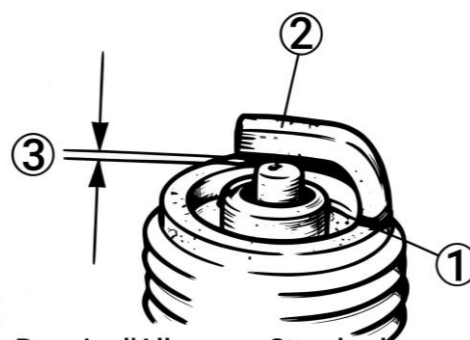
Mesure :

Écart de la bougie d'allumage ③

Hors spécifications : régler l'écart.

Dépose et Remplacement de la Bougie d'Allumage :

- a. Déposer la bougie d'allumage en tournant dans le sens antihoraire.
- b. Remonter en inversant la procédure.
- c. Couple de serrage : 17 pi-lb (23 N·m).



③ Écart : 0,8 - 0,9 mm



AVERTISSEMENT

Ne jamais essayer de déposer une bougie d'allumage tant que le moteur est chaud. Le système d'échappement ou le moteur peuvent provoquer des brûlures et entraîner des blessures graves.

Vidange de l'Huile et Remplacement du Filtre

L'intervalle recommandé pour la vidange est de 30 heures d'utilisation ou tous les 3 mois, selon la première échéance atteinte.

La vidange de rodage est conseillée à 20 heures d'utilisation ou au bout d'un mois, selon la première échéance atteinte.

Une utilisation sévère impose des entretiens plus fréquents. Constitue une utilisation sévère : une utilisation continue dans des environnements poussiéreux ou humides, ainsi qu'une utilisation par basses températures.

Remarque : Est considérée comme utilisation sévère par basse température toute utilisation en dessous de 10 °F (-12 °C), ainsi qu'une utilisation entre 10 °F (-12 °C) et 30 °F (0 °C) lorsque la plupart des trajets s'effectuent à faible vitesse, inférieure à 5 mph (8 km/h).

Veiller à remplacer le filtre à huile à chaque vidange.

! ATTENTION

L'huile peut être chaude. Ne pas laisser l'huile chaude entrer en contact avec la peau, car cela peut causer des brûlures graves.

1. Placer le véhicule sur une surface plane ;
2. Faire tourner le moteur deux à trois minutes jusqu'à ce qu'il soit chaud, puis arrêter le moteur ;
3. Nettoyer la zone autour du bouchon de vidange ;
4. Placer un bac de récupération sous le carter moteur et déposer le bouchon de vidange ;
5. Laisser l'huile s'écouler complètement ;
6. Remonter le bouchon de vidange et le serrer à 18 pi-lb (25 N·m).

1) Graissage du carter de transmission arrière

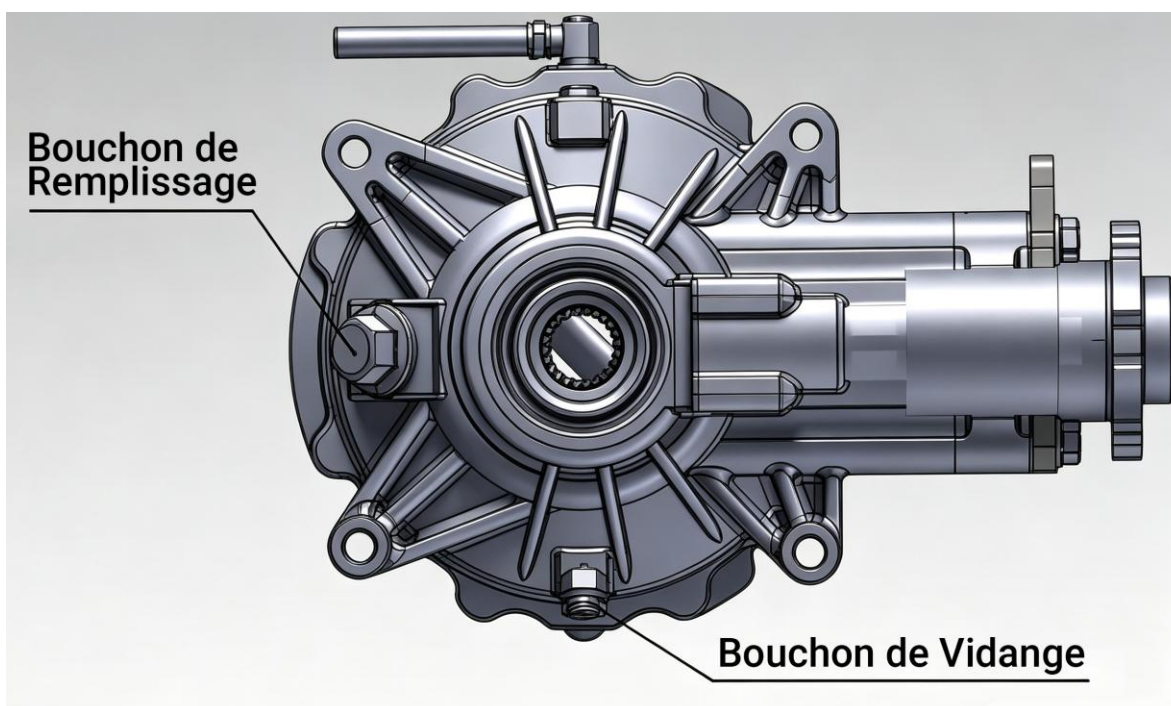
! ATTENTION

Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le carter de transmission.

Placer l'UTV sur une surface plane, déposer le bouchon de remplissage et contrôler visuellement le niveau du lubrifiant par l'orifice de remplissage. Le niveau du lubrifiant doit arriver au niveau du centre du point de perçage situé approximativement sous la partie supérieure de l'orifice de remplissage.

Remarque : Ne pas ajouter de lubrifiant jusqu'au bas des filets du bouchon de remplissage. Le lubrifiant adapté pour le carter de transmission est une huile pour engrenages SAE GL-4 85W/90.

Procédure de vidange d'huile



1. Déposer le bouchon de vidange. Récupérer et éliminer l'huile usagée conformément aux réglementations en vigueur.
2. Nettoyer puis remonter le bouchon de vidange avec une nouvelle rondelle d'étanchéité et serrer fermement (11~15 pi-lb / 15~20 N·m).
3. Déposer le bouchon de remplissage, ajouter 10 oz (300 mL) d'huile pour engrenages SAE GL-4 85W-90 et contrôler le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit arriver au niveau du centre du point de perçage (situé approximativement sous la partie supérieure de l'orifice de remplissage).
4. Remonter le bouchon de remplissage. Serrer fermement (26~30 pi-lb / 35~40 N·m).
5. Vérifier l'absence de fuites.

2) Graissage du Carter de Transmission Avant

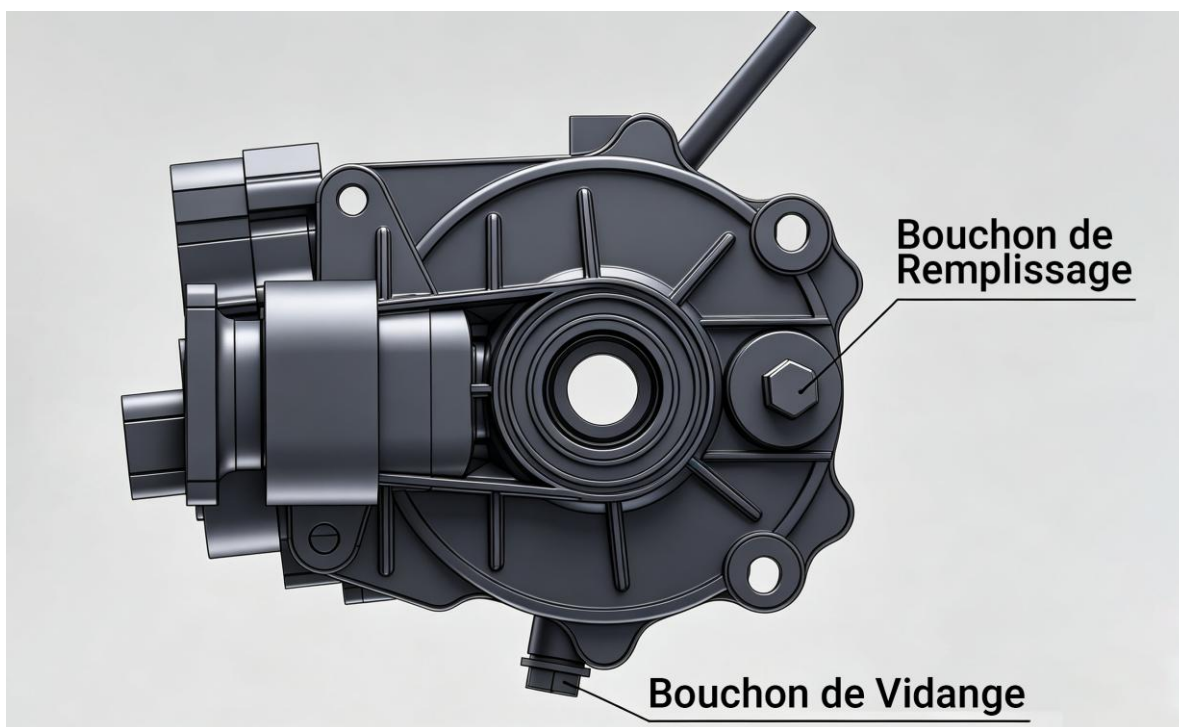
ATTENTION

Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le carter de transmission.

Placer l'UTV sur une surface plane, déposer le bouchon de remplissage et contrôler visuellement le niveau du lubrifiant par l'orifice de remplissage. Le niveau du lubrifiant doit arriver au niveau du centre du point de perçage situé approximativement sous la partie supérieure de l'orifice de remplissage.

Remarque : Ne pas ajouter de lubrifiant jusqu'au bas des filets du bouchon de remplissage. Le lubrifiant adapté pour le carter de transmission est une huile pour engrenages SAE GL-4 85W/90.

Procédure de vidange d'huile



1. Déposer le bouchon de vidange. Récupérer et éliminer l'huile usagée conformément aux règles applicables.
2. Nettoyer puis remonter le bouchon de vidange avec une nouvelle rondelle d'étanchéité et serrer fermement (14,8 pi-lb / 20 N·m).
3. Déposer le bouchon de remplissage, ajouter 7–8,5 onces (200 ml–250 ml) d'huile pour engrenages SAE GL-4 85W/90 et contrôler le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit arriver au niveau du centre du point de perçage (situé approximativement sous la partie supérieure de l'orifice de remplissage).

4. Remonter le bouchon de remplissage. Serrer fermement (18,4 pi-lb / 25 N·m).
5. Vérifier l'absence de fuites.

Roues et Pneus



AVERTISSEMENT

Utiliser l'UTV avec des pneus usés, des pneus mal gonflés, des pneus non standard ou des pneus mal montés altère la maniabilité du véhicule. Cela peut provoquer un accident entraînant des blessures graves voire mortelles.

Suivre les consignes de sécurité ci-dessous pour éviter ce type de situation.

1) Consignes de Sécurité Importantes

Maintenir la pression des pneus conformément aux tableaux ci-dessous. Une pression inadaptée peut nuire à la maniabilité de l'UTV. Ne pas utiliser de pneus inadaptés. L'utilisation de pneus de taille ou de type non standard peut altérer la maniabilité du véhicule. S'assurer que les roues sont correctement montées. Un montage incorrect des roues peut influencer le comportement du véhicule et accélérer l'usure des pneus.

Pression des pneus	
Avant	Arrière
Pression de service : 7 psi (48,3 kPa)	Pression de service : 7 psi (48,3 kPa)

2) Procédure de Dépose de la Roue

1. Arrêter le moteur, engager une vitesse et serrer le frein de stationnement.
2. Desserrer légèrement les écrous de roue.
3. Soulever le côté du véhicule en plaçant un support adapté sous le cadre des repose-pieds.
4. Déposer les écrous de roue puis retirer la roue.

3) Montage de la Roue

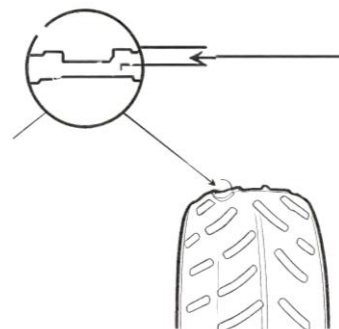
1. Une vitesse engagée et le frein de stationnement serré, positionner la roue correctement sur le moyeu de roue. Vérifier que la tige de valve est orientée vers l'extérieur et que les flèches de rotation sur le pneu indiquent le sens de marche avant.
2. Mettre en place les écrous de roue et les serrer à la main.
3. Abaisser le véhicule au sol.
4. Serrer fermement les écrous de roue conformément au tableau du chapitre « 16. ENTRETIEN / Couple de serrage des écrous de roue ».

4) Contrôle des Pneus

Lors du remplacement d'un pneu, utiliser systématiquement un pneu de taille et de type d'origine.

5) Profondeur de Sculpture du Pneu

Remplacer systématiquement les pneus lorsque la profondeur de sculpture atteint ou descend en dessous de 1/8 po (3 mm) (1). Se reporter au manuel d'utilisateur pour les caractéristiques des pneus.





AVERTISSEMENT

Maintenir les phares avant et les feux arrières propres. Un éclairage insuffisant pendant la conduite peut provoquer un accident entraînant des blessures graves voire mortelles.

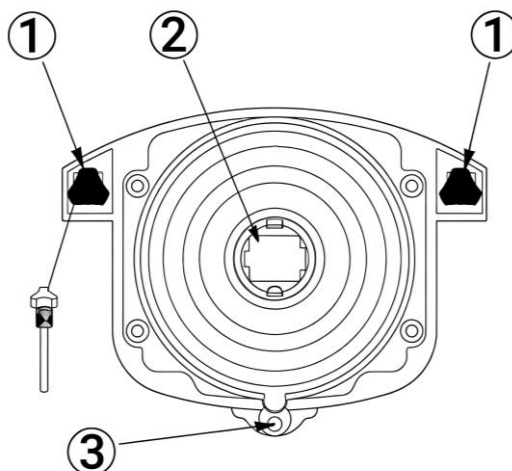


ATTENTION

Ne pas intervenir sur le phare lorsqu'il est chaud. Risque de brûlures graves. Ne pas toucher une lampe halogène avec les doigts nus. Les graisses cutanées laissent un résidu qui crée une zone de surchauffe et réduit la durée de vie de la lampe.

1) Remplacement et Réglage de la Lampe du Phare Avant

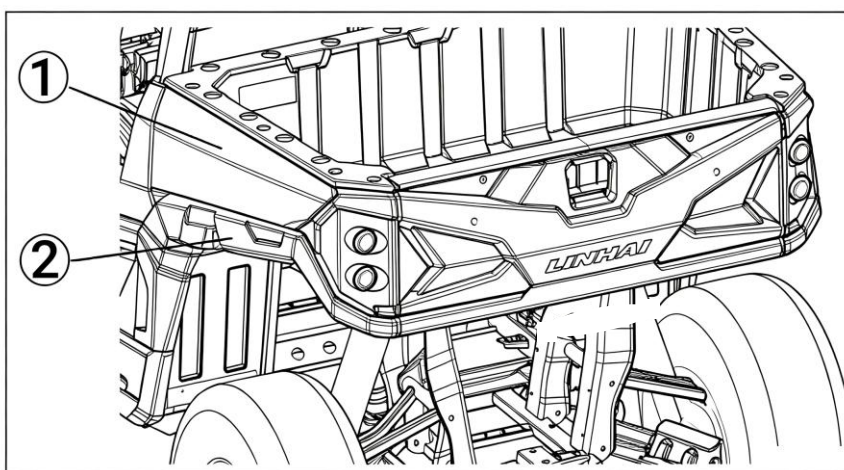
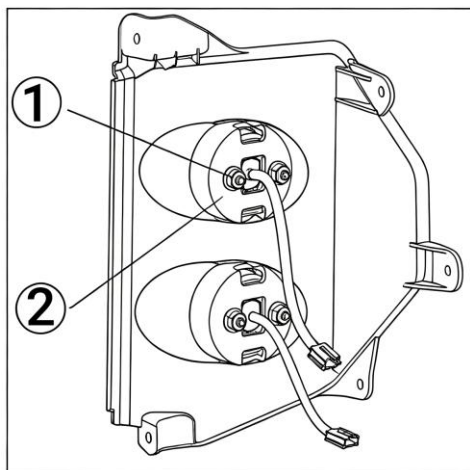
1. Pour abaisser la ligne de coupure du phare, tourner le boulon de réglage (1) dans le sens antihoraire. Pour relever la ligne de coupure, tourner le boulon dans le sens horaire.
2. Retirer le capuchon caoutchouc (2) de son support. Déposer l'attache ressort puis sortir la lampe usagée de la douille. Au montage, aligner la partie semi-circulaire de la lampe neuve sur celle de la douille. Remettre l'attache ressort retirée précédemment pour maintenir la lampe, puis brancher le faisceau de câbles.
3. Sortir la douille du feu de position du cache supérieur. Saisir la lampe usagée et la tirer pour la déposer. Insérer une lampe neuve dans la douille, puis remettre la douille dans son logement.



2) Remplacement de la Lampe du Feu Arrière / Feu Stop

Si le feu arrière / feu stop ne fonctionne plus, la lampe doit probablement être remplacée.

1. Déposer le cache latéral A (1).
2. Déposer le cache latéral B (2).
3. Déposer l'écrou (1).
4. Retirer l'ensemble feu arrière / feu stop.
5. Extraire la lampe et la remplacer par le modèle recommandé.
6. Vérifier le bon fonctionnement du feu arrière / feu stop.
7. Remonter le bloc optique et les écrous.



Nettoyage de Votre UTV

Maintenir votre UTV propre permet de prolonger la durée de vie des différents composants.

1) Lavage

Ne jamais utiliser un système de lavage haute pression. Il risque d'endommager les roulements de roue, les joints de transmission, les carénages, les freins et les étiquettes d'avertissement ; de plus, de l'eau peut pénétrer dans le moteur ou le système d'échappement.

La méthode la plus efficace et sûre pour nettoyer votre UTV consiste à utiliser un tuyau d'arrosage et un seau d'eau additionné de savon doux. Utiliser un gant de lavage professionnel, nettoyer d'abord la partie supérieure de la carrosserie puis les parties basses. Rincer abondamment à l'eau et sécher avec une peau de chamois afin d'éviter les traces d'eau.

Remarque : Si les étiquettes d'avertissement sont endommagées, contacter votre distributeur pour leur remplacement.

2) Cirage

Vous pouvez cirer votre UTV avec toute cire automobile en pâte non abrasive.

Éviter les nettoyeurs agressifs car ils peuvent rayer la finition de la carrosserie.



ATTENTION

Certains produits, notamment les répulsifs anti-insectes et divers produits chimiques, endommagent les surfaces plastiques. Prendre toutes les précautions nécessaires lors de l'utilisation de ces produits à proximité des surfaces plastiques.

Conseils de Stockage



ATTENTION

Ne pas démarrer le moteur pendant la période de stockage. Cela dégraderait le film protecteur obtenu par le traitement anti-corrosion des cylindres.

1. Nettoyage

Nettoyer minutieusement l'UTV.

2. Carburant

Pour éviter tout risque d'incendie, vidanger le réservoir de carburant pour un stockage longue durée. Lors de la remise en service de l'UTV, vérifier que le réservoir contient suffisamment de carburant (l'indicateur de jauge à carburant doit afficher au moins une graduation).

3. Vidange et remplacement du filtre à huile

Faire chauffer le moteur, puis réaliser la vidange d'huile et remplacer le filtre à huile.

4. Filtre à air / Boîtier du filtre à air

Contrôler, nettoyer ou remplacer le préfiltre et le filtre à air. Nettoyer le boîtier du filtre à air et vider le tube de décantation.

5. Contrôle des niveaux de tous les fluides

Vérifier les niveaux des fluides suivants et procéder à leur remplacement si nécessaire : huile de transmission ; liquide de frein (à remplacer tous les deux ans ou immédiatement si le liquide est sombre ou contaminé).

6. Traitement anti-corrosion du moteur

Injecter une fine brume d'huile dans les cylindres par les orifices des bougies d'allumage.

7. Contrôle et graissage des câbles

Contrôler tous les câbles et les graisser.

8. Entretien de la batterie

Déposer la batterie et la stocker dans un endroit sec. Appliquer de la graisse diélectrique sur les boulons et bornes de la batterie. Recharger régulièrement la batterie.

9. Lieu de stockage et housses

Régler la pression des pneus, puis caler l'UTV de manière sûre afin de soulever les roues de 25 à 50 mm au-dessus du sol. Veiller à ce que le lieu de stockage soit bien ventilé. Couvrir le véhicule avec une housse adaptée aux UTV.

Remarque : Ne pas utiliser de bâche plastique ou enduite. Ces matériaux ne permettent pas une ventilation suffisante pour empêcher la condensation et peuvent favoriser la corrosion et l'oxydation.

Transport

Chaque fois que l'UTV doit être transporté, appliquer les mesures suivantes :

1. Arrêter le moteur et retirer la clé.
2. Vérifier que le bouchon de réservoir, le bouchon de remplissage d'huile et la selle sont correctement mis en place.
3. Fixer le cadre de l'UTV au support de transport de manière solide à l'aide de sangles ou de cordes adaptées.
4. Mettez la transmission en position de stationnement et serrez le frein de stationnement.
5. Déposez le toit avant tout transport à grande vitesse sur une remorque ouverte.

17. Dépannage

Problèmes de Dégradation de l'Embrayage Mené (CVT) Causés par une Utilisation Incorrecte

Causes Possibles	Solutions
Chargement de l'UTV sur un pick-up ou une remorque haute avec la boîte sur gamme haute.	Passer la transmission sur gamme basse lors du chargement de l'UTV afin d'éviter la dégradation de la courroie.
Démarrage en montée d'une forte pente.	Utiliser la gamme basse pour démarrer sur une pente.
Conduite à bas régime moteur ou basse vitesse au sol (environ 3–7 mph / 5–12 km/h).	Conduire à vitesse plus élevée ou utiliser la gamme basse. L'usage de la gamme basse est fortement recommandé afin de réduire la température de fonctionnement de la CVT et prolonger la durée de vie des composants.
Réchauffage insuffisant de l'UTV exposé à de basses températures ambiantes.	Laisser chauffer le moteur au moins 5 minutes, ensuite, boîte au point mort, actionner brièvement l'accélérateur à environ 1/8 de sa course, 5 à 7 fois. La courroie deviendra plus souple et cela évite sa dégradation.
Mise en embrayage lente et modérée.	Utiliser l'accélérateur de manière franche et efficace pour obtenir un embrayage performant.
Remorquage / Poussage à bas régime / basse vitesse au sol.	N'utiliser exclusivement que la gamme basse.
Enlèvement dans la boue ou la neige.	Passer la transmission sur gamme basse, puis actionner rapidement et franchement l'accélérateur pour engager l'embrayage. ATTENTION : Un accélérateur excessif peut entraîner une perte de contrôle et le retournement du véhicule.
Franchissement d'obstacles importants depuis l'arrêt.	Passer la transmission sur gamme basse, puis appliquer une sollicitation rapide, brève et franche de l'accélérateur pour engager l'embrayage. ATTENTION : Un accélérateur excessif peut entraîner une perte de contrôle et le retournement du véhicule.

Batterie Faible

Cause Possible	Solutions
Tentative prolongée de démarrage d'un moteur défectueux	Se reporter au chapitre « 8. DÉMARRAGE DU MOTEUR » et contrôler le système d'alimentation en carburant, le circuit d'air, le système d'allumage et le système de compression.
Laisser le commutateur principal (clé) activé pendant le stationnement de l'UTV	Couper immédiatement le commutateur principal (clé) après l'arrêt du moteur.



AVERTISSEMENT

Cet UTV est équipé d'un système d'injection électronique (EFI). Si la tension de la batterie est inférieure à 12 volts, le moteur ne peut pas démarrer.

Remarque : Les procédures de diagnostic ci-dessous ne recensent pas l'ensemble des causes possibles des pannes. Elles constituent néanmoins un guide utile pour le dépannage. Se reporter aux procédures correspondantes de ce manuel pour l'inspection, le réglage et le remplacement des pièces. Les opérations de réglage et de remplacement doivent être réalisées par votre distributeur.

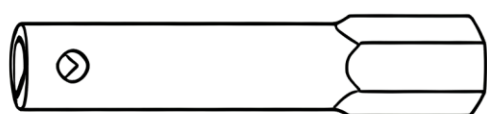
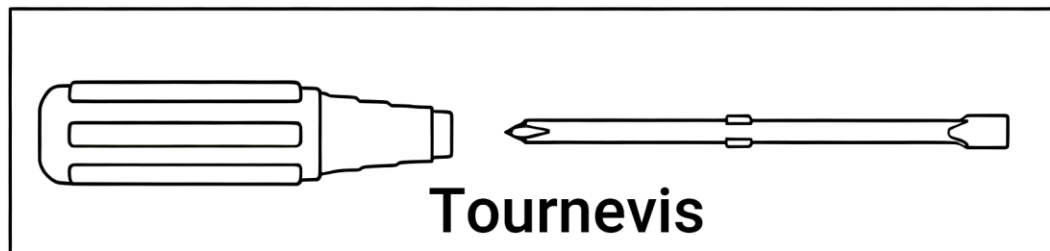
Problème / Défaut	Inspection des Pièces		Causes Possibles
Échec de démarrage/ Démarrage difficile	Système d'alimentation en carburant	Réservoir de carburant	• Réservoir vide • Tuyau de mise à l'air du réservoir bouché • Carburant dégradé ou contenant de l'eau ou des corps étrangers • Filtre à carburant obstrué • Pression de carburant incorrecte
		Corps de papillon	• Mauvais raccordement
		Filtre à air	• Élément filtrant encrassé • Réglage incorrect du filtre à air
	Système de compression	Cylindre et culasse	• Bougie d'allumage desserrée • Culasse desserrée • Joint de culasse rompu • Joint de cylindre rompu • Cylindre usé, endommagé ou grippé
		Piston et segments de piston	• Piston usé • Segments usés, fatigués ou cassés • Segments grippés • Piston grippé ou endommagé
		Système de soupapes	• Jeu de soupapes mal réglé • Soupape mal étanche • Contact défectueux entre soupape et siège de soupape • Calage de distribution incorrect • Ressort de soupape cassé • Soupape grippée

Problème / Défaut	Inspection des Pièces		Causes Possibles
	Système d'allumage	Batterie	• Batterie mal chargée • Batterie défectueuse
		Module d'allumage	• Unité d'allumage défectueuse • Bobine de détection défectueuse • Clé Woodruff du magnéto cassée
		Fusible	• Fondu, mauvais raccordement
		Bougie d'allumage	• Écart des électrodes incorrect • Électrodes usées • Fil entre bornes cassé • Indice thermique inadapté • Capuchon de bougie défectueux
		Interrupteur	• Interrupteur principal défectueux • Interrupteur « ARRÊT MOTEUR » défectueux • Interrupteur de frein défectueux
		Bobine d'allumage	• Bobine primaire / secondaire cassée ou en court-circuit • Câble haute tension défectueux • Corps de bobine d'allumage cassé
		Câblage	• Borne de batterie desserrée • Raccord de connecteur desserré • Mise à la masse défectueuse • Faisceau de câbles rompu
Mauvais fonctionnement au ralenti	Filtre à air		• Élément filtrant encrassé
	Système d'allumage		• Bougie d'allumage défectueuse • Câble haute tension défectueux • Unité d'allumage défectueuse • Bobine de détection défectueuse • Bobine d'allumage défectueuse
	Système de soupapes		• Jeu de soupapes mal réglé
	EFI (injection électronique)		• Pression de carburant incorrecte • Injecteur obstrué • Filtre à carburant obstrué
Mauvaises performances à vitesse moyenne et élevée	Filtre à air		• Élément filtrant encrassé
	EFI		• Pression de carburant incorrecte • Filtre à carburant obstrué • Injecteur obstrué
Mauvaises performances en vitesse	Système d'allumage		• Bougie encrassée • Indice thermique de bougie inadapté • Unité d'allumage défectueuse • Bobine de détection défectueuse
	Système de compression		• Cylindre usé • Segments de piston usés ou grippés • Joint de culasse rompu • Joint de cylindre rompu

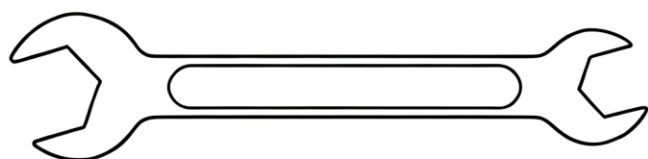
Problème / Défaut	Inspection des Pièces	Causes Possibles
		• Accumulation de dépôts carbonés • Jeu de soupapes mal réglé • Contact défectueux entre soupape et siège de soupape • Calage de distribution défectueux
	Système d'alimentation en carburant	• Orifice de mise à l'air du réservoir bouché • Élément de filtre à air encrassé • Filtre à carburant obstrué • Pression de carburant incorrecte
	Embrayage	• Se reporter à la section « GLISSEMENT / TRACTION DE L'EMBRAYAGE »
	Huile moteur	• Niveau d'huile incorrect (trop bas ou trop élevé)
	Système d'allumage	• Bougie d'allumage défectueuse • Câble haute tension défectueux • Unité d'allumage défectueuse • Bobine de détection défectueuse • Bobine d'allumage défectueuse
	Système de soupapes	• Jeu de soupapes mal réglé
Refroidissement excessif	Système de refroidissement	• Thermostat défectueux • Interrupteur thermique défectueux
Surchauffe	Système d'allumage	• Écart des électrodes de bougie incorrect • Indice thermique de bougie inadapté • Unité d'allumage défectueuse
	Système de compression	• Forte accumulation de dépôts carbonés • Calage de distribution mal réglé • Jeu de soupapes mal réglé
	Huile moteur	• Niveau d'huile moteur incorrect • Qualité d'huile inadaptée (viscosité élevée) • Huile moteur de faible qualité
	Freins	• Frein qui traîne
	Système de refroidissement	• Moteur du ventilateur hors service • Thermostat défectueux • Interrupteur thermique défectueux • Niveau de liquide de refroidissement incorrect (niveau bas) • Radiateur défectueux (obstrué, endommagé) • Bouchon de radiateur défectueux • Dysfonctionnement de l'engrenage de l'arbre à pales (goupille fendue courbée, engrenage) • Arbre à pales endommagé • Connecteur du moteur du ventilateur débranché
Moteur tourne mais l'UTV ne se déplace pas	Courroie trapézoïdale	• Usée / déformée / qui glisse
	Came, patin	• Usé / endommagé
	Ressort de compression	• Endommagé

Problème / Défaut	Inspection des Pièces	Causes Possibles
	Engrenages	• Endommagés
Mauvaises performances en vitesse	Courroie trapézoïdale	• Usée • Courroie huilée
	Masselot centrifuge	• Usé / fonctionnement anormal (poulie primaire / secondaire) • Usé
Glissement de l'embrayage	Ressort de masselotte	• Usé / desserré
	Mâchoire d'embrayage	• Usée / endommagée
	Poulie primaire coulissante	• Grippée
Système CVT	Position incorrecte de l'embrayage primaire	• Support moteur mal positionné (voir chapitre 13. Système CVT)
Mauvaises performances au démarrage	Courroie trapézoïdale	• Courroie qui glisse / huilée • Roulement du moyeu avant usé
	Poulie primaire coulissante	• Fonctionnement anormal • Endommagée
	Ressort de compression	• Usé / desserré
	Poulie secondaire coulissante	• Fonctionnement anormal • Rainure du pion guide usée • Pion guide usé
	Mâchoire d'embrayage	• Usée / déformée
Défaut de freinage	Effet de freinage insuffisant	• Roulement du moyeu avant usé • Plaquette de frein usée • Disque de frein usé • Présence d'air dans le liquide de frein • Fuite de liquide de frein • Kit de maître-cylindre défectueux • Kit de joints d'étrier défectueux • Boulon de raccord desserré • Durite de frein rompue • Plaquette de frein huilée ou graissée • Disque de frein huilé ou graissé

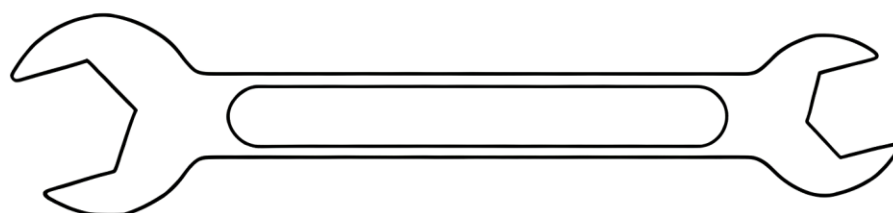
18. Outils



Clé à Bougie



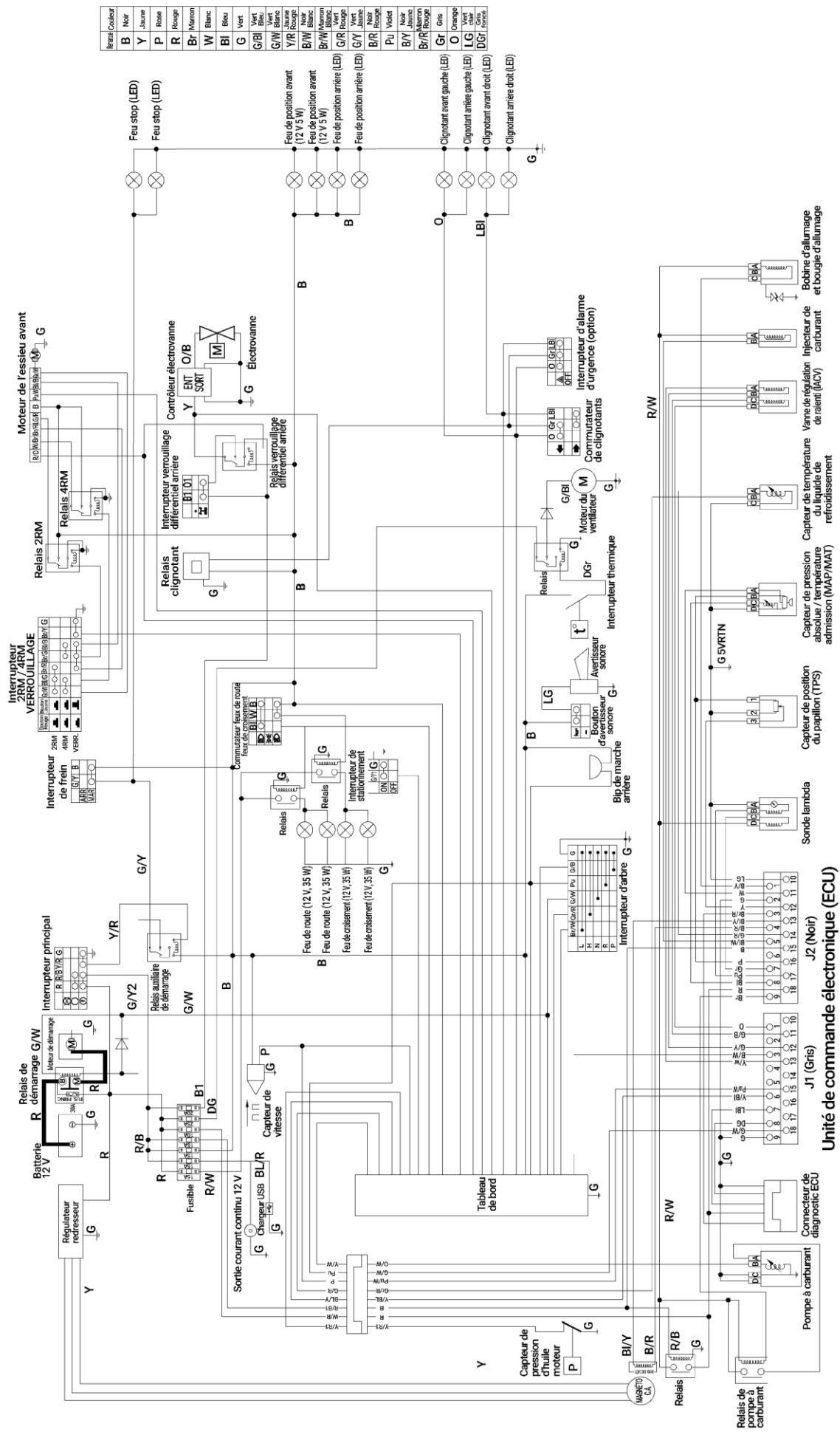
Clé (8,10 mm)



**Clé
(12,14 mm)**

19. Schéma de Câblage

SCHÉMA DE CÂBLAGE



20. Caractéristiques Techniques

Dimensions & Capacités			
L × l × H (Longueur × largeur × Hauteur)		2790×1470×1920 mm	110×58×76 po
Hauteur de siège		860 mm	33,8 po
Empattement		1855 mm	73 po
Rayon de braquage		Extérieur : 4500 mm	177 po
		Intérieur : 3000 mm	118 po
Garde au sol		285 mm	11 po
Capacité du réservoir de carburant		26 L	6,87 gal US
Capacité d'huile moteur		2,2 L	0,58 gal US
Poids à vide		570 kg	1257 lb
Charge maximale de la benne		150 kg	330 lb
Capacité de charge (conducteur + charge utile combinés)		300 kg	661 lb
Poids total autorisé techniquement (PTAT)		845 kg	1863 lb
Poids sur la boule d'attelage		11 kg	25 lb
Capacité de remorquage nominale		200 kg	440 lb
Capacité de remorquage maximale		485 kg	1069 lb
Système de Transmission			
Système de transmission		CVT	
Pneu avant		27x9-14	
Pneu arrière		27x11-14	
Pression des pneus (avant)		Pression de service : 7 psi	
Pression des pneus (arrière)		Pression de service : 7 psi	
Système de Freinage			
Freins	Frein avant	Disque hydraulique double	Freins avant et arrière identiques
	Frein arrière		
	Commande	Commande au pied	
Frein de stationnement		Disque mécanique	
Suspension			
Avant		Suspension indépendante à double bras triangulaires	
Arrière		Suspension indépendante à double bras triangulaires	
Amortisseur		Ressort hélicoïdal / amortisseur hydraulique	

Moteur			
Type de moteur		LH191MS-C 4 temps, monocylindre, SOHC	
Alésage × Course		91 mm × 90 mm	
Cylindrée		585 cc	
Système de démarrage		Démarreur électrique	
Refroidissement moteur		Refroidi par liquide	
Système de lubrification		Carter humide	
Système d'allumage		ECU	
Type de bougie d'allumage		DPR8EA-9 (NGK)	
Équipement Électrique			
Batterie		12 V 18 Ah(12 V 30 Ah pour modèle avec EPS)	
Phare avant		35 W/35 W × 2	
Feu stop / feu arrière		LED	
Feu de position avant		12 V 5 W × 2	
Fusibles Spécifiés	Fusible principal	30 A	Sur le relais de démarrage
	Fusible de secours	30 A	
	Fusible du système d'allumage	15 A	Dans le boîtier à fusibles
	Fusible de la prise accessoire	15 A	
	Fusible du système de signalisation / éclairage	15 A	
	Fusible du ventilateur	25 A	
	Fusible ECU1	5 A	
	Fusible ECU2	10 A	
	Fusible de l'électrovanne	20 A	
	Fusible EPS	30 A	

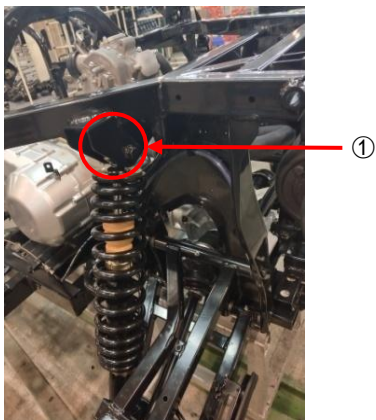
21. Instructions d'assemblage

1. Dépose du cadre d'expédition



- Déposez le dessus du cadre ainsi que ses quatre parois latérales.
- Déposez les deux écrous situés dans la zone cerclée.
- Soulevez le cadre à l'aide d'un chariot élévateur, puis retirez le cadre et l'emballage.

2. Installation de la suspension arrière



Installez les amortisseurs de suspension arrière (droit et gauche) à l'aide de deux boulons ① M10×1,25×62,5 et de deux écrous M10×1,25.

Répétez la même procédure pour le côté gauche et le côté droit.

3. Installation de la suspension avant



Installez les amortisseurs de suspension avant (droit et gauche) à l'aide de deux boulons ① M10×1,25×57 et de deux écrous M10.

Répétez la même procédure pour le côté gauche et le côté droit.

4. Installation des roues



- Montez les roues sur les moyeux à l'aide des écrous de roue ①.
Assurez-vous que l'extrémité conique de chaque écrou de roue s'appuie correctement sur la partie conique de la roue.

ATTENTION : Une installation incorrecte des roues peut nuire à la maniabilité du véhicule et accélérer l'usure des pneus.

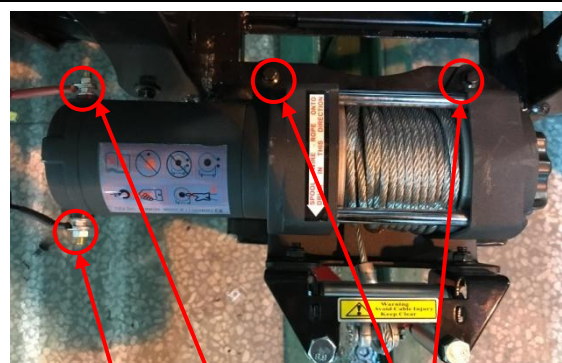
5. Installation du boîtier de commande du treuil



- Installez le boîtier de commande du treuil sur le châssis à l'aide de deux boulons M5×16.

Le schéma indique le sens du circuit électrique.

6. Installation du treuil



Négatif

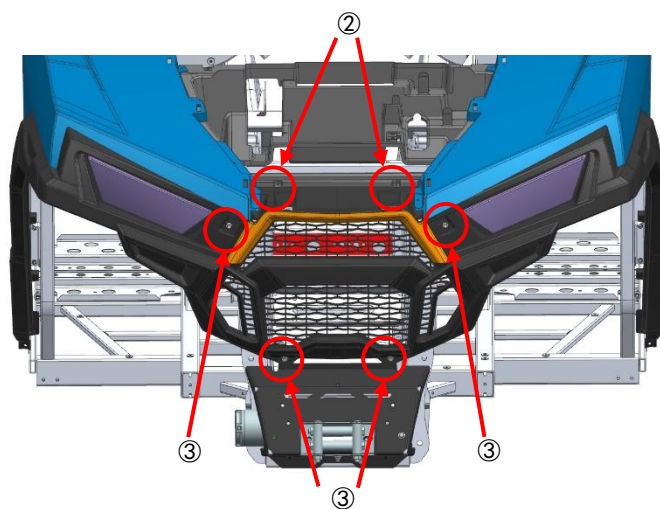
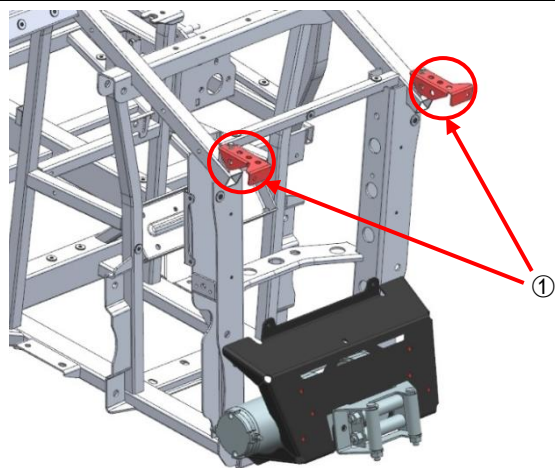
Positif

①



- Fixez le support sur le châssis au moyen de quatre boulons ② M8×20.
- Une fois le treuil avant installé, branchez les fils positif et négatif du moteur provenant du boîtier de commande du treuil.

7. Installation du capot avant



- Fixez le support du capot sur le châssis à l'aide de deux boulons M6×12 ①.
- Montez la carrosserie avant sur le châssis à l'aide de quatre boulons
③ M6×16, deux vis à tôle
② M5×16 et deux écrous M6

Branchez le câble du feu de route.

Branchez le câble du clignotant.

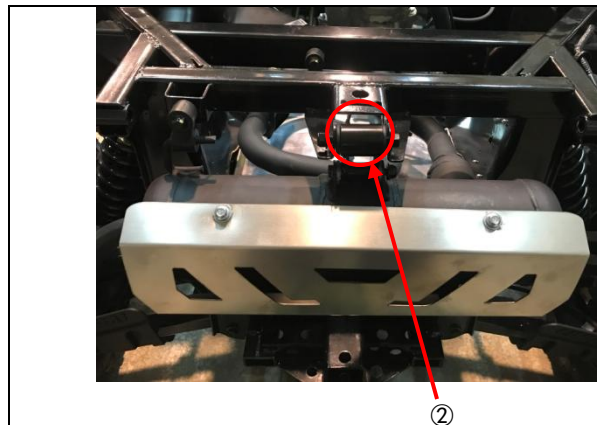
Branchez le câble du feu de croisement.

8. Installation du pare-chocs avant

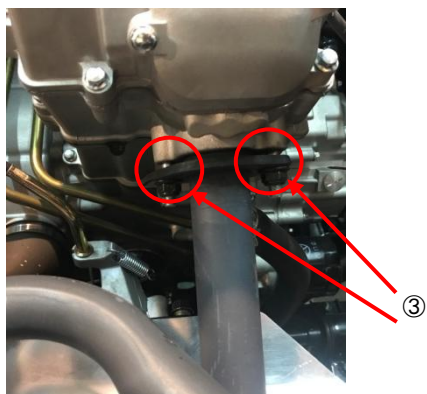


- Fixez le pare-chocs avant à l'aide de quatre boulons M8×20.

9. Installation du système d'échappement

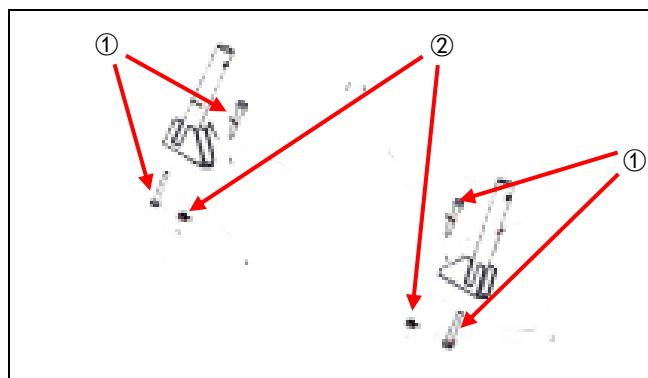


- Fixez le silencieux sur le châssis au moyen du boulon ② M10×1,25×70 et de l'écrou M10.



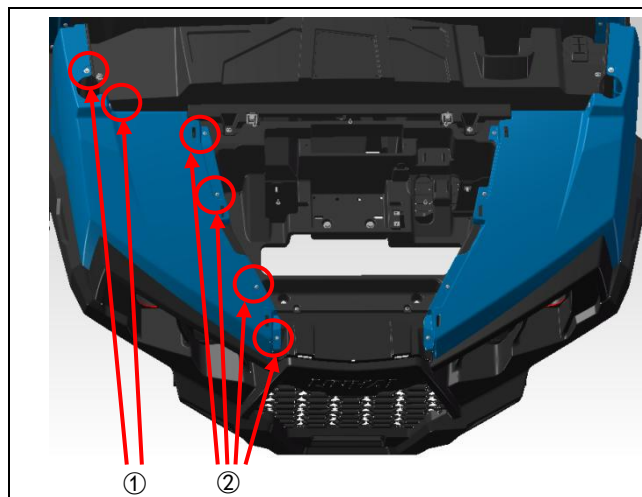
- Montez le tuyau d'échappement et le joint d'étanchéité à l'aide des deux boulons ③.

10. Installation du cadre inférieur avant du toit

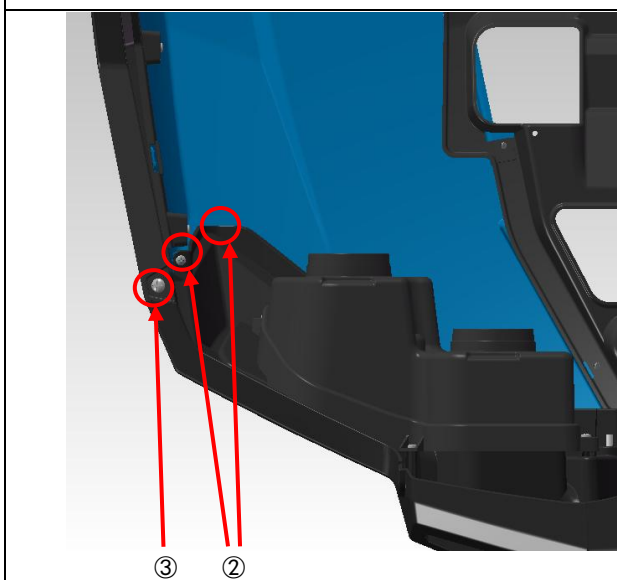
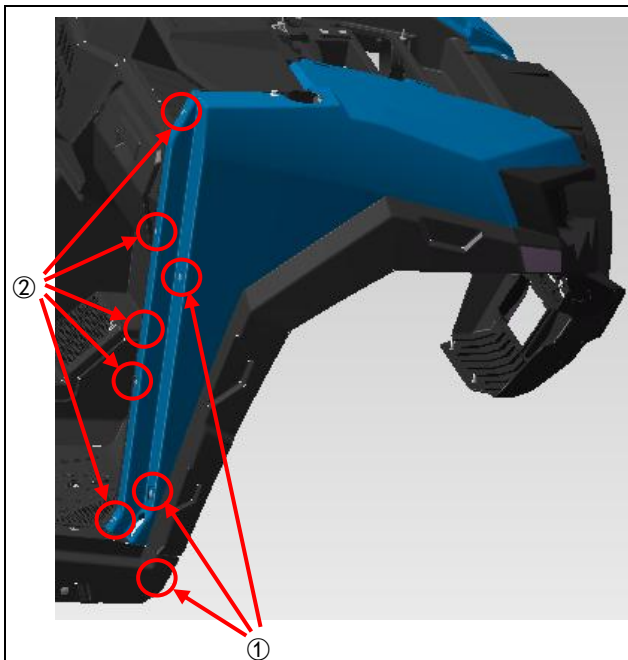


- Montez le cadre inférieur avant du toit à l'aide de quatre boulons ① M10×1,25×62 et de deux écrous ② M10×1,25.

11. Installation des ailes avant inférieures (droit et gauche)

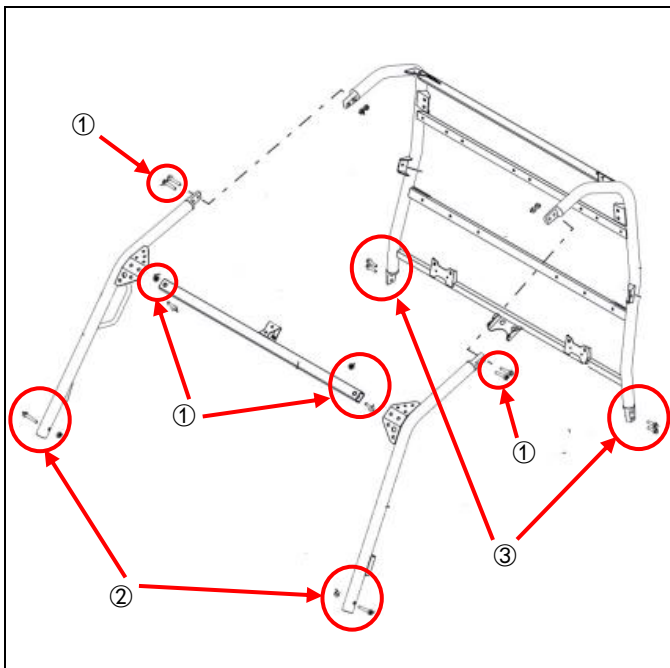


- Montez les ailes avant inférieures à l'aide de onze vis à tête ② M5×16 et de six vis ① M6×20.



Répétez la même procédure pour le côté gauche et le côté droit.

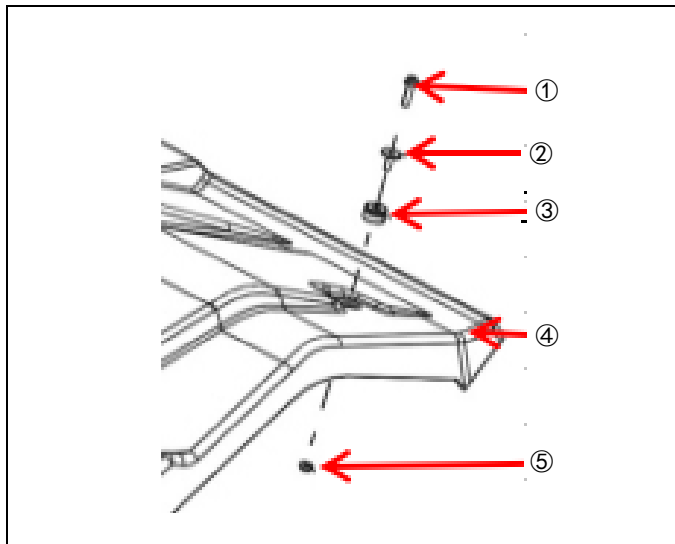
12. Installation du cadre du toit



- Assemblez les éléments arrière, de base et supérieurs du cadre du toit à l'aide de six boulons ① M10×1,25×50 et de six écrous M10.
- Montez le cadre du toit sur le châssis du véhicule à l'aide de deux boulons ② M10×1,25×57, quatre boulons ③ M10×1,25×35 et deux écrous M10×1,25.

Remarque : Les boulons situés à l'avant doivent être montés de l'intérieur vers l'extérieur.

13. Installation du panneau de toit



- Montez le panneau de toit ④ sur le cadre du toit à l'aide de cinq boulons ① M6×25, cinq douilles entretoises en forme de T ②, des amortisseurs caoutchouc en forme de I ③ et cinq écrous M6 ⑤.

14. Installation des boucles de ceinture de sécurité



- Montez les boucles de ceinture de sécurité sur le cadre du toit à l'aide de deux boulons M6×16.

Répétez la même procédure pour le côté gauche et le côté droit.

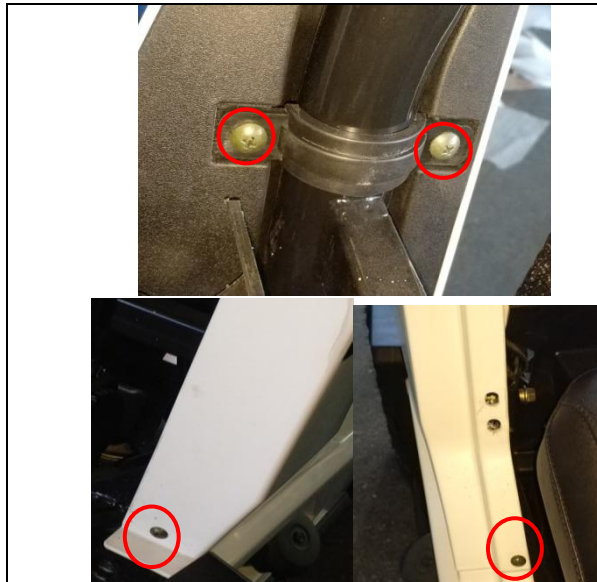
15. Installation des rétroviseurs



- Montez les rétroviseurs sur le cadre du toit à l'aide de deux boulons à six pans creux.

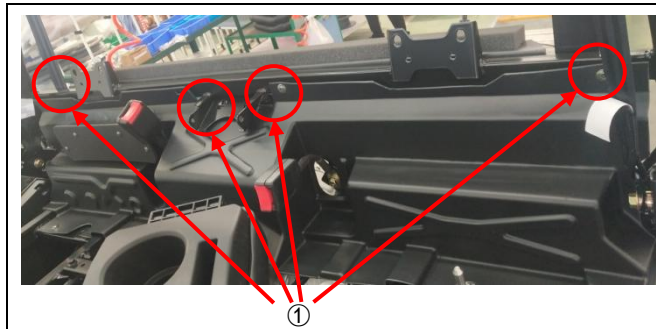
Répétez la même procédure pour le côté gauche et le côté droit.

16. Installation du panneau supérieur



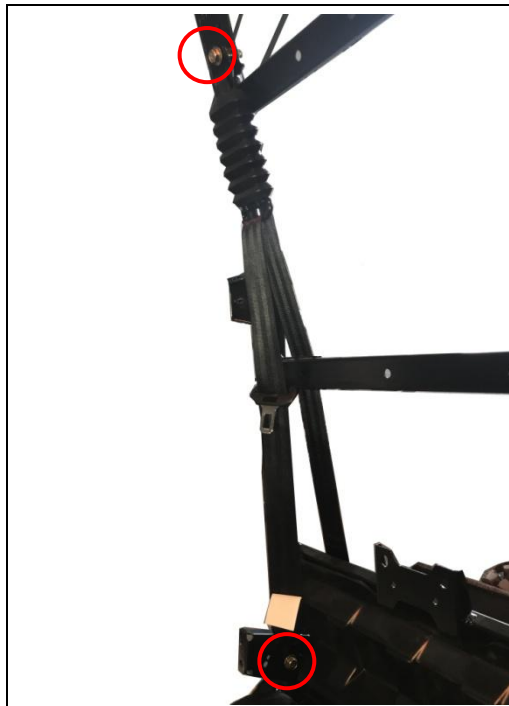
- Montez le panneau supérieur à l'aide de quatre vis à tôle.

17. Installation de la plaque de protection thermique du siège



- Montez la plaque de protection thermique du siège sur le cadre du toit à l'aide de quatre boulons ① M6×20.

18. Acheminement de la ceinture de sécurité



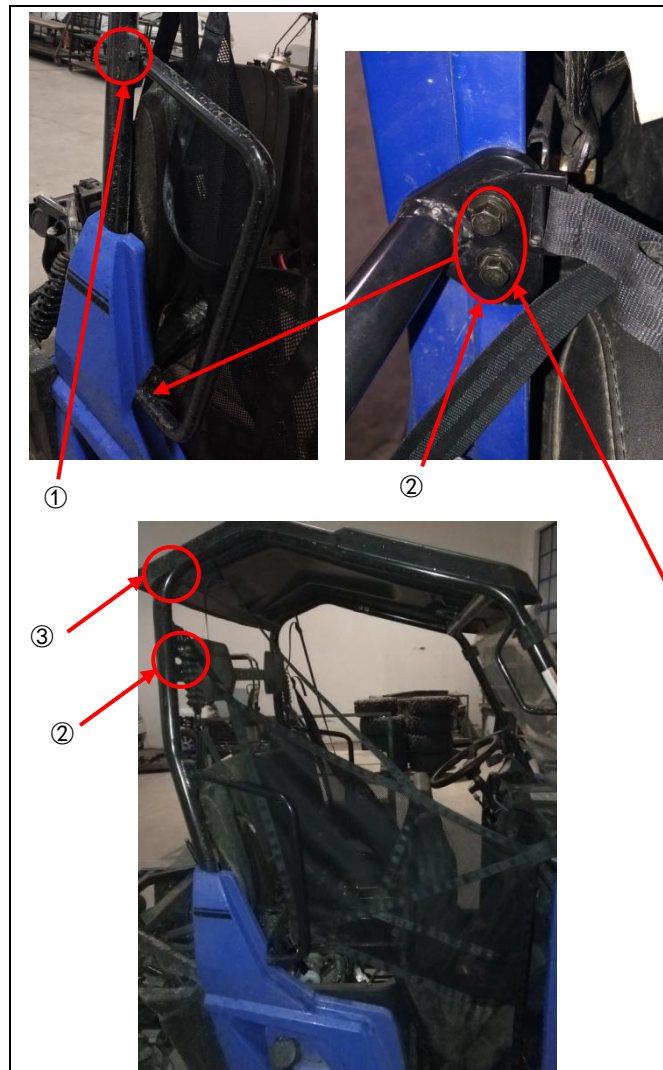
- Fixez la ceinture de sécurité au cadre du toit à l'aide des boulons de fixation.

Remarque : Assurez-vous que la ceinture passe par l'avant du support de l'appui-tête et qu'elle est enfilée par l'arrière du support du dossier, afin d'éviter d'endommager la ceinture par le frottement contre la plaque métallique.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la ceinture de sécurité est bien ajustée sur les hanches et la poitrine et qu'elle est verrouillée solidement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

19. Installation du tube d'accoudoir et du filet de sécurité



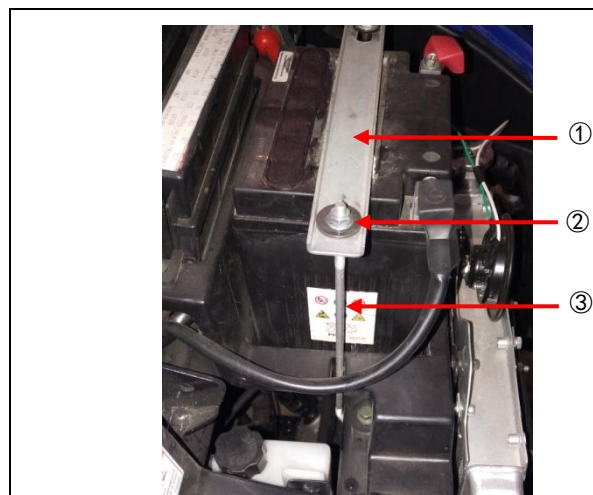
- Montez le tube d'accoudoir (côté droit) à l'aide du boulon ① M8×25 et de deux boulons ② M8×20.

- Montez le filet (côté droit) à l'aide du boulon ③ M6×16 et du boulon ② M8×20.

Répétez la même procédure du côté gauche.

Remarque : L'un des points de fixation du filet est commun avec celui du tube d'accoudoir.

20. Installation de la batterie



- Installez la batterie à l'aide de la plaque ①, de deux écrous ② M8 et des deux tiges de fixation de la batterie ③.

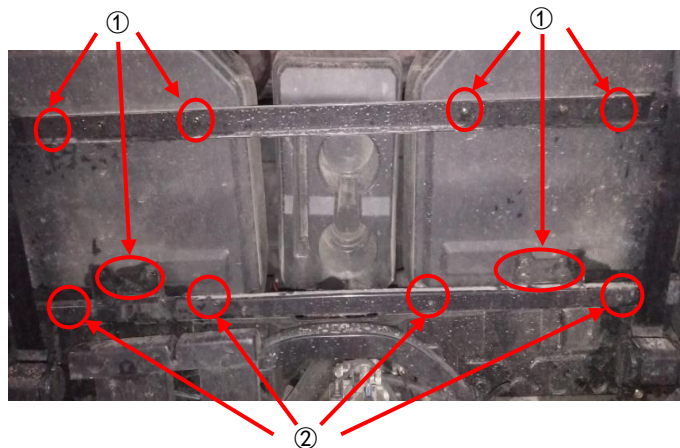
Remarque : Les câbles positif et négatif de la batterie doivent être branchés.

21. Installation du capot fixe



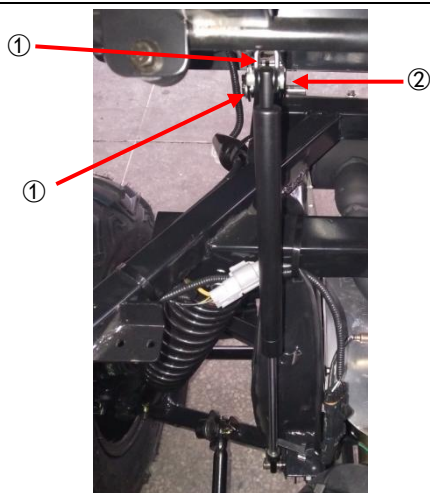
- Montez le capot fixe à l'aide de deux boulons M6×20.

22. Installation des dossiers et de l'aile



- Montez les dossiers sur le cadre du toit à l'aide de huit boulons ① M8×20.
- Montez l'aile à l'aide de quatre boulons ② M6×20.

23. Installation de la boîte de chargement



- Fixez le vérin à gaz sur le bac de chargement à l'aide de la rondelle ① 10, de la goupille ③ et de la goupille fendue ② 2,5×20.



- Montez la boîte de chargement à l'aide de deux goupilles avec boulon M6×12, rondelle M6 et rondelle élastique M6.

Répétez la même procédure pour le côté gauche et le côté droit.

24. Installation du vérin à gaz de la colonne de direction



- Fixez le vérin à gaz de la colonne de direction sur le mécanisme de direction à l'aide du boulon M8×30 et de l'écrou M8.

25. Installation des pare-chocs latéraux



- Fixez le pare-chocs latéral sur le châssis à l'aide de quatre paires de boulons M6×20 et de rondelles M6.

Répétez la même procédure pour le côté gauche et le côté droit.

26. Vérification des niveaux d'huile et essai de l'UTV

- Vérifiez les niveaux d'huile de la transmission et du moteur, puis effectuez un essai routier de l'UTV. (Lisez le manuel de l'utilisateur avant toute mise en marche).

22. Immatriculer votre VTT ou UTV au Canada

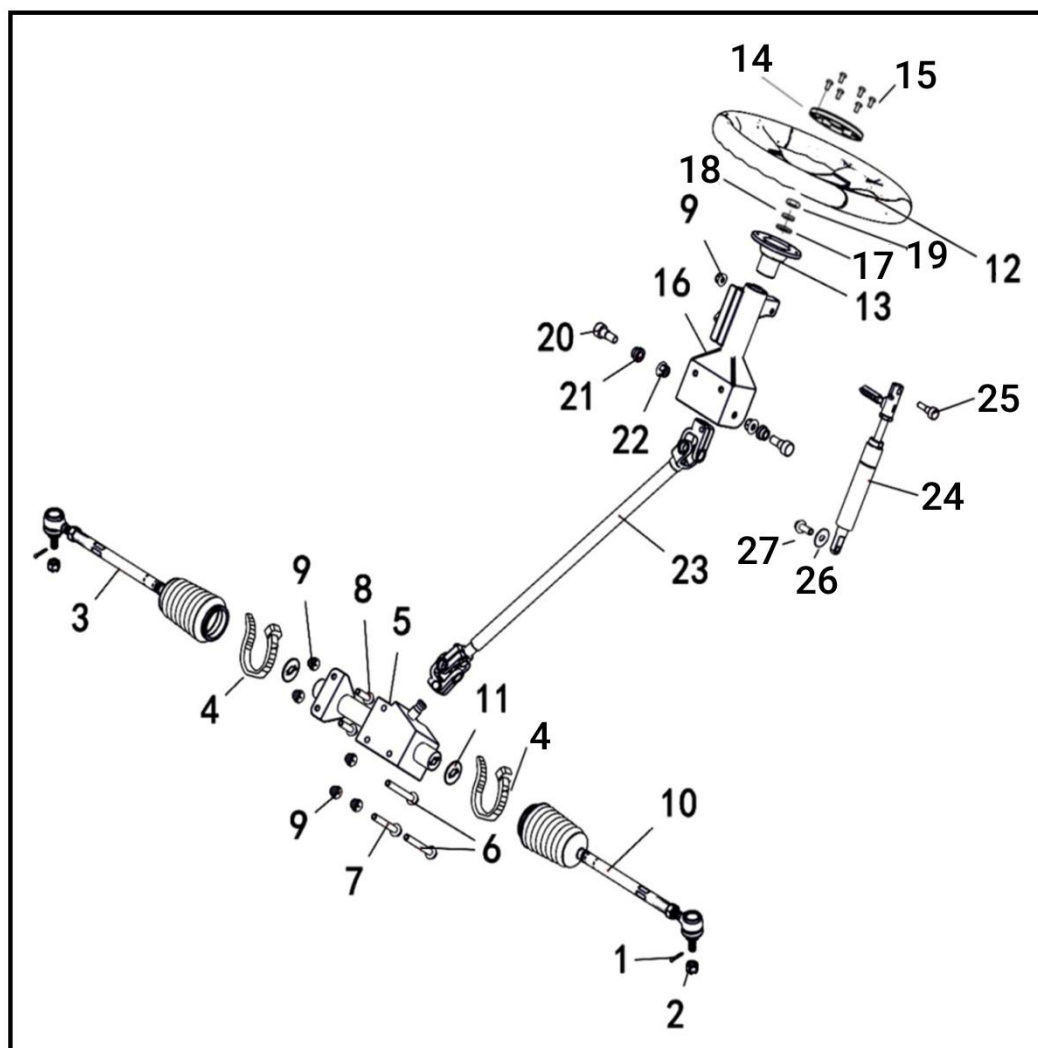
Le tableau ci-dessous présente des lignes directrices générales relatives à la première immatriculation de votre VTT au Canada. Tous les VTT doivent être immatriculés avant leur utilisation, sauf indication contraire dans ce tableau. Ce tableau contient une liste des documents recommandés à apporter pour la procédure d'immatriculation. Il se peut que tous les documents énumérés ne soient pas requis ; toutefois, il est toujours préférable d'apporter plus de documents que pas assez.

Province / Territoire	Votre VTT / UTV doit-il être immatriculé ?	Lieu d'immatriculation	Documents recommandés à apporter
Colombie-Britannique	Oui. Les véhicules tout-terrain hors route (VTHR) doivent être immatriculés dans les 10 jours suivant leur achat. Les VTHR utilisés sur des terres de la Couronne doivent être immatriculés et porter la plaque ou l'autocollant d'immatriculation.	Courtier Autoplan de l'ICBC	Document NVIS / certificat d'origine du fabricant (COF), acte de vente, pièce d'identité, taxes et frais applicables.
Alberta	Oui	Agent d'enregistrement de l'Alberta	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, assurance (si applicable). L'immatriculation est généralement requise pour une utilisation sur des terres publiques.
Saskatchewan	En règle générale, la plupart des véhicules hors route n'exigent pas d'immatriculation. Veuillez vérifier les exigences locales.	Sans objet (sauf si un usage spécial exige une immatriculation)	Conserver l'acte de vente et la preuve de propriété.
Manitoba	Oui	Assurance publique du Manitoba (MPI)	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, assurance et frais applicables.
Ontario	Oui. L'immatriculation doit être effectuée dans les 7 jours suivant l'achat.	ServiceOntario	Document NVIS, acte de vente, pièce d'identité, taxes. Le client reçoit un permis et une plaque pour véhicule hors route.
Québec	Oui	SAAQ (Société de l'assurance-automobile du Québec)	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais d'immatriculation.
Nouveau-Brunswick	Oui	Service Nouveau-Brunswick	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Nouvelle-Écosse	Oui	Accès Nouvelle-Écosse	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Île-du-Prince-Édouard	Oui	Accès Î.-P.-É.	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Terre-Neuve-et-Labrador	Oui. L'immatriculation doit être faite dans les 10 jours suivant l'achat.	Division d'immatriculation des véhicules	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.

Yukon	Oui	Bureau des véhicules automobiles	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Territoires du-Nord-Ouest	Oui	Bureau des conducteurs et des véhicules automobiles	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Nunavut	Oui	Division des véhicules automobiles	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.

23. Vue éclatée et liste des pièces

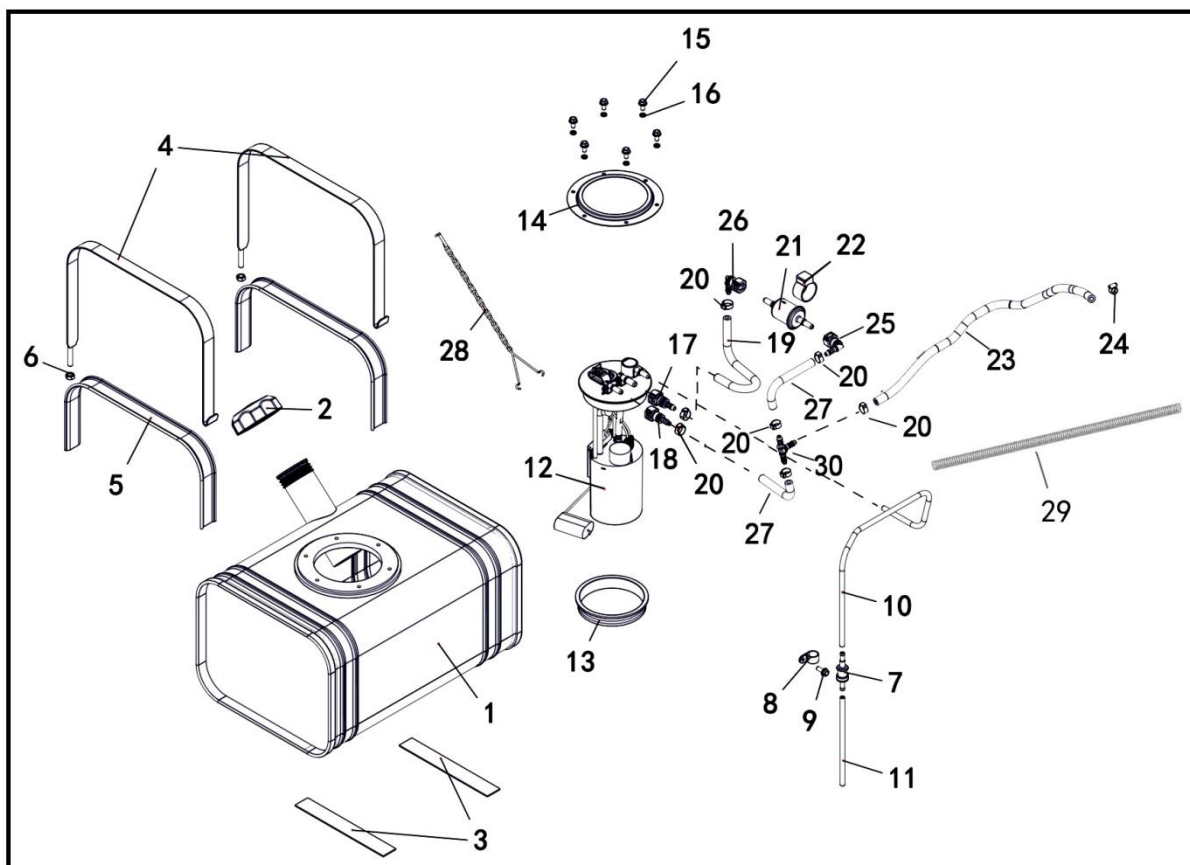
V01-Ensemble de direction



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	27215	Goupille 2,5 × 25	2
2	27067	Écrou M10 × 1,25	2
3	73715	Bielle de direction, D	1
4	47704	Attache	2
5	73713	Moteur de direction	1
6	11161	Boulon M8 × 90	2
7	11244	Boulon M8 × 80	1
8	10783	Boulon M8 × 20	2
9	10882	Écrou M8	6
10	73716	Bielle de direction, G	1
11	48104	Tôle du moteur de direction	2
12	26925	Volant	1
13	26932	Support de volant	1
14	26934	Cache du volant	1

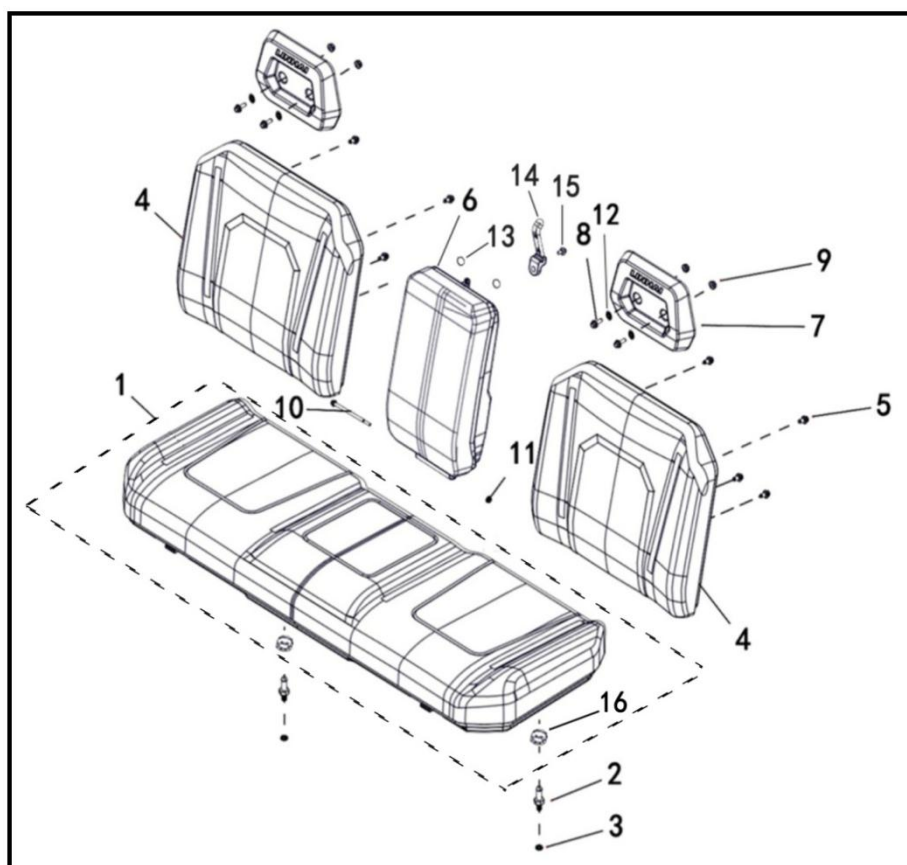
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
15	73072	Vis M5 × 10	6
16	73879	Ens. colonne de direction	1
17	11794	Rondelle 12	1
18	10054	Rondelle-ressort 12	1
19	26257	Écrou M12	1
20	73143	Boulon à épaulement M10 × 1,25 × 30	2
21	73125	Bague pour volant réglable	2
22	11287	Écrou M10	2
23	48194	Arbre de direction	1
24	48354	Vérin de réglage, nouveau	1
25	73119	Boulon à épaulement M8 × 1,25 × 30	1
26	11391	Rondelle 6	1
27	11495	Boulon M6 × 12	1

V02-Ensemble du réservoir de carburant

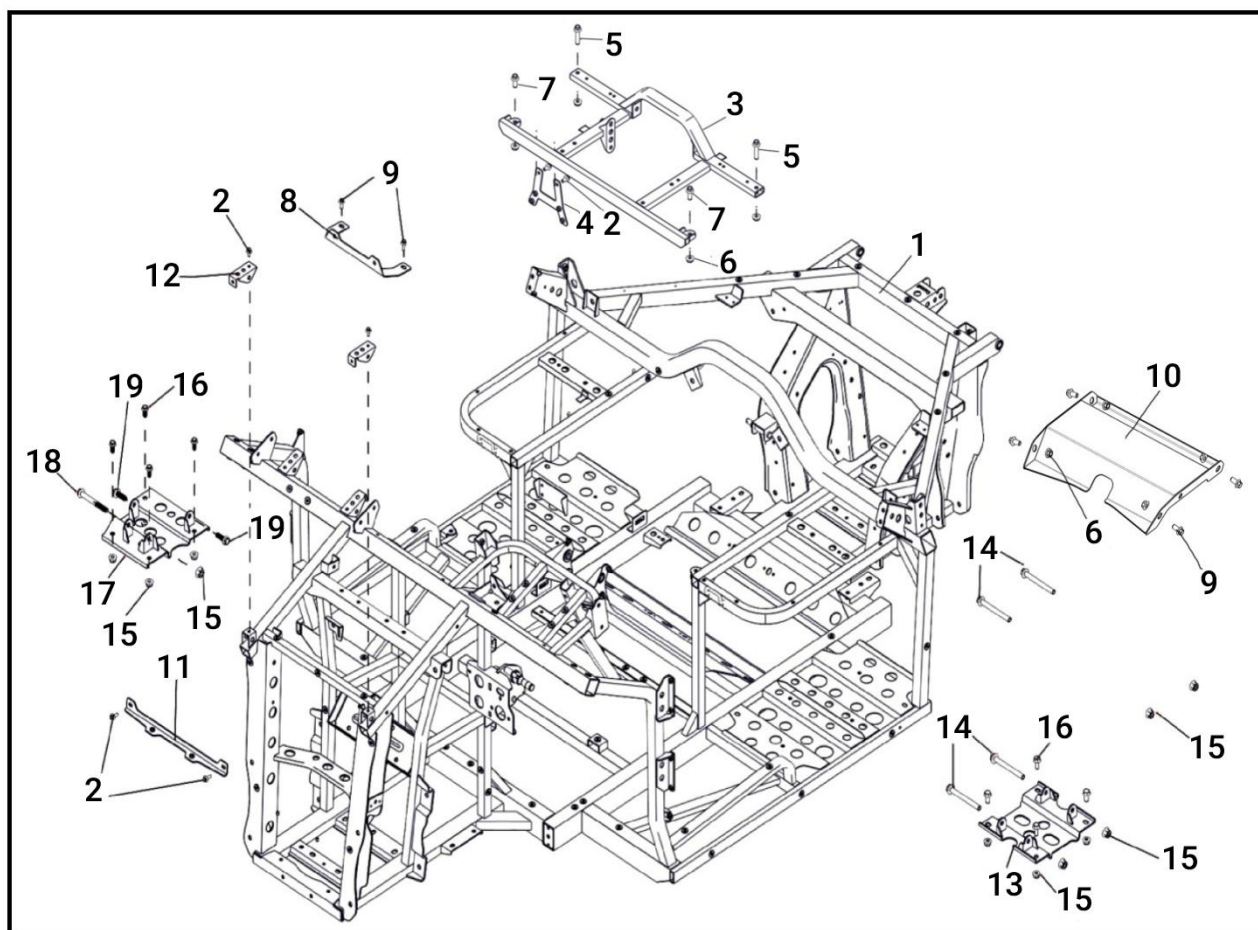


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48120	Réservoir de carburant, ensemble acier	1
2	48673	Bouchon du réservoir de carburant	1
3	73051	Amortisseur en caoutchouc	2
4	48121	Sangle de fixation pour réservoir de carburant en acier	2
5	73052	Sangle en caoutchouc	2
6	11145	Écrou M8	2
7	25037	Soupape anti-retournement	1
8	25351	Support de soupape anti-retournement	1
9	11495	Boulon M6 × 16	1
10	48032	Tuyau flexible 1	1
11	48033	Tuyau flexible 2	1
12	73880	Pompe à carburant	1
13	73154	Joint d'étanchéité pour pompe à carburant-réservoir acier	1
14	47606	Support de pompe à carburant	1
15	10087	Boulon M6 × 10	6

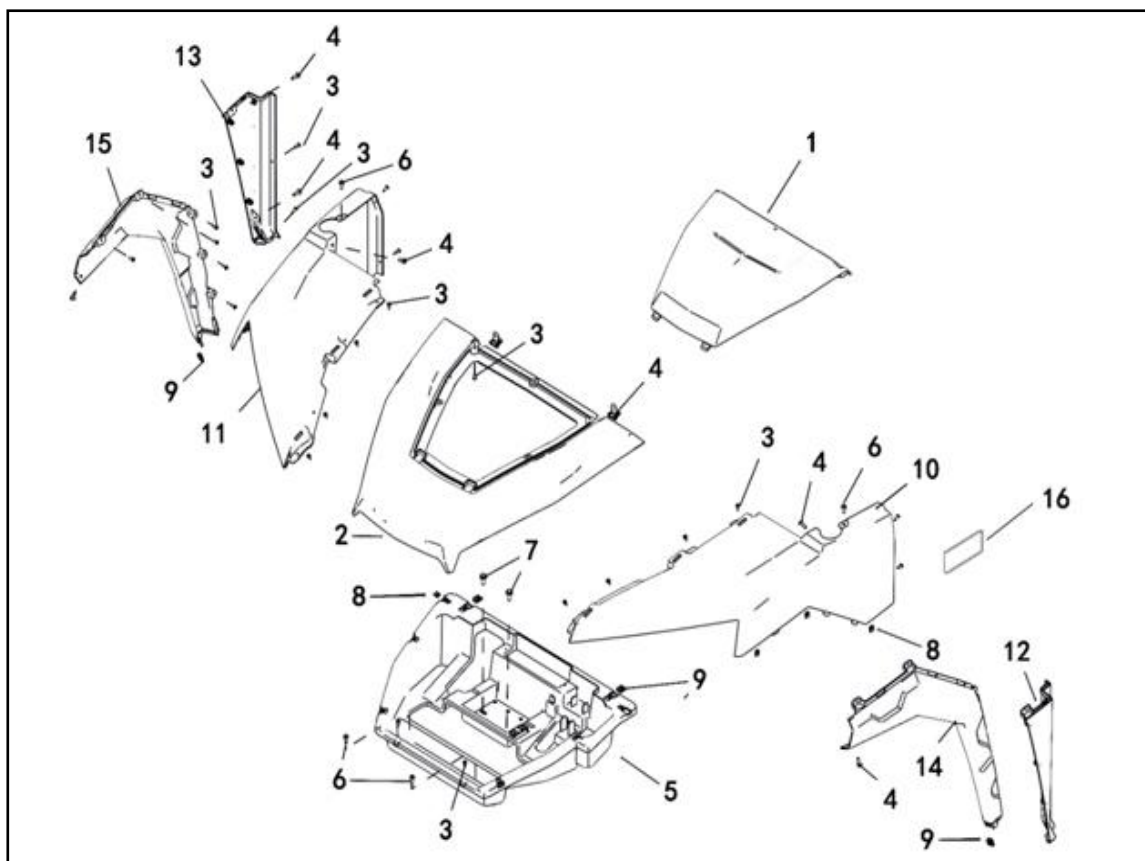
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
16	11019	Rondelle-ressort 6	6
17	73145	Ens. raccord rapide 9,49	1
18	73146	Ens. raccord rapide 7,89	1
19	48029	Conduite de carburant 1	1
20	48122	Agrafe 14,6	7
21	48318	Filtre à carburant	1
22	48415	Support de filtre à carburant	1
23	48582	Conduite de carburant 2	1
24	11657	Collier de serrage 8/14	1
25	48004	Ens. raccord rapide 7,89, B13	1
26	48319	Ens. raccord rapide 7,89, B13	1
27	48583	Conduite de retour de carburant	2
28	48123	Chaîne	1
29	48349	Ressort	1
30	48584	Raccord en T	1



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48126	Ensemble de siège intégral	1
2	48125	Goupille de fixation	2
3	11021	Rondelle-ressort 10	2
4	48129	Dossier latéral	2
5	10783	Boulon M8 × 20	8
6	48564	Dossier central	1
7	48128	Appuie-tête	2
8	10783	Boulon M8 × 20	4
9	10882	Écrou M8	4
10	48085	Boulon	1
11	11233	Écrou M6	1
12	11330	Rondelle 10	4
13	48565	Amortisseur en caoutchouc (Ø20 × 4)	2
14	48566	Verrou en caoutchouc	1
15	10140B	Boulon M6 × 12	1
16	46222	Jeu de caoutchoucs pour siège	2



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	73881	Châssis	1
2	10140B	Boulon M6 × 12	6
3	73882	Élément de support de coussin	1
4	73883	Support de régulateur-redresseur	1
5	11030	Boulon M8 × 35	2
6	10882	Écrou M8	6
7	10783	Boulon M8 × 20	2
8	48086	Support de radiateur	1
9	11236	Boulon M8 × 16	6
10	48585	Plaque supérieure d'essieu arrière	1
11	48061	Support de capot fixe	1
12	48062	Support de tableau de bord	2
13	48056	Support d'essieu arrière	1
14	11272	Boulon M10 × 1,25 × 110	4
15	11287	Écrou M10	13
16	11036	Boulon M10 × 1,25 × 20	8
17	48057	Support d'essieu avant	1
18	11816	Boulon M10 × 1,25 × 90	1
19	11854	Boulon M10 × 1,25 × 30	2

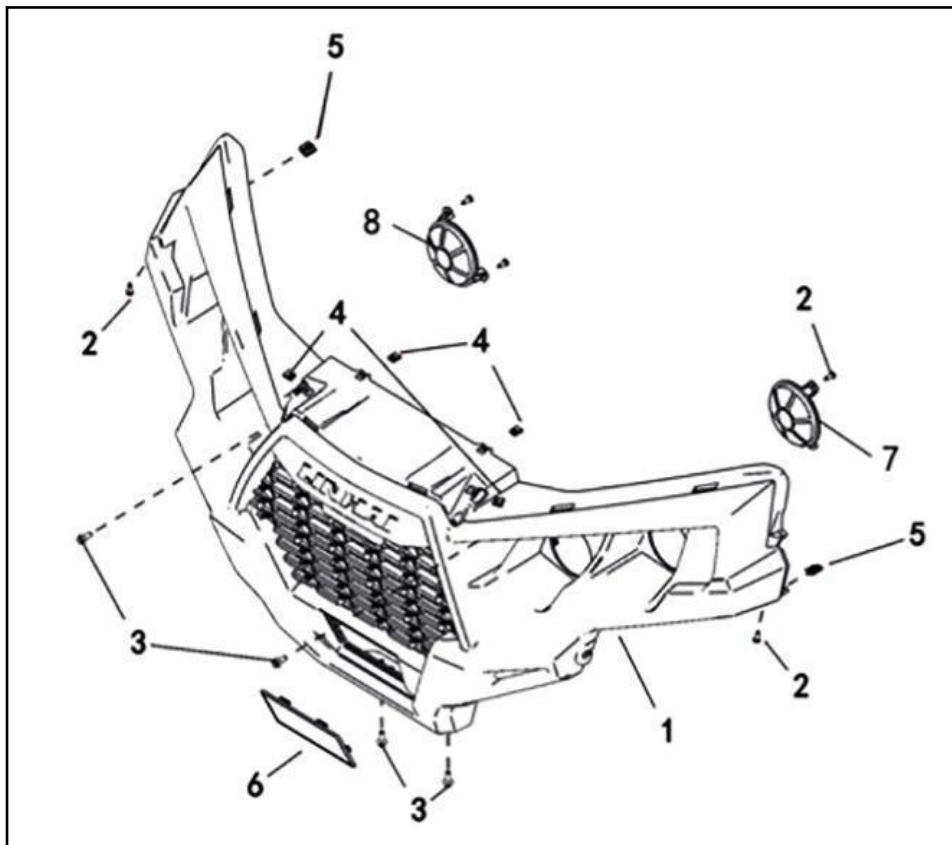


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48204	Capot amovible	1
2	482056g	Capot fixe, blanc	1
2	482053l	Capot fixe, bleu	1
2	482052h	Capot fixe, rouge	1
2	482057c	Capot fixe, peinture Vista Camouflage	1
2	482057e	Capot fixe, peinture Reality Camouflage	1
2	482057F	Capot fixe, peinture Conceal Camouflage	1
2	482057G	Capot fixe, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
2	482054L	Capot fixe, orange	1
2	482055e	Capot fixe, vert armée	1
2	482054P	Capot fixe, Quick Sand	1
2	482059A	Capot fixe, peinture grise	1
2	482057H	Capot fixe, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1

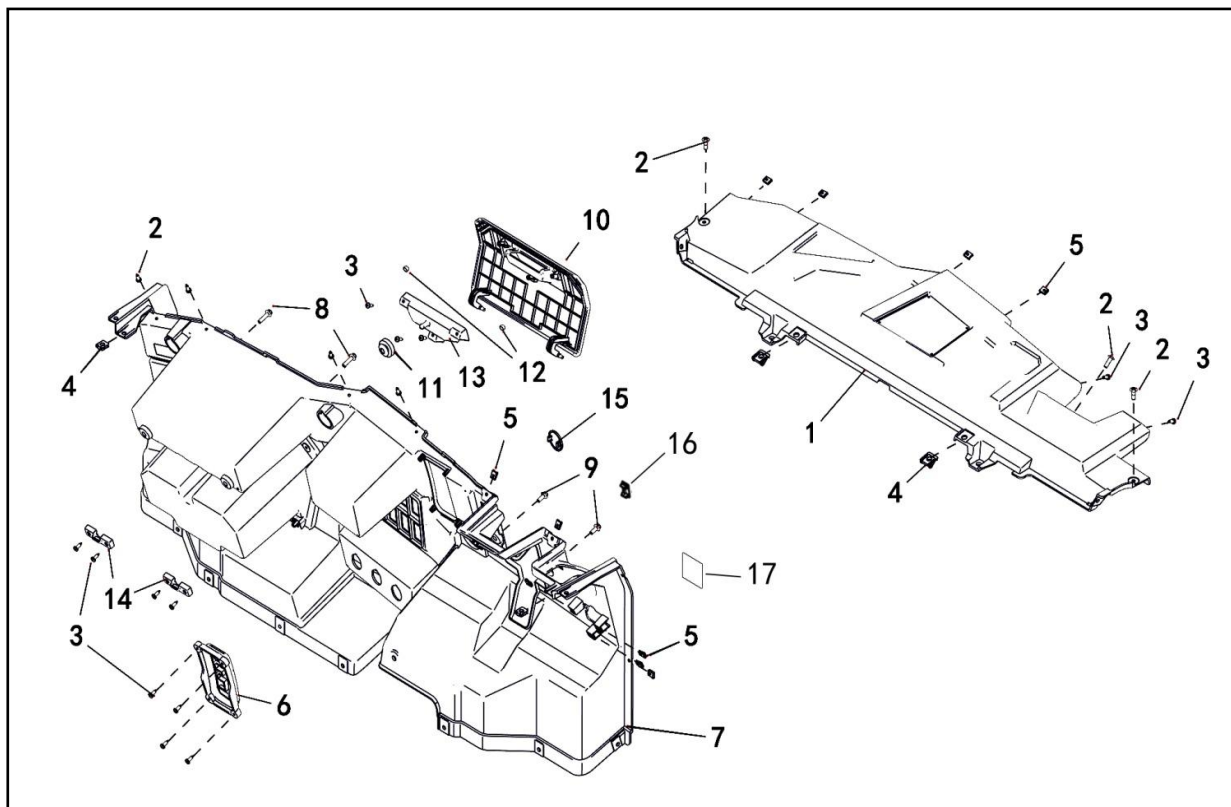
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
11	482087e	Aile avant D, peinture Reality Camouflage	1
11	482087F	Aile avant D, peinture Conceal Camouflage	1
11	482087G	Aile avant D, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
11	482084L	Aile avant D, orange	1
11	482085e	Aile avant D, vert armée	1
11	482084P	Aile avant D, Quick Sand	1
11	482089A	Aile avant D, peinture grise	1
11	482087H	Aile avant D, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
11	482089B	Aile avant D, gris	1
12	482116g	Garde-boue inférieur avant G, blanc	1
12	482113L	Garde-boue inférieur avant G, bleu	1
12	482112h	Garde-boue inférieur avant G, rouge	1
12	482117c	Garde-boue inférieur avant G, peinture Vista Camouflage	1

2	482059B	Capot fixe, gris	1
3	48316	Vis à tôle M5 × 16	33
4	48270	Vis M6 × 20	10
5	48206	Boîtier de batterie	1
6	48269	Boulon M6 × 16	4
7	10783	Boulon M8 × 20	2
8	48314	Écrou à ressort M5	12
9	70960	Écrou à ressort M6	4
10	482076g	Aile avant G, blanc	1
10	482073l	Aile avant G, bleu	1
10	482072h	Aile avant G, rouge	1
10	482077c	Aile avant G, peinture Vista Camouflage	1
10	482077e	Aile avant G, peinture Reality Camouflage	1
10	482077F	Aile avant G, peinture Conceal Camouflage	1
10	482077G	Aile avant G, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
10	482074L	Aile avant G, orange	1
10	482075e	Aile avant G, vert armée	1
10	482074P	Aile avant G, Quick Sand	1
10	482079A	Aile avant G, peinture grise	1
10	482077H	Aile avant G, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
10	482079B	Aile avant G, gris	1
11	482086g	Aile avant D, blanc	1
11	482083l	Aile avant D, bleu	1
11	482082h	Aile avant D, rouge	1
11	482087c	Aile avant D, peinture Vista Camouflage	1

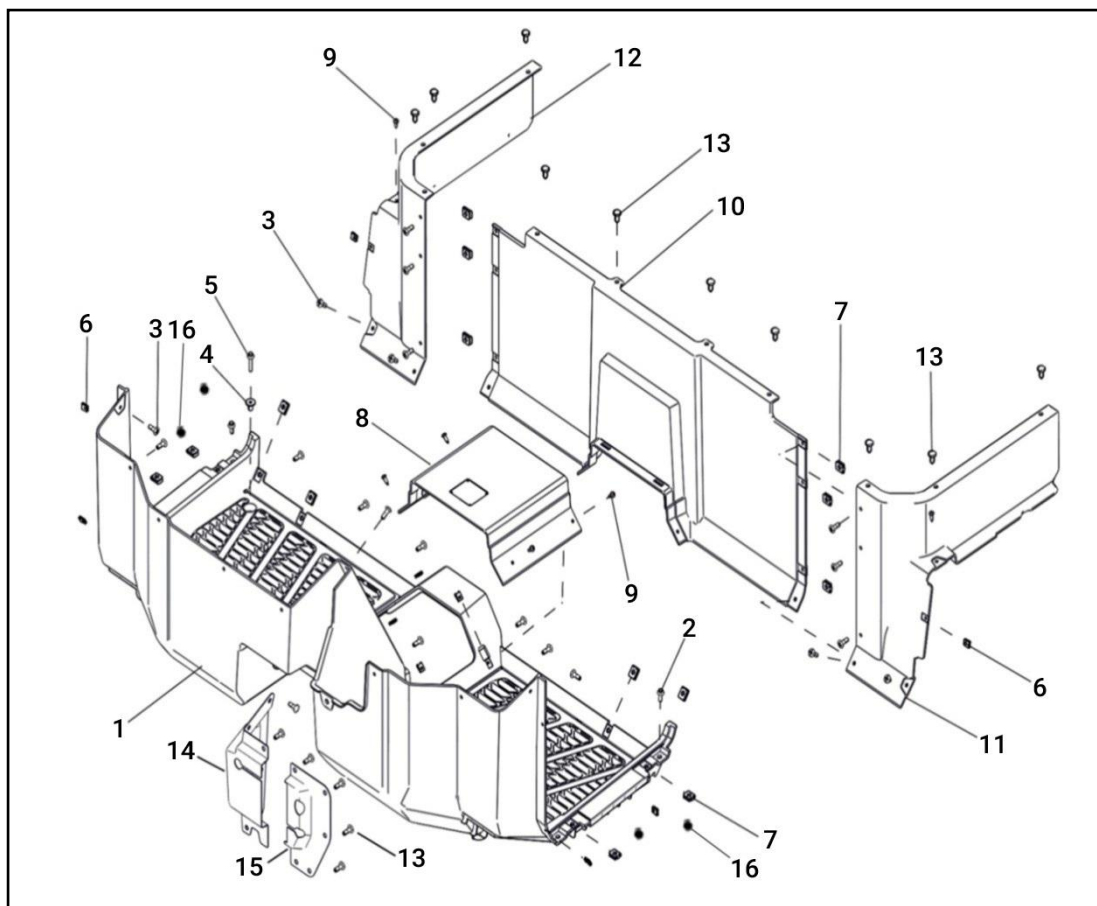
12	482117e	Garde-boue inférieur avant G, peinture Reality Camouflage	1
12	482117F	Garde-boue inférieur avant G, peinture Conceal Camouflage	1
12	482117G	Garde-boue inférieur avant G, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
12	482114L	Garde-boue inférieur avant G, orange	1
12	482115e	Garde-boue inférieur avant G, vert armée	1
12	482114P	Garde-boue inférieur avant G, Quick Sand	1
12	482119A	Garde-boue inférieur avant G, peinture grise	1
12	482117H	Garde-boue inférieur avant G, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
12	482119B	Garde-boue inférieur avant G, gris	1
13	482126g	Garde-boue inférieur avant D, blanc	1
13	482123L	Garde-boue inférieur avant D, bleu	1
13	482122h	Garde-boue inférieur avant D, rouge	1
13	482127c	Garde-boue inférieur avant D, peinture Vista Camouflage	1
13	482127e	Garde-boue inférieur avant D, peinture Reality Camouflage	1
13	482127F	Garde-boue inférieur avant D, peinture Conceal Camouflage	1
13	482127G	Garde-boue inférieur avant D, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
13	482124L	Garde-boue inférieur avant D, orange	1
13	482125e	Garde-boue inférieur avant D, vert armée	1
13	482124P	Garde-boue inférieur avant D, Quick Sand	1
13	482129A	Garde-boue inférieur avant D, peinture grise	1
13	482127H	Garde-boue inférieur avant D, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
13	482129B	Garde-boue inférieur avant D, gris	1
14	48209	Garde-boue supérieur avant G	1
15	48210	Garde-boue supérieur avant D	1
16	71959	Réflecteur avant jaune	2



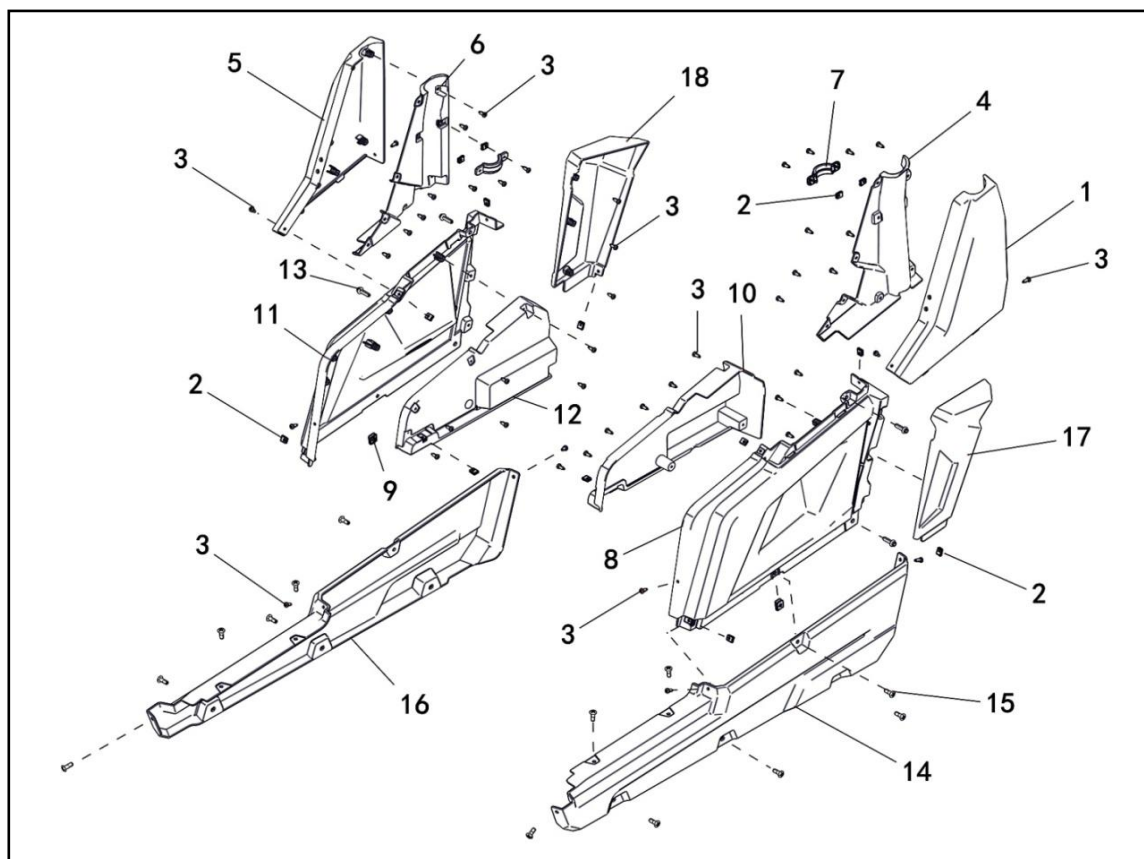
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48200	Grille avant	1
1	48333	Grille avant	1
2	48316	Vis à tête M5 × 16	8
3	48269	Boulon M6 × 16	4
4	48314	Écrou à ressort M5	4
5	70960	Écrou à ressort M6	2
6	48201	Cache de tracteur	1
7	48258	Cache de phare avant G	1
8	48259	Cache de phare avant D	1
9	48592	Cache-roue avant G	1
10	48593	Cache-roue avant D	1
11	47627	Vis d'expansion	16



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48213	Panneau supérieur de tableau de bord	1
2	48270	Vis M6 × 20	15
3	48316	Vis à tôle M5 × 16	13
4	70960	Écrou à ressort M6	7
5	48314	Écrou à ressort M5	10
6	48591	Cache de levier de changement de vitesse	1
7	48216	Panneau de tableau de bord	1
8	48268	Boulon M6 × 25	2
9	48269	Boulon M6 × 16	2
10	48217	Couvercle de boîte à gants	1
11	48218	Œillet en caoutchouc de fixation	1
12	48219	Coussin en caoutchouc	2
13	48220	Support fixe pour couvercle de boîte à gants	1
14	48221	Arrêt pour couvercle de boîte à gants	2
15	48264	Bouchon USB	1
16	73048	Bouchon d'interrupteur électrique	5
17	48289	Cache d'interrupteur 2WD/4WD	1



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48225	Plancher inférieur	1
2	48269	Boulon à bride hexagonale M6 × 16	4
3	48270	Vis M6 × 20	20
4	73884	Bague de garniture en forme de T	8
5	11241	Boulon à bride hexagonale M6 × 30	8
6	48314	Écrou à ressort M5	10
7	70960	Écrou à ressort M6	14
8	48226	Cache de plancher inférieur, repose-pied	1
9	48316	Vis à tôle M5 × 16	6
10	48227	Plaque de cache avant de siège	1
11	48228	Plaque de cache de siège, G	1
12	48229	Plaque de cache de siège, D	1
13	48252	Vis en plastique	21
14	48378	Cache de pédale de frein	1
15	48379	Cache de pédale d'accélérateur	1
16	22349	Pièce en caoutchouc	4

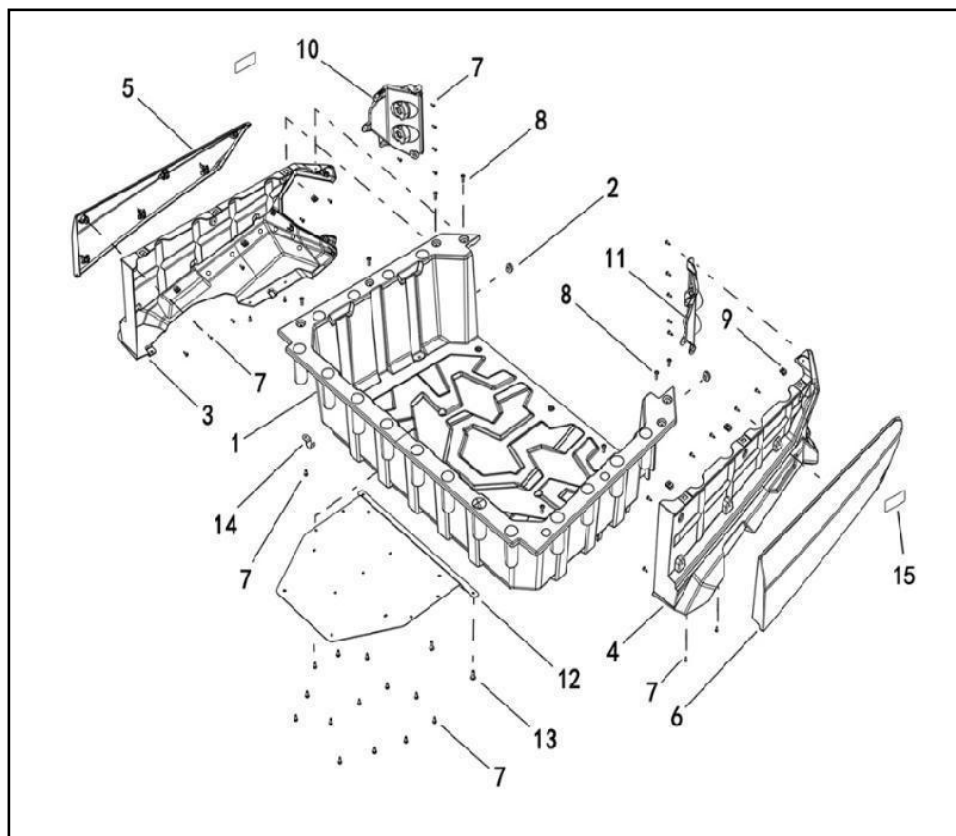


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	482306g	Panneau supérieur G, blanc	1
1	482303L	Panneau supérieur G, bleu	1
1	482302h	Panneau supérieur G, rouge	1
1	482307c	Panneau supérieur G, peinture Vista Camouflage	1
1	482307e	Panneau supérieur G, peinture Reality Camouflage	1
1	482307F	Panneau supérieur G, peinture Conceal Camouflage	1
1	482307G	Panneau supérieur G, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
1	482304L	Panneau supérieur G, orange	1
1	482305e	Panneau supérieur G, vert armée	1
1	482304P	Panneau supérieur G, Quick Sand	1
1	482309A	Panneau supérieur G, peinture grise	1
1	482307H	Panneau supérieur G, peinture Veil	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
8	482327c	Panneau inférieur G, peinture Vista Camouflage (sans trou)	1
8	482327e	Panneau inférieur G, peinture Reality Camouflage (sans trou)	1
8	482327F	Panneau inférieur G, peinture Conceal Camouflage (sans trou)	1
8	482327G	Panneau inférieur G, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage (sans trou)	1
8	482324L	Panneau inférieur G, orange (sans trou)	1
8	482325e	Panneau inférieur G, vert armée (sans trou)	1
8	482324P	Panneau inférieur G, Quick Sand (sans trou)	1
8	482329A	Panneau inférieur G, peinture grise (sans trou)	1
8	482327H	Panneau inférieur G, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage (sans trou)	1
8	482329B	Panneau inférieur G, gris (sans trou)	1
9	70960	Écrou à ressort M6	2
10	48223	Panneau de garniture de	1

		Camouflage-2/Wideland Camouflage	
1	482309B	Panneau supérieur G, gris	1
2	48314	Écrou à ressort M5	14
3	48316	Vis à tête M5 × 16	46
4	48249	Panneau de garniture de panneau supérieur G	1
5	482316g	Panneau supérieur D, blanc	1
5	482313L	Panneau supérieur D, bleu	1
5	482312h	Panneau supérieur D, rouge	1
5	482317c	Panneau supérieur D, peinture Vista Camouflage	1
5	482317e	Panneau supérieur D, peinture Reality Camouflage	1
5	482317F	Panneau supérieur D, peinture Conceal Camouflage	1
5	482317G	Panneau supérieur D, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
5	482314l	Panneau supérieur D, orange	1
5	482315e	Panneau supérieur D, vert armée	1
5	482314P	Panneau supérieur D, Quick Sand	1
5	482319A	Panneau supérieur D, peinture grise	1
5	482317H	Panneau supérieur D, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
5	482319B	Panneau supérieur D, gris	1
6	48250	Panneau de garniture de panneau supérieur D	1
7	48222	Bouton de fixation de panneau latéral	2
8	482326g	Panneau inférieur G, blanc (sans trou)	1
8	482323L	Panneau inférieur G, bleu (sans trou)	1
8	482322h	Panneau inférieur G, rouge (sans trou)	1

		panneau inférieur G	
11	485526G	Panneau inférieur D, blanc (avec trou)	1
11	485523L	Panneau inférieur D, bleu (avec trou)	1
11	485522H	Panneau inférieur D, rouge (avec trou)	1
11	485527C	Panneau inférieur D, peinture Vista Camouflage (avec trou)	1
11	485527E	Panneau inférieur D, peinture Reality Camouflage (avec trou)	1
11	485527F	Panneau inférieur D, peinture Conceal Camouflage (avec trou)	1
11	485527G	Panneau inférieur D, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage (avec trou)	1
11	485524L	Panneau inférieur D, orange (avec trou)	1
11	485525E	Panneau inférieur D, vert armée (avec trou)	1
11	485524P	Panneau inférieur D, Quick Sand (avec trou)	1
11	485529a	Panneau inférieur D, peinture grise (avec trou)	1
11	485527H	Panneau inférieur D, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage (avec trou)	1
11	485529B	Panneau inférieur D, gris (avec trou)	1
12	48224	Panneau de garniture de panneau inférieur D	1
13	10239	Boulon M6 × 16	4
14	48234	Aile latérale G	1
15	48270	Vis M6 × 20	4
16	48235	Aile latérale D	1
17	48236	Feuille décorative de panneau G	1
18	48237	Feuille décorative de panneau D	1
19	73054	Vis M6 × 16	10

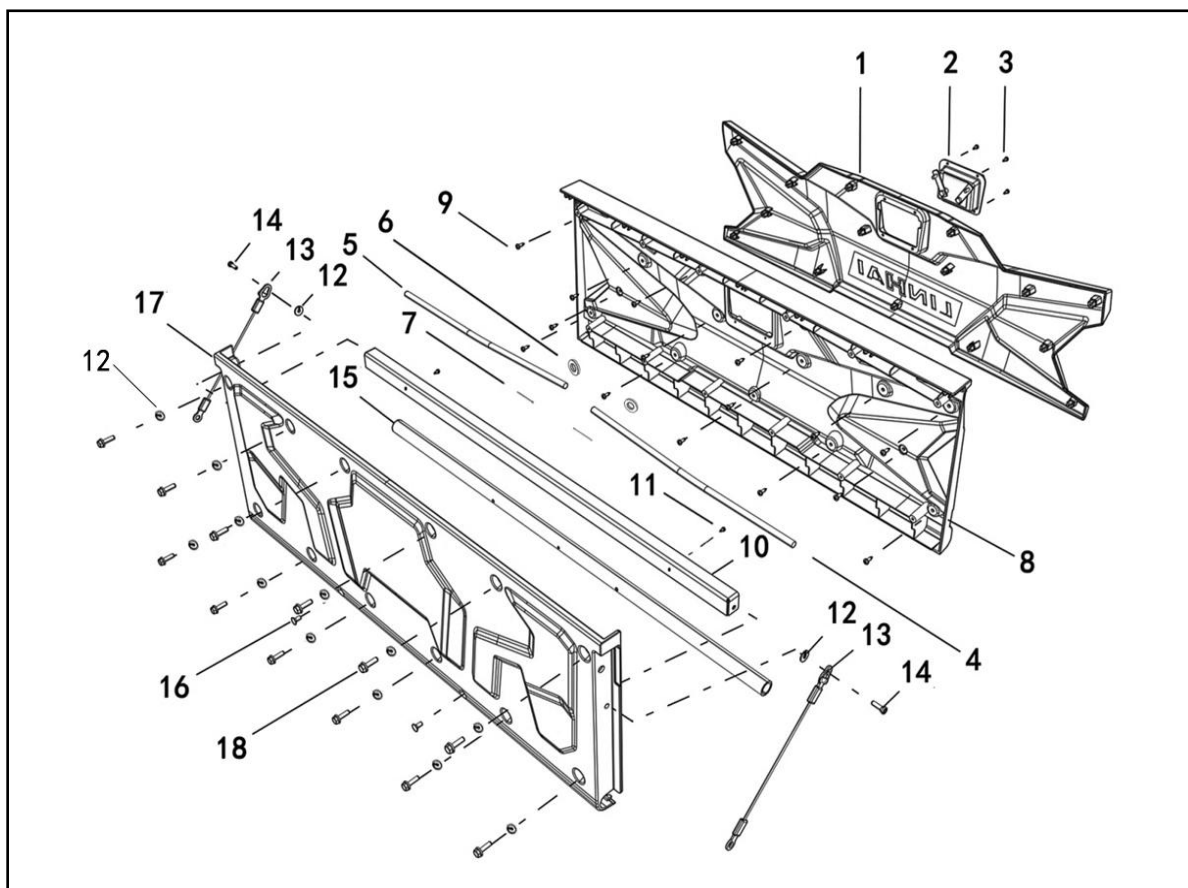


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48242	Cache de plancher de caisse	1
2	48145	Butoir en caoutchouc du panneau arrière de caisse	2
3	48241	Cache de caisse, D	1
4	48240	Cache de caisse, G	1
5	482396g	Capuchon de cache de caisse, D, blanc	1
5	482393L	Capuchon de cache de caisse, D, bleu	1
5	482392h	Capuchon de cache de caisse, D, rouge	1
5	482397c	Capuchon de cache de caisse, D, peinture Vista Camouflage	1
5	482397E	Capuchon de cache de caisse, D, peinture Reality Camouflage	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
6	482382h	Capuchon de cache de caisse, G, rouge	1
6	482387c	Capuchon de cache de caisse, G, peinture Vista Camouflage	1
6	482387E	Capuchon de cache de caisse, G, peinture Reality Camouflage	1
6	482387F	Capuchon de cache de caisse, G, peinture Conceal Camouflage	1
6	482387G	Capuchon de cache de caisse, G, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
6	482384L	Capuchon de cache de caisse, G, orange	1
6	482385E	Capuchon de cache de caisse, G, vert armée	1
6	482384P	Capuchon de cache de caisse, G, Quick Sand	1
6	482389A	Capuchon de cache de caisse, G, peinture grise	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
5	482397F	Capuchon de cache de caisse, D, peinture Conceal Camouflage	1
5	482397G	Capuchon de cache de caisse, D, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
5	482394L	Capuchon de cache de caisse, D, orange	1
5	482395E	Capuchon de cache de caisse, D, vert armée	1
5	482394P	Capuchon de cache de caisse, D, Quick Sand	1
5	482399A	Capuchon de cache de caisse, D, peinture grise	1
5	482397H	Capuchon de cache de caisse, D, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
5	482399B	Capuchon de cache de caisse, D, gris	1
6	482386g	Capuchon de cache de caisse, G, blanc	1
6	482383L	Capuchon de cache de caisse, G, bleu	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
6	482387H	Capuchon de cache de caisse, G, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
6	482389B	Capuchon de cache de caisse, G, gris	1
7	48316	Vis à tête M5 × 16	40
8	48270	Vis M6 × 20	8
9	70960	Écrou à ressort M6	6
10	48244	Cache de feu arrière, D	1
11	48243	Cache de feu arrière, G	1
12	48146	Déflecteur thermique de caisse	1
13	48269	Boulon à bride hexagonale M6 × 16	2
14	48191	Boucle de fermeture	1

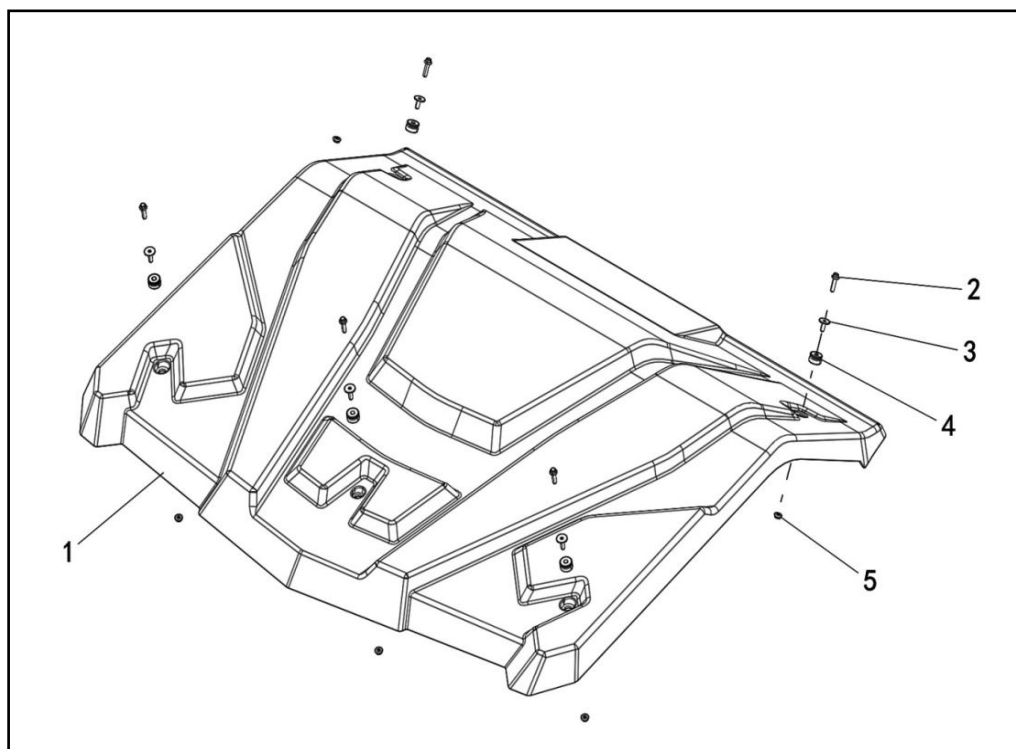


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	482476g	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, blanc	1
1	482473L	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, bleu	1
1	482472h	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, rouge	1
1	482477c	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Vista Camouflage	1
1	482477e	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Reality Camouflage	1
1	482477F	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Conceal Camouflage	1
1	482477G	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
1	482474L	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, orange	1

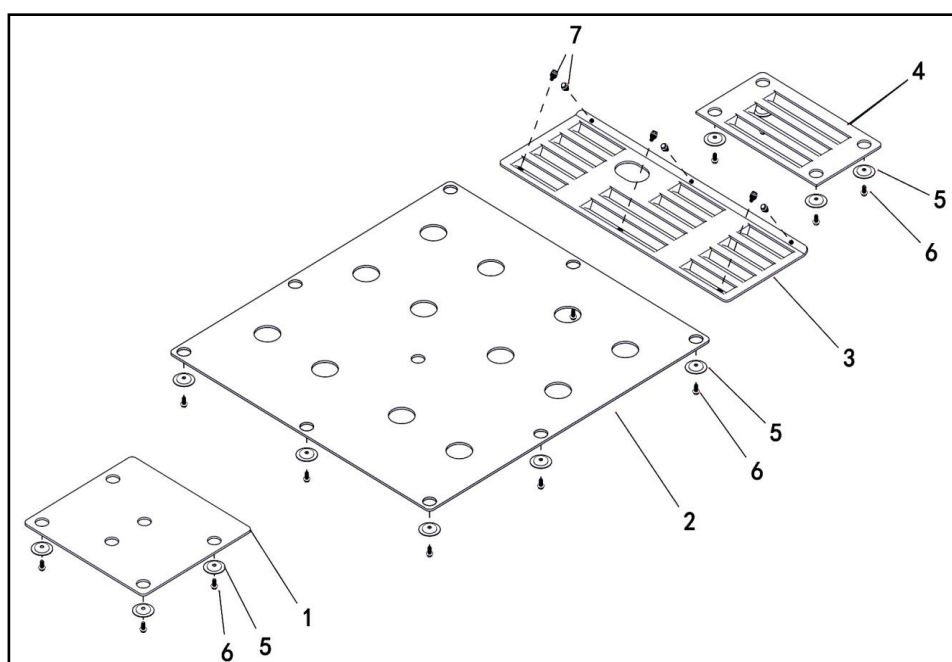
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	483344P	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, Quick Sand	1
1	483349a	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture grise	1
1	483347H	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Veil Camouflage-2/Wideland Camouflage	1
1	483349B	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, gris	1
2	48137	Poignée du panneau arrière de caisse	1
3	11088	Vis à tôle ST4.8 × 16	4
4	48140	Axe de verrouillage du panneau arrière de caisse, G	1
5	48141	Axe de verrouillage du panneau arrière de caisse, D	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	482475E	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, vert armée	1
1	482474P	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, Quick Sand	1
1	482479A	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture grise	1
1	482479B	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, gris	1
1	483346g	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, blanc	1
1	483343L	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, bleu	1
1	483342h	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, rouge	1
1	483347c	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Vista Camouflage	1
1	483347e	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Reality Camouflage	1
1	483537F	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Conceal Camouflage	1
1	483537F	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, peinture Veil Camouflage/Canyon Gray Camouflage	1
1	483534L	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, orange	1
1	483345E	Capuchon de cache du panneau arrière de caisse, vert armée	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
6	48150	Rondelle de réglage de poignée	2
7	48149	Goupille fendue de poignée	2
8	48246	Panneau arrière de caisse	1
9	48316	Vis à tôle M5 × 16	15
10	48138	Plaque de fixation du panneau arrière de caisse	1
11	11243	Vis à tôle ST4.8 × 10	2
12	11019	Rondelle-ressort 6	14
13	48148	Câble de retenue supérieur	2
14	48147	Boulon étagé à tête plate hexagonale intérieure M6 × 20	2
15	48144	Axe du panneau arrière de caisse	1
16	11151	Vis à tête fraisée à empreinte cruciforme M6 × 12	2
17	48245	Panneau intérieur de caisse	1
18	48268	Boulon à bride hexagonale M6 × 25	12

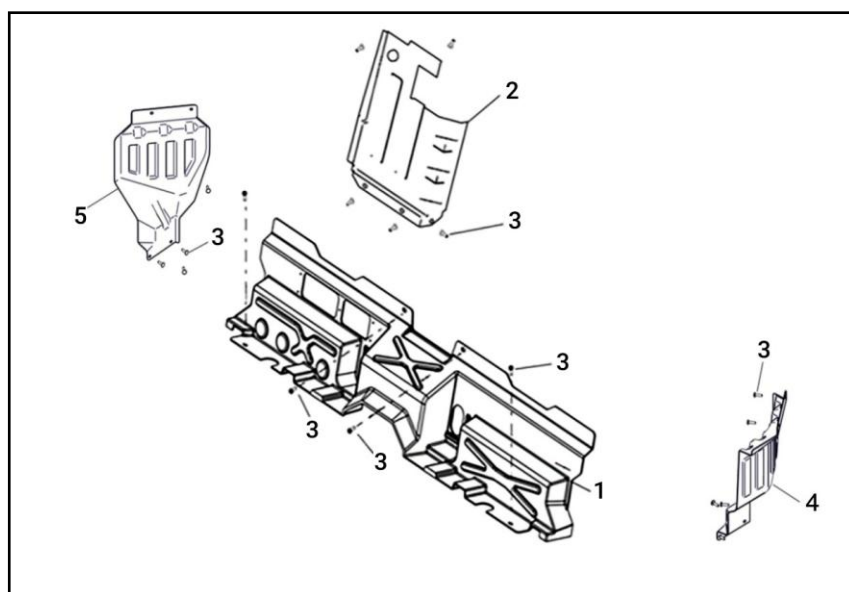


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48248	Panneau de toit	1
2	48268	Boulon à bride hexagonale M6 × 25	5
3	48256	Bague de garniture en forme de T	5
4	48257	Amortisseur en caoutchouc en forme de I	5
5	11233	Écrou M6	5

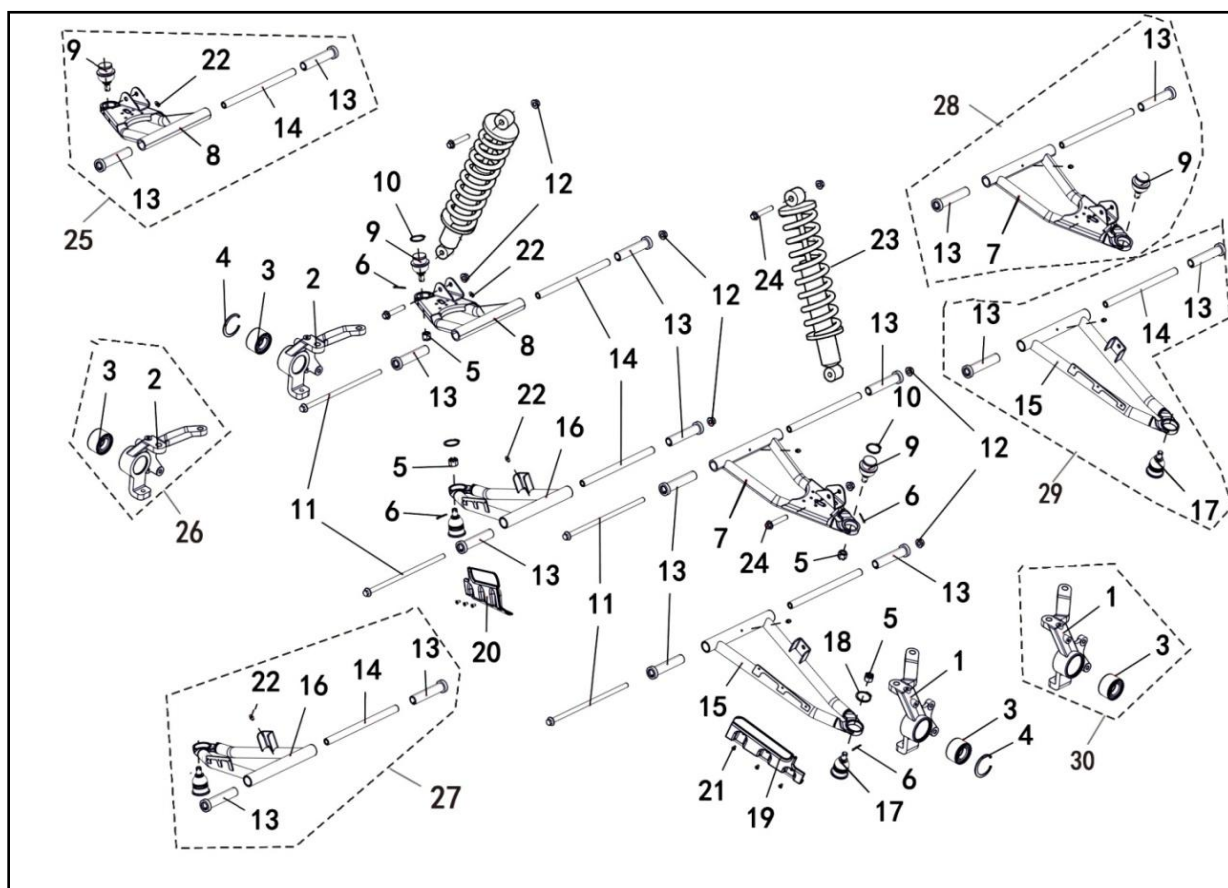


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48277	Plaque avant	1
2	48278	Plaque centrale	1
3	48280	Plaque post-médiane	1
4	48279	Plaque arrière	1
5	20331	Rondelle	17
6	11495	Boulon M6 × 16	17
7	10140B	Boulon M6 × 12	6

V05-10-Aile

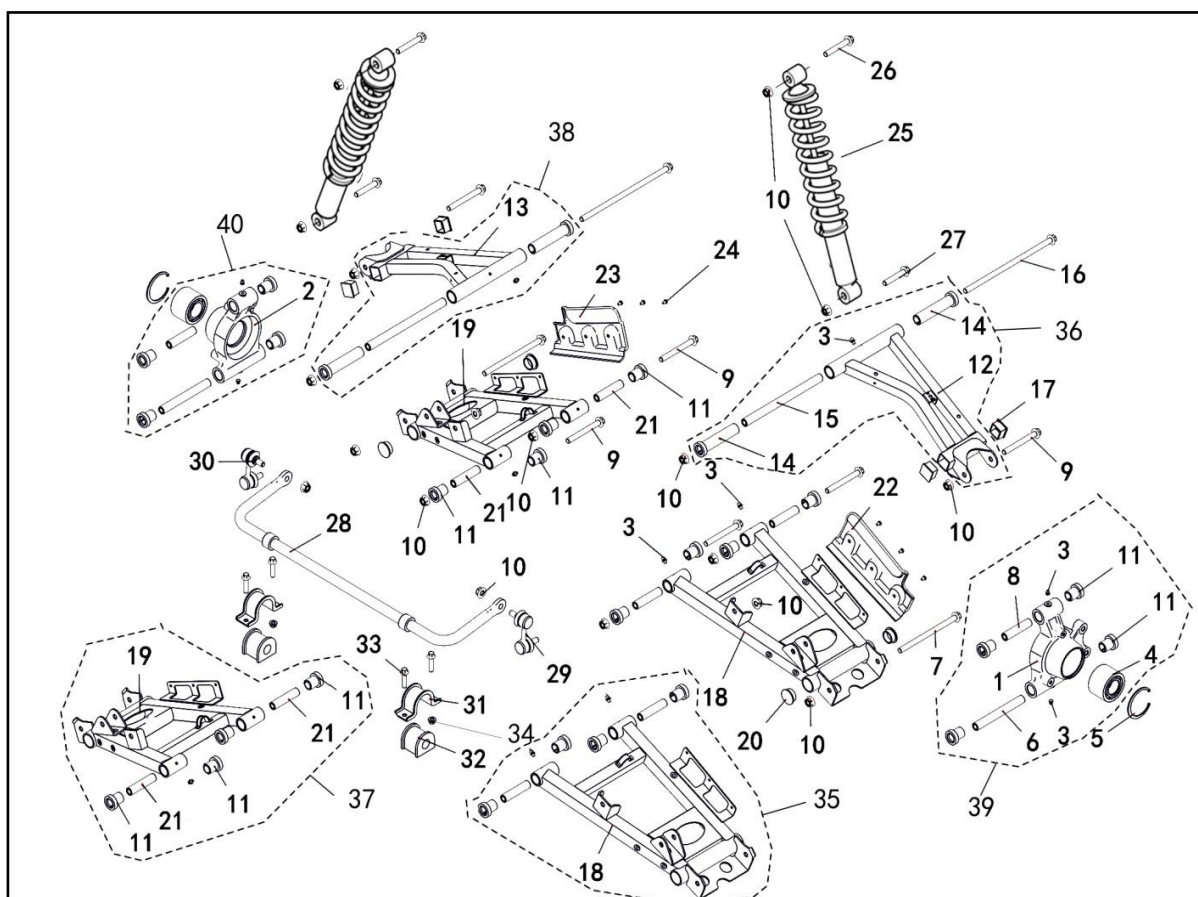


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48254	Plaque de protection thermique de siège	1
2	73736	Plaque de réservoir de carburant	1
3	48270	Boulon M6 × 20	17
4	48587	Plaque, G	1
5	48588	Plaque, D	1



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48091	Palier de porte-fusée avant, G	1
2	48094	Palier de porte-fusée avant, D	1
3	48092	Roulement	2
4	11887	Circlips 55	2
5	70679	Écrou M12 × 1,25	4
6	10993	Goupille 3,2 × 22	4
7	73718	Bras supérieur avant, G	1
8	73719	Bras supérieur avant, D	1
9	48090	Rotule supérieure	2
10	11383	Circlips 32	2
11	48107	Boulon à bride hexagonale pour bras avant	4
12	11287	Écrou M10	8
13	48106	Bague longue	8
14	48105	Axe de pivot	4
15	73717	Bras inférieur avant, G	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
16	73720	Bras inférieur avant, D	1
17	48089	Rotule inférieure	2
18	70046	Circlips 34	2
19	84251	Cache de bras inférieur avant, G	1
20	84252	Cache de bras inférieur avant, D	1
21	11153	Vis M5 × 10	6
22	27074	Graisser M6	4
23	73873	Ensemble amortisseur avant	2
24	11846	Boulon M10 × 1,25 × 57	4
25	73723	Ensemble bras supérieur avant, D	1
26	48336	Ensemble palier de roue, D	1
27	73724	Ensemble bras inférieur avant, D	1
28	73721	Ensemble bras supérieur avant, G	1
29	73722	Ensemble bras inférieur avant, G	1
30	48340	Ensemble palier de roue, G	1



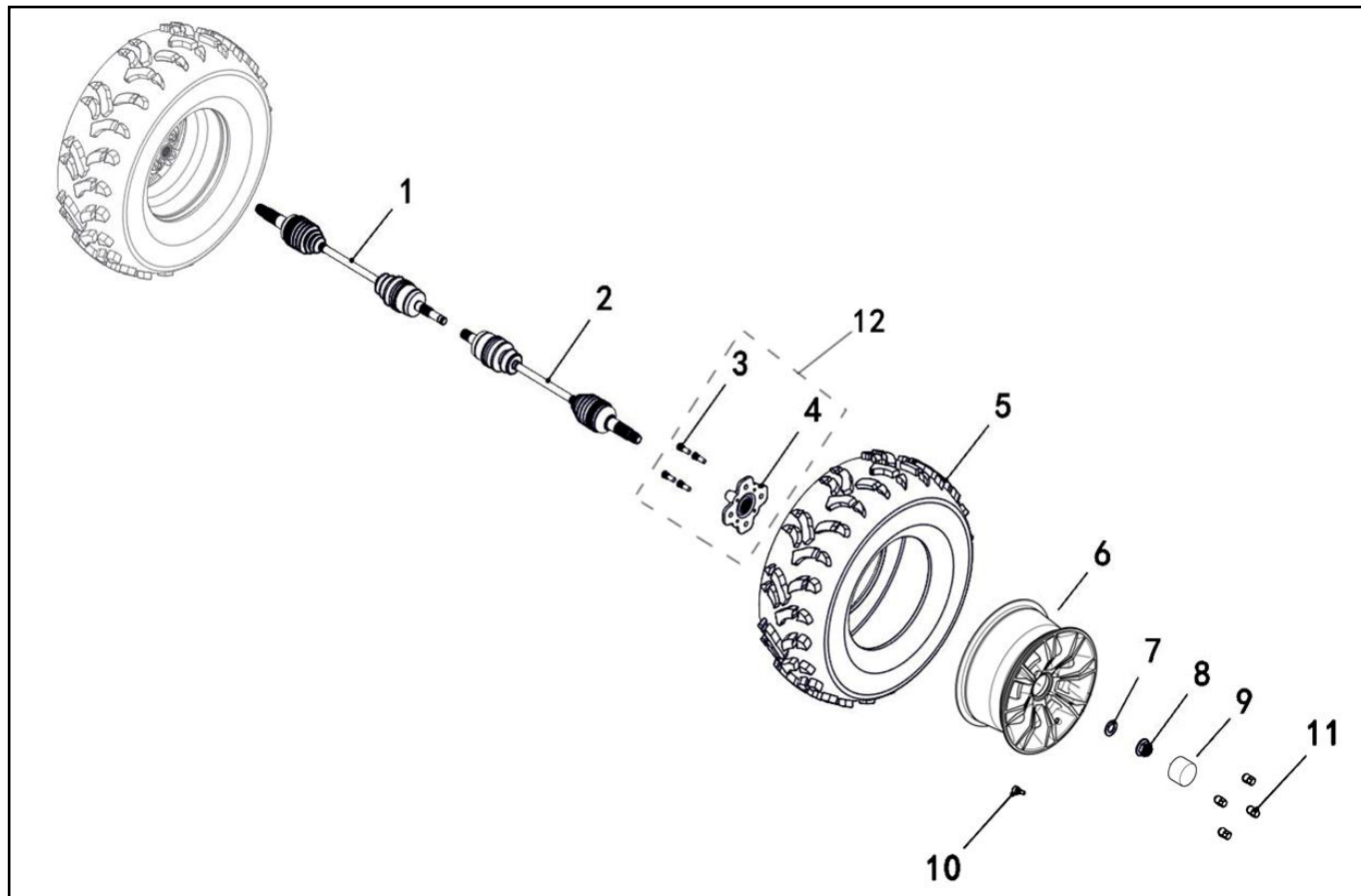
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48164	Palier de porte-fusée de roue arrière, G	1
2	48165	Palier de porte-fusée de roue arrière, D	1
3	27074	Graisseur M6	10
4	48077	Roulement	2
5	11155	Circlips 63	2
6	48161	Axe de pivot inférieur	2
7	48162	Boulon à bride hexagonale pour bras arrière inférieur	2
8	48160	Axe de pivot supérieur	2
9	11816	Boulon M10 x 1,25 x 90	6
10	11287	Écrou M10	18
11	48070	Bague courte	16
12	48074	Bras supérieur arrière, G	1
13	48075	Bras supérieur arrière, D	1
14	48106	Bague longue	4
15	48068	Axe de bras supérieur arrière	2
16	48071	Boulon à bride hexagonale pour bras supérieur arrière	2
17	70287	Bouchon carré en caoutchouc	4

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
21	48069	Axe de bras inférieur arrière	4
22	84251	Cache de bras inférieur arrière, G	1
23	84252	Cache de bras inférieur arrière, D	1
24	11153	Vis M5 x 10	6
25	73874	Ensemble amortisseur arrière	2
26	11888	Boulon M10 x 1,25 x 62	2
27	11846	Boulon M10 x 1,25 x 57	2
28	48079	Barre stabilisatrice	1
29	48081	Pion à rotule, G	1
30	48080	Pion à rotule, D	1
31	27090	Support de barre stabilisatrice	2
32	27091	Bague de barre stabilisatrice	2
33	10783	Boulon M8 x 20	4
34	10882	Écrou M8	2
35	48341	Ensemble bras inférieur arrière, G	1
36	48342	Ensemble bras supérieur arrière, G	1
37	48343	Ensemble bras inférieur arrière, D	1

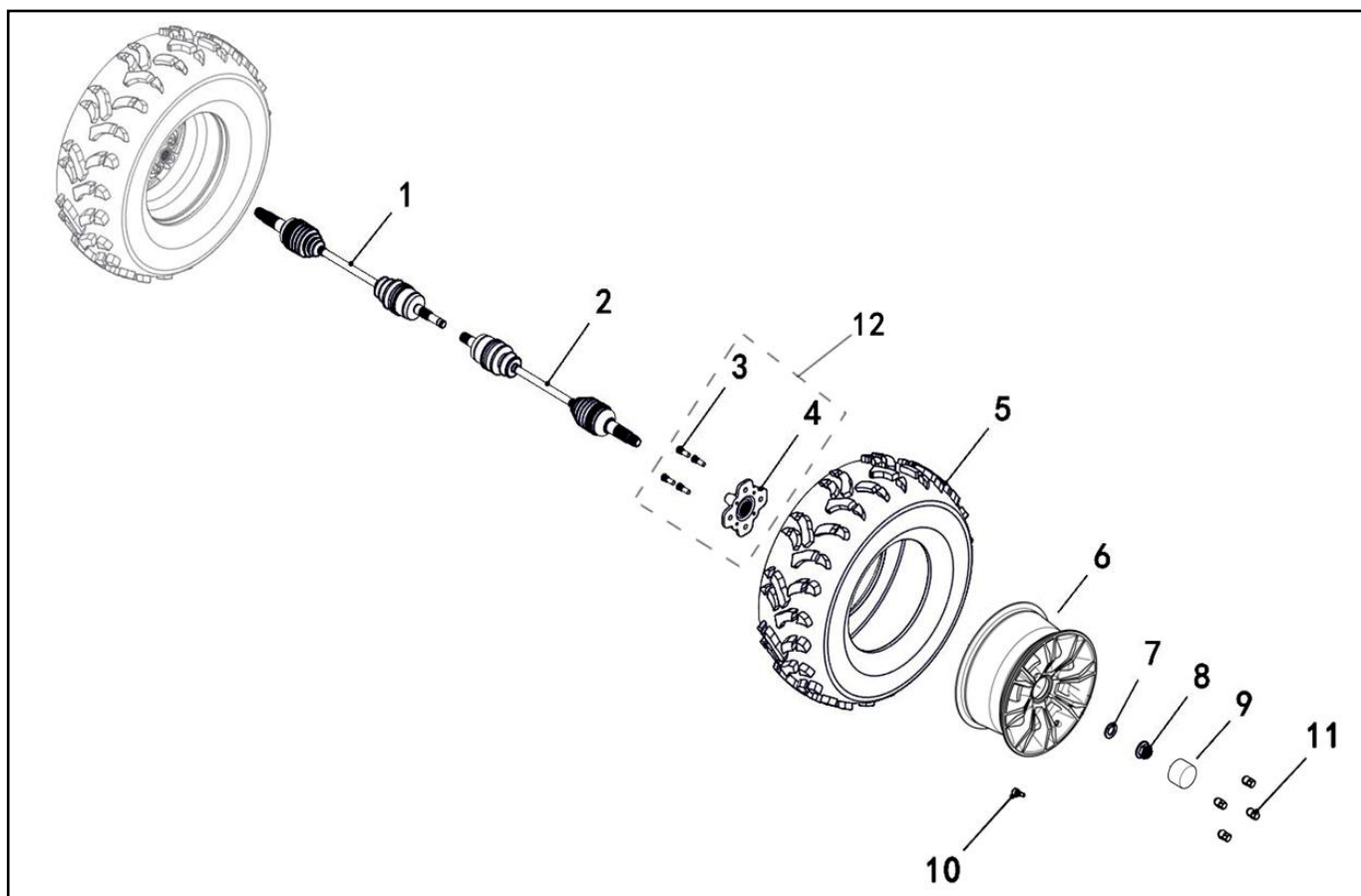
18	48072	Bras inférieur arrière, G	1
19	48076	Bras inférieur arrière, D	1
20	48073	Bouchon	4

38	48344	Ensemble bras supérieur arrière, D	1
39	48345	Ensemble palier de porte-fusée de roue arrière, G	1
40	48346	Ensemble palier de porte-fusée de roue arrière, D	1

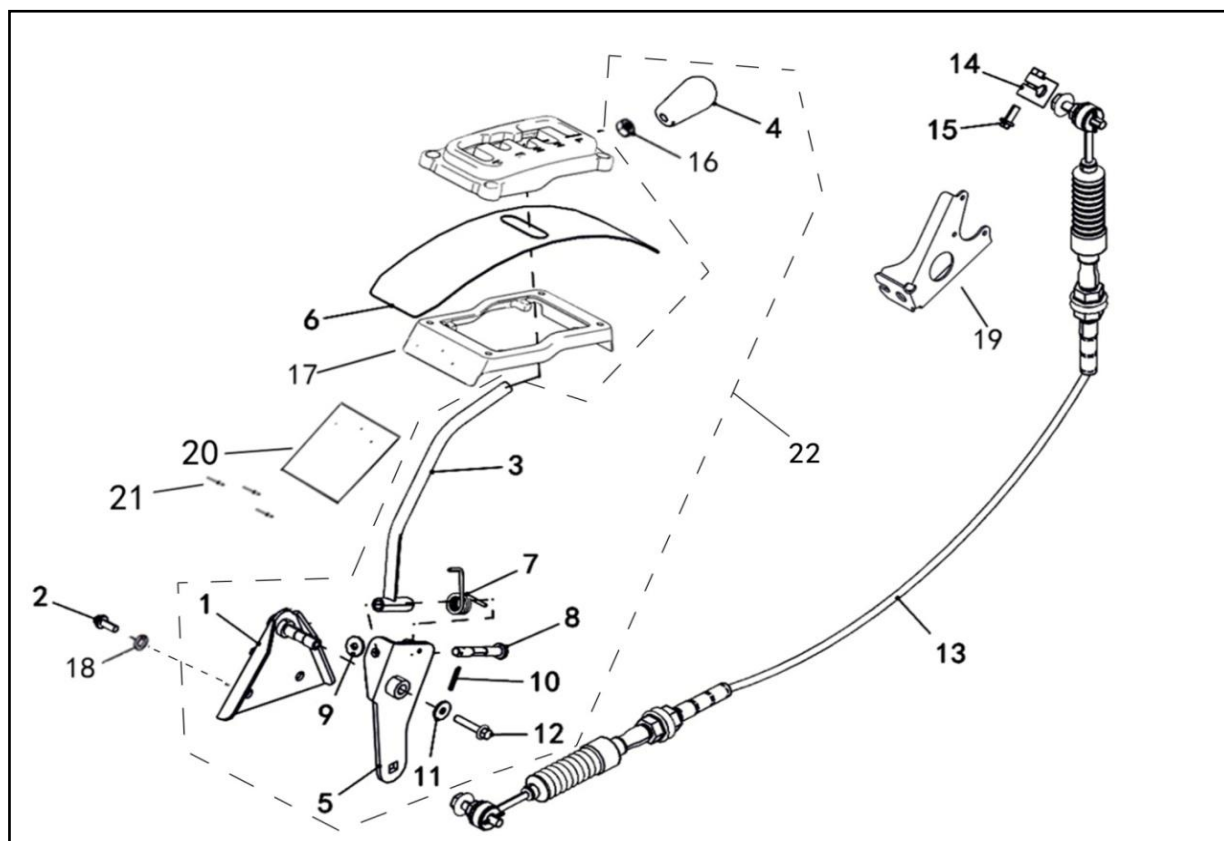
V08-Roue avant



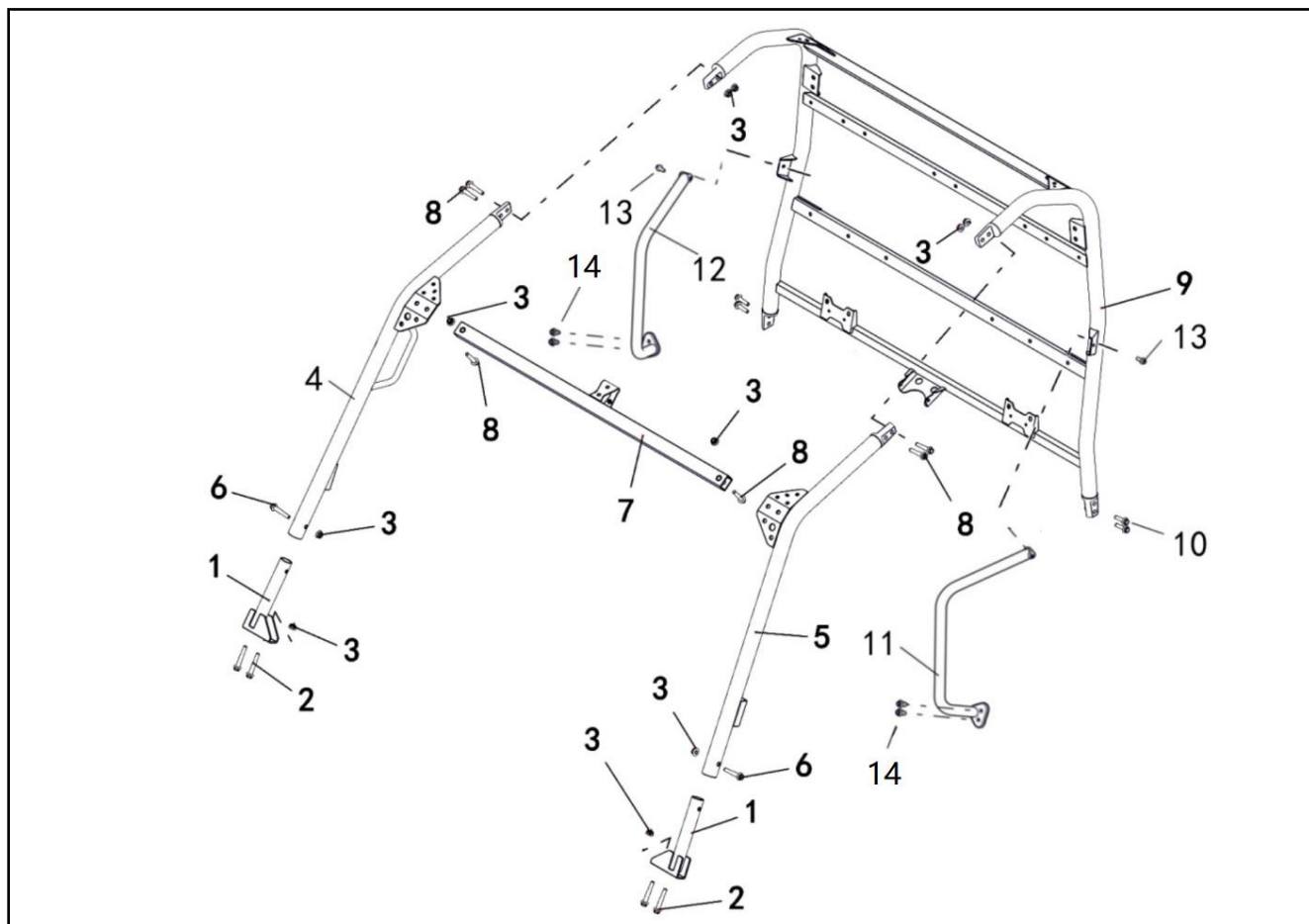
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	73728	Arbre d'entraînement avant droit	1
2	73729	Arbre d'entraînement avant gauche	1
3	48155	Boulon M10 × 1,25	8
4	48156	Ensemble de moyeu court	2
5	73727	Pneu avant	2
5	73915	Pneu avant	2
6	734191J	Sous-ensemble de roue (rouge)	2
6	734192J	Sous-ensemble de roue (noir)	2
7	48163	Rondelle 24	2
8	48157	Écrou de roue M24	2
9	73420	Capuchon de sous-ensemble de roue	2
10	20807A	Valve de jante (TR412)	2
11	48154	Écrou de roue M10 × 1,25	8
12	48347	Ensemble de moyeu pour roue en acier	2



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48167	Arbre d'entraînement arrière droit	1
2	48166	Arbre d'entraînement arrière gauche	1
3	48155	Boulon M10 × 1,25	8
4	48156	Ensemble de moyeu court	2
5	73730	Pneu arrière	2
5	73916	Pneu arrière	2
6	734232J	Sous-ensemble de roue (rouge)	2
6	734231J	Sous-ensemble de roue (noir)	2
7	48163	Rondelle 24	2
8	48157	Écrou de roue M24	2
9	73420	Capuchon de sous-ensemble de roue	2
10	20807A	Valve de jante (TR412)	2
11	48154	Écrou de roue M10 × 1,25	8
12	48347	Ensemble de moyeu pour roue en acier	2

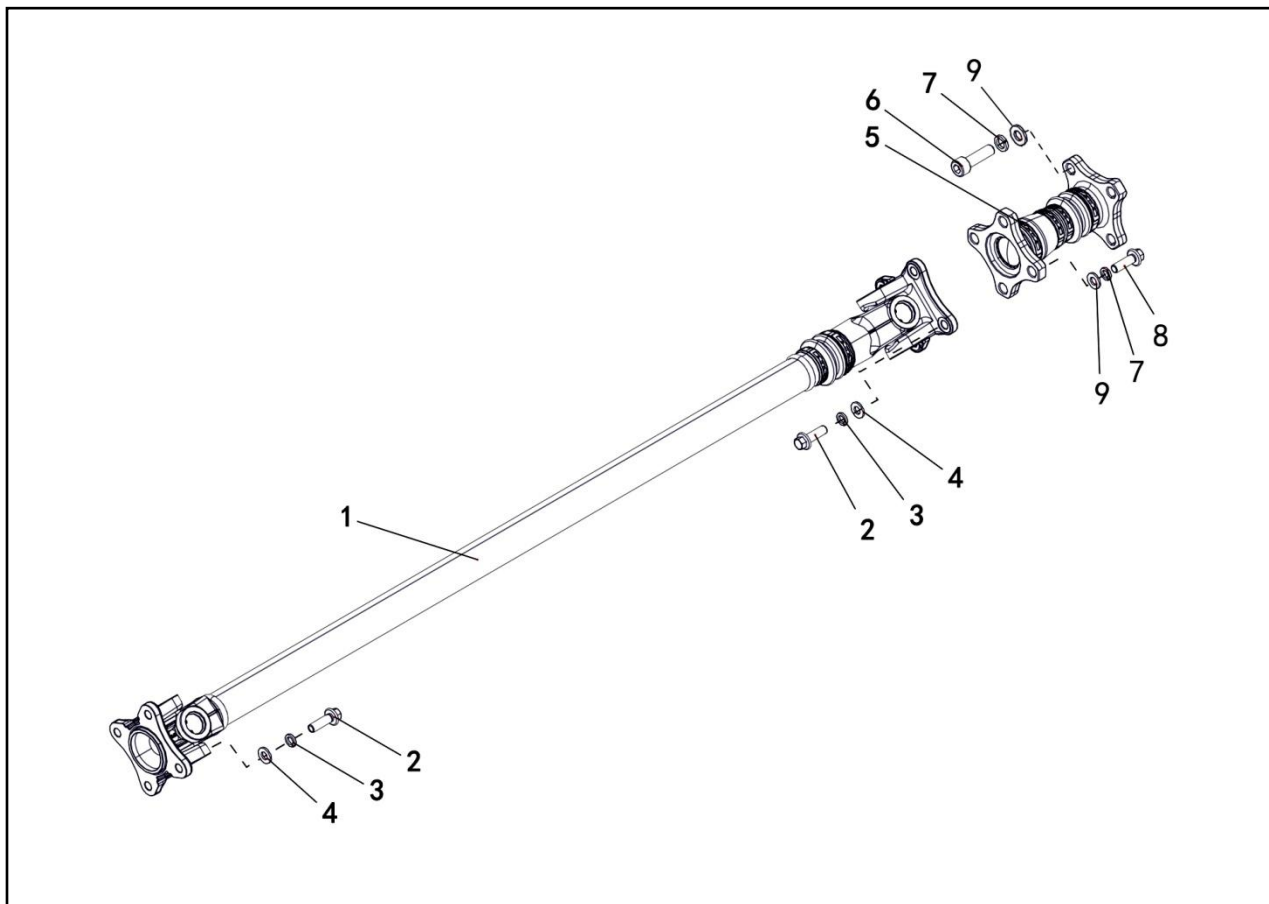


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48442	Ensemble de plaque de fixation de changement de vitesse	1
2	10783	Boulon M6 × 25	2
3	73705	Plaque de commande de changement de vitesse	1
4	48045	Bouton de levier de vitesses	1
5	48598	Bras oscillant de changement de vitesse avant	1
6	48599	Cache anti-poussière	1
7	48047	Ressort de changement de vitesse	1
8	48046	Axe de levier de vitesses	1
9	11168	Rondelle 8	1
10	10685	Goupille fendue 2 × 16	1
11	11246	Butoir de ressort 6	1
12	10140B	Boulon M6 × 12	1
13	73885	Câble de levier de vitesses	1
14	48600	Levier oscillant	1
15	11539	Boulon M6 × 25	1
16	10657	Écrou M10	1
17	48601	Plaque de support de plaque de protection de changement de vitesse	1
18	10106	Rondelle-ressort 8	2
19	73886	Support	1
20	48558	Cache	1
21	11709	Rivets à tête arrachée 3,2 × 13	3
22	73887	Ensemble de mécanisme de changement de vitesse avant	1

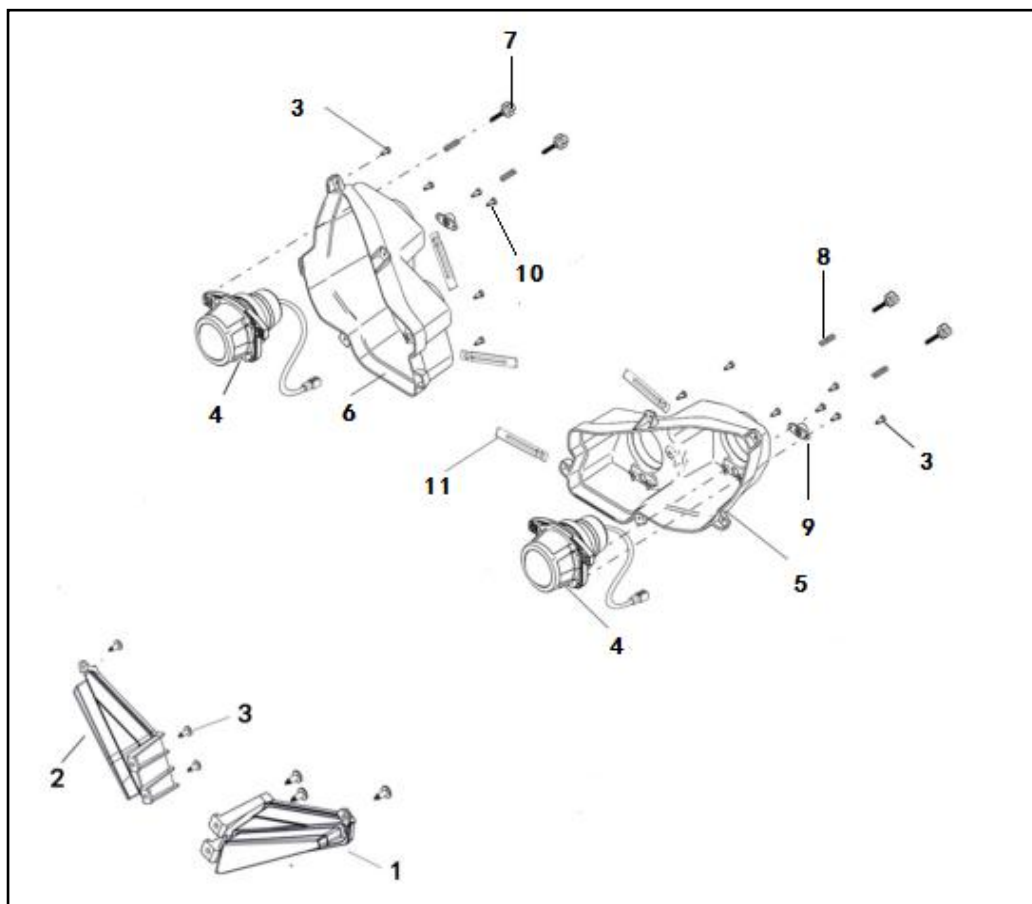


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48329	Profilé inférieur avant du cadre de toit	2
1	483292J	Profilé inférieur avant du cadre de toit, rouge	2
2	11848	Boulon M10 × 1,25 × 62,5	4
3	11287	Écrou M10 × 1,25	10
4	48330	Profilé avant droit du cadre de toit	1
4	483302J	Profilé avant droit du cadre de toit, rouge	1
5	48331	Profilé avant gauche du cadre de toit	1
5	483312J	Profilé avant gauche du cadre de toit, rouge	1
6	11846	Boulon M10 × 1,25 × 57	2
7	48332	Profilé avant du cadre de toit	1
7	483322J	Profilé avant du cadre de toit, rouge	1
8	11851	Boulon M10 × 1,25 × 50	6
9	48087	Profilé arrière du cadre de toit	1
9	480872J	Profilé arrière du cadre de toit, rouge	1
10	11240	Boulon M10 × 1,25 × 35	4
11	48291	Tube d'appui-bras, G	1
11	482912J	Tube d'appui-bras, G, rouge	1
12	48292	Tube d'appui-bras, D	1
12	482922J	Tube d'appui-bras, D, rouge	1
13	10059	Boulon M8 × 25	6

V16-Ensemble de porte-fusée avant et arrière

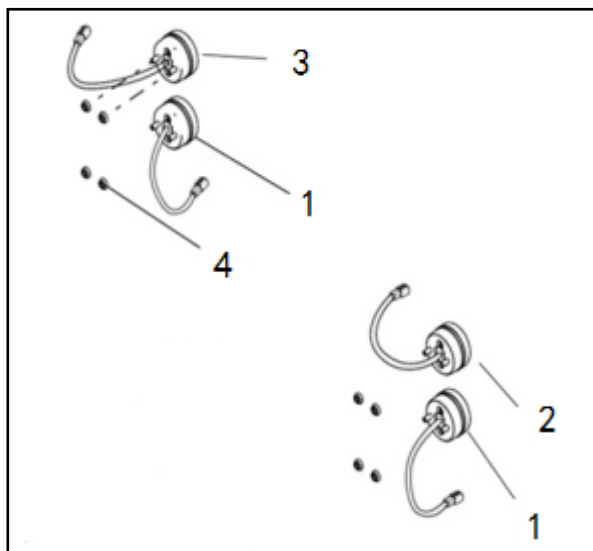


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48281	Arbre de transmission avant	1
2	11315	Boulon M8 × 1,0 × 25	8
3	10106	Rondelle-ressort 8	8
4	11788	Rondelle 8	8
5	48282	Arbre de transmission arrière	1
6	11850	Boulon M10 × 1,25 × 32	4
7	11021	Rondelle-ressort 10	8
8	11257	Boulon M10 × 1,25 × 30	4
9	11330	Rondelle 10	8



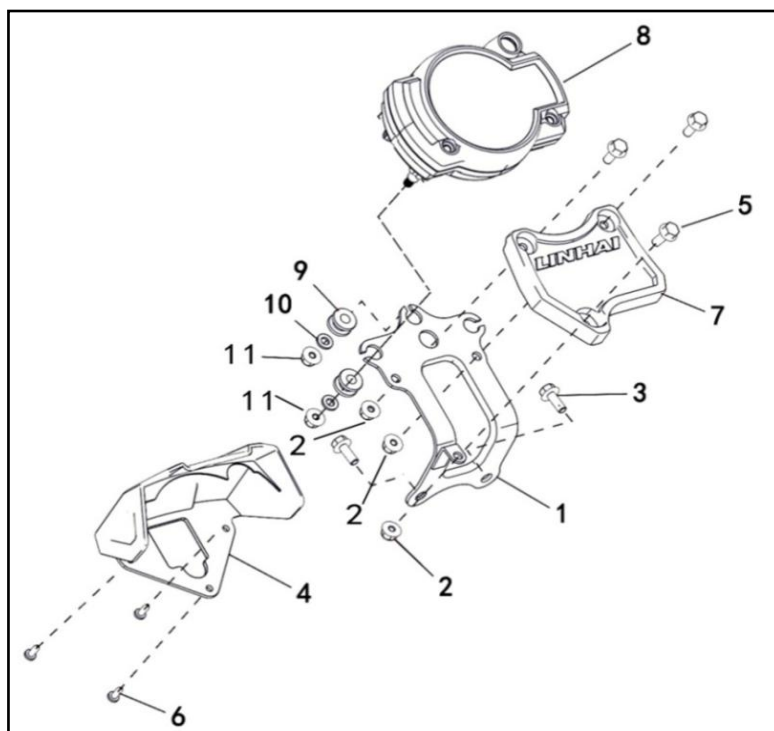
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48372	Feu décoratif à DEL, G	1
2	48373	Feu décoratif à DEL, D	1
3	48316	Vis à tôle M5 × 16	16
4	48367	Phare de route	2
5	48202	Cache de phare, G	1
6	48203	Cache de phare, D	1
7	48001	Boulon de réglage de phare	4
8	27373	Ressort	4
9	48366	Plaque de fixation de phare	2
10	11242	Vis à tôle ST4,2 × 13	4
11	35247	Agrafe	4

V18-02-Système électrique



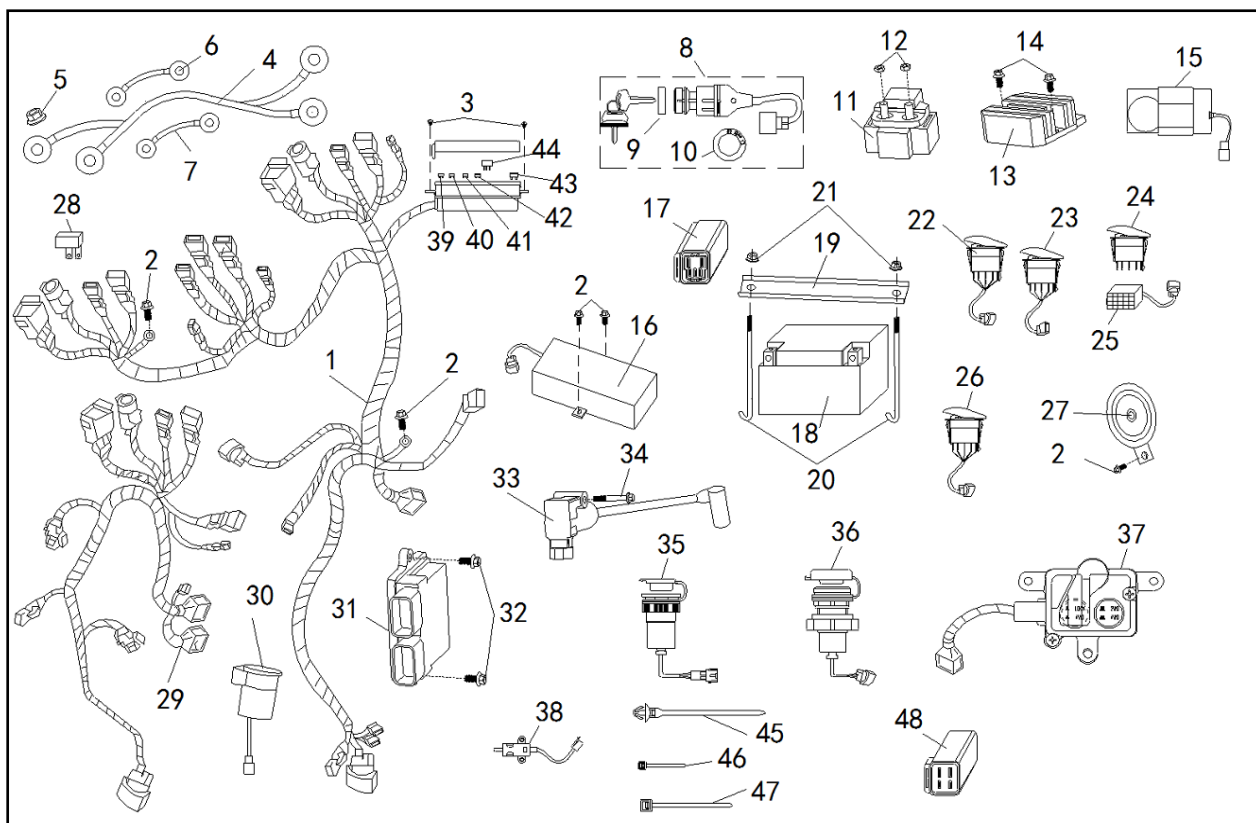
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48310	Feu arrière	2
2	48306	Clignotant arrière gauche	1
3	48307	Clignotant arrière droit	1
4	10797	Écrou M5	8

V18-03-Système électrique



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48058	Support de compteur	1
2	11233	Écrou M6	3
3	11495	Boulon M6 × 16	2
4	48214	Cache de compteur	1
5	48269	Boulon M6 × 16, blanc	3
6	48316	Vis M5 × 16	3

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
7	48251	Cache de support de compteur	1
8	73888	Compteur à écran LCD	1
9	48309	Caoutchouc pour compteur	3
10	11245	Rondelle 6	3
11	11319	Écrou M6	3

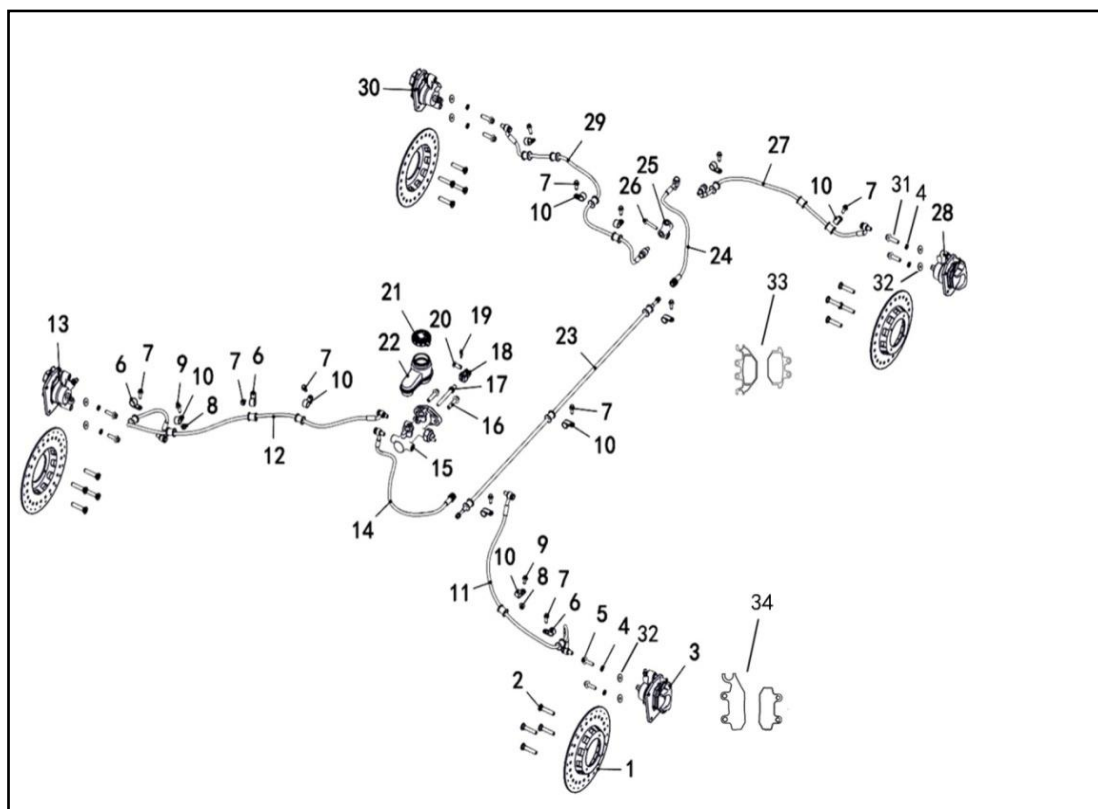


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48192	Faisceau de câblage	1
2	11495	Boulon M6 × 16	4
3	48316	Vis à tôle M5 × 16	5
4	48604	Câble de démarrage 1	1
5	11520	Écrou M6	1
6	73890	Câble de démarrage 2	1
7	73891	Câble de démarrage 3	1
8	48397	Ensemble de serrure	1
9	48295	Serrure	1
10	71602	Relais de démarrage	1
11	11176	Écrou M6	2
12	71603	Régulateur-redresseur	1
13	11496	Boulon M6 × 30	2
14	71976	Buzzer de marche arrière	1
15	48305	Contrôleur de vanne solénoïde (DL)	1
15	47235	Contrôleur de vanne solénoïde (YT)	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
25	48298	Commutateur d'avertisseur sonore	1
26	70404	Avertisseur sonore	1
27	26272	Protecteur	2
28	73937	Faisceau de câblage pour injection électronique	1
29	73326	Ensemble relais clignotant	1
30	85176	Unité de commande électronique (sans limite de vitesse)	1
30	85177	Unité de commande électronique (avec limitation de vitesse)	1
31	11449	Boulon M6 × 20	2
32	70822D	Bobine d'allumage	1
33	11260	Boulon M6 × 40	1
34	36120	Ensemble de prise accessoire USB	1
35	48909	Ensemble de prise accessoire	1
36	26434	Commutateur 4 RM	1
37	48293	Commutateur de stationnement	1
38	48360	Fusible 5 A	1
39	48361	Fusible 10 A	1

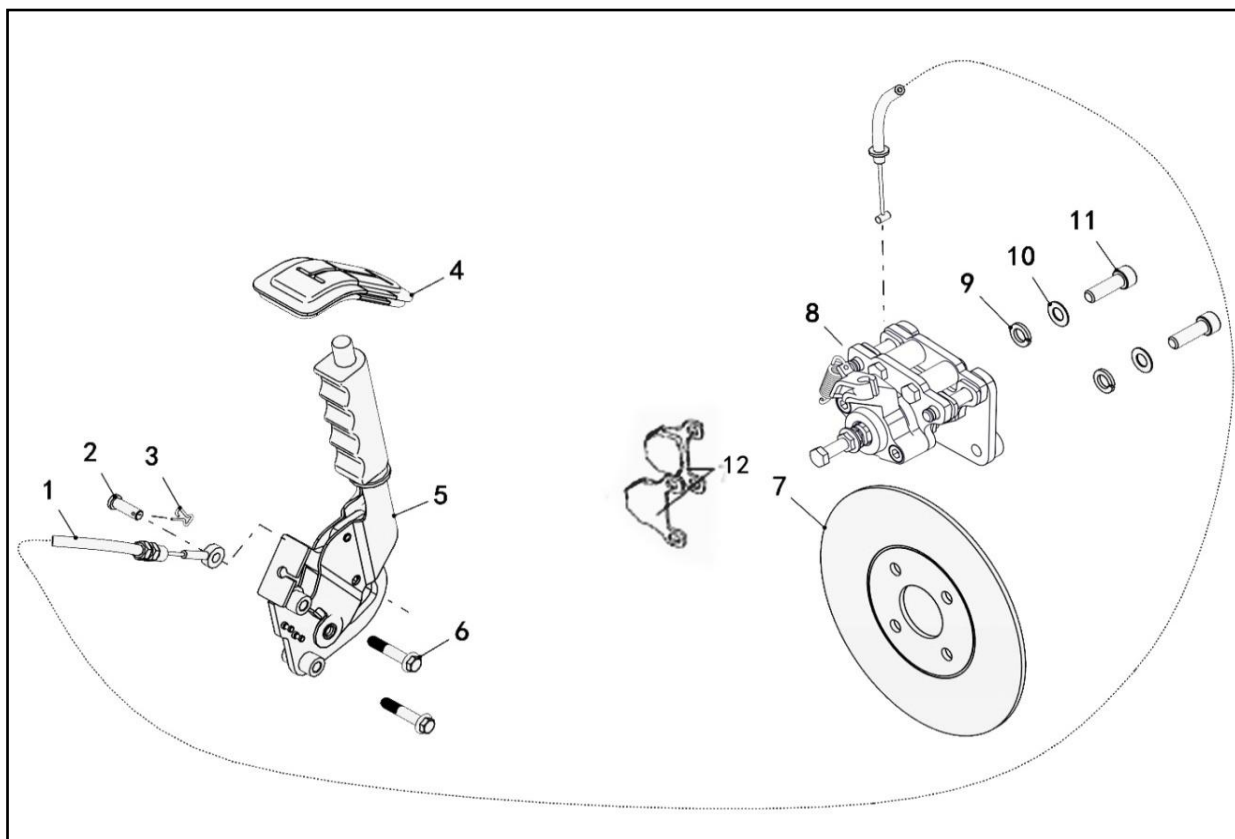
16	71474	Relais d'injection électronique	1
17	48907	Batterie (12 V 20 Ah)	1
18	48327	Plaque pour batterie	1
19	48067	Tige de fixation de batterie	2
20	10882	Écrou M8	2
21	73436	Commutateur feux de route/croisement	1
22	73306	Commutateur de différentiel arrière	1
23	47072	Commutateur de clignotants	1
24	73439	Fil du commutateur de clignotants	1

40	48362	Fusible 15 A	4
41	48363	Fusible 20 A	1
42	84275	Fusible 30 A	1
43	35083	Relais auxiliaire	6
44	48294	Collier de serrage	24
45	11334	Collier de serrage	2
46	55016	Collier de serrage	12
47	50280	Relais de pompe à carburant	1

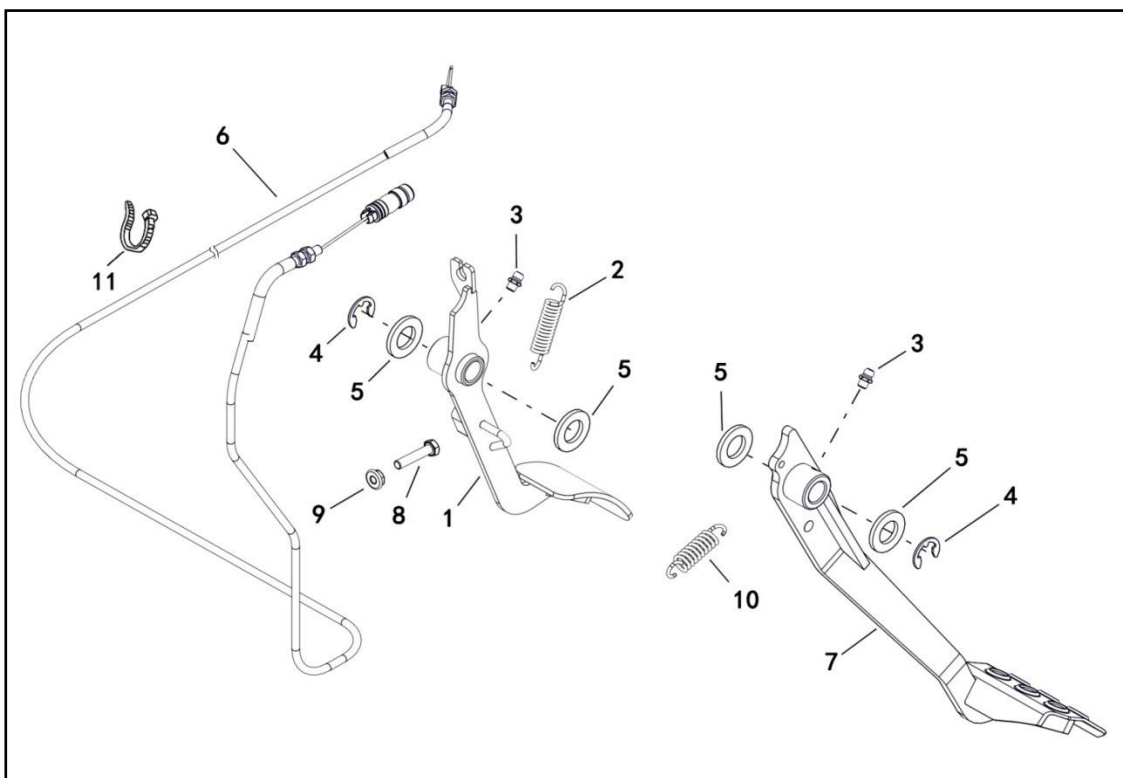


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48181	Disque de frein, côté conducteur	4
2	48000	Boulon de disque de frein	16
3	48423	Étrier de frein avant gauche	1
4	10106	Ressort 8	8
5	11466	Boulon M8 × 25 (10,9)	4
6	48423	Collier 1	3
7	11495	Boulon M6 × 16	12
8	11233	Écrou M6	2
9	11459	Boulon M6 × 20	2
10	48183	Collier 2	1
11	73861	Durite 1	1
12	73862	Durite 2	1
13	48426	Étrier de frein avant droit	1
14	48185	Durite 3	1
15	48427	Maître-cylindre	1
16	10059	Boulon M8 × 25	2
17	47705	Tige de poussée	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
18	73090	Chape de timonerie	1
19	10094	Goupille fendue 2 × 20	1
20	73091	Axe de chape	1
21	48179	Couvercle de réservoir de frein	1
22	48178	Réservoir de liquide de frein	1
23	48190	Tube 1	1
24	48186	Durite 4	1
25	48187	Raccord en T	1
26	11105	Boulon M6 × 35	1
27	48188	Durite 5	1
28	48176	Étrier de frein arrière gauche	1
29	48189	Durite 6	1
30	48177	Étrier de frein arrière droit	1
31	10060	Boulon M8 × 28	4
32	10068	Rondelle 8	8
33	48414	Plaquettes de frein arrière	2
34	48428	Plaquettes de frein avant	2

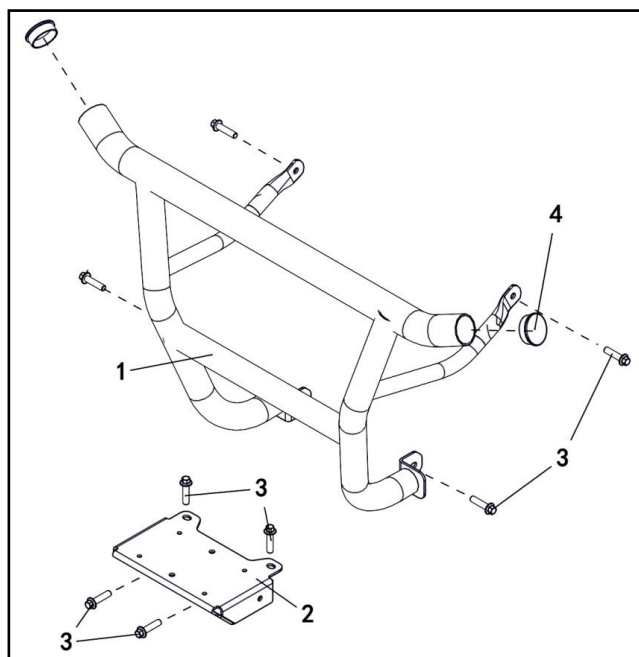


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48615	Câble de frein de stationnement	1
2	48171	Axe-pion	1
3	48172	Pion R	1
4	48170	Caoutchouc de frein de stationnement	1
5	48169	Levier de frein de stationnement	1
6	11045	Boulon M8 × 40	2
7	73892	Disque de frein de stationnement	1
8	48616	Frein (étrier)	1
9	11021	Rondelle-ressort 10	2
10	11330	Rondelle 10	2
11	11857	Boulon M10 × 1,25 × 25	2
12	48617	Plaquettes de frein de stationnement (inclus dans 4GL-26220-10)	2



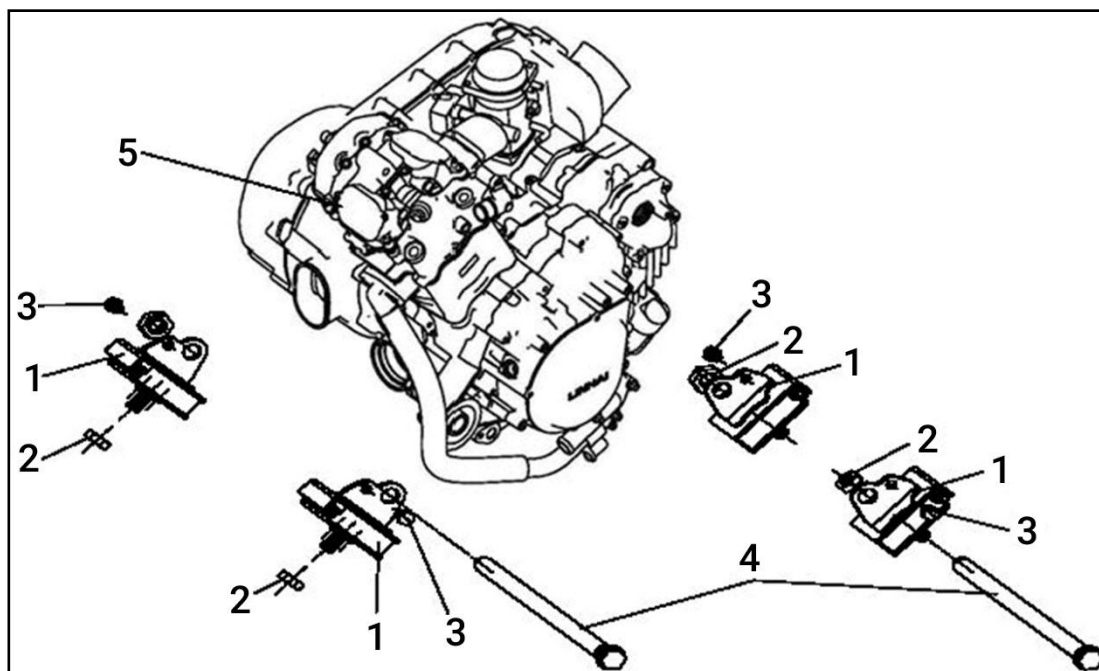
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	47709	Ensemble de pédale d'accélération	1
2	73204	Ressort de pédale d'accélération	1
3	27074	Graisser M6	2
4	10811	Rondelle de blocage 12 pour arbre	2
5	11247	Rondelle 16	4
6	73893	Câble de commande de papillon	1
7	47711	Ensemble de pédale de frein	1
8	11248	Boulon M6 × 25	1
9	11192	Écrou M6	1
10	47712	Ressort de pédale de frein	1
11	55016	Collier de serrage	1

V22-Pare-chocs



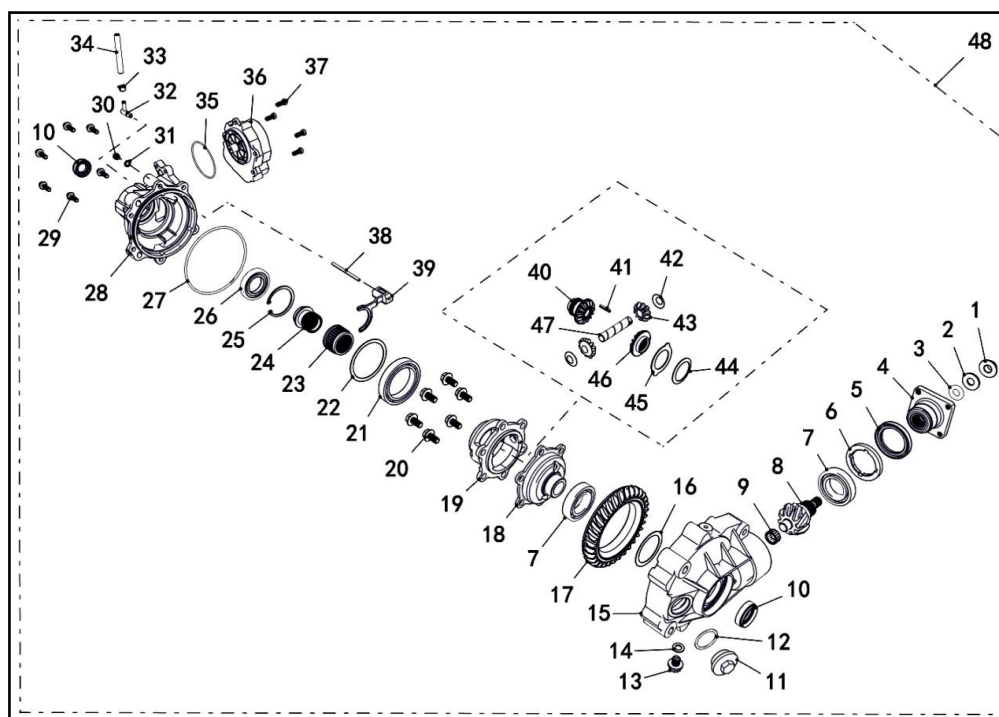
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48272	Pare-chocs avant	1
2	73894	Support	1
3	10783	Boulon M8 × 20	8
4	26763	Bouchon	2

V24-Ensemble moteur



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	35503	Bague de support moteur	4
2	10015A	Écrou M10 × 1,25	4
3	10928	Boulon M6 × 16	4
4	35896	Boulon M12 × 1,25 × 175	2
5	73939	Ensemble moteur	1

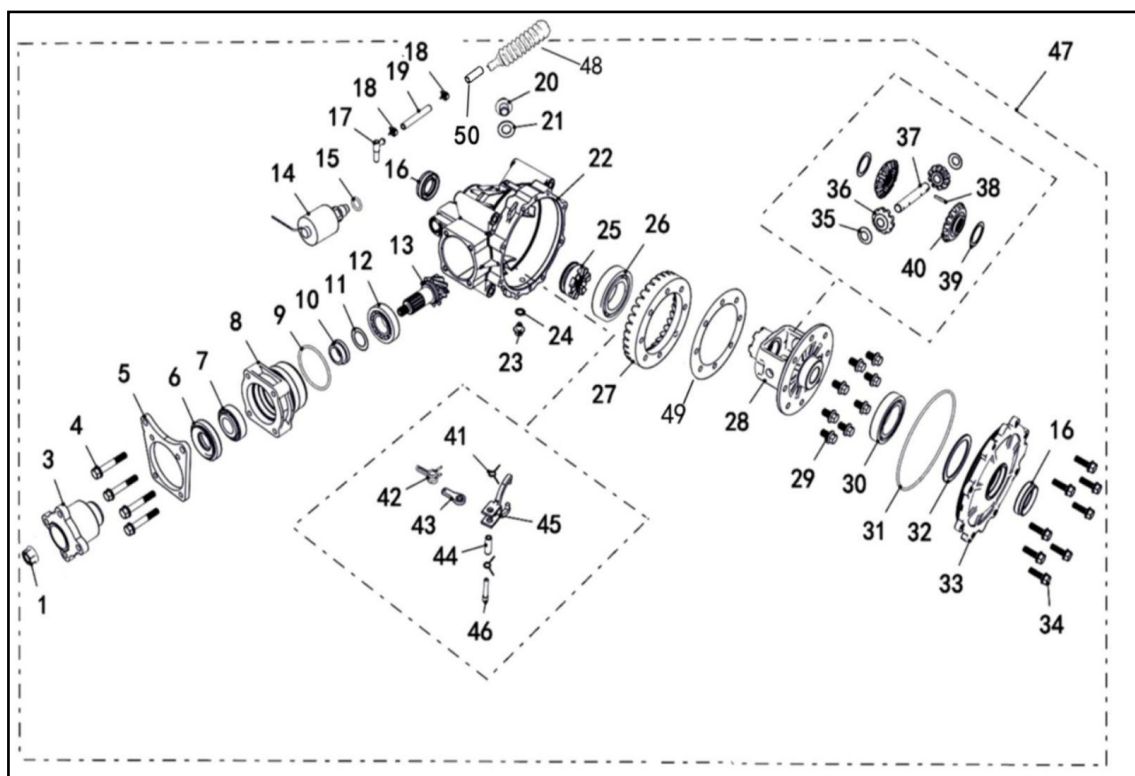
V25-Boîte de vitesses avant



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	26318	Écrou d'arbre de sortie avant	1
2	26324	Rondelle d'écrou d'arbre de sortie avant	1
3	35428	Joint torique	1
4	26330	Accouplement d'essieu avant	1
5	35423	Joint à huile 48 × 65 × 9	1
6	26317	Butoir de palier	1
7	35424	Palier 6007	2
8	48286	Pignon conique moteur	1
9	35429	Palier à aiguilles	1
10	35410	Joint à huile 24 × 38 × 8	2
11	24305	Bouchon de remplissage	1
12	50082	Joint torique 30,5 × 3	1
13	73020	Boulon de vidange	1
14	73021	Rondelle 10	1
15	48285	Couvercle de boîte d'essieu avant	1
16	26323	Cale de réglage (61 × 48)	Selon besoin
17	48287	Pignon conique mené	1
18	26334	Support supérieur de différentiel	1
19	26332	Support de différentiel	1
20	26331	Boulon M10 × 1,25 × 20	6
21	10959	Palier 61912	1
22	26322	Cale de réglage (83 × 71)	Selon besoin
23	26315	Embrayage d'entraînement	1
24	26316	Cache d'embrayage d'entraînement	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
25	10047	Circlip 62	1
26	10960	Palier 16007	1
27	35401	Joint torique 141 × 2,4	1
28	48284	Carter d'essieu avant	1
29	10059	Boulon M8 × 25	6
30	11075	Vis M8 × 8	1
31	35162	Rondelle 8	1
32	47717	Buse de ventilation	1
33	25107	Agrafe	1
34	48288	Tuyau de ventilation	1
35	35389	Joint torique 81,2 × 1,9	1
36	35388	Moteur à engrenages	1
37	35391	Vis M8 × 20	4
38	10957	Axe-pion	1
39	26314	Fourche de changement de vitesse	1
40	35434	Pignon d'entraînement	1
41	11076	Pion 5 × 25	1
42	26327	Bague d'usure	2
43	35437	Pignon central de différentiel	2
44	26325	Rondelle	1
45	26326	Cale	1
46	35440	Pignon mené	1
47	26333	Arbre de pignon	1
48	48283	Essieu avant	1

V26-Boîte de différentiel arrière



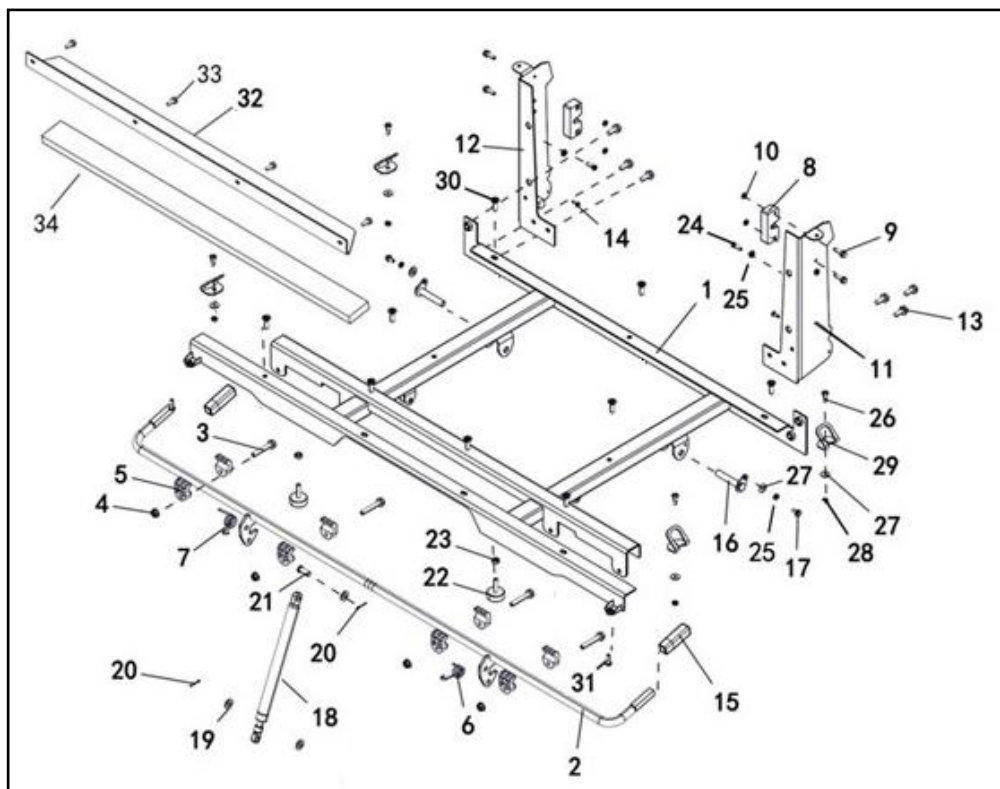
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	70296	Écrou d'arbre de sortie arrière	1
3	48115	Accouplement d'essieu arrière	1
4	11022	Boulon M8 × 50	4
5	48623	Support de montage-frein de stationnement	1
6	35471	Joint à huile 35 × 61 × 9	1
7	11012	Palier 30205	1
8	27583	Carter de palier de pignon conique	1
9	26311	Joint torique 69 × 3	1
10	27581	Manchon de palier	1
11	35277	Cale de réglage de pignon conique moteur	Selon besoin
12	11013	Palier 30206	1
13	48116	Pignon conique moteur	1
14	48112	Solénoïde de différentiel	1
15	73013	Joint torique 17 × 3	1
16	36562	Joint à huile 30 × 50 × 13,5	2
17	47717	Buse de ventilation	1
18	25107	Agrafe	2

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
27	48117	Pignon conique mené	1
28	47866	Carter de différentiel	1
29	27588	Boulon à bride hexagonale M10 × 1,25 × 16	8
30	10056	Palier 110	1
31	35493	Joint torique 151 × 3	1
32	21106	Cale de réglage	Selon besoin
33	27589	Couvercle de boîte d'essieu arrière	1
34	10059	Boulon M8 × 25	8
35	73036	Bague d'usure	2
36	73035	Pignon planétaire	2
37	73032	Arbre de pignon	1
38	11024	Pion 4 × 30	1
39	73034	Rondelle de butée de pignon latéral	2
40	73031	Pignon latéral de différentiel	2
41	73040	Ressort de rappel de changement de vitesse	2
42	47879	Ressort de levier de changement de vitesse	1
43	27592	Levier de changement de vitesse	1

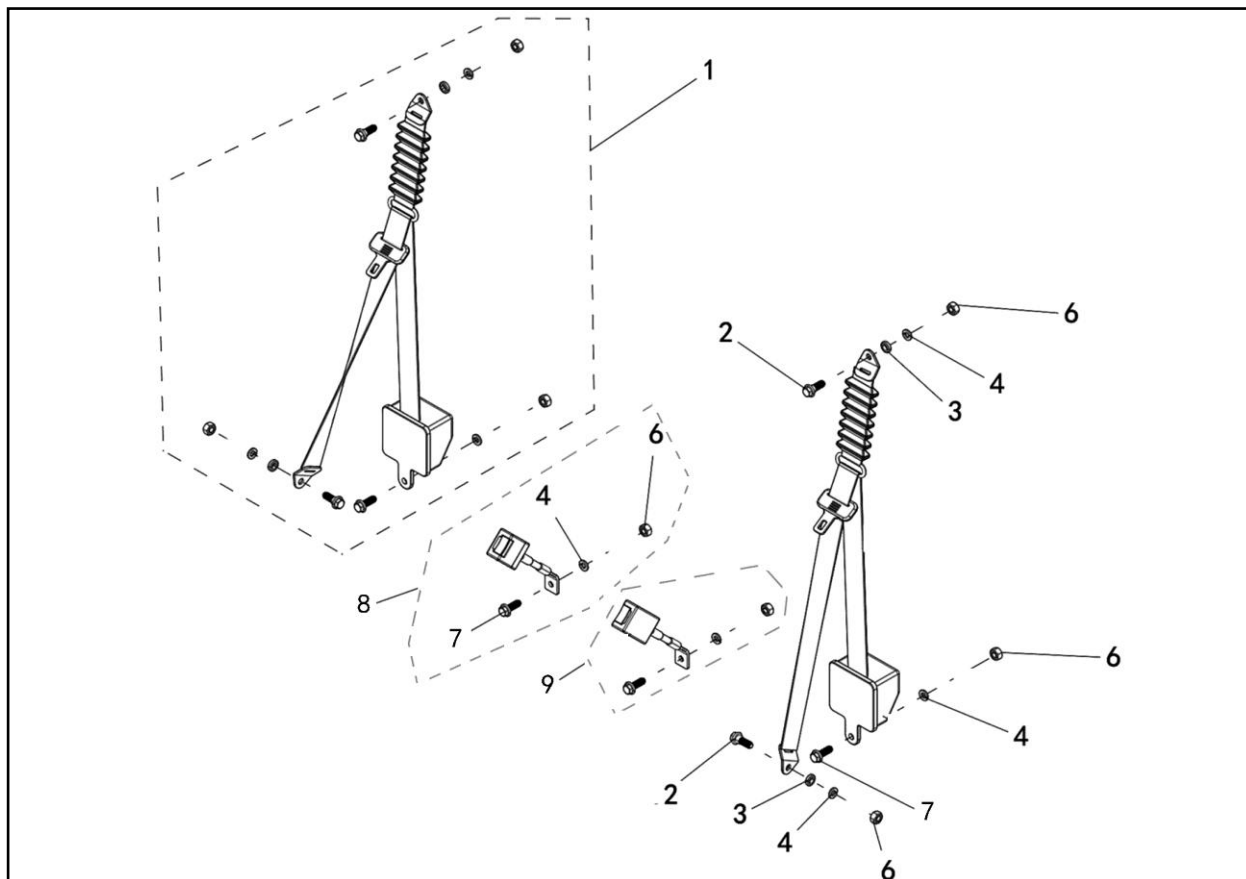
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
19	48376	Tuyau de ventilation	1
20	83179	Boulon M18 × 1,25	1
21	83180	Rondelle 18	1
22	49048	Carter d'essieu arrière	1
23	73020	Boulon de vidange	1
24	73021	Rondelle	1
25	73030	Pignon d'embrayage	1
26	11023	Palier 6210	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
44	27591	Barre de changement de vitesse	1
45	73041	Fourche de changement de vitesse	1
46	27590	Pion de changement de vitesse	1
47	73936	Essieu arrière	1
48	35919	Élément de respiration	1
49	48434	Joint de pignon conique mené	Selon besoin
50	35918	Liaison de respiration	1

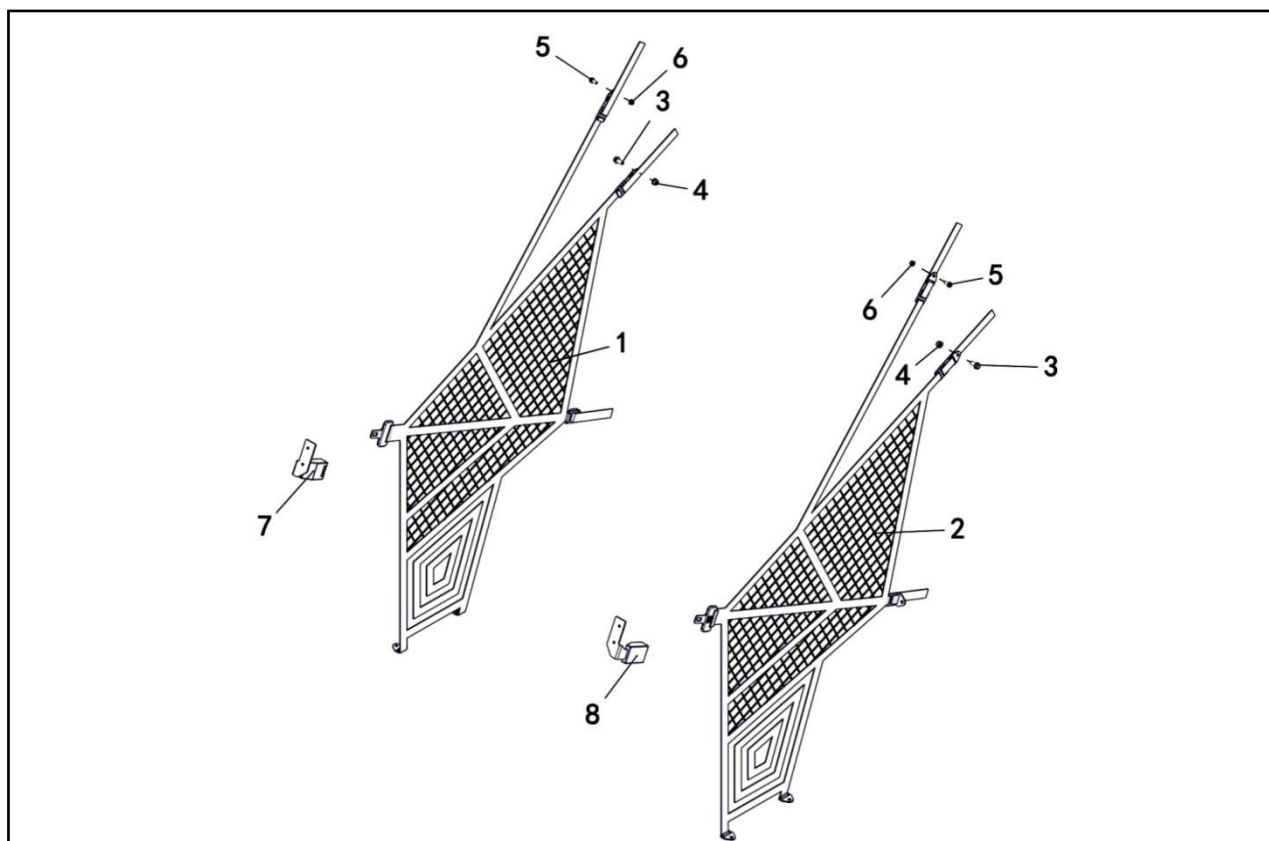
V28-Ensemble de caisse



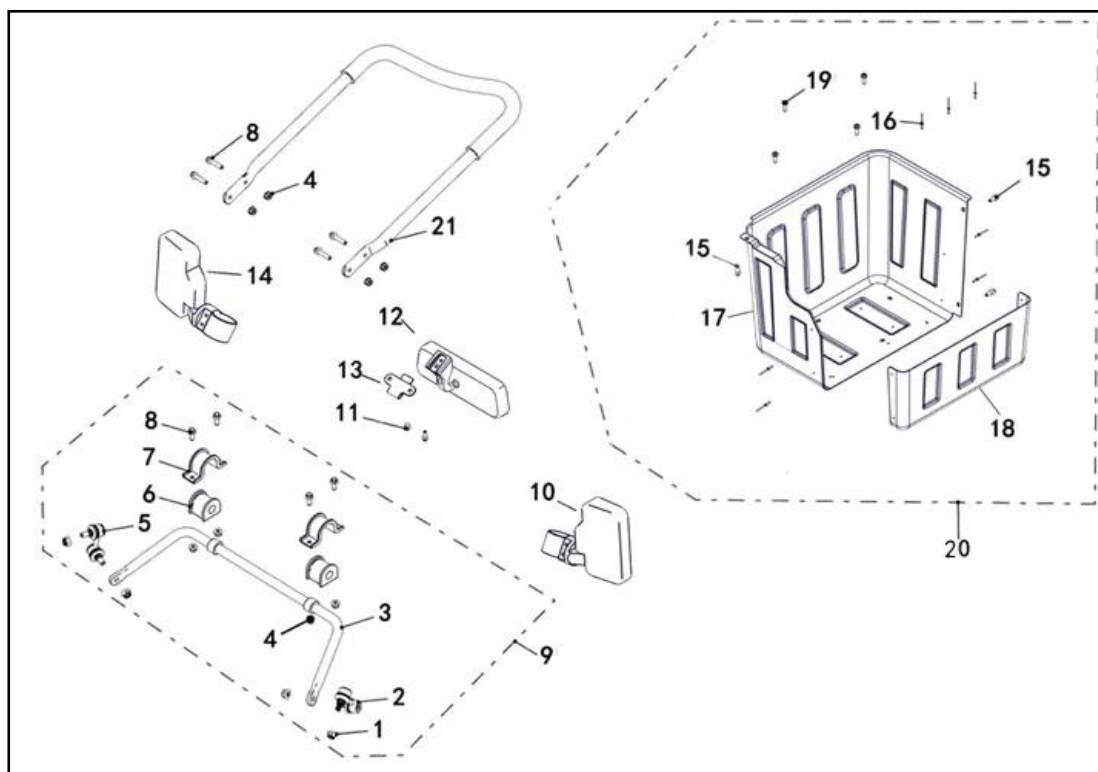
Réf. No	No de pièce	Description	Qté	Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48132	Couvercle de plancher de caisse	1	18	26784	Amortisseur	1
2	48133	Ensemble de poignée de chargement	1	19	11330	Rondelle 10	3
3	11101	Boulon M8 × 45	4	20	27215	Pion 2,5 × 25	2
4	10882	Écrou M8	4	21	73161	Axe-pion	1
5	48134	Gaine caoutchoutée	8	22	48151	Amortisseur de réglage de caisse de chargement	2
6	48135	Ressort de pédale gauche	1	23	11483	Écrou M8	2
7	48136	Ressort de pédale droite	1	24	48147	Boulon	2
8	48139	Siège de verrou, coffre arrière	2	25	11019	Rondelle-ressort 6	4
9	11444	Boulon M6 × 22	4	26	48270	Boulon M6 × 20	4
10	11319	Écrou M6	4	27	11391	Rondelle 6	6
11	48142	Plaque de protection latérale arrière, gauche	1	28	11233	Écrou M6	4
12	48143	Plaque de protection latérale arrière, droite	1	29	48153	Crochet	4
13	10783	Boulon M8 × 20	6	30	48359	Boulon de disque de frein	9
14	48316	Vis à tôle M5 × 16	2	31	48270	Vis M6 × 20	2
15	55053	Capuchon d'extrémité de protecteur	2	32	48351	Plaque de caisse	1
16	47554	Axe-pion rotatif	2	33	48270	Boulon M6 × 20	4
17	10140B	Boulon M6 × 12	2	34	48352	Éponge	1



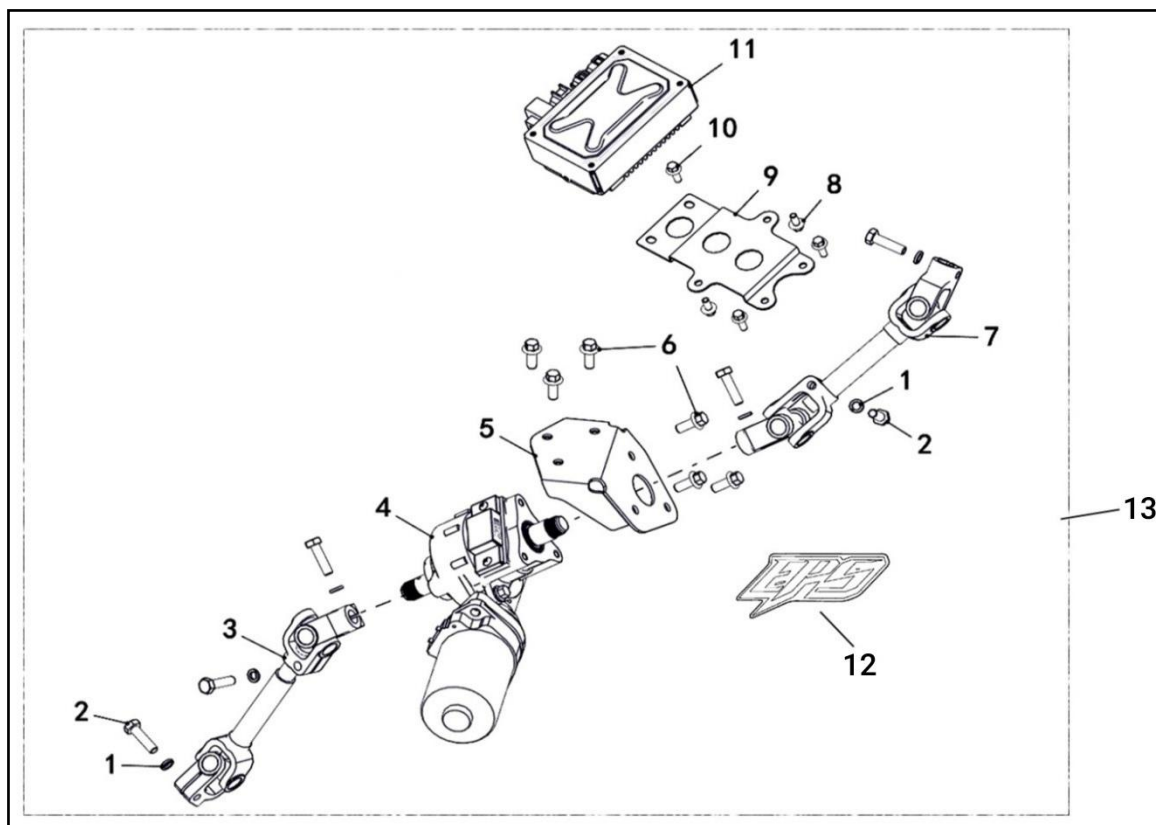
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48380	Ensemble de ceinture de sécurité	2
2	48381	Boulon 1	4
3	48382	Rondelle 1	4
4	48383	Rondelle-ressort 8	4
5	48384	Rondelle 2	6
6	48385	Écrou 8	4
7	48386	Boulon 2	4
8	48387	Ensemble de réceptacle de ceinture, droit	1
9	48388	Ensemble de réceptacle de ceinture, gauche	1



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48275	Filet latéral, droit	1
2	48276	Filet latéral, gauche	1
3	10783	Boulon M8 x 20	2
4	11145	Écrou M8	2
5	11495	Boulon M6 x 16	2
6	11233	Écrou M6	2
7	48273	Ensemble d'agrafe-filet, droit	1
8	48274	Ensemble d'agrafe-filet, gauche	1

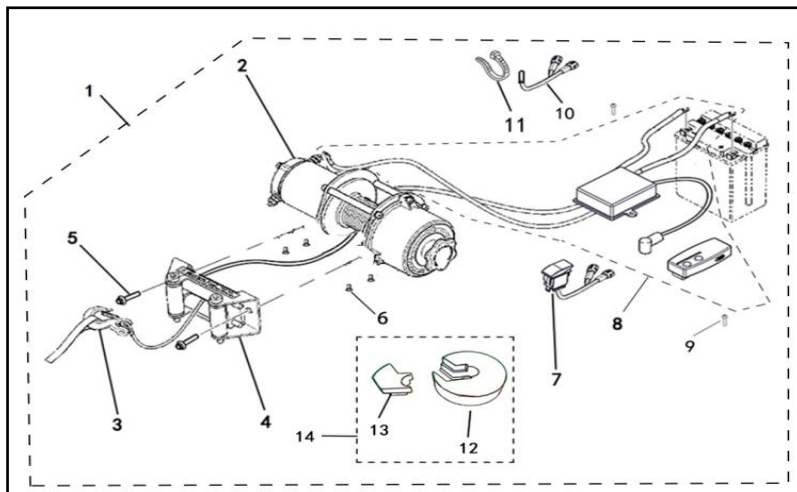


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	11287	Écrou M10 × 1,25	4
2	48081	Pion à rotule, gauche	1
3	48078	Barre stabilisatrice avant	1
4	10882	Écrou M8	4
5	48080	Pion à rotule, droit	1
6	27091	Siège-support caoutchouté	2
7	27090	Cache de retenue	2
8	10783	Boulon M8 × 20	4
9	48082	Barre stabilisatrice avant	1
10	48416	Rétroviseur, gauche	1
10a	48633	Rétroviseur, gauche (Statut de certification)	1
11	11495	Boulon M6 × 16	2
12	48545	Kit de miroir central	1
13	48546	Support de kit de miroir central	1
14	48417	Rétroviseur, droit	1
14a	48634	Rétroviseur, droit (Statut de certification)	1
15	10239	Boulon M6 × 16	3
16	11809	Rivets à âme 3,2 × 11	7
17	48689	Boîte à outils de plancher	1
18	48690	Boîte à outils de panneau latéral	1
19	48270	Vis M6 × 20	4
20	48691	Ensemble de boîte à outils	1
21	48290	Ensemble de poignée d'appui	1



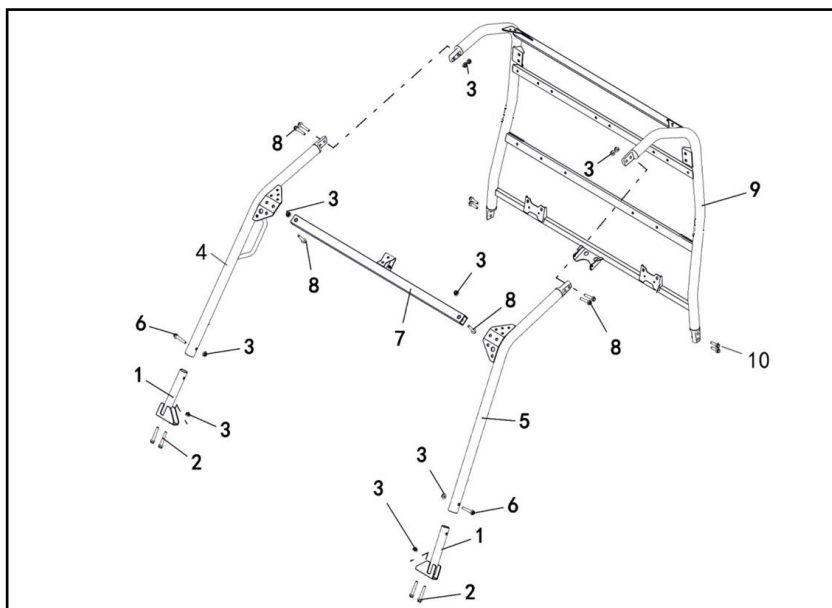
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	10106	Ressort 8	6
2	10653	Boulon M8 × 30	6
3	48100	Arbre universel de sortie EPS	1
4	48099	Ensemble d'alimentation EPS	1
5	48084	Ensemble de plaque EPS	1
6	10783	Boulon M8 × 20	6
7	48096	Arbre universel entrée-sortie EPS	1
8	10140B	Boulon M6 × 12	2
9	48095	Plaque de contrôleur EPS	1
10	73054	Vis M6 × 16	3
11	48101	Contrôleur EPS	1
13	48628	Ensemble EPS (y compris emballage)	1

V33-Options (Tracteur)



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	47752	Ensemble tracteur	1
2	47753	Tracteur	1
3	73545	Crochet de remorquage	1
4	73546	Glissière	1
5	10783	Boulon à bride hexagonale M8 × 20	2
6	11651	Vis à tête fraisée à six pans creux	4
7	73547	Interrupteur	1
8	48668	Contrôleur et télécommande	1
9	11529	Vis M5 × 16	2
10	48369	Capteur de température	1
11	11334	Collier de serrage	1
12	48370	Bague d'arrêt 1	1
13	48371	Bague d'arrêt 2	1
14	48671	Ensemble de bague d'arrêt	1

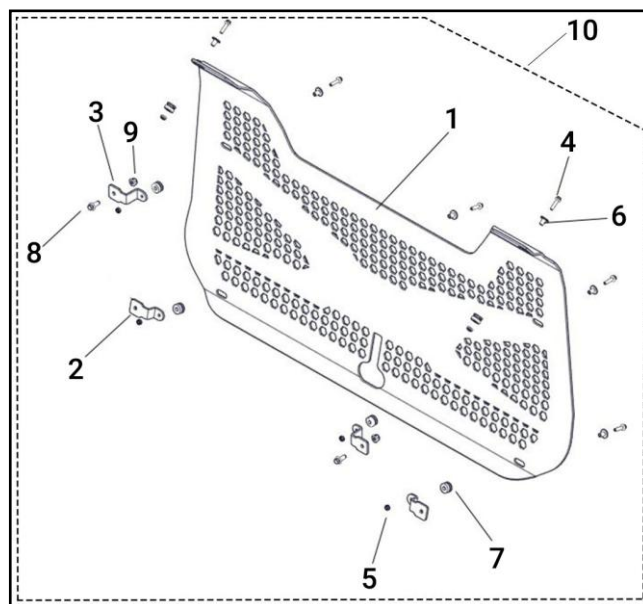
V33-Options (Cadre de toit)



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48329	Élément inférieur avant du cadre de toit	2
2	11848	Boulon M10 × 1,25 × 62,5	4
3	11287	Écrou M10 × 1,25	10
6	11846	Boulon M10 × 1,25 × 57	2

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
7	48332	Élément avant du cadre de toit	1
8	11851	Boulon M10 × 1,25 × 50	6
9	48755	Élément arrière du cadre de toit	1
10	11240	Boulon M10 × 1,25 × 35	4

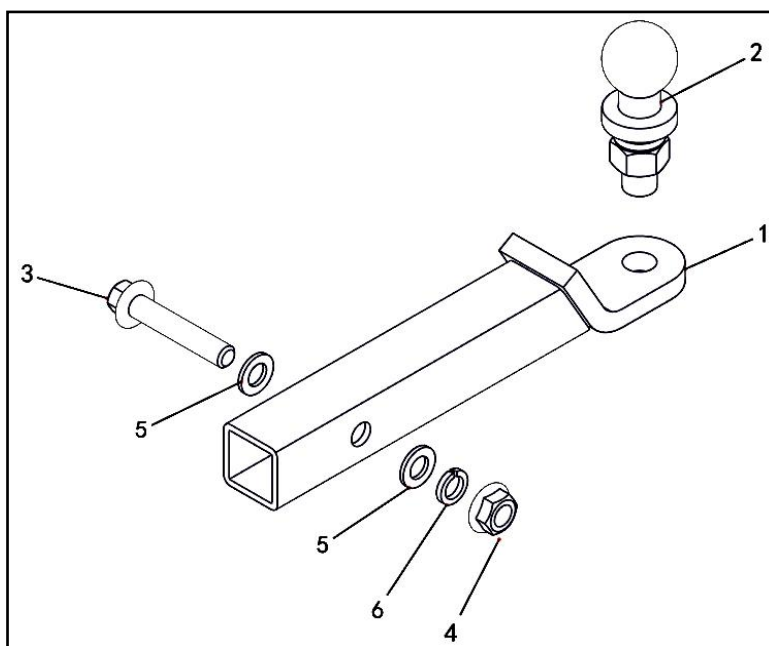
V33-Options (Filet de protection)



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48714	Filet de protection	1
2	48715	Support de filet de protection 1	2
3	48716	Support de filet de protection 2	4
4	48268	Boulon M6 × 25	6
5	11233	Écrou M6	6

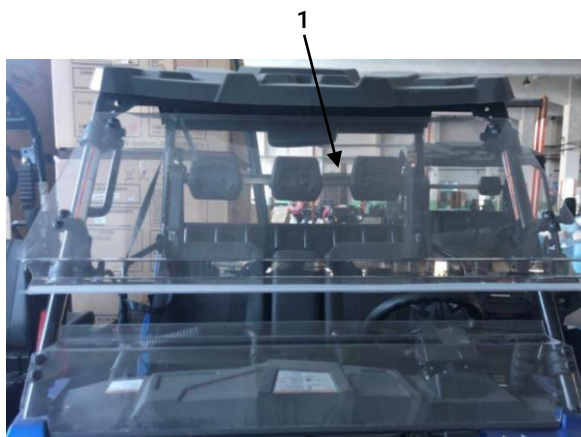
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
6	48256	Bague entretoise en forme de T	6
7	48257	Amortisseur caoutchouté en forme de I	6
8	10783	Boulon M8 × 20	2
9	10882	Écrou M8	2
10	48720	Filet de protection	1

V33-Options (Attelage de remorque)



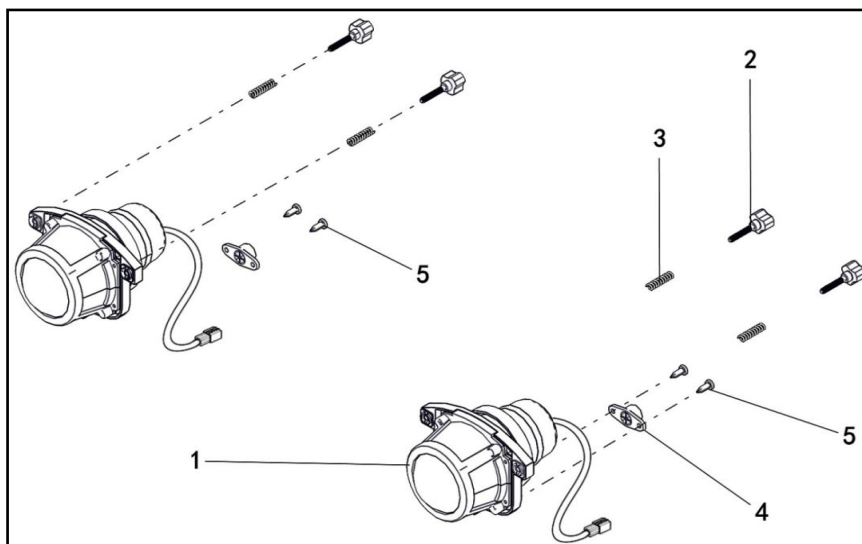
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48556	Support de tracteur	1
2	48557	Boule d'attelage	1
2a	35950	Boule d'attelage	1
3	10964	Boulon M16 × 95	1
4	10874	Écrou M16	1
5	11247	Rondelle 16	2
6	27050	Rondelle-ressort 16	1

V33-Options (Attelage de remorque)



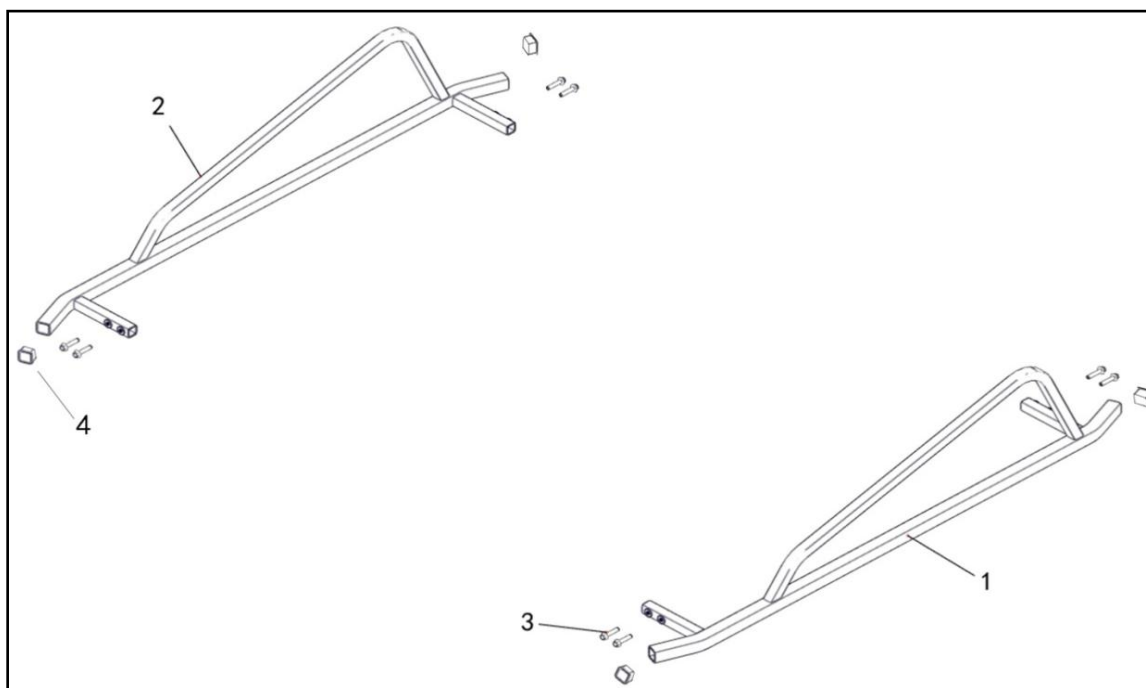
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48550	Ensemble de pare-brise	1
2	47502	Accessoires de montage de pare-brise	1

V33-Options (Électrique, feu de croisement)



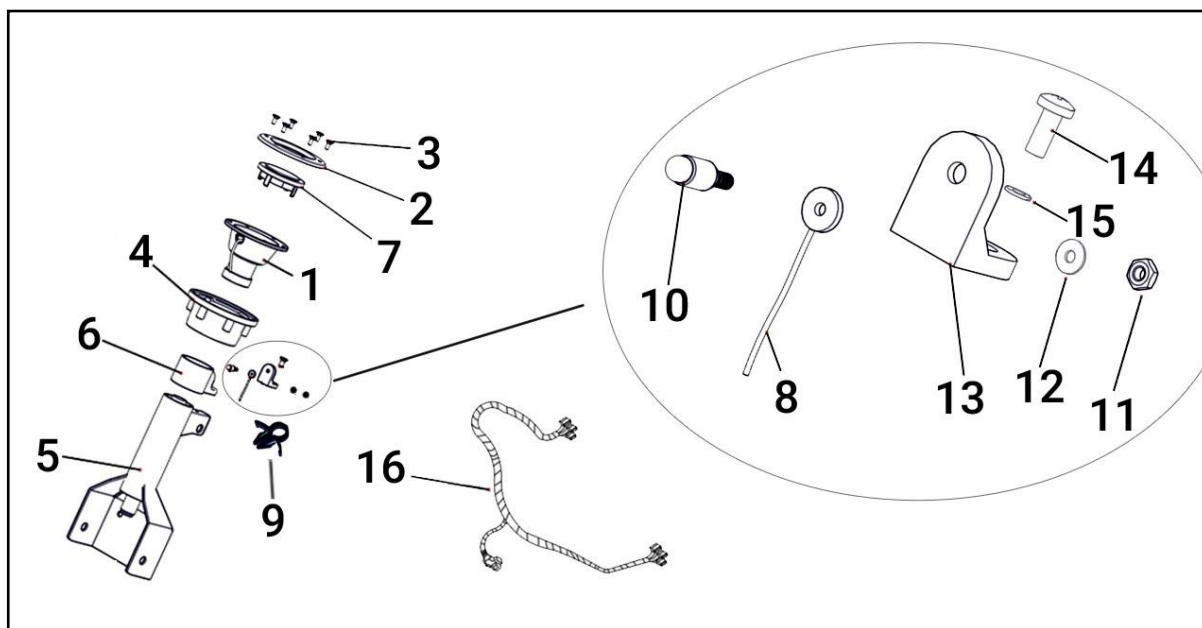
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48365	Ensemble de feu de croisement avant	2
2	48001	Boulon de réglage de phare	4
3	27373	Ressort	4
4	48366	Plaque de montage de phare	2
5	11242	Vis à tôle ST4,2 × 13	4

V33-Options (Pare-chocs latéraux)



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48412	Pare-chocs, gauche	1
2	48413	Pare-chocs, droit	1
3	11459	Écrou M6 × 20	8
4	25350	Bouchon	4

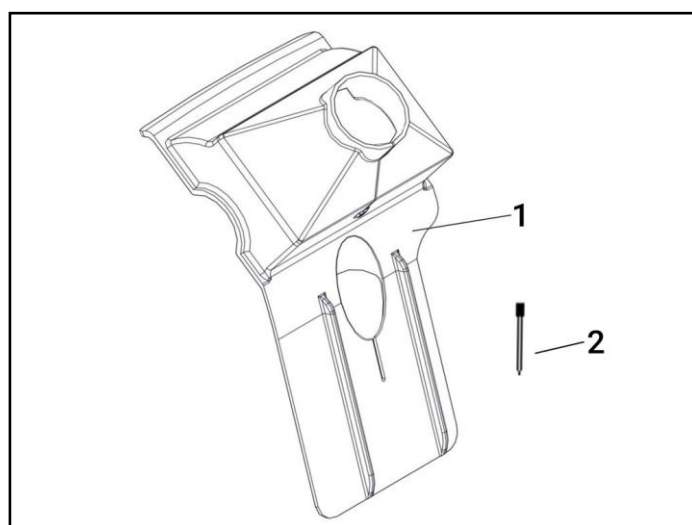
V33-Options (Klaxon de volant)



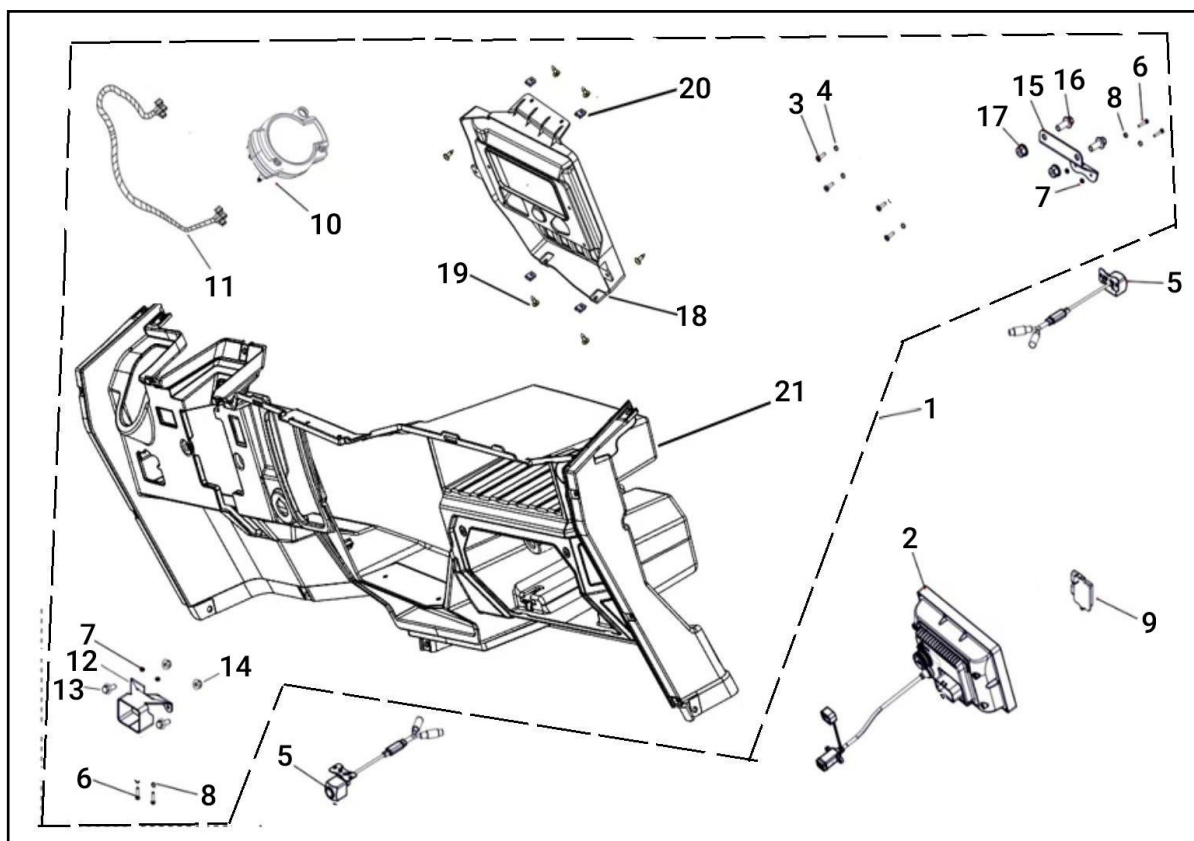
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	47791	Support de volant	1
2	47792	Cache de volant	1
3	47793	Vis M5 × 20	6
4	47794	Cache de support de volant	1
5	73879	Ensemble de colonne de direction	1
6	47796	Cache d'ensemble de colonne de direction	1
7	47797	Interrupteur de klaxon	1
8	47798	Câble d'interrupteur de klaxon	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
9	47799	Collier de serrage	2
10	47800	Contacts de klaxon	1
11	11847	Écrou M3	1
12	11297	Rondelle 4	1
13	47801	Support de contacts de klaxon	1
14	11471	Vis M5 × 12	1
15	10002	Rondelle 5	1
16	47795	Câble de transition d'interrupteur de klaxon	1

V33-Options (Pare-caoutchouc sous volant)

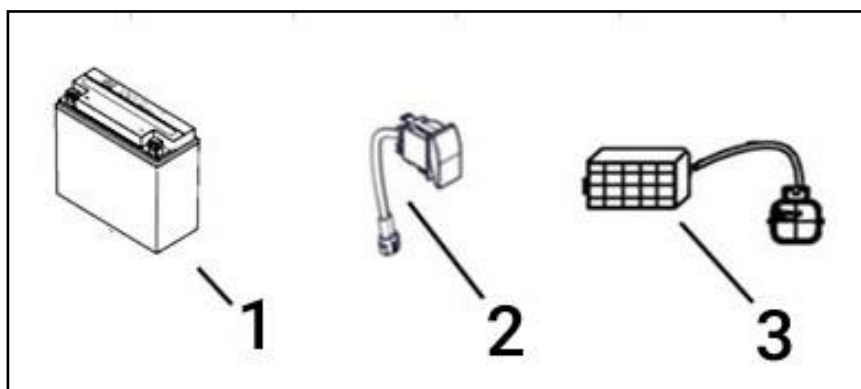


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	47788	Pare-caoutchouc sous volant	1
2	11334	Collier de serrage	1



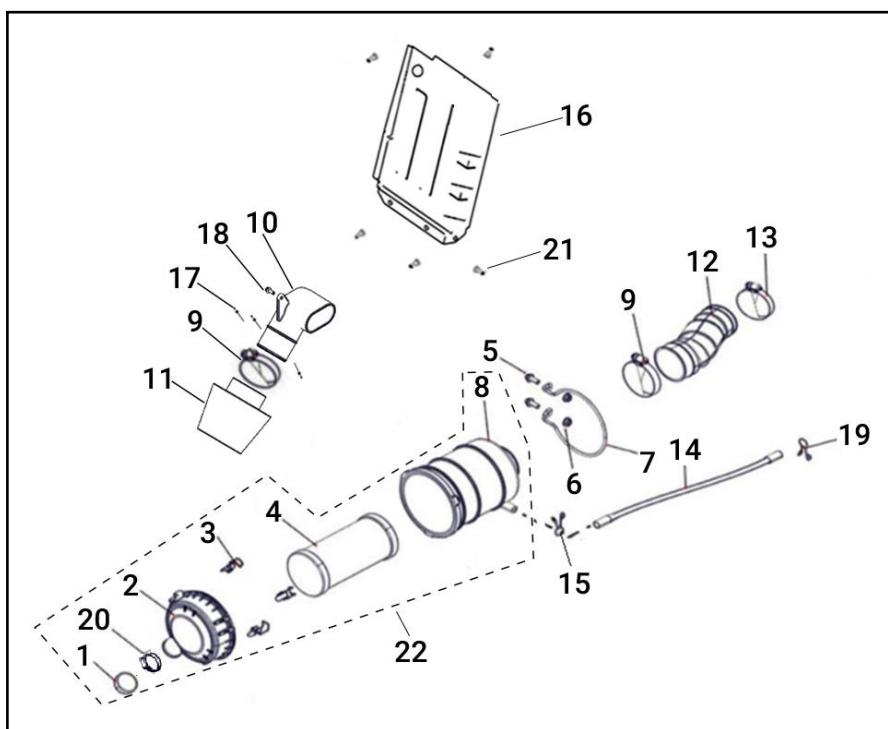
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48724	Ensemble d'écran de commande 10 pouces	
2	48725	Écran de commande (10 pouces)	1
3	11804	Vis M4 × 10	4
4	11805	Rondelle 4	4
5	48682	Caméra	2
6	11806	Vis M3 × 10	4
7	11807	Écrou M3	4
8	11808	Rondelle 3	4
9	48683	Unité de commande électronique ECU	1
10	73923	Compteur LCD (pour écran de commande)	1
11	48726	Câble d'écran de commande	1
12	48686	Support de caméra avant	1
13	11655	Boulon M5 × 12	2
14	11791	Écrou M5	2
15	48687	Support de caméra arrière	1
16	10783	Boulon M8 × 20	2
17	10882	Écrou M8	2
18	48727	Cache d'écran LCD 10 pouces	1
19	48316	Vis à tôle M5 × 16	6
20	48314	Écrou-ressort M5	4
21	48728	Tableau de bord (écran 10 pouces)	1

V33-Options (Batterie et interrupteur d'urgence)



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	73895	Batterie (12V 30Ah)	1
2	73075C	Interrupteur d'urgence	1
3	48402	Câble d'interrupteur d'urgence	1

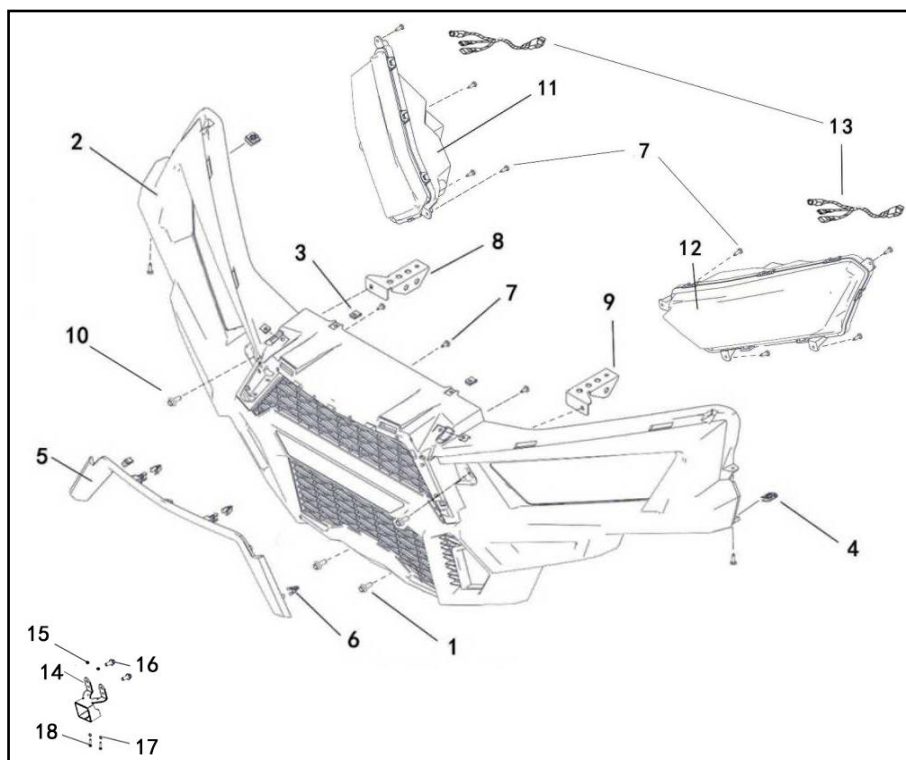
V33-Options (Filtre à air)



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	73835	Bouchon d'huile	1
2	73823	Cache de filtre à air	1
3	73825	Attache à ressort métallique	3
4	73824	Élément de filtre à air comprimé	1
5	11492	Boulon M8 × 20	2
6	11455	Écrou M8	2
7	73842	Collier de fixation de filtre à air	1
8	73826	Boîtier de filtre à air	1
9	35670	Agrafe 80	2
10	48709	Tuyau principal de filtre à air	1
11	47550	Filtre à air primaire	1

Réf. No	No de pièce	Description	Qté
12	73905	Tuyau de raccordement du filtre à air	1
13	35747	Agrafe 52/76	1
14	48710	Tuyau de reniflard 1	1
15	11889	Collier 15	1
16	48263	Plaque de réservoir de carburant	1
17	48316	Vis M5 × 16	3
18	11495	Boulon M6 × 16	1
19	10845	Collier 12	1
20	47545	Agrafe 27/51	1
21	48270	Boulon M6 × 20	5
22	47544	Ensemble de filtre à air	1

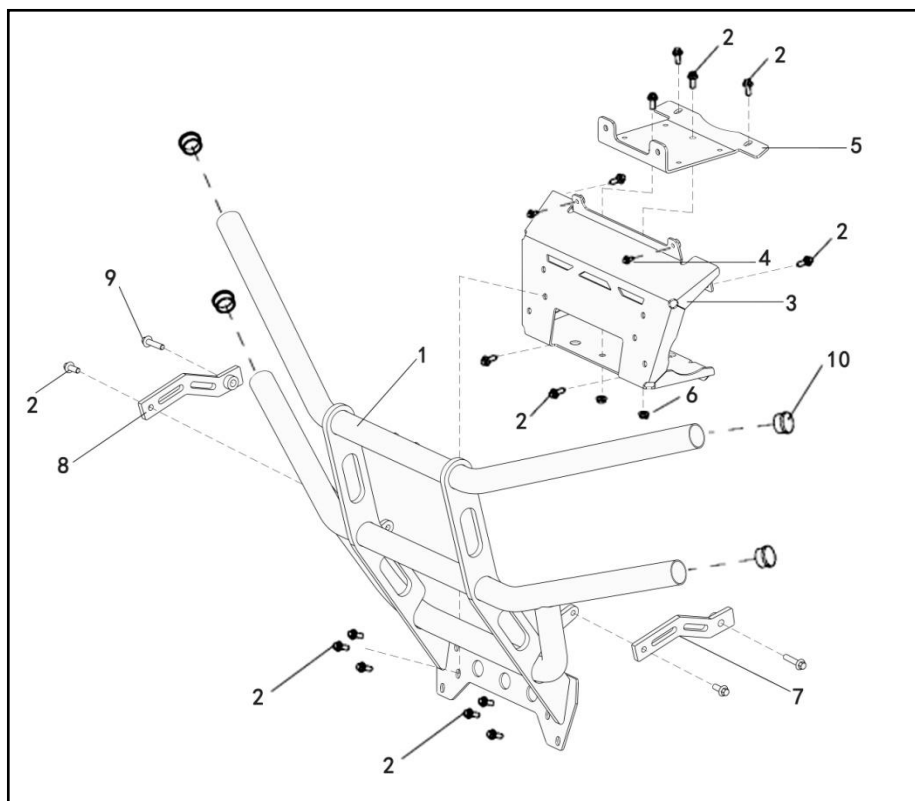
V33-Options (Pièces plastiques avant)



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	10783	Boulon M8 × 20	2
2	48740	Grille de radiateur	1
3	48314	Écrou-ressort M5	4
4	70960	Écrou-ressort M6	2
5	487416G	Cache de grille de radiateur, blanc	1
5	487413L	Cache de grille de radiateur, bleu	1
5	487412H	Cache de grille de radiateur, rouge	1
5	487417C	Cache de grille de radiateur, peinture camouflage Vista	1
5	487417E	Cache de grille de radiateur, peinture camouflage Reality	1
5	487417F	Cache de grille de radiateur, peinture camouflage Conceal	1
5	487417G	Cache de grille de radiateur, peinture camouflage Veil / Canyon gris	1
5	487414L	Cache de grille de radiateur, orange	1
5	487415E	Cache de grille de radiateur, vert armée	1
5	487414M	Cache de grille de radiateur, sable vif	1
5	487419A	Cache de grille de radiateur, peinture grise	1

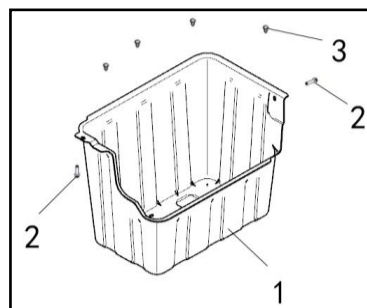
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
5	487417H	Cache de grille de radiateur, peinture camouflage Veil-2 / Wideland camouflage	1
5	487419B	Cache de grille de radiateur, gris	1
6	48742	Fixation plastique	4
7	48316	Vis à tôle M5 × 16	19
8	48743	Support supérieur de capot avant, droit	1
9	48744	Support supérieur de capot avant, gauche	1
10	10140B	Boulon M6 × 12	2
11	47690	Phare, droit	1
12	47691	Phare, gauche	1
13	48745	Câble de transition de phare	2
14	48839	Cache de caméra	1
15	48682	Caméra	1
16	48840	Support de caméra	1
17	11242	Vis à tôle ST4,2 × 13	6
18	48841	Support arrière de caméra	1

V33-Options (Pare-chocs)



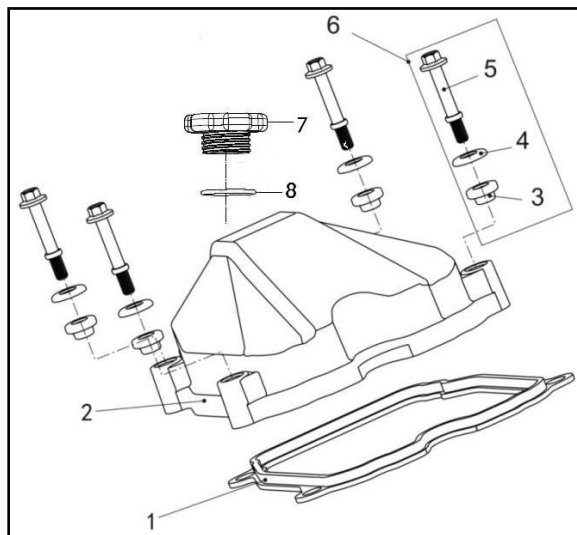
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48759	Pare-chocs avant	1
2	10783	Boulon M8 × 20	18
3	48760	Support de pare-chocs avant	1
4	10140B	Boulon M6 × 12	2
5	48761	Support inférieur de tracteur	1
6	10882	Écrou M8	2
7	48762	Support de pare-chocs avant, gauche	1
8	48763	Support de pare-chocs avant, droit	1
9	11030	Boulon M8 × 35	2
10	49047	Bouchon (38)	4

V33-Options (Boîte à outils, ensemble)

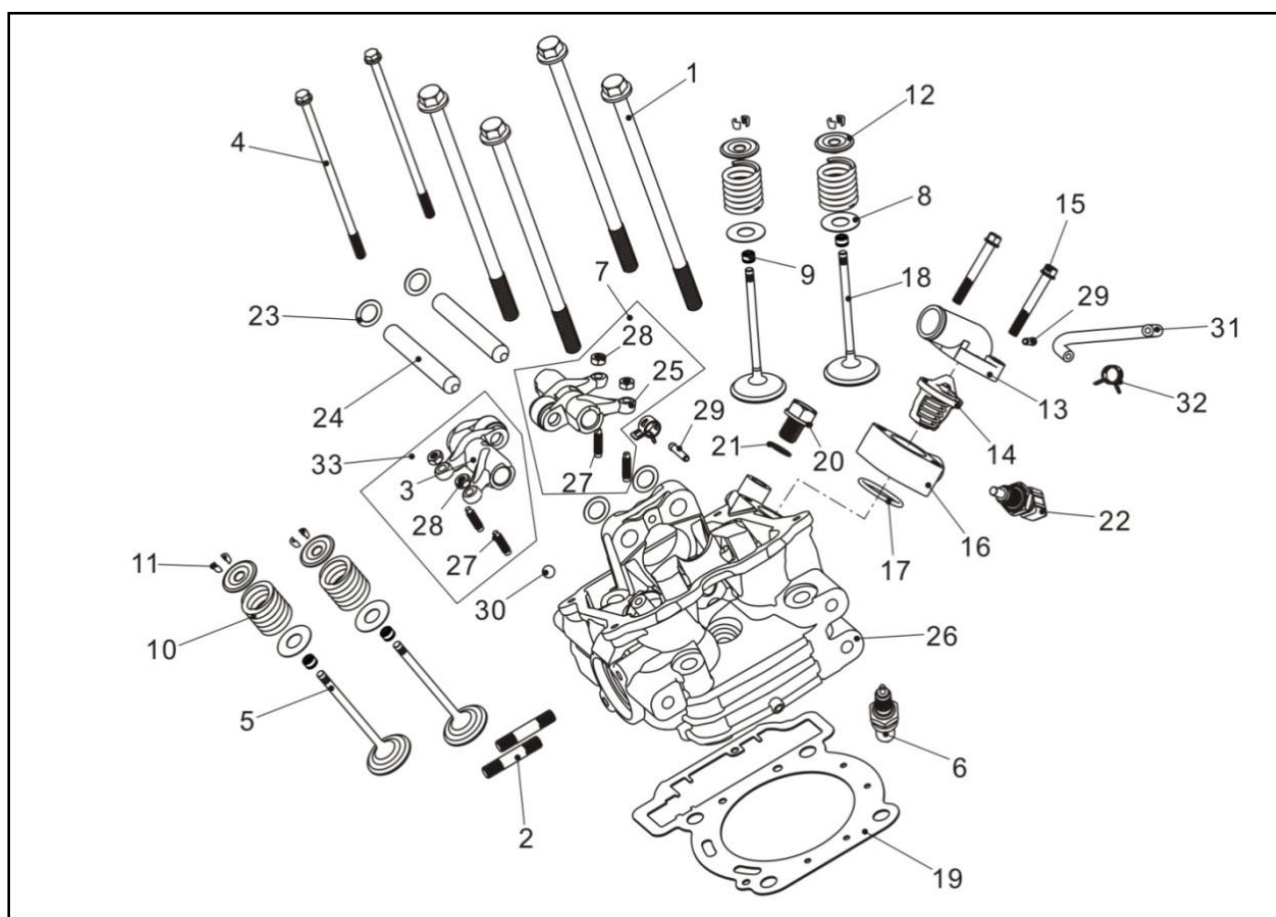


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48837	Boîte à outils	1
2	11495	Boulon M6 × 16	2
3	48838	Boulon M6 × 20	4

E01-Couvercle de culasse



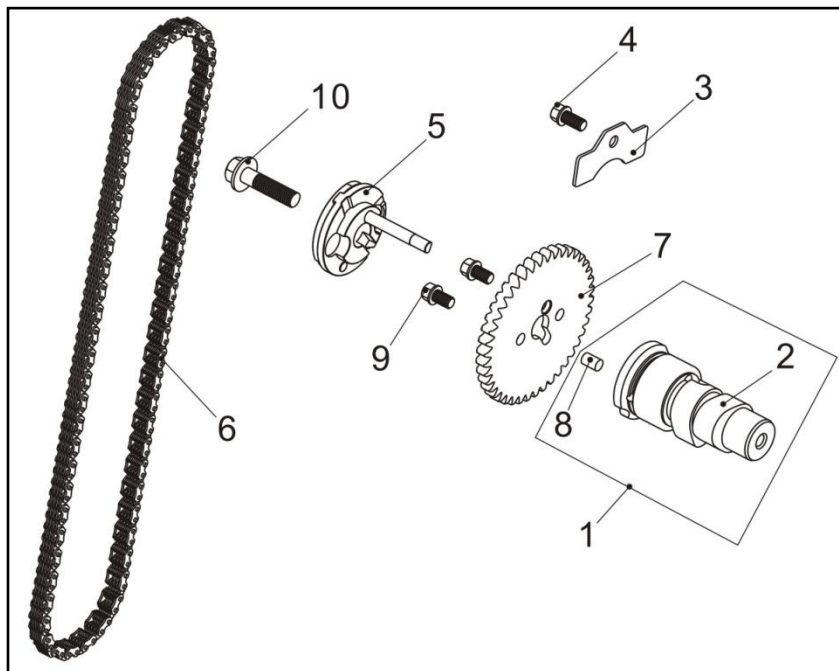
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38003	Joint de couvercle de culasse	1
2	73896	Couvercle de culasse	1
3	38005	Rondelle caoutchouc	4
4	38006	Bouchon de rondelle caoutchouc	4
5	38007	Boulon de couvercle de culasse	4
6	38008	Boulon composant de couvercle de culasse	4
7	73897	Boulon de couvercle de culasse	1
8	25609	Boulon composant de couvercle de culasse	1



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	72297	Boulon	4
2	38009	Goujon M8 × 42	2
3	38010	Culbuteur d'échappement	1
4	38011	Boulon M6 × 132	2
5	38012	Soupape d'échappement	2
6	38151	Bougie d'allumage	1
7	38031	Ensemble de culbuteur d'admission	1
8	38014	Siège inférieur de ressort de soupape	4
9	38015	Jeu de bagues d'étanchéité de tige de soupape	4
10	38016	Ressort de soupape	4
11	38017	Clip de verrouillage de soupape	8
12	38018	Siège supérieur de ressort de soupape	4
13	73898	Couvercle de thermostat	1
14	38020	Thermostat	1
15	11583	Boulon M6 × 45, finition couleur trivalente	2
16	38021	Siège de thermostat	1
17	11584	Joint torique 28 × 2,65	1

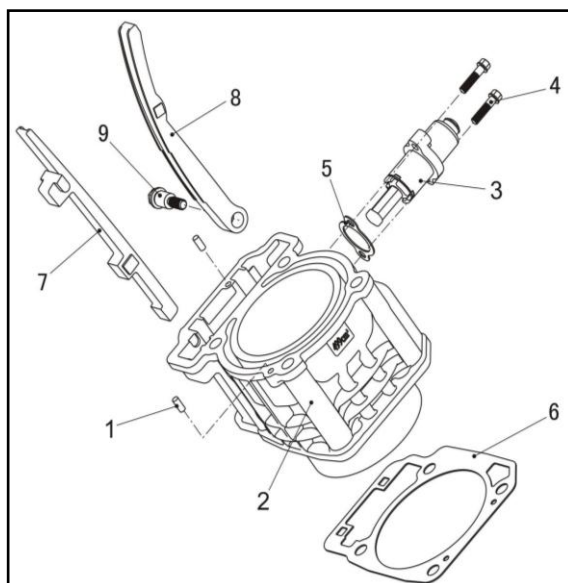
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
18	38022	Soupape d'admission	2
19	38023	Joint de culasse	1
20	50105	Boulon de vidange M12 × 1,5	1
21	38143	Rondelle 14	1
22	35095E	Capteur de température d'eau	1
23	38024	Rondelle 12,3 × 18,5 × 0,5	4
24	38025	Arbre de culbuteur	2
25	38026	Culbuteur d'admission	1
26	38027	Composant de culasse	1
27	38028	Vis de réglage de soupape	4
28	38029	Écrou de réglage de soupape	4
29	35851	Raccord d'eau	2
30	11585	Bille de frottement 5	1
31	48679	Tuyau de culasse	1
32	35109	Clip 7,5	2
33	38030	Ensemble de culbuteur d'échappement	1

E03-Arbre à cames



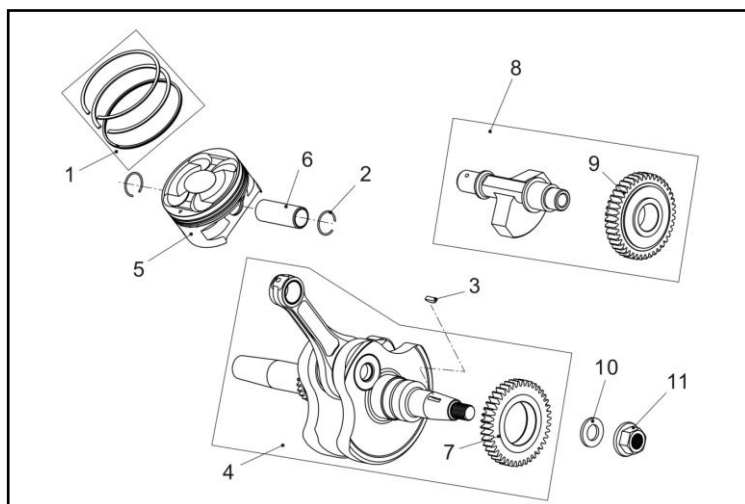
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38675	Ensemble d'arbre à cames	1
2	38676	Arbre à cames	1
3	38034	Bande de maintien d'arbre à cames	1
4	10140B	Boulon M6 x 12	1
5	38035	Décompresseur de démarreur	1
6	38036	Chaîne de distribution	1
7	38037	Pignon de distribution	1
8	38038	Goupille de positionnement de pignon de distribution	1
9	11586	Boulon M6 x 10-10,9	2
10	38039	Boulon M8 x 32-10,9	1

E04-Cylindre

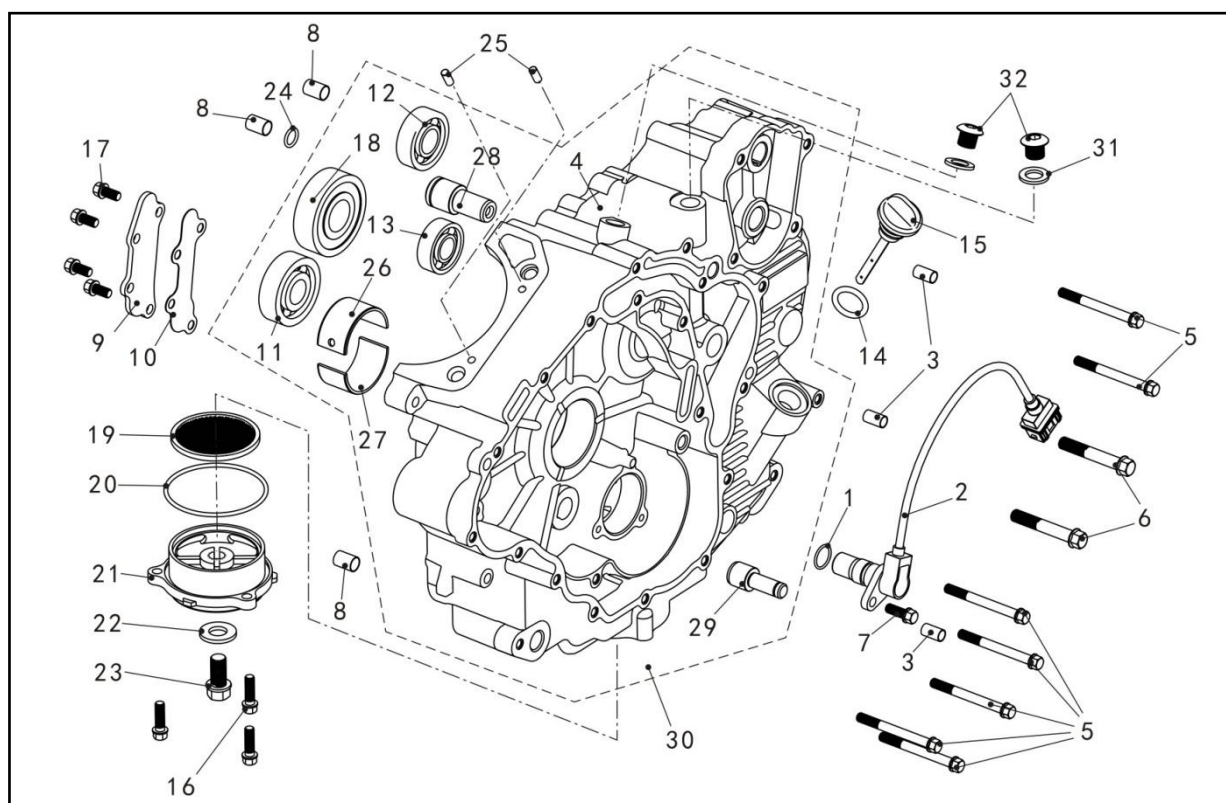


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38040	Aiguille de positionnement P 5 × 11,8	2
2	73899	Corps de cylindre (Mark I)	1
2	73900	Corps de cylindre (Mark II)	1
3	38042	Ensemble de tendeur	1
4	11436	Boulon M6 × 25	2
5	35158	Joint de tendeur	1
6	38043	Rondelle papier de corps de cylindre	1
7	38044	Guide supérieur de chaîne	1
8	38045	Tendeur de chaîne	1
9	38046	Arbre-goupille	1

E05-Cylindre

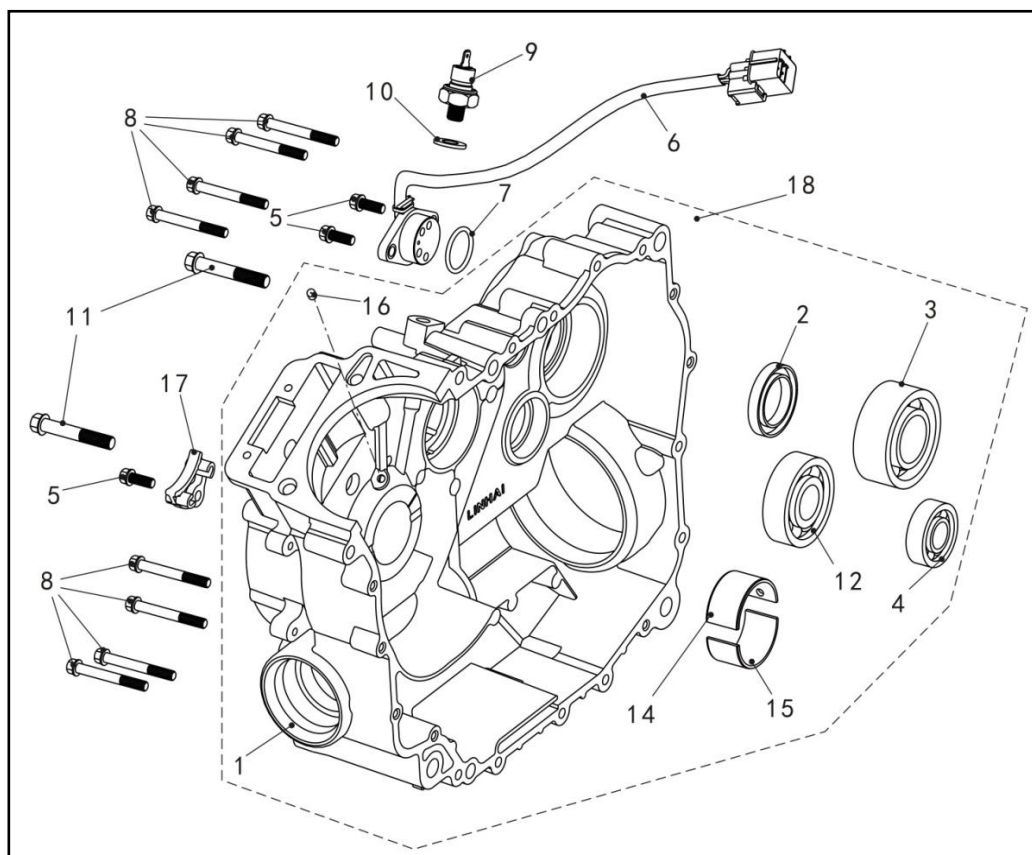


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38047	Ensemble de segments de piston	1
2	38048	Circlip d'axe de piston	2
3	35133	Clavette Woodruff	1
4	38679	Ensemble de vilebrequin	1
5	38680	Piston option (petit) / Mark I	1
5	38681	Piston option (grand) / Mark II	1
6	38682	Axe de piston	1
7	38053	Pignon d'entraînement d'arbre d'équilibrage	1
8	38683	Arbre d'équilibrage	1
9	38055	Pignon d'arbre d'équilibrage	1
10	71689	Rondelle 16,5	1
11	71688	Écrou M16 × 1,5	1

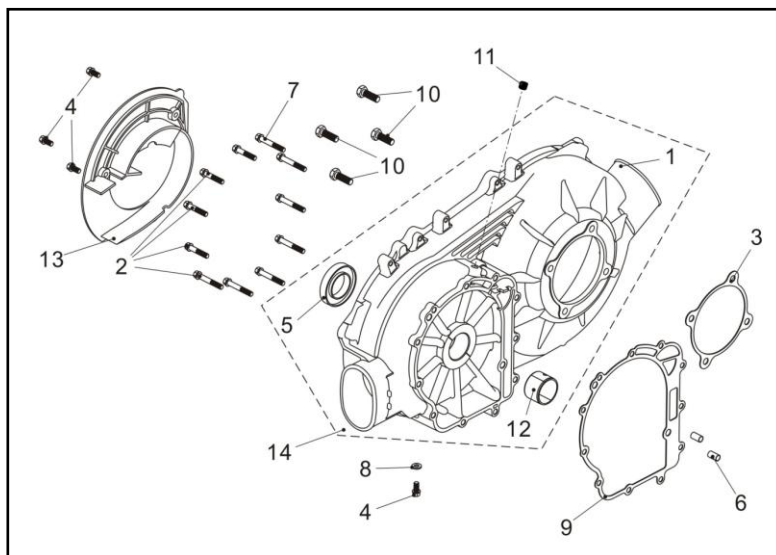


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	35225	Joint torique 14 × 1,44	1
2	35337	Capteur de vitesse	1
3	50076	Goupille de positionnement f8 × 14	3
4	38056	Carter-moteur gauche	1
5	11587	Boulon M6 × 60	7
6	11588	Boulon M8 × 50	2
7	11589	Boulon M6 × 16	1
8	35094	Goupille de positionnement f10 × 14	3
9	38057	Plaque de couverture d'huile	1
10	38058	Rondelle papier	1
11	10846	Roulement 6303	1
12	10851	Roulement 6203	1
13	10849	Roulement 6202	1
14	10844	Joint torique 18 × 3,55	1
15	38059	Jauge à huile moteur	1
16	11590	Boulon M6 × 20	3
17	11591	Boulon M6 × 12	4

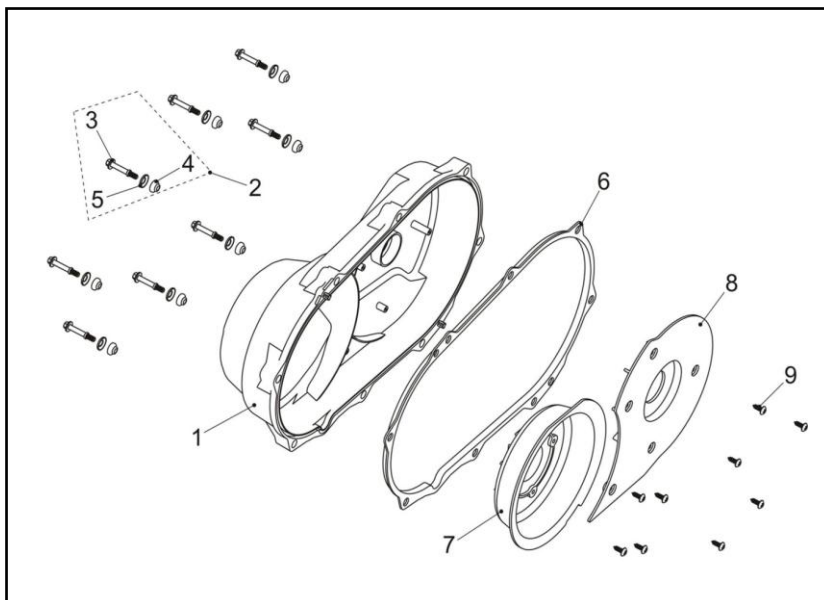
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
18	10848	Roulement à rouleaux	1
19	38060	Crépine à huile	1
20	38061	Joint torique 63 × 2,5	1
21	38148	Plaque de crépine à huile	1
22	1309283	Rondelle 12	1
23	50105	Boulon de vidange M12 × 1,5 0180-011500	1
24	10843	Joint torique 10 × 1,8	1
25	38040	Aiguille de positionnement P 5 × 11,8	2
26	38064	Manchon de roulement Rouge II	1
	38065	Manchon de roulement Bleu II	1
27	38062	Manchon de roulement Rouge I	1
	38063	Manchon de roulement Bleu I	1
28	38066	Pignon intermédiaire, arbre de marche arrière	1
29	38067	Arbre à double pignon de pompe à huile	1
30	38068	Ensemble de carter-moteur gauche	1
31	38143	Rondelle 14	2
32	35150	Boulon M14 × 1,25 × 12	2



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38069	Carter-moteur droit	1
2	35222	Joint d'étanchéité d'huile 30 × 45 × 7	1
3	10860	Roulement 5206C3	1
4	10851	Roulement 6203	1
5	11589	Boulon M6 × 16	3
6	38070	Capteur de position de pignon	1
7	35226	Joint torique 26 × 2,5	1
8	11593	Boulon M6 × 50	8
9	38071	Interrupteur de pression d'huile	1
10	35227	Rondelle 10	1
11	11588	Boulon M8 × 50	2
12	10848	Roulement à rouleaux	1
14	38064	Manchon de roulement Rouge II	1
	38065	Manchon de roulement Bleu II	1
15	38062	Manchon de roulement Rouge I	1
	38063	Manchon de roulement Bleu I	1
16	38072	Bouchon	1
17	38073	Guide de chaîne	1
18	38074	Ensemble de carter-moteur droit	1

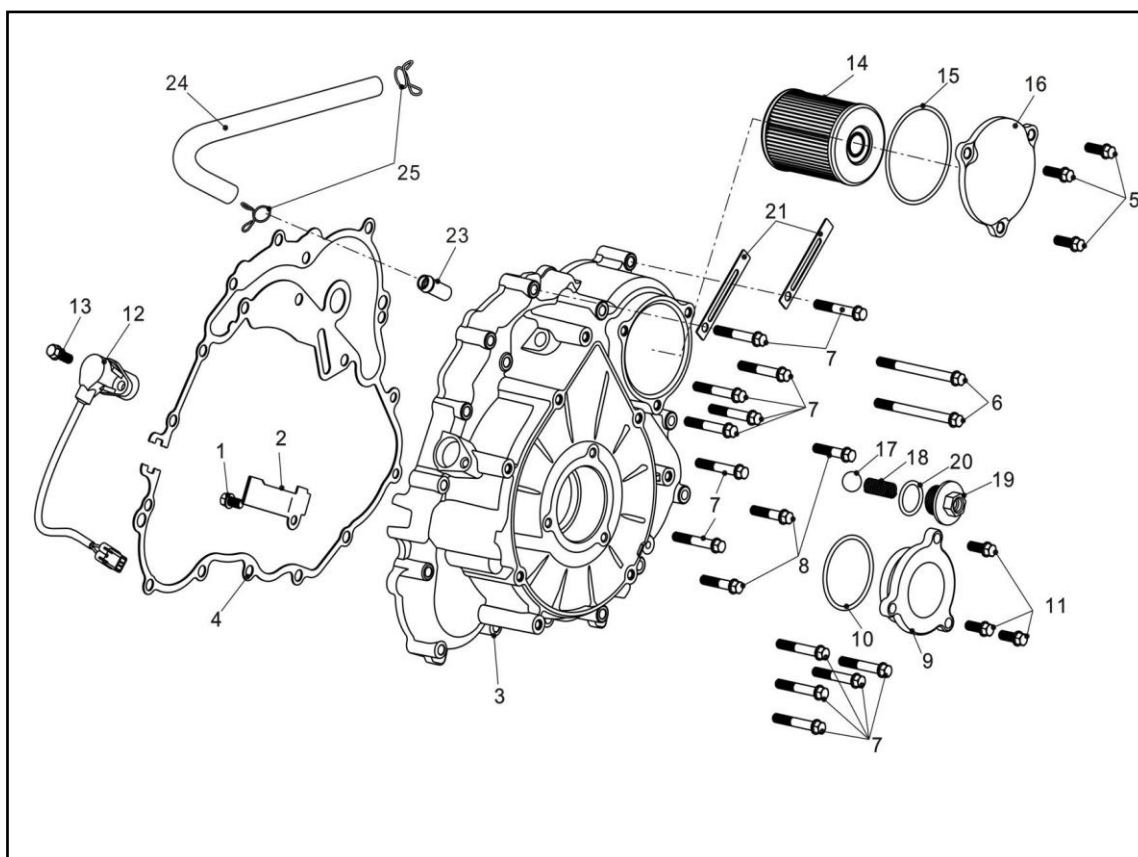


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38684	Boîtier CVT	1
2	11595	Boulon M6 × 30	4
3	38078	Joint papier de boîtier CVT 2	1
4	11596	Boulon M6 × 12	4
5	38077	Joint d'étanchéité d'huile 32 × 55 × 10	1
6	50076	Goupille de positionnement f8 × 14	2
7	11597	Boulon M6 × 40	7
8	35108	Rondelle 6	1
9	38076	Joint papier de boîtier CVT 1	1
10	11598	Boulon M8 × 25	4
11	38079	Bouchon	1
12	38080	Palier lisse de boîtier CVT, rouge	2
13	38082	Plaque d'admission d'air	1
14	38685	Ensemble de boîtier CVT	1
8	35108	Rondelle 6	1



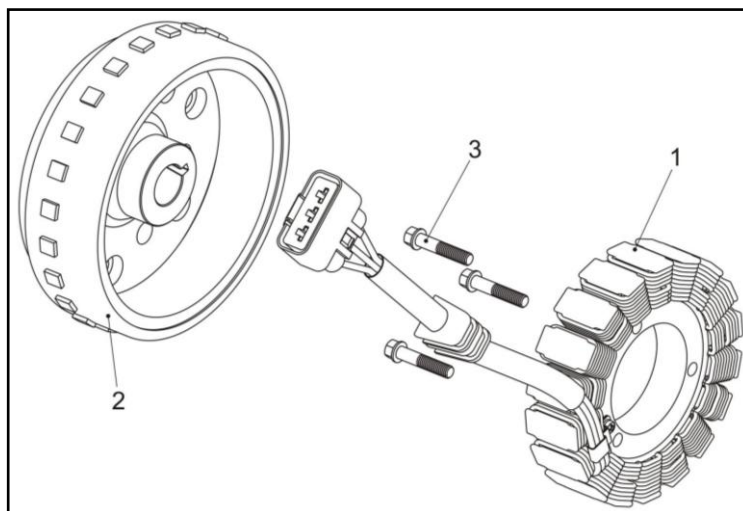
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38084	Couvercle CVT	1
2	38008	Boulon composant de couvercle de culasse	8
3	38007	Boulon de couvercle de culasse	8
4	38005	Rondelle caoutchouc	8
5	38006	Bouchon de rondelle caoutchouc	8
6	38146	Bague d'étanchéité de couvercle CVT	1
7	38085	Couvercle d'isolation thermique avant	1
8	38086	Couvercle d'isolation thermique arrière	1
9	11599	Vis à taraudage automatique	9

E10-Couvercle de carter-moteur gauche



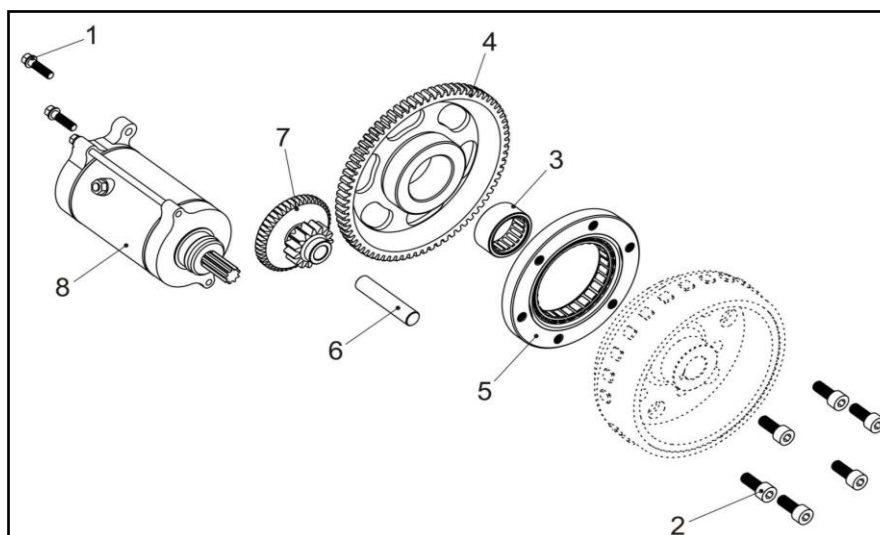
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	11600	Boulon M6 × 10	1
2	38087	Plaque	1
3	38088	Couvercle de carter-moteur gauche	1
4	38089	Joint de couvercle de carter-moteur gauche	1
5	11591	Boulon M6 × 18	3
6	11602	Boulon M6 × 75	2
7	11603	Boulon M6 × 40	13
8	11604	Boulon M6 × 30	3
9	35537	Bouchon d'extrémité	1
10	10039	Joint torique 46,5 × 2,65	1
11	11596	Boulon M6 × 14	3
12	38090	Capteur de régime moteur	1
13	11589	Boulon M6 × 16	1
14	38091	Filtre à huile moteur BB	1
15	38061	Joint torique 63 × 2,5	1
16	38147	Bouchon de filtre à huile	1
17	11607	Bille d'acier	1
18	38092	Ressort de soupape de décharge	1
19	38093	Bouchon-vis de décompresseur	1
20	38094	Joint torique 19 × 2,5	1
21	35247	Collier de serrage de fil	2
23	35219	Raccord de tuyau de reniflard	1
24	35220A	Tuyau de reniflard	1
25	10845	Collier A12	2

E11-Générateur

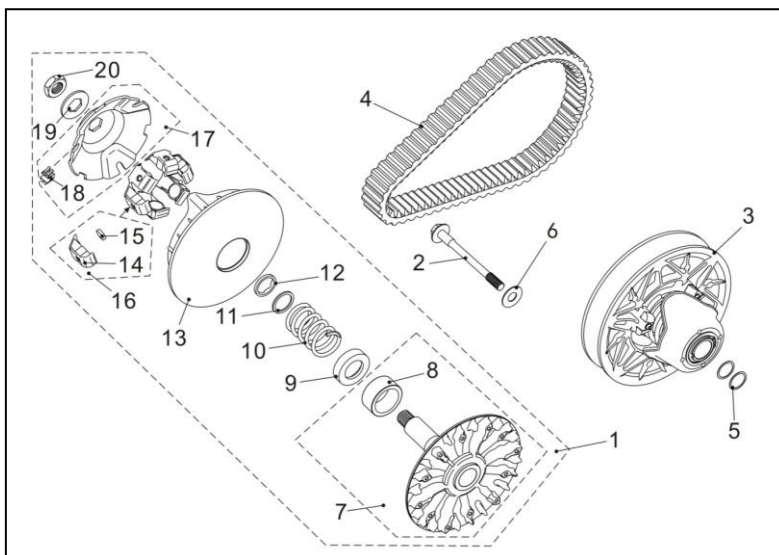


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38096	Ensemble de stator	1
2	38097	Ensemble de rotor	1
3	11437	Boulon M6 × 30	3

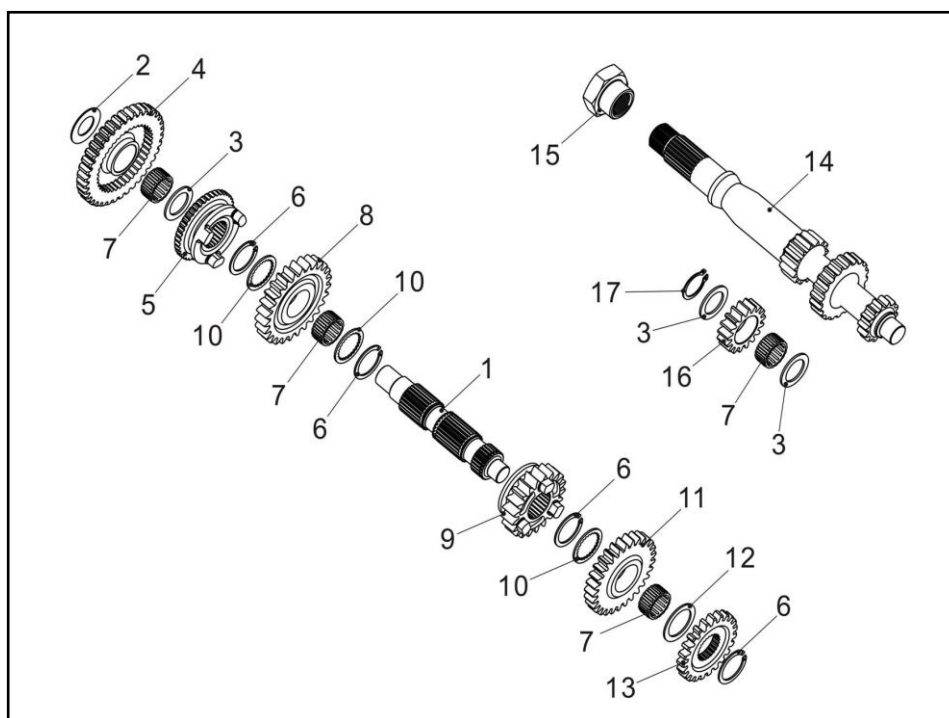
E12-Démarrreur électrique



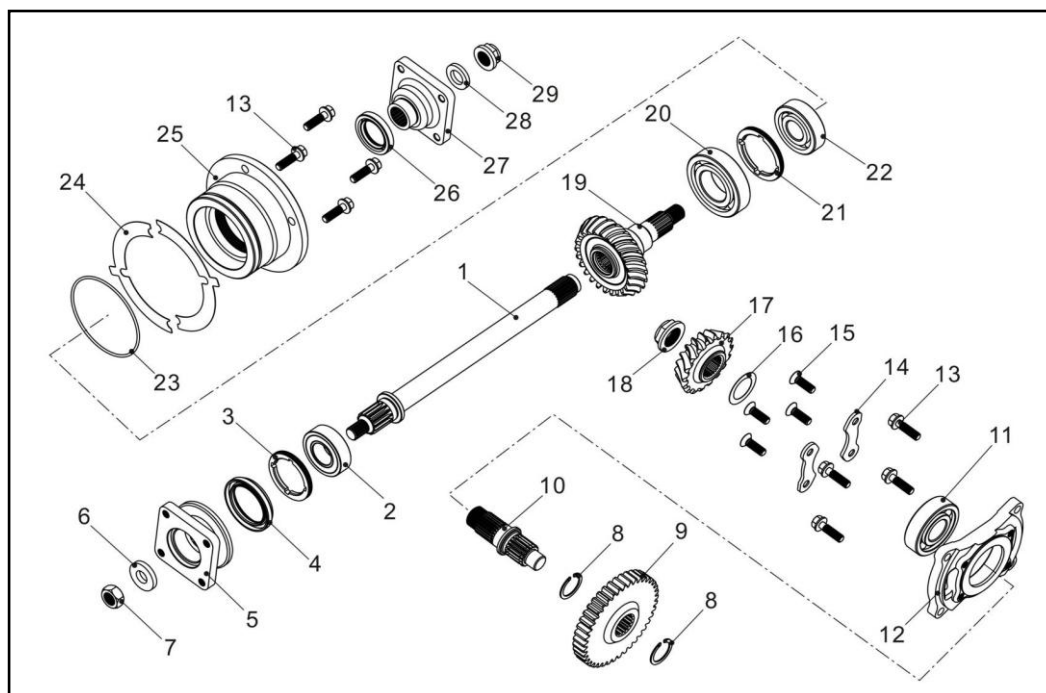
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	10278	Boulon M6 × 22	2
2	10830	Vis M8 × 20	6
3	10859	Roulement à aiguilles	1
4	35260	Pignon mené	1
5	35265	Embrayage à roue libre	1
6	35261	Arbre à double pignon	1
7	38098	Double pignon de démarreur	1
8	38712	Moteur de démarrage	1



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	73935	Poulie motrice	1
2	38101	Boulon de poulie motrice	1
3	38102	Poulie menée	1
4	38103a	Courroie CVT Bando (Mitsuboshi 35,9 × 939) (Utilisé uniquement pour la France)	1
4	38103	Courroie CVT Bando (Gates Powerlink 912 × 35) (Utilisé hors France)	1
5	38104	Rondelle de réglage	1
6	38105	Rondelle de poulie motrice	1
7	38251	Flasque fixe	1
8	38252	Roue libre	1
9	38253	Siège de ressort	1
10	38254	Ressort (300-900 N)	1
11	38255	Cale d'épaisseur	1
12	38256	Limiteur de course	1
13	38257	Flasque coulissante	1
14	38258	Bloc	6
15	38259	Masse	6
16	38260	Masse centrifuge	6
17	38687	Bouchon	1
18	38262	Patin de bouchon	3
19	38263	Rondelle	1
20	38264	Écrou (filetage à gauche)	1

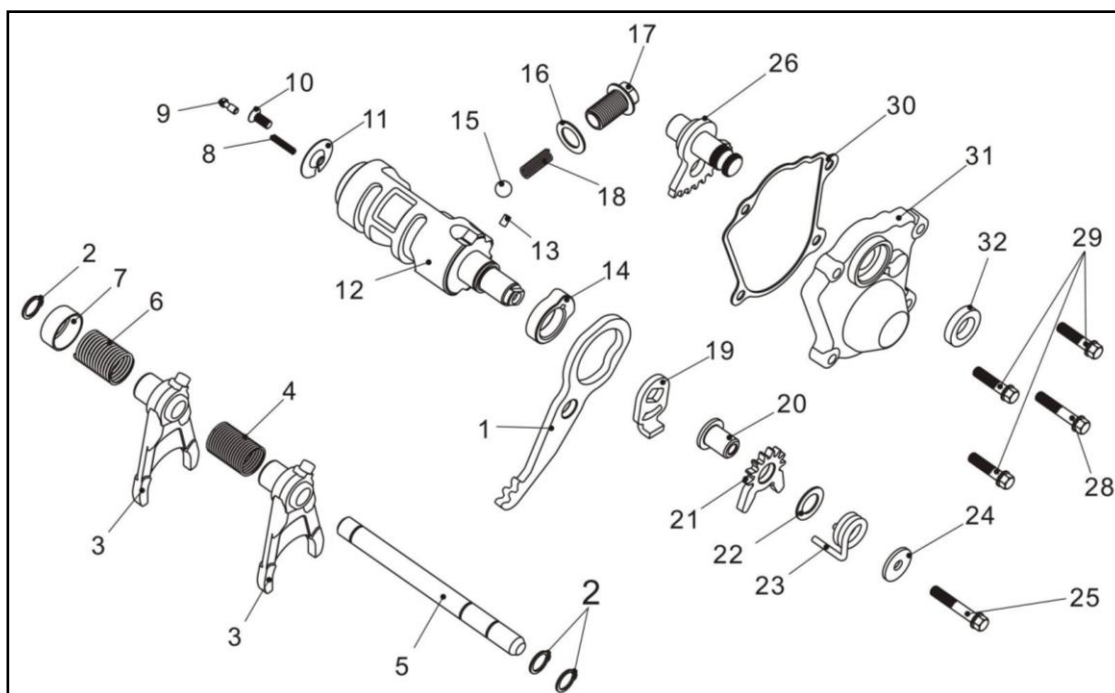


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38106	Arbre secondaire	1
2	38107	Rondelle 17,5 × 32 × 1	1
3	35312	Rondelle 20,5 × 30 × 1,5	3
4	38108	Pignon mené de gamme basse	1
5	38109	Pignon couissant	1
6	35311	Circlip 25	4
7	38110	Roulement 20 × 25 × 12	4
8	38111	Pignon de gamme haute	1
9	38112	Pignon d'entraînement de l'arbre intermédiaire	1
10	38113	Rondelle 3	1
11	38114	Pignon de marche arrière	1
12	38115	Rondelle 25 × 34 × 1,3	1
13	38116	Pignon de stationnement	1
14	38117	Arbre principal	1
15	38118	Écrou d'arbre principal	1
16	38119	Arbre de pignon intermédiaire de marche arrière	1
17	24407	Circlip	1



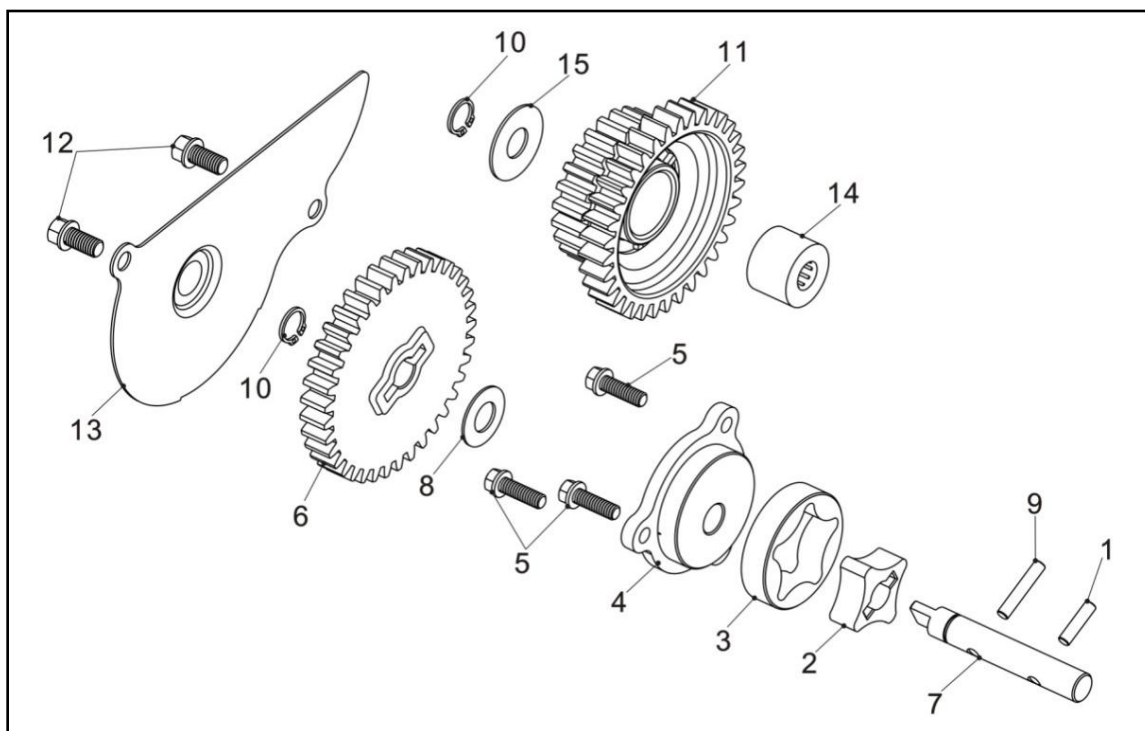
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	35288	Arbre de sortie avant	1
2	10267N	Roulement 6205	1
3	35291	Circlip d'arbre de sortie avant	1
4	35289	Joint d'étanchéité d'huile 44 × 60 × 6,7/10	1
5	48430	Accouplement de sortie de boîte de vitesses avant	1
6	35292	Rondelle d'écrou d'arbre de sortie de boîte de vitesses avant	1
7	10837	Écrou M14 × 1,5-10	1
8	35311	Circlip 25	2
9	35271	Pignon mené de sortie	1
10	35276	Arbre de pignon conique moteur	1
11	10855	Roulement 6305C3	1
12	35274	Siège de roulement de pignon conique moteur	1
13	35286	Boulon M8 × 28	4
14	35287	Butée de roulement	2
15	11517	Vis M8 × 25	4
16	35277	Rondelle de réglage de pignon conique moteur	1
17	35272	Pignon conique moteur	1
18	35275	Écrou de blocage de pignon conique	1
19	35273	Pignon conique mené	1
20	10856	Roulement 6207/P63	1
21	35282	Écrou de limitation de roulement	1
22	10848	Roulement 63/22	1
23	35279	Joint torique 88 × 2,4	1
24	35280	Rondelle de réglage de pignon conique mené	2
25	35278	Siège de roulement de pignon conique mené	1
26	35281	Joint d'étanchéité d'huile 30 × 46 × 7	1
27	35283	Accouplement de sortie de boîte de vitesses arrière	1
28	35284	Rondelle d'écrou d'arbre de sortie arrière	1
29	35285	Écrou d'arbre de sortie arrière	1

E16-Boîte de vitesses 3



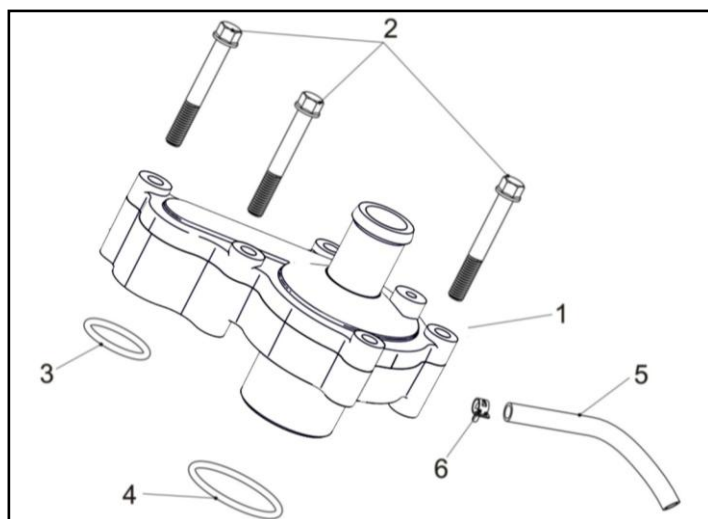
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38120	Bras basculant de stationnement	1
2	10129	Circlip 12	3
3	38121	Fourche de changement de vitesse	1
4	35327	Ressort 1 de fourche de changement	1
5	35333	Barre de guidage	1
6	35328	Ressort 2 de fourche de changement	1
7	35326	Siège de ressort	2
8	35322	Ressort de contacteur de pignon	1
9	35321	Contacteur de pignon	1
10	10135	Vis M5 × 12	1
11	35323	Rondelle de limitation	1
12	38122	Came de changement de vitesse	1
13	38123	Aiguille de positionnement	1
14	38124	Came de stationnement	1
15	10842	Bille de friction 3/8	1
16	35324	Rondelle 14 × 22 × 1	1

17	35325	Boulon percé M14 × 1,5	1
18	35332	Ressort de limitation	1
19	35303	Rondelle de pignon-secteur mené	1
20	35302	Arbre de pignon-secteur mené	1
21	35301	Pignon-secteur mené	1
22	35304	Rondelle 13,5 × 22 × 1	1
23	35305	Ressort de torsion de pignon-secteur mené	1
24	35306	Rondelle 6,6 × 20 × 2	1
25	11438	Boulon M6 × 35	1
26	35300	Pièce soudée de pignon-secteur moteur	1
28	10329	Boulon M6 × 32	1
29	10187	Boulon M6 × 25	3
30	35241	Joint de boîtier de pignon-secteur	1
31	35240	Couvercle de boîtier de pignon-secteur	1
32	35242	Joint d'étanchéité d'huile 15 × 25 × 5	1



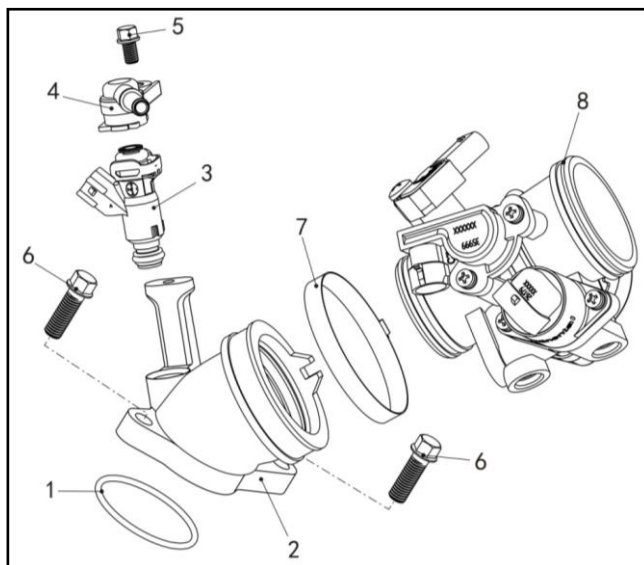
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	11608	Goupille à aiguille P 4 × 15,8	1
2	38125	Rotor interne de pompe à huile	1
3	38126	Rotor externe de pompe à huile	1
4	38127	Couvercle de pompe à huile	1
5	11609	Boulon M5 × 16	3
6	38128	Pignon plein de pompe à huile	1
7	38129	Arbre de pompe à huile	1
8	38130	Rondelle 10,5 × 20 × 1	1
9	11610	Goupille à aiguille P 4 × 21,8	1
10	11611	Circlip 10	2
11	38131	Double pignon de pompe à huile	1
12	11596	Boulon	2
13	38132	Déflexeur d'huile	1
14	38133	Roulement à aiguilles HK10 × 22 × 16	1
15	38134	Rondelle 10,5 × 26 × 1	1

E18-Pompe à eau



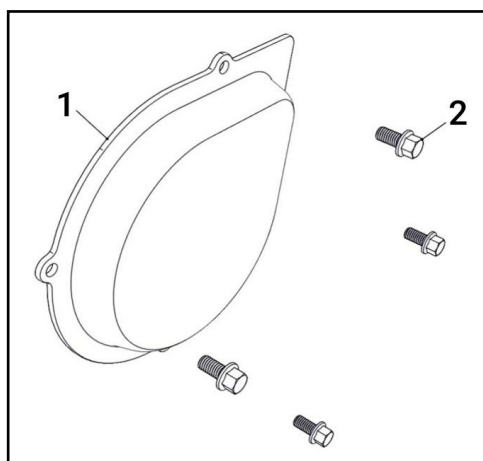
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48638	Ensemble de pompe à eau	1
2	11583	Boulon M6 × 45	3
3	38136	Joint torique 22,5 × 2,5	1
4	35174	Joint torique 34 × 2,5	1
5	38137	Tube de trop-plein	1
6	11614	Collier 6,5	1

E19-Corps de papillon



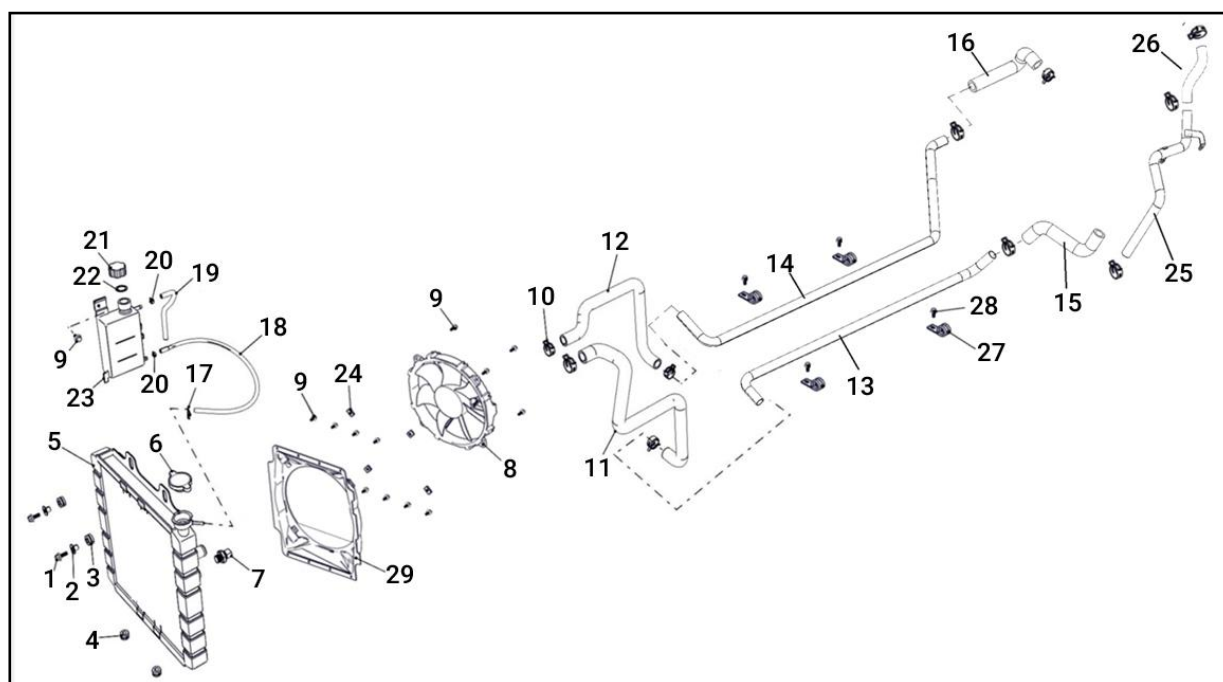
Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38138	Bague d'étanchéité de siège d'injecteur	1
2	38319	Siège d'injecteur	1
3	35745	Injecteur	1
4	38320	Bouchon d'injecteur	1
5	10971	Boulon M6 × 10	1
6	11016	Boulon M8 × 25	2
7	35747	Collier 64	2
8	38688	Ensemble de corps de papillon	1

E20-Couvercle latéral gauche

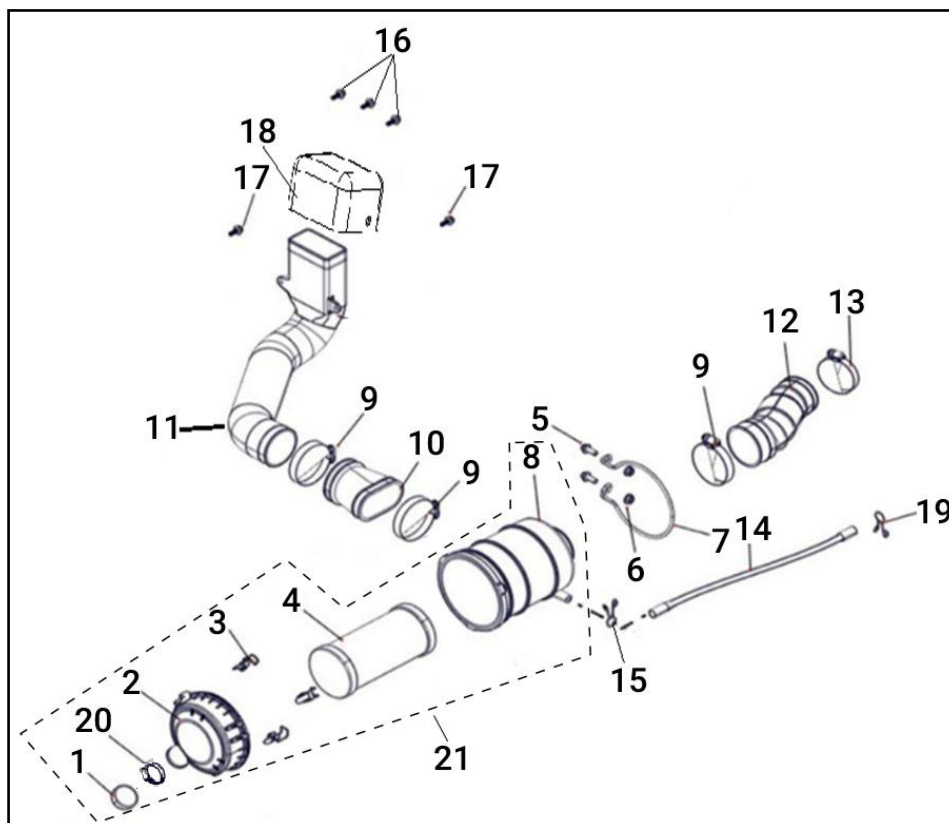


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	35270	Couvercle latéral gauche	1
2	11435	Boulon M6 × 12	4

E21-Radiateur

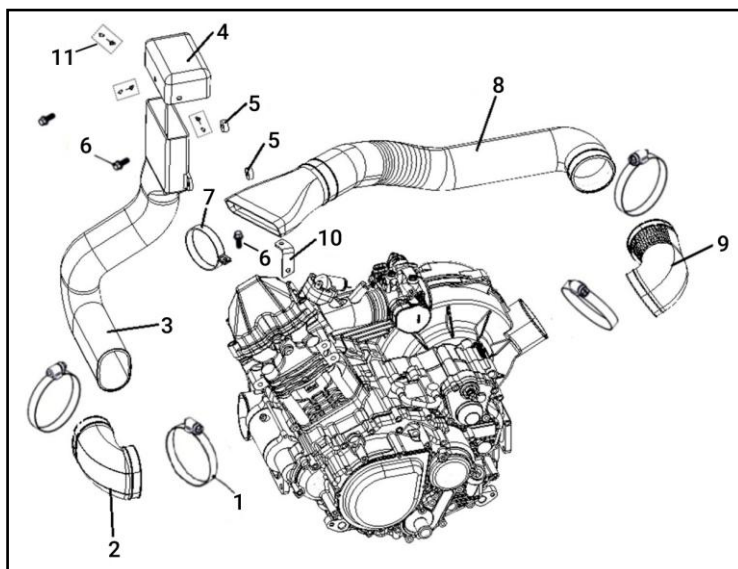


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	10183B	Boulon M6 × 16	4
2	36052	Collier	2
3	36053	Œillet latéral supérieur de radiateur	2
4	36054	Œillet latéral inférieur de radiateur	2
5	73901	Radiateur	1
6	22907a	Soupape de sécurité	1
7	48020	Ensemble de commutateur de thermostat	1
8	84087	Ensemble de ventilateur	1
9	10140B	Boulon M6 × 12	13
10	11203	Collier 28	10
11	48017	Tuyau d'alimentation	1
12	48016	Tuyau de retour	1
13	48639	Support 2	1
14	48640	Support 1	1
15	48641	Tuyau de retour 2 de cylindre	1
16	48642	Tuyau d'alimentation de vanne	1
17	25665	Collier 9,8	1
18	48066	Tuyau de soupape de sécurité	1
19	48325	Tuyau de vase d'expansion	1
20	43521	Collier 9	2
21	70338	Bouchon de vase d'expansion	1
22	70339	Rondelle de vase d'expansion	1
23	83456	Vase d'expansion	1
24	73902	Écrous de fixation souple	4
25	48643	Support 3	1
26	73903	Tuyau de retour 1 de cylindre	1
27	48645	Ensemble de collier fixe	4
28	10183B	Boulon M6 × 16	4
29	73904	Support de fixation de ventilateur	1

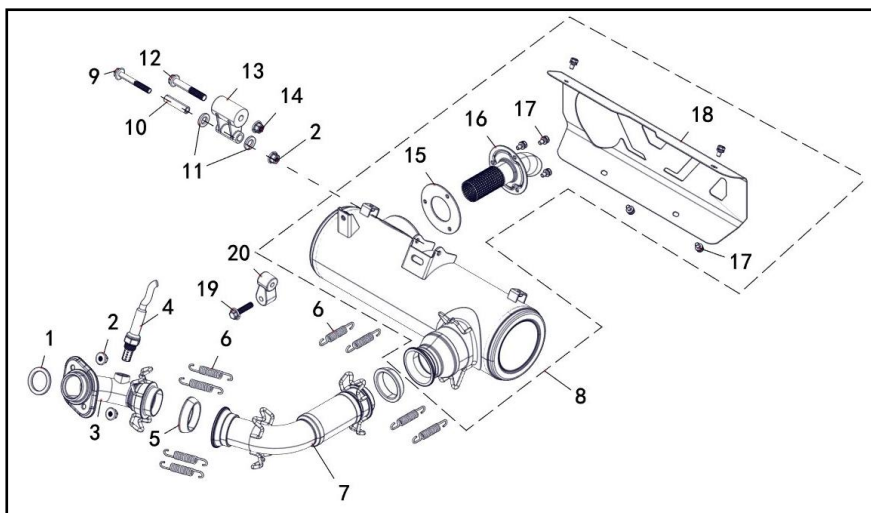


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	73835	Bouchon de remplissage d'huile	1
2	73823	Couvercle de filtre à air	1
3	73825	Agrafe à ressort métallique	3
4	73824	Élément filtrant de filtre à air	1
5	11492	Boulon M8 × 20	2
6	11455	Écrou M8	2
7	73842	Collier de fixation de filtre à air	1
8	73826	Boîtier de filtre à air	1
9	35670	Collier 80	3
10	73834	Tuyau de raccord d'entrée du filtre à air	1
11	73905	Tuyau d'admission du filtre à air	1
12	48646	Tuyau de connexion du filtre à air	1
13	35747	Collier 52/76	1
14	48710	Tuyau de reniflard 1	1
15	11889	Collier à serrage 15	1
16	48252	Vis plastique	3
17	10183B	Boulon M6 × 16	2
18	48647	Cache de tuyau d'admission	1
19	10845	Collier à serrage 12	1
20	47545	Collier 27/51	1
21	47544	Ensemble de filtre à air	1

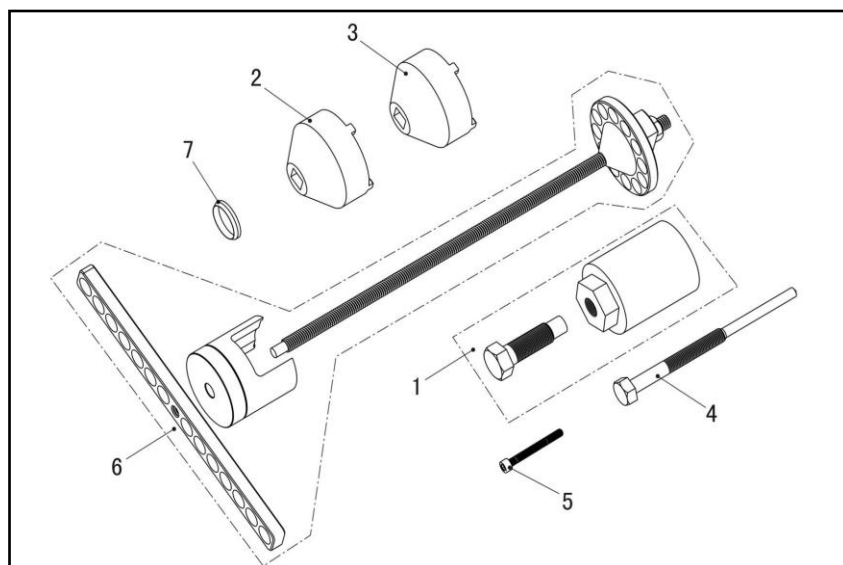
E24-Carter d'air CVT



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	35670	Collier 80	4
2	48648	Raccord caoutchouc de carter d'air CVT-1	1
3	48649	Carter d'air CVT-1	1
4	48650	Cache de tuyau d'admission	1
5	24217	Rondelle droite	2
6	10187B	Boulon M6 × 25	3
7	48011	Collier de carter d'air CVT-2	1
8	48651	Carter d'air CVT-2	1
9	26339	Raccord caoutchouc de carter d'air CVT-2	1
10	48652	Support	1
11	48252	Vis plastique	3

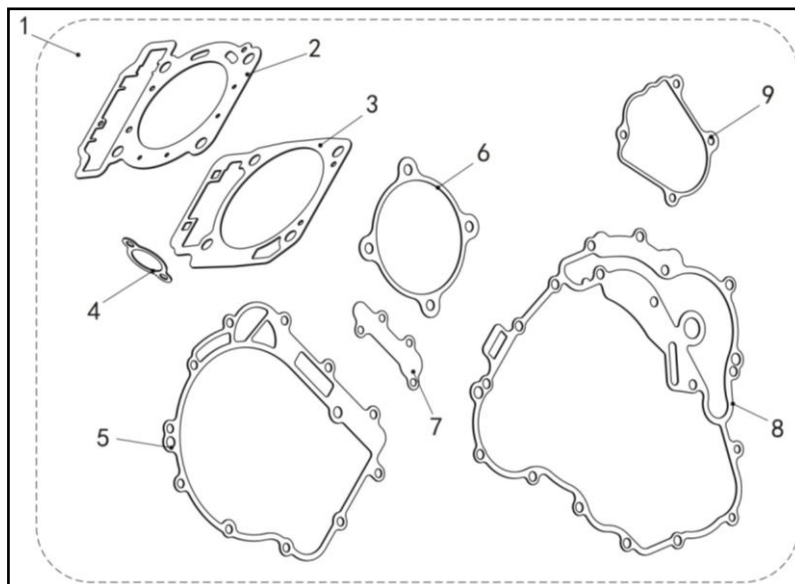


Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	48730	Joint de tuyau d'échappement	1
2	11455	Écrou M8	3
3	73906	Tuyau avant d'échappement	1
4	70826	Sonde à oxygène	1
5	73907	Joint	1
6	73908	Ressort de silencieux	8
7	73909	Tuyau arrière d'échappement	1
8	73910	Silencieux	1
9	11261	Boulon M8 × 68	1
10	48042	Entretoise 11,7 × 46	1
11	48043	Rondelle à ressort	2
12	10154	Boulon M10 × 1,25 × 70	1
13	48041	Bloc de raccordement	1
14	10795	Écrou M10	1
15	73911	Joint de tuyau arrière	1
16	73912	Tuyau arrière	1
17	11890	Vis combinée M6 × 12	1
18	73913	Protection de silencieux	1
19	11185	Boulon M8 × 35	1
20	48040	Raccord caoutchouc souple	1



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	80129	Extracteur de rotor ensemble	1
2	80130	Clé à écrou pour circlip d'arbre de sortie avant	1
3	80131	Clé à écrou pour écrou de limitation de roulement	1
4	38144	Extracteur de poulie motrice	1
5	38177	Extracteur de courroie CVT Bando (Boulon M6 × 55)	1
6	72014	Compresseur de ressort de poulie menée	1
7	72015	Outil pour embrayage unidirectionnel de roue motrice	1

E27-Jeu de joints fragiles



Réf. No	No de pièce	Description	Qté
1	38192E	Ensemble de joints	2
2	38023	Joint de culasse	1
3	38043	Rondelle papier de corps de cylindre	1
4	35158	Joint de tendeur	1
5	38076	Joint papier de carter CVT 1	1
6	38078	Joint papier de carter CVT 2	1
7	38058	Rondelle papier	1
8	38089	Joint de couvercle gauche de carter-moteur	1
9	35241	Joint de boîtier de pignon-secteur	1

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE:

Veuillez consulter notre site internet pour connaître les conditions et l'étendue détaillées de la garantie.
Pour obtenir les informations de garantie les plus complètes et à jour, consultez le site www.tmgindustrial.com